

# Lappienen

## Taufen 1781-1800

### Einleitung

#### 1781

- 1 r. 1/1; (Vater unl.); (Mutter unl.); (Sohn – Name unl.); 31.(12.1780); 1.1.; Krauleiden; (Paten unl.);
- 1/1; ((Vater unl.)); (Mutter unl., die Hure); (Sophia); 1.1.; 1.1.; Mostaiten; Barb(ara) Lessingin; (weitere Paten unl.);
- 2/2; Heinrich (unl.); (*Mutter nicht angegeben*); Carl Wilhelm; 1.1.; 3.1.; Seckenburg, Mert(in) Hoffmann; Mich(ael) Dehlins; (unl.) (unl.);
- 3/3; Gottfried (unl.); Eva **Kalkschmidtin**; Wilhelm; 4.1.; 8.1.; Reatiszken; David Kalksmid; Gryta Kubillene; Dor(othea) Kalksmidtin; Bernh(ard) Gluth);
- 4/4; Thomas **Stoermer**; Anna Dorothea **Droehnerin**; Daniel; 6.1.; 11.1.; Warsze; *Reinh(old)* Massalsky; Carl Richert; Gottfr(ied) Kalkschmid; Eleon(ora) (unl.);
- 5/5; Dovid **Zimmeitait**; Ennusze **Dietschate**; Dovids; 9.1.; 12.1.; Prudim; Dov(yd) Pluszys; Mix *Samsel*; Ans(as) Zirpins; (unl.) (unl.);
- 2/1; Adam **Greinitz**, Mühlenmeister; Anna Regina **Beklauin**; Anna Dorothea; 7.1.; 12.1.; Rautenburgsche Mühle; Frau J. H. Leo, ux(or) pastoris l(oci); Frau Justitiar (*Vorname nicht angegeben*) (unl.); Frau (*Vorname nicht angegeben*) Krausin; Herr (*Vorname nicht angegeben*) Lindhorst; Joh(ann) Jac(ob) *Thiel*;
- 6/6; Christoph **Schwan**; Catr(ina) **Luccauin**; Wilhelm; 11.1.; 14.1.; Agutgraben; Reg(ina) Wrassin; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Weiss; Mich(ael) Kalkofsky;
- 7/1; (der Hurer ist der gotlose, von 2 Weibern geschiedene Heinrich **Noetzel**); Catarina **Scherneikin**, die Hure, Magd, die dieses 5.te Kind von ihm hat; George; 11.1.; 12.1.; *Erdme Menszate*; Joh(ann) Hinz; Barb(ara) Hinzin;

- 2 l. (Nummer unl.); Christian **Krueger**; An(na) Catr(ina) **Bergin**; Anna Juliana Dorothea; 11.1.; 14.1.; (Ort unl.); Joh(ann) Krueger; Just(ina) Luccau; Euphr(osina) Niemantin; Dor(othea) Niemantin;
- (Nummer unl.); Christoph **Surau**; Eleo(nora) **Runauin**; Anna Barbara; 16.1.; 21.1.; (Ort unl.); Barb(ara) Lapinaitin; Just(ina) Schneiderreitin; Herr (*Vorname nicht angegeben*) Glue(k); *Ber(n)h(ard)* Oldenhoff;
- (Nummer unl.); Kristup **Barons**; Regina **Szakkate**; Fridrikis; 21.1.; 22.1.; (Ort unl.); Jurg Niksztatiss; Marike Baronene; Carl Richter; Ludw(ig) Szak;
- 5/4; Endrik **Girgzdis**; Urte **Taruttate**; Marike; 27.1.; 28.1.; *Jonaiten*; Adilke Sellenatene; Erdm(ons) Naujoks;
- 6/2; (Jurg **Dausins**, Soldat v(on) Stutterheim); Marike **Kairate**, die Hure; Ennike; 26.1.; 28.1.; *Jonaiten*; Cat(arina) Dulkene; Jurg Dulk; Ennike Reidate;
- 7/5; Erdmann **Preuck**; Catr(ina) Barb(ara) **Hoffmannin**; Gertrud; 2.2.; 2.2.; Osznuggarn; Erdm(uth) Eichholzin; Gertr(ud) Hoffmann; Dor(othea) Grigszaitte;
- 9/8; Herr Johan **Glueck**; Louisa Barbara **Juergens**; Carl; 2.2.; 4.2.; Lappienen; Fr(au) Just(ina) Henr(ietta) (*Name nicht angegeben*), uxor (*lat. = „Ehefrau“*); Herr Justitiarius (*Vorname nicht angegeben*) *Rechert*; Cantor (*Vorname nicht angegeben*) Schulz; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Boenkin;
- 10/9; Michael **Mattuleit**; Catr(ina) Dor(othea) **Jaegerin**; Friedrich; 28.1.; 3.2.; Schoen Wiese; Euphr(osina) Baltsscheitin; Ennike Unverzagtin; Will(helm) Jaeger;
- 8/6; des Mikel **Killukeit** Frau mit todter Tochter; 2.2.; Degimmen;
- 9/7; Aszmys **Kairys**; Ennike **Plonate**; Busze; 3.2.; (Taufdatum unl.); Rucken; Mar(ike) (unl.); Krist(up) Kalesas; Elske Szelokate;
- 11/10; Carl **Hoffmann**; Catr(ina) **Bankmannin**; Reinhold; 4.2.; (Taufdatum unl.); Kussenberg; Christina Hoffmannin; Jac(ob) Stascheit; (unl.) Hoffmann;
- 12/11; Mikel **Matzaitis**; Regine **Jurgszate**; Adam; 12.2.; (Taufdatum unl.); Schaukszten; Dov(id) Matzait; Busze Szwazene; Ennusze Mankaitene;
- 2 r. 10/8; (Vater unl.); (Mutter unl.); (Tochter – Name unl.); 7.2.; 8.2.; Raging; (Paten unl.);
- 11/9; (Vater unl.); (Mutter unl.); (Tochter – Name unl.); 15.2.; 15.2.; Lappienen;
- 12/10; (Vater unl.); (Mutter unl.); (Tochter – Name unl.); 10.2.; 16.2.; Endreiszken;

13/12; Michel (unl.); Soph(ia) (unl.); Gottfried; 16.2.; 18.2.; Warszlauken; (unl.)  
Massalsky; Reg(ina) (unl.);

14/13; Michael **Gengel**; Anna Louisa **Kruegerin**; Heinrich Albrecht; 20.2.; 22.2.;  
Oszpalten; Joh(ann) Borofsky; Christian Preuss; (unl.) Sellowene;

14/12; Mertin **Hoffmann**; Gottlieb **Glaubitzin**; Anna Louisa; 20.2.; 22.2.;  
Bretterhoff oder Rautenburg; Frau (*Vorname nicht angegeben*) **Tiems**; Joh(ann)  
Richert; Just(ina) Bankmannin;

15/13; Joh(ann) Gottl(ieb) **Mertins**, Schulmeister; Cat(arina) Louisa  
**Koenigstaedtin**; Catarina Louisa; 19.2.; 25.2.; Kryszahnen; Urte Zamaitatene;  
Soph(ia) Pangritz; (unl.) Leidig;

15/14; Dovid **Kurps**, von Stutterheim; Marike **Stantynate**; Dovid; 24.2.; 25.2.,  
Eschenberg; Maria Kroenertin; Abs(alom) Stantyn; Krist(up) Storim; Frau (*Vorname  
nicht angegeben*) Kroenert;

16/15; Mikkel **Aszmutait**; Marike **Gailate**; Dowids; 26.2.; 27.2.; Prudim; Urte  
Plokstene; Mik(kel) Leks; Dor(othea) Klisz;

16/14; Anas **Bendikaitis**; Marike **Szelokate**; Erdme; 1.3.; 2.2.; Oszpalten; Jac(ob)  
Bendik; Mik(kel) Sellowa; Erdme Bendikate; Ennike Szelokate;

17/2; (der Hurer soll seyn Jurg **Kittaitis**); Kristina Kairate; Jurg; 2.3.; 2.3.; Neu  
Schemaiten; Jurg Tulmins; Christine Leperin;

3 l. (Nummer unl.); (Soll seyn Maur(us) **Battulaitis**); Ennike **Paulynate**; Maurus;  
(Geburtsdatum unl.); 25.2.; (Ort unl.); (unl.) Paulyns; Else *Strepeikene*; Ans(as)  
Simonatis; Just(ina) (unl.);

(Nummer unl.); Anas **Jogszys**; Gryta **Laszate**; Jurgis; 23.2.; 1.3.; (Ort unl.); *Busze*  
Jogszene; Jurg *Laszas*; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Tauregg;

(Nummer unl.); Anas **Lizzus**; Gryta **Lunczynate**; Anas; 28.2.; 2.3.; (Ort unl.);  
Ans(as) Lunczyn; Mar(ike) Deiwikkait;

(Nummer unl.); Dovid **Pluszys**; *Busze Pantelaite*; Anas; 28.2.; 4.3.; (Ort unl.);  
*Busze Reidene*; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Haupt; Mik(kel) Naujoks;

22/19; Michael **Sellowa**; Elske **Zamaitate**; Jurgis; 2.3.; 3.3.; Oszpalten; Johann  
Stantyn; An(na) Reg(ina) Redmerin; (*Der Sohn ist am Tag der Taufe gestorben*);

17/15; Christian **Konrad**; Reg(ina) **Laszate**; Elske; 1.3.; 4.3.; Reatiszken; Krist(up)  
Butkerait; Erdm(ons) Putzkor; Endr(ik) Klisz; Cat(aryna) Lekszene;

23/20; Johann Christoph **Eigenfeld**; Louisa **Starkin**; Carl Friderich; 28.2.; 4.3.;  
Endreiszkén; *Mar(ia)* Henningin; Jac(ob) (unl.); Soph(ia) Friszmutin; Just(ina)  
Massalsky;

18/16; Michel **Mueller**; An(na) Mar(ia) **Eigenfeltin**; An(na) Rahle; 5.3.; 6.3. (in  
Kalleninken); Osznuggarn; Mar(ia) (unl.); Fr(au) Raudys; Catr(ina) Gluth;  
Ephr(osina) Gluth;

19/17; Kristup **Palagszt**; Regine **Metzkate**; Busze; 6.3.; 7.3. (in Kalleninken);  
Maszrimmen; *Erdm(ann)* Gluth; Gryta (unl.); *Reg(ina)* Gabrielin; Jurg Plonat;

24/21; Johann **Weiss**, von (unl.); Ennusze **Schwarzate**; Kristups; 5.3.; 8.3.;  
Greituszk; Mik(kel) Makys; Dor(othea) Makys; Mar(yke) Scheimene; Ennike (unl.);

20/18; Johann **Wach**, Potabel; An(na) Dor(othea) **Pfennigerin**; Anna Justina; 4.3.;  
7.3.; Lappienen; Frau *Justina* Leo, pastoris uxor; Frau (*Vorname nicht angegeben*)  
Reimannin; Christoph Bergau; Gertr(ud) *Dehrens*in;

21/19; Heinrich **Labys**; Erdmut **Maedingin**; Justina; 7.3.; 9.3.; Kiauken; Joh(ann)  
Balkwitz; Mich(ael) Powileit; Georg Hinz; Catr(ina) Hinzin;

22/20; Daniel **Kuckuk**; An(na) Soph(ia) **Stanscheite**; Anna Maria; 8.3.; 11.3.;  
Agutgraben; An(na) Mar(ia) Perkuhnin; Jurg Bubllys; Catr(ina) *Graetzin*;

3 r. 23/21; Michel (unl.); (*Mutter nicht angegeben*); Erdme; 10.3.; 11.3.; Kl(ein)  
Kryzahnén; (Paten unl.);

24/22; Fridrich (unl.); Erdme (unl.); Catrina; 11.3.; 12.3.; Rotthoff; An(na) M(aria)  
(unl.); (unl.) Gross; Christoph (unl.);

25/22; Mickel (unl.); (*Mutter nicht angegeben*); Jurgis; 12.3.; 13.3.; Kasztaunen;  
Else Storimene; (unl.) (unl.);

26/23; Erdmann **Beyer**; Mar(ia) Elis(abeth) **Launertin**; Johann George; 11.3.; 13.3.;  
Schalteik; An(na) (unl.) Launertin; Christ(off) (unl.);

25/23; Gottfried **Sperlings**; Marike **Niksteite**; Sophia; 12.3.; 14.3.; Warszlauken;  
Erdm(utte) Szukkene; Dor(othea) Lapaite; Erdm(ann) Barkofsky;

27/24; George **Hoelger**; Mar(ia) **Reimerin**; George Lorentz; 15.3.; 18.3.; Baubeln;  
Mar(ia) Wiesenbergin; Lorentz Reimer; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Reimer;

28/25; Johann **Bendik**; Urte **Jurkate**; Kristups; 14.3.; 18.3.; Greituszk; Catr(yna)  
Gailene, Erdm(ons) Bendik; (unl.) Skalisz;

26/24; Mertin George **Nitsch**; Anna Barb(ara) **Schillingin**; Ester; 16.3.; 18.3.;  
 Endreiszkzen; Joh(ann) Muelens; Joh(ann) Schilling; Peter Lang;

27/25; Mikel **Petriks**; Busze **Albaite**; Busze; 12.3.; 18.3.; Boenke; Ans(as) Scheime;  
 Jurg Petrik; Urte Petrikene; Elske *Elban*;

29/26; Christoph **Poetsch**, Knecht; Catrina **Maedingin**; Daniel; 18.3.; 21.3.; Schoen  
 Wiese; Christian Jackait; Aug(ust) Hussor; Erdm(ann) *Rupsz*; Else Jodene;

30/24; Endrik **Jedwillus**; Ennike **Dimszate**; Jurgis; 13.3.; 14.3. (in Kaukehnen);  
 Baubeln; Krist(up) Klisz; Mert(in) Paulyn; Jurg Kelnoratis;

31/28; Gottfried **Hein**; Maria (*Mädchenname nicht angegeben*); Gottfried; 22.3.;  
 23.3.; Maegdeberg; Christ(ina) Massalskin; Mar(ia) Beinertin; Christ(ina)  
 Kruegerin;

32/29; Anton Heinrich **Feyerabend**, Chirurgus; Anna Louisa **Radkin**; Friedrich  
 August; 21.3.; 27.3.; Rautenburg; Herr (*Vorname nicht angegeben*) Toede, scriba  
 (*lat. = Schreiber*); Erdm(ann) Rund; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Krausin;  
 Carol(ina) Feyerabend;

4 l. (Nummer unl.); Johann Friedrich **Grad**; Erdm(uth) **Wagnerin**; Gottlieb; 24.3.;  
 25.3.; (Ort unl.); (unl.) (unl.); *Just(ina)* Boenkin; Mert(in) Grad;

(Nummer unl.); (unl.) **Breyer**; Barbe (*Mädchenname nicht angegeben*); Ansas; 25.3.;  
 25.3.; (Ort unl.); (unl.) (unl.); Frau (*Vorname nicht angegeben*) Ernst; Ennike  
 Breyerene;

(Nummer unl.); Kristup **Spalwys**; (Mutter unl.); Ansas; (Geburtsdatum unl.); 25.3.;  
 (Ort unl.); (unl.) (unl.); (unl.) Leper; Hans Leper;

(Nummer unl.); Johann Christoph **Kirschning**; Maria Elisabeth **Massalskin**;  
 Christian Carl; 25.3.; 30.3.; (Ort unl.); Christ(oph) Friszmuth; Carl Friszmuth;  
 Dor(othea) Hennig; (unl.) (unl.);

(Nummer unl.); Christian **Bendig**; Sophia **Boenkin**; George Fridrich; 26.3.; 29.3.;  
 (Ort unl.); Joh(ann) (unl.); (unl.) Tiems; Eleon(ora) Tiemsin; Christ(oph) *Bendig*;

38/35; Johann **Heinofsky**; Erdmut **Falkin**; Johann Erdmann; 27.3.; 1.4.; (Ort unl.);  
 (unl.) *Heims*; Soph(ia) Niklausin; Charl(otta) *Krakuhnin*;

39/36; Erdman **Palautis**; Marike **Laggate**; Kristups; 30.3.; 1.4.; Towelninken; Gryta  
*Milferstene*; Erdm(ons) Jogszis; Mik(kel) *Laggies*; (unl.) (unl.);

40/37 – 28/26; Kristup **Merkel**; Szule **Bruiszate**; Jurgis – Ennike (*Zwillinge*); 25.3.; 1.4.; Degimmen; Jons Kruszis; Mikel *Szermon*; Else Brakene; Mar(yke) (unl.); 44/38, Mertin **Mantwill**; Mar(yke) **Bernotate**; Juris; 16.2.; 17.2.; Osznuggarn; Erdm(ons) Nebelys; Busze Greinene; 29/27; Mertin **Baltzer**; *Mar(ia)* Elis(abeth) (unl.); Euphrosina; 2.4.; 4.4.; Warszlauken; Mich(ael) Plonus; Toms *Stremer*; (unl.) Catarina Raudysin; 30/28; Carl Philipp **Heilsberg**, Lieutenant und (unl.)-beamter; Johanna Henrietta Dorothea **Trammer**; Maria Henrietta Constantina; 26.3.; 2.4.; Nemmonien; Herr Amts-Rath (*Vorname nicht angegeben*) Bergstaedt von Linkuhnen; Fr(au) Pfarrin (*Vorname nicht angegeben*) Leo; Frau Oberjägerin (*Vorname nicht angegeben*) *Gasorius* von (unl.); Frau Lieutenantin (*Vorname nicht angegeben*) Schlemueller, Heinrichswalde; in absentia Frau Doctorin (*Vorname nicht angegeben*) *Cerzi*; Frau (unl.) Heilsberg; 42/4; Jurgis **Ginullis**; Urte **Laszate**; Jurgis; 6.4.; 8.4.; Degimmen; Urte Greinate; Dor(othea) Lasz(ate); Maur(us) Greinus;

- 4 r. (*Nummer nicht angegeben*); Wilhelm (unl.); (Mutter nicht angegeben); (Tochter – Name unl.); 4.4.; 8.4.; (*Ort nicht angegeben*); (Paten unl.); 43/39; Erdm(ons) (unl.); *Szule* (unl.); (Sohn – Name unl.); 9.4.; 10.4.; Towelninken; (Paten unl.); 31/29; (Vater unl.); Regina (unl.); (Sohn – Name unl.); 12.4.; 13.4.; Nauseden; (Paten unl.); 32/3; *Mikel* (unl.); Mar(yke) **Kalweite**; Gryta; 14.4.; 15.4.; Degimmen; Mar(yke) (unl.); Else (unl.); Ansas Szimkus; 44/40; Christian **Bajohr**; Catr(yna) **Boerzin**; Hans Christoph; 15.4.; 16.4.; Warze – Schakwiese; Heinrich (unl.); Catr(ina) (unl.); Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Finck; 45/41; Johann **Beeck**; Christina **Maedingin**; Gottlieb; 19.4.; 20.4.; Rautenburg; *Reg(ina)* Rothkammin; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Erdmann; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Eggertin; 33/30; Endrik **Rylait**; Gryta **Jurgszate**; Urte; 17.4.; 22.4.; Carlsdorff; Ennusze (unl.); Jurg (unl.); *Mar(yke)* Kairate;

46/42; Jurgis **Kiwilus**; Erdme **Gerullate**; Jurgis; 16.4.; 22.4.; Schalteik; Urte  
Girullene; Mik(kel) Kiwilus; Ensel Kryzons;

47/43; Jurgis **Plonus** von Zastrow; Marike **Luxate**; Jurgis; 20.4.; 22.4.; Seckenburg;  
*Am(alia)* Mankaitene; Jurg Roga; Reg(ina) Mattulate;

48/44; Daniel **Spaltowsky**; Reg(ina) **Mattulate**; Ansas Jurgis; 24.4.; 25.4.; Packuss;  
Ennike Grossene; Gr(yta) *Awiszate*; Ans(as) Spaltowsky; Gottfr(ied) (unl.);

34/31; Mertin Salomo **Bankmann**; Catr(yna) **Butkeraitin**; Ermut; 20.4.; 25.4.;  
Schoen Wiese; Mar(ia) Artschwager; Mar(ia) Poezin; Fr(au) (*Vorname nicht  
angegeben*) Bendik;

35/4; (der Vater soll seyn Fridrich **Artschwager**); Louisa **Fridericin**; Catrina  
Elisabeth; 25.4.; 25.4.; Endreiszen; Georg Leper; Catr(ina) Friderici; *Joh(anna)*  
Lackin;

36/32; George Wilhelm **Gluth**; Maria Elisabeth **Frischmuthin**; Anna Dorothea;  
24.4.; 26.4.; Philippsberg; Jac(ob) Friszmuth; Heinr(ich) v(on) Gehr; (unl.)  
Deckmann; Eleon(ora) Friszmuthin;

- 5 1. (Nummer unl.); Kristup **Kurszis**, v(on) Stutterheim; Elske **Awizzate**; Elske; 11.4.;  
13.4.; (Ort unl.); Erdm(ann) Balkwitz; Charl(otta) (unl.); Busze Rylaitin;
- (Nummer unl.); Mikkel **Tautorus**; Marike (*Mädchennamen nicht angegeben*); Gryta;  
20.4.; 22.4.; (Ort unl.); Mar(ike) Kiwilene; Urte Kiwilate; Mik(kel) Kiwilus;
- (Nummer unl.); Johann **Jackait**; Christina **Muellerin**; Juliana; 5.4.; 13.4.; (Ort unl.);  
Ephr(aim) Poetz; Jurg Jodis; Ma(r)ia Kikillin;
- (Nummer unl.); Johann Christoph **Damis**; Just(ina) **Mertinsin**; Anna Louisa; 9.4.;  
13.4.; (Ort unl.); Wilh(elm) Gluth; Ludw(ig) *Damske*; Christ(oph) Kalksmid;  
*Christ(oph) Mertins*;
- (Nummer unl.); (*Vater nicht angegeben*); Elske **Laggene**; (*Sohn – todt geboren*);  
16.4.; (Ort unl.);
- 41/37; Johann Reinhard **Maeding**; Reg(ina) **Hoffmannin**; Maria Gertrud; 28.4.;  
29.4.; (Ort unl.); Elis(abeth) Mertinsin; Ester Maedingin; Christ(oph) Maeding;
- 42/38; Annuss(is) **Jedmin**; Barb(ara) (unl.); Erdmut; 29.4.; 30.4.; Degimmen; Elske  
Kiaukuwene; Mar(ike) Kiaukate;
- 49/45; Erdmann **Haupt**; Mar(ia) Elis(abeth) **Maedingin**; Bernhard; 30.4.; 30.4.;  
Hohenberge; Erdm(ann) Preik; Christ(ina) Arentin;

- 50/46; Mikel **Dums**; Regina **Puplikate**; Mikkelis; 2.5.; 4.5.; Degimmen; Gryta Puplikene; Berent Awizzus; Ennike Dummene;
- 43/39; Mertin **Lagerpusch**; Euphr(osina) **Butkereitin**; Sophia Gertrud; 1.5.; 6.5.; Schoen Wiese; Barb(ara) Grigalaitin; Mar(ia) Elis(abeth) Balczeitin; Christ(*oph*) Faehnrich;
- 44/40; Heinrich **Stascheit**; (unl.) (unl.); Louisa; 9.5.; 11.5.; Warsze; Eleon(ora) Siemuntin; Gryta Lapaitin;
- 51/47; Milkus **Storimms**; Elske **Dausinate**; Dovid; 11.5.; 13.5.; Jonaiten; Jurg Naujoks; Reg(ina) Oszpaltene; Ennike Storimate;
- 45/41; Erdmann **Lepkojis**, v(on) Pirch; Mutte **Dewaitate**; Urte; 17.5.; 17.5.; Kryszahnen; Ennusze Szlopsznene; Mutte Rosate; Catr(ine) Plonate;
- 52/48; Ansas **Awizzus**; Gryta **Raiszukate**; Ansas; 18.5.; 20.5.; Carlsdorff; Mar(ike) Aszmutaitene; Jurg Auszra; Mik(kel) Kairait; Mik(kel) Jogszys;
- 46/42; Michel **Kairys**; Erdm(uth) **Hoffmannin**; Erdmut; 19.5.; 20.5.; Endreiszken; Mik(kel) Guddait; Dan(iel) Schiemann; Catr(ine) Bormin; Gertr(ud) Starkin;
- 5 r. 53/49; (Vater unl.); (Mutter unl.); (Sohn – Name unl.); (Daten unl.); Warsz; (Paten unl.);
- 54/50; (Vater unl.); (Mutter unl.); (Sohn – Name unl.); (Daten unl.); Schalteik; (Paten unl.);
- 47/43; (Vater unl.); (Mutter unl.); (Sohn – Name unl.); 22.5.; (Taufdatum unl.); Lappienen; (Paten unl.);
- 55/51; (Vater unl.); (Mutter unl.); (Sohn – Name unl.); 30.5.; 1.6.; Nauseden; (Paten unl.);
- 48/44; Gottfried (unl.); (Mutter unl.); Johanna; 31.5.; 4.6.; Endreiszken; Joh(ann) Schilling; Carl (unl.); (unl.) (unl.);
- 56/52; Ephraim **Sommerfeld**; Erdmut **Hoffmannin**; Carl Fridrich; 31.5.; 4.6.; Lappienen; Carl *Leimann*; Chr(*istoph*) Faehnrich; Gottfr(ied) (unl.);
- 57/53; David **Grigull**; Szule **Kiwilate**; Kristup; 6.6.; 10.6.; Boenke; Busze Szeimene; Endr(ik) Dausz; Ansas Szeime;
- 58/54; Johann **Zameitzky**, von Hallmann; Urte **Potzkate**; George; 5.6.; 10.6.; Towelninken; Mik(kel) Petroszka; Dov(id) Reiszuk; Gryta Buschmannin;



49/45; Jozep **Szwentelys**, von Zastrow; Ennike **Jurgszate**; (*Tochter – Name nicht angegeben*); 5.6.; 6.6.; Kryszahnen; Mik(kel) Jurgsz; Urte Wilkalnene; Mutte Kosate;

59/55; Reinhold **Bildau**; Charl(otta) **Stantynin**; Johann Christian; 6.6.; 11.6.; Warszlauken; Joh(ann) Christ(*ian*) Stantyn; Mich(ael) Bajor; Carl Richert; Just(ina) *Plausin*;

50/46/5; (der Vater soll seyn Endrik **Kliszys**, ein Knecht des Skeliszus von Jonaiten); Catrine Barkawiszate, die Hure; Ennike; 11.6.; 12.6.; Dannenberg; Erdme *Miglene*; *Busze Barkawitzate*; Ennike *Barkawitzate*;

60/56; Gabriel **Willig**; Cat(arina) Elis(abeth) **Kukukin**; Johann Heinrich; 20.6.; 21.6.; Packuss; Christian Grigsz, Christian Neumann; (unl.) (unl.);

51/46; Ansas **Storim**, von Stutterheim; Urte **Jogszate**; Urte; 20.6.; 22.6.; Degimmen; Busze Strepikene; Busze Jogszate; Jurg (unl.); Urte Greinene;

6 l. (Nummer unl.); Christoph **Kroenert**, v(on) Stutterheim; Charl(otta) **Hinzin**; Johann Fridrich; 17.6.; 24.6.; (Ort unl.); Fr(idrich) Friszmut; Dor(othea) Langin; Louisa Hinzin;

(Nummer unl.); Ansas **Kukuk**; Ennike **Kubillate**; Elske; 24.6.; 29.6.; (Ort unl.); Mar(ike) *Zimmutate*; Jurg Nikszait; Jurg Wilkaln; Elske Wilkalnate;

(Nummer unl.); Dovid **Pupliks**, v(on) Hallmann; Elske **Szelokate**; Erdmut; 27.6.; 27.6.; (Ort unl.); Busze Puplikene; An(na) Mar(ia) Jackaitin;

(Nummer unl.); Anness **Girull**; Gryta **Bernotate**; Elske; 27.6.; 28.6.; (Ort unl.); Endr(ik) Raiszuk; Elske *Raisz*; Gryta Auszrate;

62/58/7; Kristup **Kurps**, v(on) Stutterheim; Marike **Aszmonate**; Dovid; 27.6.; 28.6.; (Ort unl.); Krist(up) *Raudys*; Edilke Jonnene; Jurg Aszmons;

55/49; Gottfried **Dulk**; An(na) Cat(arina) **Westphalin**; Rahel; 28.6.; 29.6.; Kiauken; An(na) Dor(othea) Bormin; Mar(ia) Elis(abeth) Kroenkin; Mar(ike) Bunkaitate;

63/59; Daniel **Haupt**; An(na) Soph(ia) **Lessingin**; Gottfried; 30.4.; 30.4.; Hohenberg; Christian Hopp; Barb(ara) Hoppin;

56/50/9; Mertin **Lapineit**, v(on) Stutterheim; An(na) Barbara **Surauin**; Sophia Charlotta; 30.6.; 1.7.; Endreiszken; An(na) Reg(ina) Schneidereit; Soph(ia) Surauin; Carl Kroenke;



- 57/51/10; Mertin **Storim**, v(on) Hallmann; Busze **Beetate**; Marike; 2.7.; 3.7.;  
Rucken; Reg(ina) Jurgelatene; Busze Storimrate;
- 58/52; Christian **Arend**; Cat(arina) Elis(abeth) **Heideckin**; Maria Justina; 6.7.; 8.7.;  
Prudim; Joh(ann) Lutkus; Catr(ine) Margszate; Gottfr(ied) Lutkus;
- 59/53; Anas **Plonus**; Catr(ine) **Kujate**; Busze; 9.7.; 10.7.; Ginkelsmittel; Mar(ia)  
Kruegerin; Jurg Lenuks;
- 60/54; Mikel **Skaliszus**; Erdme **Zunnelate**; Urte; 10.7.; 10.7.; Jonaiten; Berksze  
Lorenczene; Gryta Karszate; Dov(id) Zunnell; Endr(ik) (unl.);
- 64/60; Mertin **Schumann**; Mar(ia) Elis(abeth) **Rauterin**; Carl, 15.7.; 17.7.;  
Endreiszen; Mar(ia) Elis(abeth) Kroeselin; Mert(in) Fridrich; Mert(in) Link;  
Reg(ina) *Schiemannin*;
- 65/60/8; Anas **Bernots**, v(on) Stutterheim; Busze **Laszate**; Maurus; 14.7.; 17.7.;  
Degimmen; Catr(ine) Killukate; Jurg Auszra; Mik(kel) Lasz; Busze Kairate;
- 6 r. 66/61; (Vater unl.); (Mutter unl.); (Sohn – Name unl.); (Daten unl.); Endreiszen;  
(Paten unl.);
- 62/55 – 62/56; (Vater unl.); (Mutter unl.); (Töchter – *Zwillinge* – Namen unl.);  
(Daten unl.); Norwaiszeiten; (Paten unl.);
- 63/57/7; (Vater unl.); (Mutter unl.); (Tochter – Name unl.); 21.7.; 26.7.;  
Warszlauken; (Paten unl.);
- 64/57; Heinrich (unl.); (Mutter unl.); Johanne Juliane; 22.5.; 25.7.; Polenshoff; (unl.)  
*Dexling*; Christian (unl.);
- 67/62; Mertin **Grigul**; *Else* (unl.); Jurgis; 23.7.; 24.7.; Dannenberg; Jons Pupliks;  
*Mar(yke) Grigulat*; (unl.) (unl.);
- 68/63; Jurg **Plonus**; Mar(yke) (unl.); Jokub; 19.7.; 25.7.; Jodgalwen; An(na)  
Lehmannin; Ennike Brozate; Jurg *Rauzys*;
- 69/64; Dovid Gailus; Catr(ina) Junkerate; Dovid; 24.7.; 25.7.; Krauleiden; Gryta  
Junkerene; Ans(as) Zilwittis;
- 65/58; Gottfried **Kroenert**; Euphr(osina) **Kroenertin**; Euphrosina; 25.7.; 27.7.;  
Schalteik; George Schuster; *Anna* Kroenertin; Erdm(uth) *Galleyin*;
- 70/65; Kristup **Raiszüks**, *Unterförster*; Ennusze **Smailate**; Anas; 25.7.; 29.7.;  
Towelinken; Gryta Awizene; Ans(as) Raiszuk; Mik(kel) Klisz; (unl.) Smailus;

66/59; Jurg **Greinus**; Reg(yna) **Girgzdate**; Gryta; 24.7.; 27.7.; Towelninken;  
 Dov(id) Raiszuk; Gryta Szimkate; Grita *Milferstene*;

67/60; Johann Christoph **Sperber**;; Dor(othea) Elis(abeth) **Koslowskin**; Euphrosina;  
 27.7.; 29.7.; Lausberg; Christ(ian)Schleyer; Frau (*Vorname nicht angegeben*)  
 Eigenfeltin; Mar(ia) Schleyerin;

71/66; Dovid **Audejatis**; Mar(yke) **Breyerate**; Endrik; 25.7.; 29.7.; Rucken;  
 Krist(up) Breyer; Reg(ina) Jurgelaitene; Mik(kel) Breyer; Joh(ann) Klein;

68/61; Jurgis **Warnaitis**; Reg(ina) **Kliszate**; Elske; 29.7.; 30.7.; Mostaiten; Krist(up)  
 Warnait; Erdme *Berwolate*; Euphr(osina) (unl.);

69/62; Mertin **Dulk**; Erdme **Kubillate**; Marike; 4.8.; 5.8.; Schuppenen; Gryta  
 Kubillene; Ennike *Korszate*; (unl.) *Korsz*; Mik(kel) (unl.);

*(Weitere Einträge aus 1781 sowie alle Einträge bis einschließlich 1790 noch nicht erfasst);*

## 1791

- 94 r. 33; Peter **Liedtke**, Radmacher; Henr(ietta) **Baltruszin**; Louisa Dorothea; 1.1.; 5.1.;  
 Rautenburg; Herr Amtmann (*Vorname nicht angegeben*) Radik; Herr (*Vorname nicht angegeben*) Stosnowsky; Schmid (*Vorname nicht angegeben*) Poetzel;
- 34; Johann **Jegguhn**, Schuster; Mar(ia) Elis(abeth) **Mozeikin**; Dorothea Charlotta;  
 30.12.(1790); 2.1.; Rautenburg; Demoiselle (*Vorname nicht angegeben*) Radkin;  
 (unl.) Salofsky; Loisa Schneidereitin;
- 32; Mikel **Petrik**, Wirth; Busze **Elbate**; Dovid; 22.12.(1790); 25.12.(1790); Boenke;  
 Busze Scheimate; Mik(kel) Petrik; Wilh(elm) Kalkofsky; Dov(id) Grigal;
- 35; Endrik **Karsch**, Wirth; Ennike **Aschmuta(te)**; Urte; 5.1.; 7.1.; Prudim; Ennike  
 Smailene; Grita Aschmutate; Christoph Aschmuiteit;
- 33; (soll seyn der den 18. April 1790 verstorbene Züchner Michel **Hennig**);  
 Euphrosina **Tiedmannin**, verwitwete Henningin; Johann Gottlieb; 7.1.; 9.1.;  
 Lappienen; Elis(abeth) Lenzin; Mert(in) Hartke;
- 34; Kristups **Grasztaitis**, Wirth; Marike **Laggate**; Fridrikis; 7.1.; 9.1.; Elb(ingsche)  
 Colonie; Enn(ike) Grasztaitate; Krist(up) Bublys;
- 36; Ephraim **Lucau**, Barba **Labis(in)**; Anna Juliana; 5.1.; 9.1.; Polenshoff; Barba  
*Doeller(tin)*; Justina Lenkin; Mertin Neumann;

- 35; Ensys **Bendikait**, Wirth; Erdm(uth) **Boettcherin**; Mikelis; 5.1.; 9.1.; Degimmen;  
Enn(ike) Girgzdate; Jurg Tolusz; Dov(id) Joniszkait;
- 36; Kristup **Bernoht**, Wirth; Mar(ike) **Pyworate**; Jurgis; 7.1.; 9.1.; Hohenberg;  
Mikel Pywor; Enn(ike) (unl.); Endrik Pywors; Jurg Wasna;
- 37; Jurgis **Zonn**, Wirth; Urte **Zunnelate**; Marike; 10.1.; 13.1.; Jonaiten; Urte  
Smalakene; Krist(up) Sellenaitis; Mar(ike) Sellenate; Krist(up) Jogmin;
- 38; Milkus **Kenkle**, Wirth; Urte **Kliszate**; Grita; 12.1.; 13.1.; Kiauken; Gertr(ud)  
Tauregg; Mar(ike) Stancelate;
- 3; (soll seyn Heinrich **Greger**, Knecht in Neuendorff); Catrina Dorothea  
**Artschwagerin**; Johann Bernhard; 15.1.; 16.1.; Endreiszen; Bernh(ard)  
Artschwager; Catr(ina) Loisa Artschwagerin;
- 37; Michel **Greinus**, Wirth; Ennike **Reidate**; Christoph; 14.1.; 18.1.; Iwenberg;  
Christian Beyer; Ester Spangellin; Christoph Reidys;
- 95 l. 39; Kristup **Brozaitis**, Wirth; Ennike **Jedwillate**; Berksze; 18.1.; 21.1.; Kl(ein)  
Kryszahnen; Urte Zamaitate; Marike Jedwillate;
- 40; Jokub **Bruisze**, Wirth; Catr(ina) **Raiszukate**; Elske; 21.1.; 23.1.; Towelninken;  
Erdm(ann) Ludwig; Busze Ambrassate; Else Jogszate; Dor(othea) Heinz;
- 4; (soll seyn der Bräutigam Jurgis **Alysas** von Tunniszken); Busze **Breyerate**;  
Endrik; 24.1.; (Taufdatum unl.); Rucken; (unl.) Breyerene; Krist(up) Jurgelaitis;  
Joh(ann) Mertins;
- 38; Mikel **Sturys**, Wirth; Mutte **Kairate**; Erdmon; 21.1.; 23.1.; Alt Schemaiten; Urte  
Berotene; Krist(up) Jogmin; (unl.) Kubill;
- 39; Johann **Kubbaitis**, Knecht; Mar(ike) **Harmotate**; Johann Michel; 21.1.; 23.1.;  
Rautenburg; (unl.) *Radke*; Herr (unl.) (unl.);
- 41; Christian **Hoffmann**, *Fischer*; *Elis(abeth)* **Richertin**; Charlotta; 21.1.; 23.1.;  
Seckenburg; Joh(ann) Matzait; (unl.) (unl.); Georg Schwartz; *Barb(ara)* Richertin;
- 42; Gottfried **Lang**, Gärtner; (*Mutter unl.*); (*Tochter – Name unl.*); 23.1.; 24.1.; Neu  
Schemaiten; Eva (unl.); (unl.) (unl.);
- 40; Carl **Geschwend**, Loßmann; (*Mutter unl.*); Johann Daniel; 21.1.; 25.1.;  
Gräfl(ich) Endreiszen; Jurg Jogszys; (unl.) Heckendorff; Gertr(ud) Kroenkin;
- 41; Hans **Lekszas**, Wirth; Else **Sturate**; Endrik; 24.1.; 26.1.; Jonaiten; Mar(ike)  
Kurpene; Jurg (unl.); Urte Jauczate;

- 43; Kristups **Junker**, Wirth; Szule **Ginuttate**; Grita; 26.12.(1790); 26.12.(1790); Krauleiden; Dov(id) Gailus; Gottfr(ied) Seiffert; (unl.) (unl.); Else Lizzate;
- 5; (unl.) Scriba (*lat. = Schreiber*) (*Vorname nicht angegeben*) **Wermter** von Nemmonien; Maria **Dombrowskin**; Johann Gottfried Albrecht; 25.1.; 30.1.; Elb(ingsche) Colonie; Dan(iel) Kukuk; Fr(idrich) Kriesel; Cat(arina) Elis(abeth) Willigin;
- 4; (soll seyn Carl **Reichert** in Mostaiten); Urte **Purate**; Ennike; 27.1.; 30.1.; Mostaiten; Mert(in) *Liemants*; Urte Plitzene; Hans Gennys;
- 95 r. 41/6; (soll seyn Michel **Latsch**, Schmidtgesell); Louisa, verwitwete Manzysin; Albrecht Johann; 29.1.; 2.2.; Seckenburg; Christian Haack; Joh(ann) Schwarz; Jul(iana) Lehmannin; Toms (unl.);
- 44 – 45; Maur(us) **Lorenczaitis**, Wirth; Urte **Aszmutaite**; (Tochter – Name unl. – die andere Tochter todt auf die Welt gekommen (*Zwillinge*); 7.2.; 7.2.; *Alt Norwaiszen*; Urte Stancelaitene; Gr(ita) Aszmutate; Frau Pfarrin (*Vorname nicht angegeben*) Leo;
- 42; Wilhelm **Grad**, Wirth; Loisa **Doellertin**; Daniel Wilhelm; 6.2.; 11.2.; Elb(ingsche) Colonie; Fr(idrich) Faber; Loisa Hoffmannin; Christian Pangritz;
- 43; Annussis **Zonn**, Gärtner; Erdmut **Dimzate**, Anskis; 7.2.; 8.2. (in (unl.)); Jonaiten; Urte Lolaitene; Enn(ike) Laukszene; Kristup Swarraitis;
- 44; Kristup **Kubill**, Gärtner; Ennusze **Jurgszate**, Mikelis; 10.2.; 11.2.; Mostaiten; Mar(ike) Lunczynene; Ensys Jurgszait; Toms Paulyn;
- 46; Mikelis **Gennys**, Wirth; Urte **Reidate**; Elske; 10.2.; 11.2.; *Alt Norwaiszen*; Mar(ia) Elis(abeth) Niclausin; Else Reidene; Ansa Lizzus;
- 47; Jurgis **Jurgsz**, Gärtner; Grita **Balczaite**; Else; 13.2.; 15.2.; Elb(ingsche) Col(onie); Just(ina) Skystaitene; Mar(ike) Grigullate; Mikel Grigull;
- 45; Fridrich **Fink**, Gärtner; Reg(ina) **Boerszin**; Heinrich; 17.2.; 18.2.; Joh(ann) Grigutait; Warszlauken; *Reg(ina)* (unl.); Maria Laszinsky;
- 46; Mertin **Hartke**, Zimmergesell; Euphr(osina) **Lackin**; Fridrich Bernhard; 17.2.; 20.2.; Lappienen; Niclaus Lawier; Euphr(osina) Niemantin; An(na) Mar(ia) Lackin; (unl.) Lack;

- 48; Jurgis **Srebbalis**, Gärtner; An(na) Cat(arina) **Killukin**; Louisa; 17.2.; 20.2.; (A)lt Mostaiten; Just(ina) Kroenertin; Herr Lieut(enant) (*Vorname nicht angegeben*) Kroenert; Eleon(ora) Hoppin;
- 47; Christian **Naused**, Loßmann; Mar(ia) Elis(abeth) **Koppin**; Fridrich Wilhelm; 15.2.; 20.2.; Norwiszeiten; Fr(idrich) Friszmuth; Erdm(ann) Rund; Charl(otta) Rogaszin;
- 48; Wilh(elm) **Kalkofsky**; (*Mutter nicht angegeben*); (*Sohn – todt*); (*Datum nicht angegeben*); Boenke;
- 96 l. 49; Johann **Hinz**, Wirth; Erdmut **Keraite**; Juliana; 19.2.; 20.2.; Kiauken; Joh(ann) Seiffert; Erdm(uth) Keraitene; Enn(ike) Powilaite; An(na) Dor(othea) Maedingin;
- 50; Fridrich Wilhelm **Faber**; Barb(ara) Dor(othea) **Kalkofskin**; Anna Sophia; 20.2.; 25.2.; Elb(ingsche) Col(onie); Gottl(ieb) Koech; Fr(idrich) Kriesel; Loisa Mertinsin;
- 49; Fridrich Benjamin **Liedke**, Schullehrer; (*Mutter nicht angegeben*); Fridrich Wilhelm; 21.2.; 25.2. (in *Kaukehnen*); Jonaiten; Gottl(ieb) Maeding; Erdm(ann) Lessing; Loisa Hoppin; Bernh(ard) Hopp; (*Die Kindesmutter hieß „Charlotta Jacobine Maedingin“*);
- 51; Mertin **Noboraitis**, Gärtner; Else **Keraite**; Grita; 21.2.; 27.2.; Kasztaunen; Cat(arina) Storimmene; Busze Keraite; Elske (unl.); Grita (unl.); Cat(arina) Storimmate;
- 50; Kristup **Girull**, Wirth; Reg(ina) **Girullate**; Endrik; 26.1.; 28.1. (in *Schakuhnen*); Oszpalten; Mik(kel) Bernot; Hans Szwelnus; Elis(abeth) Lenkin; Mar(ike) Pujelate;
- 52; Erdmon **Pennetinnis**, Wirth; Grita **Jogszate**; Grita; 1.3.; 4.3.; Kasztaunen; Mert(in) Petrik; Dov(id) Petroszka; Jurg Jogszys; Catr(ine) Jogszate; Mar(ike) Storimmate;
- 51; Mertin **Alkininks**, Gärtner; Grita **Markszate**; Mertins; 4.3.; 6.3.; Prudim; Busze Skoerene; Mik(kel) (unl.); Jurg Kondrait; Endr(ik) Jeksztait;
- 52; Kristup **Ludwiks**, Morgeninks; Urte **Jogszate**; Erdmons; 1.3.; 6.3.; Endreiszkzen; Urte Ludwikene; Mikel Pauly; Else Aszmonate;
- 53; Johann **Preik**, Wirth; An(na) Dor(othea) **Engelsin**; George Fridrich; 5.3.; 8.3.; Maszrimmen; Joh(ann) Preik; (unl.) (unl.); Christian Engels;

- 54; Christoph **Sturm**, Gärtner; Barb(ara) **Stascheitin**; Johann Bernhard; 8.3.; 10.3.; Warszlauken; Mich(el) Plonus; Bernh(ard) Stascheit; Eva Wilkin; Mar(ia) Elis(abeth) Bildauin;
- 53; Kristup **Ruddys**, Wirth; Catr(ine) **Rogate**; Erdmut; 13.3.; 15.3.; Labigraszen; Ansas Rogait; Mar(ike) *Nikszene*; Else Niklowate;
- 54; Ansas **Migle**, Wirth; Busze **Puplikate**; Regina; 11.3.; 16.3.; Carlsdorff; Mar(ike) Puplikene; Christian Migle; Busze Dummate; Mar(ike) Puplikene;
- 96 r. 55; Jurgis **Zamaitait**, Wirth; Elske **Wollaite**; Ansas; 15.3.; 18.3.; Polenshoff; Elis(abeth) Schulzin; Mutte Zamaitate, Urte Zamaitene;
- 56; Christian **Haack**, Müllergesell; Charl(otta) **Perkuhnin**; Carl Siegfried; 18.3.; 20.3.; Seckenburg; Christian Haack; Albr(echt) Perkuhn; Juliana Mantzauin; Wilh(elmina) Haackin;
- 55; Jurgis **Warnaitis**, Wirth; Regine **Kliszate**; Erdmut; 18.3.; 20.3.; Neu Mostaiten; Enn(ike) Kliszene; Gr(ita) Balczaitene; Kristup Warnait;
- 56; Annussis **Kubillus**, Loßmann; Ennike **Jogminate**; Marike; 22.3.; 25.3.; Alt Schemaiten; Urte Zonnene; Busze Jogminate; Jurg Jogmin; Annuss(is) Kubill; Gr(ita) Kubillate;
- 54; Jacob **Haupt**; (*Mutter nicht angegeben*); (*Sohn – todt*); 23.3.; Rogainen – Seck(enburg) Amt; (*Die Kindesmutter hieß Anna Sophia „Balkwitzin“*);
- 57; Mikel **Naujoks**, Wirth; Grita **Girullate**; Grita; 22.3., 25.3.; Budeliszken – (unl.); Else Killaitene; Mutte Girullate; Adam Hinz;
- 58; Endrik **Stancik**, Loßmann; Catr(ine) **Sellenate**; Marike; 25.3.; 29.3.; Towelninken; Catr(ine) Raiszukene; Gr(ita) Raiszukate; Ansas Sellenys; Ephr(aim) Witte;
- 58; Mikel **Prusas**, Losm(ann); Ane **Kentrate**; Mikelis; 15.3.; 20.3.; Szaukszten; Krist(up) Kentratis; Krist(up) Juszkatis; Jurg Hinz; Urte Kentrate;
- 59; Ensys **Paulait**; (*Mutter nicht angegeben*); (*Sohn – todt*); (*Datum nicht angegeben*); Krauleiden;
- 4; Jurgis **Kondraitis**, Musqu(etier) v(on) Graf Henkel; Else **Killate**; Jurgis; 22.3.; 29.3.; Prudim, Königl(ich) – Amt Seckenburg; Urte Szoeszene; Endr(ik) Zonn; (unl.) (unl.);



5; Johann Ludwigh **Pratz**, Musqu(etier) v(on) Graf Henkel; Catrine **Rumpin**;  
Fridrich Wilhelm; 28.3.; 30.3.; (unl.) dem Bretterhoff; Schreiber (*Vorname nicht  
angegeben*) Stosnowski aus Raut(enburg); Dorot(hea) Jesauin; Chirurg(us)  
(*Vorname nicht angegeben*) Schiel; Craemer (*Vorname nicht angegeben*) Beyer von  
Lappi(enen);

59 – 60; Dovid **Makys**, Wirth; Ennusze **Danullike**; Jurgis – Dovid(s) (*Zwillinge*);  
1.4.; 3.4.; Kl(einer) Fr(idrichs)-Graben; Gr(ita) Makene; Else Makene; Hans Makys;  
Krist(up) Makys;

61; Johann **Matzeit**; Eleonora **Kleinin**; Carl; 4.4.; 7.4.; Alt Seckenburg; Eleonora  
Richertin; Joh(ann) Schwark u(nd); George Schwark;

60; Mertin **Balczeit**; Gryta **Kliszate**; Catharine; 6.4.; 7.4.; Neu Norwaiszen;  
N. Grossin;

97 l. 62; Jurgis **Kondratis**, Gärtner; Edilke **Kairate**; Jurgis; 7.4.; 10.4.; Towelninken;  
Ennike Smeilene; Ansas Szimkus; Ennike Kairate; Elske Szimkate; Elske  
Ludwigkate;

61; David **Kiaukus**, Wirth; Marike **Macikate**; (Katrine) Marike; 6.4.; 10.4.;  
Kasztaunen; Wilh(elm) Tiedemann; Sziule Mertineite; Regina Kleinin; Elske  
Kiaukusate; Marike Bruiszate; (*Zunächst war als Name der Tochter „Katrine“  
eintragen, dann wurde der Name eingeklammert und „Marike“ darüber gesetzt*);

5; (soll seyn Hans **Rauter**, Knecht in Towelninken); Catrine **Barkawitzate**; Erdmut;  
10.4.; 13.4.; Kl(einer) Fridr(ichs)-Graben; *Wallutt* Sellenait; Enn(ike) Sellenate; Urte  
Wilkalnene; Else *Bigaitene*; Mutte Lepkojate;

63; Johann Christoph **Schwan**, Loßmann; Elis(abeth) **Steinkin**; Johann Christoph;  
14.4.; 17.4.; Elb(ingsche) Colonie; Euphr(osina) Stanscheitin; Wilh(elm) Friszmuth;  
Mich(el) Luccau; Cat(arina) Steinkin;

62; Peter **Hoelger**, Wirth; Mar(ia) Dor(othea) **Beckerin**; Maria Dorothea; 14.4.;  
17.4.; Lappienen; Carl Lang; Just(ina) Bendikin; Elis(abeth) Langin;

63; Carl **Kroesing**, Loßmann; Mar(ia) Elis(abeth) **Drochnerin**; Eva; 13.4.; 17.4.;  
Endreiszen; Dor(othea) Reichertin; Wilh(elm) Gluth; An(na) Mar(ia) *Schulzin*;

64; Tummoszus **Mattuszatis**, Bettler; (*Mutter nicht angegeben*); Marike; 7.4.; 17.4.;  
Elb(ingsche) Colonie; Endr(ik) *Szneppatis*; Euphr(osina) Raabin; Loisa Hermannin;

65; Gottfrieds **Froesas**, Gärtner; Grita **Waitzate**; Urte; 18.4.; 20.4.; Usseinen;  
Catr(ine) Bertelin; Dav(id) Dummasz; Else Dummaszate;

- 66; Fridrich **Taudyn**, Wirth; Charl(otta) **Blesnerin**; Sophia Charlotta; 17.4.; 21.4.; Kl(ein) Norwaiszen; Elis(abeth) Boettcherin; Jul(iana) Hoppin; Christian Mertins;
- 67; Hans **Sprunck**, Wirth; Ennusze **Jogszate**; Ennike; 12.4.; 17.4. (in Gilge); Kl(ein) Szaukszten; Mich(el) Hermann; Barb(ara) Poetzelin; Maur(us) Smeilus;
- 68; Mertin **Ruddys**, Gärtner; Kristine **Kerate**; (*Tochter – Vorname unl.*); 19.4.; 22.4.; Oszpalten; Cat(arina) Wenskate; Maur(us) Stuinys; Dan(iel) Blesner;
- 69; Mertin **Gross**, Gärtner; Reg(ina) **Ruddate**; Regine; 17.4.; 24.4.; Schoen Wiese; Sarah Kikelin; Eva Kiekelin (sic!); Andreas Kykel (sic!); Erdm(uth) Grossin;
- 97 r. 70; Christian **Frischmuth**, Wirth; Eva **Kalksmidtin**; Euphrosina; 18.4.; 25.4.; Jonaiten; Mar(ia) Elis(abeth) Maedingin; Reg(ina) Hauptin; George Schedwill;
- 71; Jokub **Strangullis**, Gärtner; Else (*Mädchenname nicht angegeben*); Marike; 23.4.; 25.4.; Jonaiten; Reg(ina) Oszpaltene; Catr(ina) Swarraite; Enn(ike) Kenate;
- 72; Wilhelm **Beyer**, Crämer; Gertrud **Hoffmannin**; Johanna Florentina; 21.4.; 26.4.; Lappienen; Fr(au) (unl.) (*Vorname nicht angegeben*) Radike; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Glueckin; Herr Justiz Director (*Vorname nicht angegeben*) Rechenberg; Herr (*Vorname nicht angegeben*) Friszmuth;
- 7; (soll seyn Johann **Doehring**, *Schustergesell* in Baumkrug); Catrine, verehelichte Mauritzin, des blinden Erdmann Mauritz Ehegattin, die ihn (unl.) verlaßen); Johann George; 23.4.; 26.4.; Elb(ingsche) Colonie; Mar(ike) Bongardtene; Soph(ia) Kalkofskin; *Aug(ust)* Kalkofsky; Just(ina) Mauritzin; (*Der Mädchenname der Kindesmutter lautete „Hinzin“*);
- 64; Mertin **Berg**, Gärtner; Christine **Naujokin**; Daniel; 24.4.; 26.4.; Warsze; Reg(ina) Vogelsangin; Loisa Doehringin; Dan(iel) Westphal; Jurg Kenkle;
- 72; Johann Christoph **Engelke**, Wirth; Eva **Hoelgerin**; Rahel; 24.4.; 29.4.; Maszrimmen; An(na) Dor(othea) Bertelin; Jul(iana) Froesin; Bernh(ard) Faehlau;
- 65; Heinrich **Scheiwer**, Wirth; Cat(arina) *Dor(othea)* **Richertin**; Carl Heinrich; 28.4.; 29.4.; Kl(ein) Kryszahnen; Elis(abeth) Kuhlinsin; Christ(ina) Charl(otta) Majohrin;
- 66; Milkus **Lizzus**, Wirth; Ennike **Greinate**; Mikel; 22.4.; 1.5.; Norwaiszeiten; Erdm(e) Sturene; Mik(kel) Mertinait; Annuss(is) Lizzus; Urte Lizzate;

- 67; Heinrich **Engelke**, Wirth; Eleon(ora) **Friszmuthin**; Johann Gottfried; 30.4.; 2.5.; Eschenberg; Marg(aretha) Engelkin; Erdm(uth) Kroenertin; George Fridr(ich) *Broenert*;
- 68; Johann **Schier**, Abdecker; Dor(othea) **Reichin**; Johann Franz; 1.5.; 3.5.; Endreiszken – Gräfl(ich); An(na) Dor(othea) Bautzin; Christ(*oph*) Ludwig; Mar(ia) Elis(abeth) Heckendorffin; Else Aszmonene;
- 69; Erdmon **Rupszas**, Loßmann; Grita **Bendrikate**; *Ansas*; 4.5.; 6.5.; Dannenberg; Catr(ine) Grigullene; Reg(ina) *Kalesate*; Marike (unl.); Krist(up) Kairys;
- 98 l. 70; Dovid **Dejoks**, Wirth; Else **Pluszate**; Jurgis; 5.5.; 6.5.; *Kl(ein)* Krauleiden; Erdm(ons) Lizzus; Busze *Bautzene*; Else Mantwillate;
- 73; Michel **Kalkofsky**, Wirth; Eva **Muellerin**; Florentina; 4.5.; 8.5.; Elb(ingsche) Col(onie); Ester Muellerin; Christian Kalkofsky; Euphr(osina) Reichin; Soph(ia) Kalkofskin;
- 71; Mikel **Sellowa**, Wirth; Else **Zamaitate**; Erdmons; 6.5.; 6.5.; Oszpalten; Elis(abeth) Lenkin; Krist(up) Potzka;
- 72; Jurg **Guddait**, Wirth; Enn(ike) **Gindulate**; Jurgis; 8.5.; 9.5.; Dannenberg; Endr(ik) Poeppel; Mik(kel) Gindul; Jurg Szloze; Enn(ike) Greinene;
- 8; Ensys **Tummosait**, Losmann; Eva **Paulynate**; Kristup; 8.5.; 10.5.; Dannenberg; Else Paulynene; Krist(up) Dummasz; Gr(ita) Paulynate;
- 74; Mertin **Dejok**, Wirth; Ennusze **Pluszate**; Urte; 8.5.; 9.5.; Krauleiden; Mar(ike) Dejokate; Gr(ita) Brassaitene;
- 73; Jurgis **Guddaitis**, Wirth; Ennike **Gindulate**; Jurgis; 6.5.; 9.5.; Dannenberg; Mik(kel) (unl.); Mik(kel) Ginduls; *Erdm(e)* Greinene; Euphr(osina) Lagerpuschin;  
*(Der Eintrag ist vollständig durchgestrichen, da es sich – bis auf das Geburtsdatum und die aufgeführten Paten – um denselben Eintrag wie unter Nr. 72 handelt);*
- 73; Daniel **Lack**, Wirth; Erdm(uth) **Engelsin**; Daniel; 6.5.; 9.5.; Ahlgarten; Heinr(ich) Kuehn; Ludw(ig) Kroenke; An(na) Reg(ina) Kroenkin; Mar(ike) Pluszene;
- 74; Jurgis **Petriks**, Wirth; Else **Tanschate**; Mikelis; 7.5.; 11.5.; Kl(einer) Fr(idrichs)-Graben; Dov(id) Petrik; Mert(in) Petrik; Mar(ike) Butkeraitene; Jurg Cimmutait;

- 75; Mertin **Tammoszus**, Wirth; Busze **Kaszaunate**; Busze; 11.5.; 13.5.;  
Kaszaunen; Jurg Joniszki; Krist(up) *Kaszauns*; Busze Jogszene; Mutte Joniszki;
- 75; Ludwig **Poetter**, Wirth; Elis(abeth) **Jezaun**; Ludwig; 12.5.; 12.5.; Lappinen,  
*Ulpsz* – Amt Seckenburg; Cat(arina) Elis(abeth) Hauptin; Mert(in) Schilling;  
Heinr(ich) Bankmann;
- 76; Dovid **Kairys**, (unl.)-Knecht; (*Mutter nicht angegeben*); (*Sohn – todt*); 12.5.;  
Carlsdorff; (*Die Kindesmutter hieß – wohl – „Maryke Raiszukate“*);
- 6; Johann Christoph **Rump**, alter Witwer und (unl.); dessen Braut Regine,  
verwitwete Goerkin; Charlotta Ester; 14.5.; 15.5.; Rautenburg; George Boenke;  
(unl.) (unl.); Soph(ia) Maletkin; Just(ina) Kowalewskin;
- 98 r. 77; Mertin **Petrik**, Wirth; Grita **Jurgzate**; Erdmon; 11.5.; 15.5.; Elb(ingsche)  
Col(onie); Endr(ik) Szeime; Urte Bendikene; Urte Balandene;
- 78; Endrik **Rylait**, Gärtner; Grita **Jurgzate**; Dovid, 19.5.; 20.5.; Degimmen; Gr(ita)  
Pagalene; Mar(ike) Jurgjonene; Enn(ike) Schneideraitene; Krist(up) *Jencze*;
- 76; Ansa **Lizzus**, Wirth; Grita **Lunczynate**; Elske; 17.5.; 22.5.; Alt Norwaiszen;  
Urte Lunczynene; Mutte Lunczynene;
- 77; (soll seyn Hans **Schlink**, Knecht bey Scheime); Elske **Schemate**; Ennike; 23.5.;  
24.5.; Kl(einer) Fridr(ichs)-Graben; Grita Makene; Reg(ina) Scheimate;
- 78; Gottfried **Frischmuth**, Cölmer; Jul(iana) Elisabeth **Thierbachin**; Johanna  
Carolina; 20.5.; 27.5.; Warskillen; *Carol(ine)* Eigenfeltin; Rahel Thierbachin;  
Gabr(iel) Thierbach;
- 79; Erdmann **Preik**, Wirth; Cat(arina) Barb(ara) **Hoffmannin**; Eva; 25.5.; 30.5.;  
(unl.) Krauleiden; Joh(ann) Krueger; Mar(ia) Elis(abeth) Lehnertin; Just(ina)  
Kroenertin;
- 79; Jons **Kairys**, Wirth; Catr(ine) **Dietschate**; Endrik; 24.5.; 28.5.; Degimmen;  
Enn(ike) Schneideratene; Mar(ike) Puplikkene; Dov(id) Kiaukus;
- 7; (soll Seyn Gottfried **Damis**, Knecht); Anna Catarina **Funckin**; Anna Justina;  
29.5.; 29.5.; Norwaiszeiten; Cat(arina) Szlokin; Reg(ina) Dauin; Mar(ia) Schwarzin;  
Gottlieb Schwarz;
- 80; Herr Johann **Schiele**, Hof-Chirurgus; Christ(ina) Elis(abeth) **Meyerin**;  
Adelgunde Louisa Friderica; 30.5.; 3.7.; Rautenburg; Frau Pfarrin J(ustina)

- H(enriette) Leo; Herr Amtmann Theodor Radike; Demoiselle (*Vorname nicht angegeben*) Radike; Herr Just(iz)-Director (*Vorname nicht angegeben*) Rechenberg; 80; Fridrich **Schewitz**, Gärtner; Euphr(osina) **Leperin**; Johann Christian; 2.6.; 5.6.; Neu Schemaiten; Eleon(ora) Friszmuthin; Fridrich Gluth; Jul(iana) Gluthin; Mar(ia) Elis(abeth) Leperin;
- 81; Ephraim **Rothkamm**, Tischler; Christ(ina) **Kroenkin**; Christina Dorothea; 1.6.; 2.6.; Rucken; Mar(ia) Friszmuthin; Joh(ann) Beksz;
- 82; David **Nebel**, Wirth; Busze **Piklapate**; Grita; 1.6.; 2.6.; Krauleiden; Endr(ik) Nebel; Gr(ita) Plonusin; Else Nebelene;
- 83; Johann **Seiffert**, Looßmann; Just(ina) **Schoedlerin**; Maria Elisabeth; 5.6.; 8.6.; Usseinen; Mert(in) Kuck; Loisa Hoelgerin; Regina Hoelgerin;
- 99 1. 84; Jurgis **Gailus**, Wirth; Berksze **Lolaite**; Marike; 2.6.; 7.6.; Oszpalten; Urte Jeksztaitene; Enn(ike) Lausomate; Andr(eas) Blesner;
- 71; Mertin **Hennig**, Wirth; Euphr(osina) **Engelkin**; Johann Christoph; 7.6.; 8.6.; Jonaiten; Catr(ine) Elis(abeth) Medingin; Benj(amin) Luedke; Christoph Hopp; Heinr(ich) Engelke;
- 82; Gottfried **Krueger**, Wirth; Maria **Paulynate**; Mertin Heinrich; 7.6.; 10.6.; Ginkelsmittel; Christian Krueger; Joh(ann) Passarge; Else *Paulynene*; Erdmut Kruegerin;
- 85; Mikel **Saunus**, Wirth; Busze **Raiszukate**; Busze; 16.6.; 17.6.; Dannenberg; Cat(arina) Raiszukene; Busze Ambrasene; Krist(up) Puplik; Ans(as) Ginduls;
- 83; Ephraim **Sommerfeld**, Wirth; Erdm(uth) **Hoffmannin**; Johann Ephraim; 14.6.; 19.6.; Norwaiszeiten; Dav(id) Hoffmann; Charl(otta) Rogaszin; Fr(idrich) Friszmuth; Christian Naused;
- 86; Daniel **Kroenke**, Oberschulz; Reg(ina) **Balkwitzin**; Justina Wilhelmina; 17.6.; 20.6.; Rogainen; Gertr(ud) Kleinin; Sophia Hauptin; Dav(id) Plonus; Mich(el) Stanczus;
- 8; (soll seyn Jurgis **Urbonaitis**); Urte **Beinertate**, Magd; Grita; 19.6.; 19.6.; Rautenburg; Jul(iana) Schneidereitin; Loisa Tummsaitis;
- 87; Fridrich **Weiss**, (unl.); Ennusze **Szwarz**; Marike; 18.6.; 19.6.; Kl(einer) Fr(idrichs)-Graben; Mar(ia) Butkeraitin; Erdm(uth) Kalwaitin; Busze Raiszukene; Else Lucatene;

- 88; Mikel **Matzaitis**, Wirth; Gr(ita) **Manczate**; Grita; 18.6.; 22.6.; Ginkelsmittel; Busze Matzaitene; Gottfr(ied) Krueg(er); Else Lunczynate; Fridr(ich) Neumann; Ludw(ig) Neumann;
- 9; (soll seyn David **Jessaitis**, (unl.) (unl.) weiß niemand); Ennike **Jessaitikke**, ein wildfremdes Mensch aus der *Szirwindschen* Gegend, die beym Erd(mons) Wilkalnis *angesprochen* und daselbst niedergekommen); Dovid; 25.6.; 26.6.; Kryszahnen; Urte Jedwillene; Kristup Kiauka;
- 99 r. 84; George **Massalsky**, Wirth; Eleon(ora) **Hoelgerin**; Carl Reinhold; 27.6.; 1.7.; Alt Mostaiten; Just(ina) Kroenertin; Christoph Hopp; Erdmann Gluth;
- 85 – 86; Christoph Albrecht **Krass**, Schullehrer; Anna Loisa **Truchsinn**; Christoph Albrecht – Johann Gottlieb; 28.6.; 30.6.; Alt Mostaiten, Schule; An(na) Reg(ina) Hoppin; Fr(idrich) Hopp; An(na) Loisa Stantynin; Elias Beyer;
- 89; Christoph **Schlieter**, Loßmann; Erdm(uth) **Bendikin**; Anna Juliana; 30.6.; 3.7.; Alt Mostaiten; Jul(iana) Hoppin; Christoph Hopp; George Zill;
- 87; Johann **Buchholz**, Knecht; Loisa **Stoltin**; Carl; 27.6.; 3.7.; Reatiszken; Mar(ia) Sommerfeltin; Georg Szedwill; An(na) Mar(ia) Wolgemuthin;
- (ohne Nummer); (Angaben zum nichtehelichen Vater unl.); Urte **Beinertate**; Grita; 20.6.; 20.6.; Rautenburg; (Paten nicht angegeben); (Der Eintrag ist komplett durchgestrichen, wobei die Angaben teilweise nicht mehr lesbar sind);
- 9; (soll seyn Johann **Passarge**, Wirth und Witwer); Marike **Aszmonate**; Ennike; 3.7.; 6.7.; Ginkelsmittel; Mar(ia) Hoffmannin; Gr(ita) Aszmonate;
- 90; Mertin **Faack**, Wirth; Mar(ia) Elis(abeth) **Faackin**; Catarina Elisabeth; 5.7.; 7.7.; Lappienen, an der Ulpesz; Reg(ina) Poetterin; Charl(otta) Leidigin; Christian Faehnrich; Marike (unl.);
- 88; Jurg **Plonus**, Loßmann; Ane **Mitzkaite**; Jurgis; 2.7.; 7.7.; Seckenburg; Catr(ine) Petrikene; Ansas Jozepait; Enn(ike) Gawenate;
- 6; Mikel **Sellowa**, Drag(oner) v(on) Borck; Mar(ia) Elis(abeth) **Gengelin**; Mertin; 9.7.; 10.7.; Oszpalten; Elis(abeth) Vogelgesangin; Just(ina) Gengelin; Krist(up) Kairys;
- 91; Heinrich **Engelke**, Wirth; An(na) Dor(othea) **Koppin**; Gertrud Wilhelmine; 28.6.; 1.7. (in Kaukehnen); Baubeln; Just(ina) Westphalin; Wilh(elm) Schmid; Gottfr(ied) Berg;

- 10; (*Vater nicht angegeben*); Ennusze **Briczinnate**; Grita; 7.7.; 10.7.; Osznuggarn; Erdm(e) Potzkate; Enn(ike) Gailate;
- 100 l. 89; Erdmon **Pfeiffer**, Gärtner; Enn(ike) **Matzaite**; Anas; 18.7.; 21.7.; Amt Kuckerneese; Enn(ike) Peteraitene; Ans(as) Peterait;
- 10; (Soll seyn Mikel **Storim**, Knecht); die Hure seiner Frau Schwester Grita **Szarmokate**; Grita; 16.7.; 17.7.; Rautenburg; Cat(arina) Potzkene; Cat(arina) Kondrate; Hans *Strepeik*;
- 90; Jurgis **Cimmutait**, Wirth; Grita **Skurate**; Kristup; 16.7.; 21.7.; Kl(einer) Fridr(ichs)-Graben; Busze Ambrassene; Mikel Cimmutait; Anas Gailus;
- 91; Endrik **Stancelait**, Gärtner; Enn(ike) **Peldczate**; Anskis; 22.7.; 24.7.; Oszpalten; Else Grigalaitene; Mich(el) Peldzus; Mik(kel) Pujehle; Joh(ann) Vogelgesang;
- 92; Gottlieb **Mertins**, Schul-Meister; Cat(arina) Loisa (unl.); Anna Maria; 23.7.; 25.7.; Kryszen; Barb(ara) Faberin; Albert(ina) Barthin; Dav(id) Kairys;
- 93; Michel **Kairait**, Wirth; Else **Szimkate**; Elske; 25.7.; 27.7.; Degimmen; Gr(ita) Szimkuwene; Just(ina) Krieselin; Carl Hirsch; Mich(el) Strepeik;
- 94; Dovid **Posinnis**, Gärtner; Urte **Sudmonate**; Ennike; 26.7.; 27.7.; Neu Schemaiten; Dor(othea) Friszmuthin; Cat(arina) Sudmonene; Urte Matzaitene; Erdmann Kerait;
- 92; Jurgis **Kairys**, Wirth; Erdm(uth) **Jedminnin**; Toms; 28.7.; 29.7.; Dannenberg; Jurg Puplik; Enn(ike) Miglene;
- 93; Fridrich **Schrader**, Schneider; Eva **Raufmannin**; Johann Fridrich; 26.7.; 31.7.; Endreiszen; Mich(ael) Preiss; Eleon(ora) (unl.); Rahel Friszmuthin;
- 95; Endrik **Grigull**, Wirth; Busze **Alkininkate**; Busze; 1.8.; 3.8.; Kl(einer) Fridr(ichs)-Graben; Busze Launertin; Busze Raiszukate; Mikel Raiszuk; Hans Dausz;
- 94; Mertin **Dulk**, Wirth; Mutte **Kubillate**; Annussis; 2.8.; 3.8.; Schuppenen; Grita Plyzkate; Annuss(is) Kubillus; Dov(id) Zamaitait; Loisa Stantynin;
- 10; (*Vater nicht angegeben*); Dorothea **Gluthin**; Johann Ludwig; 3.8.; 5.8.; Neu Schemaiten; Dor(othea) Friszmuthin; Siegfried Reichert; Wilh(elm) Gluth;

- 100 r. 96; Valtyn **Kairys**, Wirth; Grita **Reidate**; Marike; 4.8.; 5.8.; Hohenberge; Else Kairene; Enn(ike) Peteraite; Catr(ina) Reidate; Mutte Lebbedate;
- 95; Johann Gottlieb **Koech**, Bauer; Marg(aretha) **Pacherin**; Fridrich Wilhelm; 5.8.; 7.8.; Amt Seckenburg; Otto Fr(idrich) *Hald*; Eleon(ora) Thierbachin; Joh(ann) Mertins;
- 96; Peter **Lang**, Gärtner; Rahel **Kumetzin**; Peter; 7.8.; 9.8.; Endreiszen; David Hennig (sic!); An(na) Mar(ia) Henningin (sic!);
- 2; Kristup **Kiaukus**, Musqu(etier) v(on) Henkel; Urte **Kurszate**; Urte; 6.8.; 7.8.; Dannenberg; Mik(kel) Rylaitis; Mar(ike) Jurgjonate; Enn(ike) Schneideratene; Gr(ita) Pagalene;
- 97; Mikel **Pyworus**, Wirth; Berksze **Greinate**; Urte; 10.8.; 10.8.; Osznuggarn; Mar(ike) Bernotene; Enn(ike) Girgzdate;
- 98; Christian **Hoelger**, Wirth; Elis(abeth) **Gluthin**; Juliana; 11.8.; 14.8.; Alt Mostaiten; Fr(idrich) Friszmuth; Fr(idrich) Gluth; Jul(iana) Gluthin; Loisa Hoppin;
- 97; Michel **Taudyn**, Gärtner; Reg(ina) **Bergin**; Johann Gottfried; 12.8.; 14.8.; Eschenberg; Soph(ia) Guentherin; Heinr(ich) Engelke;
- 7; Joh(ann) Christoph **Mertins**, Musqu(etier) v(on) Henkel; Mar(ia) Elis(abeth) **Zillin**; Fridrich Carl; 12.8.; 14.8.; Maszrimmen; Erdm(ann) Gluth; (unl.) Preukin; Peter Bertels;
- 98; Mikel **Jogszys**, Wirth; Else **Szillokate**; Kristups; 10.8.; 14.8.; Towelninken; Cat(arina) Bruiszene; Else Raiszukate; Mikel Alysas; Krist(up) *Stanczus*;
- 12; (soll seyn Christoph **Dams**, *Maurer*); Dorothea **Balcerin**; Sophia; 9.8.; 14.8.; Warszlauken; Else Klewaitene; Mar(ia) Steinkin; Gertr(ud) Steinkin; Gottl(ieb) Steinkis;
- 99; Jurgis **Macik**, Gärtner; Busze **Stanczate**; Busze; 12.8.; 14.8.; Kl(einer) Fr(idrichs)-Graben; Urte Wilkalnene; Ennusze Szlektate; Jurgis Jedwill;
- 101 l. 100; Mertin **Tauregg**, Gärtner; Gertr(ud) **Maedingin**; Sophia; 14.8.; 15.8.; Kiauken; An(na) Just(ina) Wentzelin; Soph(ia) Gluthin; Soph(ia) Taureggin; Joh(ann) Dietrich;
- 8; Hans **Warnaitis**, Musqu(etier) v(on) Henkel; Mar(ike) **Grigullate**; Dovid; 15.8.; 16.8.; Elb(ingsche) Col(onie); Enn(ike) Jurkaitene; Endr(ik) Grigull; Else Grigullate; Urte Warnaita;



- 101; Ansa**s Alysas**, Wirth; Busze **Kairate**; Grita; 15.8.; 17.8.; Carlsdorff; Jurg Auszra; Cat(arina) Kalesene; Urte Szoepszate;
- 102; Jokub **Fridrikait**, Gärtner; Grita **Lenkaite**; Marike; 16.8.; 17.8.; Reatiszken; Erdm(uth) Dietrichin; Just(ina) Schedwillin;
- 103; Mikel **Griggaitis**, Gärtner; Urte **Mazelate**; Ennike; 19.8.; 21.8.; Szaukszten; Else Griggate; Erdm(e) Gailate; Mik(kel) Stulgys; Enn(ike) Jogminene;
- 99; Heinrich **Glueck**, Wirth; Catr(ine) **Muellerin**; George Heinrich; 19.8.; 21.8.; Jonaiten; Just(ina) Muellerin; Fridr(ich) Mueller; Joh(ann) Kuhlins;
- 100; Erdmann **Haupt**, Schmied; Charl(otta) **Kombarskin**; Gottlieb; 24.8.; 25.8.; Hohenberge; Fr(idrich) Lehnert; Gottfr(ied) Kombarsky; Catr(ina) Barb(ara) Preikin;
- 104; Johann **Pleth**, Schuster; An(na) Dor(othea) **Kielin**; Charlotta; 26.8.; 28.8.; Carlsdorff; Elis(abeth) Hoeckrigin; Loisa Kielin; Mar(ike) Piklapene;
- 105; Erdmann **Ludwig**, Schulz; Urte **Raiszukate**; Elske; 20.8.; 27.8.; Towelninken; Gr(ita) Raiszukene; Ans(as) Jurgsz; Else Ludwikate; Ludw(ig) Bautz;
- 106; Mertin **Herrmann**, Wirth; Erdm(uth) **Cimmutaitin**; Wilhelmine; 29.8.; 31.8.; Elb(ingsche) Col(onie); Euphr(osina) Muellerin; Just(ina) Blozin; Krist(up) Koreik;
- 107; Jokub **Topait**, Loßm(ann); Lise **Gedrate**, Busze; 28.8.; 31.8.; Seckenburg; Erdm(e) Petrikene; Else Urbekaite; Mar(ike) Tumaite; Urte Gawenate; Mik(kel) Radzuwait;
- 11; Dovid **Petroszka**, (unl.)-Knecht soll es seyn; Marike **Reidate**; Dovids; 30.8.; 31.8.; Towelninken; Else Petrikene; Mar(ike) *Szimkate*; Enn(ike) Sonelene; Enn(ike) Szimkate;
- 101 r. 13; (unl.) Christoph **Girgzd**; Mar(ike) **Buddrikate**; Kristups; 2.9.; 4.9.; Rautenburg; Hans Cirpins; Henr(ietta) Jezauin; Carl Eigenfeld;
- 108; Peter **Lenk**, Knecht; An(na) Barb(ara) **Bendikin**; Eleonora; 30.8.; 4.9.; Elb(ingsche) Col(onie); Christian Lenk; Wilhelm Perkuhn; Fridr(ich) Faber;
- 101; Ansa**s Bendikait**, Wirth; Ennike **Stanczate**; Ansa**s**; 4.9.; 7.9.; Oszpalten; Ennike Jogszene; Elske Puplikene; Heindr(ich) Berg; Mert(in) Maeding; Fr(idrich) Bendikait; Aszm(ys) Stulgys; Ennusze Pujellene; (*Die Kindeseltern hatten am 29.11.1784 in Kallningken geheiratet; der Mädchenname der Braut ist im Heiratseintrag mit „Tanczate“ angegeben*);

- 102: Michel **Bullaitis**, *Knecht*; An(na) Dor(othea) **Bratkussin**; Mertin; 13.9.; 14.9.; Schoen Wiese; Mar(ia) Elis(abeth) Hussorin; Reg(ina) Odauin; Jac(ob) Odaui;
- 103; Hans **Wenskait**, Wirth; Ane **Alysate**; Kristups; 15.9.; 18.9.; Szaukszten; Ans(as) Gailus; Busze Raiszukene; Mik(kel) *Prusas*; Jok(ub) Cimmutait;
- 104; (*Vorname nicht angegeben*) **Hoffmann**; (*Mutter nicht angegeben*); (*Sohn – todt gebohren*); 17.9.; Bretterhoff;
- 109; Daniel Fridrich **Kroenke**, Gren(adier) v(on) Henkel; An(na) Reg(ina) **Seiffertin**; Sophia Charlotta; 15.9.; 18.9.; Ahlgarten; Mar(ia) Elis(abeth) Kuehnin; Cat(arina) Elis(abeth) Labysin; Mert(in) Seiffert; Carl Kroenke;
- 110; Jokub **Raiszuk**, Wirth; Urte **Bruisate**; Busze; 14.9.; 18.9.; Kasztaunen; Wilh(elm) Tiedmon; Dov(id) Bruisze; Busze Bruisate; Ennusze Kiaukuwate;
- 3; Dovid **Wasna**, Musqu(etier) v(on) Henkel; Mar(ike) **Rangate**; Ennike; 17.9.; 18.9.; Hohenberg; Joh(ann) Rang; Erdm(e) Rangate; Gr(ita) Rangate; Catr(ina) Cirpinene;
- 11; Mertin **Zamaitait**, Wirth; Enn(ike) **Gailate**; Erdmut; 14.9.; 18.9.; Szaukszten; Ennusze Motzkene; Ane *Gedatzkate*; Urte Stulgene;
- 105; Christian **Hoffmann**, Schmied; Gertr(ud) **Lolaitin**; Fridrich Bernhard; 18.9.; 20.9.; Lappienen; Joh(ann) Glueck; Bernh(ard) Faehlau; (unl.) Hoelger;
- 112; Jurg **Makys**, Gärtner; Else **Naujokate**; Grita; 17.9.; 21.9.; Elb(ingsche) Col(onie); Busze Ambrezene; Grita Makene; Hans Makys;
- 102 l. 9; Kristup **Alkininks**, Canonier; Ennusze **Kirwelate**; Grita; 20.9.; 21.9.; Meyruhn; Mik(kel) Kairys; Dor(othea) Titzait; Ennusze Jogszene; Urte Taureggate;
- 113; Ludwig **Damis**, Wirth; Cat(arina) Erdm(uth) **Haackin**; Sophia (unl.); 21.9.; 23.9.; *Neu* Schemaiten; Christ(ine) Hoffmannin; Elis(abeth) Damsin;
- 114; George **Schulz**, Muellergesell; An(na) Dor(othea) **Jezauin**; Wilhelmine; 19.9.; 23.9.; Rautenburgsche Mühle; M(a)d(emoi)s(el)le (*Vorname nicht angegeben*) Radike; Frau Amtmann (*Vorname nicht angegeben*) Radike; An(na) Barb(ara) Niclausin;
- 106; Mertin **Mueller**, Wirth; Loisa Mar(ia) Elis(abeth) **Boettcherin**; Michel; 13.9.; 23.9.; Prudim – Königl(ich); Erdm(uth) Kroenkin; Heinr(ich) Liedke;
- 107; Jurg **Stancelait**, Wirth; Urte **Schneiderate**; Mikelis; 22.9.; 23.9.; Prudim – Gräfl(ich); Busze Mikkaitene; Kristups Gailus;

- 115; Erdmon **Jodait**, Gärtner; Mar(ia) **Schulzin**; Marike; 22.9.; 24.9.; Endreiszen – Gräfl(ich); (*Paten nicht angegeben*);
- 9; Mikkelis **Mattulaitis** v(on) Henkel (unl.); Annikke **Reidate**; Jurgis; 23.9.; 26.9.; Oszpalten; Regine Girrulene; Kristups Girrullis; Jurgis Matulait;
- 116; Johann **Milferstaedt**; Urte **Grigullate**; Busze; 23.9.; 25.9.; Kl(ein) Kryszahnen; Urte Jurkszene; Ansa Jurkszas; Ansa Lappins; Mertin Fridrich Lenk;
- 117; Erdmon **Buskys**, Wirth; Enn(ike) **Burkant(aite)**; Ennike; 25.9.; 28.9.; Alt Norwaiszen; Enn(ike) Peteraitene; Urte Kerwelate; Endr(ik) (unl.); Jurg Kenkle;
- 118; Gottfried **Berg**, Gärtner; Loisa **Puplikin**; Anna Justina; 25.9.; 30.9.; Towelninken; An(na) Raiszukkin; Erdm(uth) Puplikin; Mich(ael) Lack;
- 119; Peter **Bertels**, Schneider; Mar(ia) Erdm(uth) **Preikin**; Eva Ester; 24.9.; 29.9.; Maszrimmen; An(na) Engelkin; Erdm(uth) Kroenertin; Jacob Kroenert;
- 102 r. 10; Jacob **Storimm**, Musqu(etier) v(on) Henkel; Catr(ine) **Raiszukate**; 26.9.; 30.9.; Kasztaunen; Mikel Borm;
- 108; Mikelis **Raudonis**, Wirth; Barbe **Mikelaite**; Mikelis; 25.9.; 29.9.; Jodgalwen; Cat(arina) Alkininkene; Ane Cimmutaite; Else Kryszonate; Albr(echt) Feyerabend;
- 120; Mikelis **Dums**, Gärtner; Reg(ina) **Puplikate**; Ennike; 29.9.; 30.9.; Degimmen; Jurg Laggys; Grita Potzkene; Busze Dummate;
- 121 – 122; Johann **Barkawitz**, Unterförster; Just(ina) Charl(otta) **Maedingin**; (Tochter – todt) – Carolina Juliana (*Zwillinge*); 1.10.; 2.10.; Dannenberg; Elis(abeth) Maedingin; Joh(anna) Ester Maedingin; Erdm(uth) Maedingin; Gottl(ieb) Spangehl;
- 109; Krist(up) **Jeksztatis**; (*Mutter nicht angegeben*); (*Sohn – todt*); 1.10.; Warsze;
- 123; Johann **Ranga**, Gärtner; Erdm(uth) **Alkininkate**; Erdmut; 1.10.; 2.10.; Prudim – Königl(ich); Urte Gizzene; Erdm(uth) Rangate; Mertin Alkininks;
- 110; Fridrich **Boll**, Wirth; Euphr(osina) **Heidmannin**; Johann Wilhelm; 5.10.; 9.10.; Oszpalten; (*Paten nicht angegeben*);
- 124; Bernhard **Boettcher**, Crämer; Catarina Elisabeth (*Mädchenname nicht angegeben*); Catarina Florentina; 4.10.; 9.10.; Lappienen; Fr(au) Pfarrin Just(ina) Henr(ietta) Leo; Herr Cantor Christian Samuel Jordan; Frau Barb(ara) Loisa Glueckin; Herr Just(iz)-Director (*Vorname nicht angegeben*) Rechenberg; M(a)d(emoisel)le (*Vorname nicht angegeben*) Radike;

- 111 – 125; Jurgis **Kairys**, Gärtner; Urte **Taureggate**; Marike – Kristups (Zwillinge); 7.10.; 9.10.; Kl(ein) Kryszahnen – Königl(ich) Seckenburg; Mar(ike) Sellenaitene; Cat(arina) Raiszukene; Joh(ann) Doebring; Elske Sellenaitene;
- 126; Adam **Klein**, Musqu(etier) v(on) Henkel; Grita **Piklapin**; Grita; 7.10.; 9.10.; Rucken; Wilh(elm) Jogszys; Else Piklapate; Soph(ia) Kleinin; Mutte Marksate;
- 112; Fridrich **Hennig**, Wirth; Mar(ia) Elis(abeth) **Hoelger(in)**; Christian Fridrich; 14.10.; 15.10.; Neu Norwaiszen; Fridr(ich) Friszmuth; An(na) Barb(ara) Niclausin;
- 127; Jurgis **Joniszkatis**; Elske **Brusate**; Maryke; 12.10.; 17.10.; Kasztaunen; Gryta Kasztaunene; Mutte Joniszkate; Wilh(elm) Tiedemann; Mikkelis Kasztaun(s);
- 103 l. 128; Wilhelm **Schoenwald**, Loßmann; Cat(arina) Elis(abeth) **Kruege(rin)**; Charlotta; 14.10.; 16.10.; Maegdeberg – *s(iehe)* Ulpesch; Ane Noetzelin; Christoph Friszmuth; Toms Westphal;
- 129; Mikkelis **Jurgszatis**; Szule **Barckowskate**; Gryte; 17.10.; 20.10.; Prudim – Gräfl(ich); (unl.) Jurgszatene aus Kaukehnen; (unl.) Jurgszatikke; Mertin Seiffert;
- 130; Daniel **Haupt**; Sophia **Lessingin**; Justina; 17.10.; 18.10.; Hohenberge; Anna Juliana Eichholdtin; George Taczat; Christina Schleiwiesin;
- 113; Mikkelis **Ginduls**; Elske **Girgzdate**; Mikkelis; 18.9.; 19.9.; Osznuggarn; Jurgis Guddatis; Maryke Peteraitene; Maryke Girgzdate;
- 114; Kristups **Kiauka**; Elske **Pogelle**; Mikkelis; 14.10.; 23.10.; Oszpalten; Mikkel Kiauka; Ennike Gennuttene; Mikkelis Melingis; Maryke Pogellate;
- 115; Jurgis **Lenuks**; Urte **Mackate**; Jurgis; 16.10.; 21.10.; Greituszk – Kl(einer) Fr(idrichs)- Graben; Busze Ambrassene; Gryte *Dummakene*; Kristups Mackys; Mickelis Lenuk(s);
- 116; Endrik **Zonn**, Wirth; Urte **Kondrate**; Mikelis; 18.10.; 23.10.; Alt Norwaiszen; Urte Lunczynene; Mar(ike) Zonnate; Mar(ike) Pauperate; Mik(kel) *Zonn*; Krist(up) Jogmin;
- 131; Dovid **Lunczyn**, Loßmann; Urte **Greinate**; Ennike; 20.10.; 23.10.; Iwenberg; (unl.) Raiszuk; Mik(kel) Kiaukus; Edzutte Lunczynene; Busze Niksztate;
- 117; Mertin **Kroenert**, Wirth; Mar(ia) Charl(otta) **Pipinin**; Johann Ludwig; 23.10.; 26.10.; Maszrimmen; Erdm(uth) Kroenertin; Bernh(ard) Kroenert; (*Der Sohn ist am 24.2.1809 gestorben, Nr. 31/16 des Sterberegisters Gilge*);

- 132; Wilhelm **Jogszys**, Bosniack; Barb(ara) **Storimma(te)**; Anne; 25.10.; 27.10.;  
Degimmen; Mar(ike) Balczaitene; Busze Storimmate;
- 103 r. 1; Dovid **Dietsch**, Wirth; Ennike **Zamaitate**; Mikelis; 24.10.; 24.10.; Alt  
Schemaiten; Enn(ike) Kubillene; Mik(kel) Sellowa; Kristup Jogmin; Mar(ike)  
Zamaitate;
- 1; Endrikis **Harksehlis**; Katrina **Auszrate**; Elske; 27.10.; 28.10.; Carlsdorff;  
Annusze Kayratene; Gryte Awizate; Dowids Kairys;
- 2; Mertin **Maeding**; Elis(abeth) **Maedingin**; Carl Ludwich; 29.10.; 1.11.; Oszpalten;  
Ester Preussin; Fridrich Balk; Michel Maeding;
- 3; Heinr(ich) **Schak**, Soldat; Mar(ia) **Kikillin**; Mertin Heinrich; 28.10.; 3.11.;  
Dannenberg; Carl *Major*;
- 2; Kristup **Raiszuk**, Unterförster; Ennusze **Smailate**; Catrine; 3.11.; 4.11.;  
Towelninken; Else Petrikene; Mar(ike) Ludwikate; Jurg Ambrassas; Mik(kel)  
Alysas;
- 3; David **Schwan**, Loßmann; Loisa **Kruegerin**; Johanna Carolina; 4.11.; 6.11.;  
Maegdeberg – *s(iehe)* Ulpesch; Wilh(elm) *Schoenwald*; An(na)  
Elis(abeth)Schoenwaltin; Ewa Massalskin;
- 4; Mikel **Tumait**, Wirth; Busze **Titzaite**; Marike; 4.11.; 6.11.; Prudim – Gräfl(ich);  
Christine Kroenkin; Mutte Deiwikkate; Erdm(ann) Kroenke; Ephr(aim) Kuck;  
Mik(kel) Markszat;
- 4; Dovid **Pluszys**, Wirth; Marike **Kentrare**; Mikelis; 5.11.; 6.11.; Kl(ein)  
Norwaiszen; Dan(iel) Lack; Dan(iel) Taudyn; Ennusze Dejokene;
- 5; Ansas **Naujoks**; Gryte **Szimkyte**; Ansas; 6.11.; 9.11.; Carlsdorff; Mikkelis  
Rykaitis; Katrine Auszrene; Annikke Szimkate;
- 6 – 7; Fridrich **Artschwager**, Gärtner; Loisa **Fridricin**; Mertin – Bernhard  
(*Zwillinge*); 10.11.; 11.11.; Endreiszen; Bernh(ard) Artschwager; Gottfried Surau;  
Eva Surauin;
- 8; Jons **Bendikaitis**; (*Mutter nicht angegeben*); (*Sohn – todt gebohren*); 10.11.;  
Kl(einer) Fridr(ichs)graben;

- 104 l. 5; Jurgis **Jogszies**, gest. d(en) 30.ten Octbr.; Maryke **Iertate**; Catharina; 12.11.; 13.11.; Towelninken; Katrine Jogminene; Gryte Raiszukate; Mikkelis Jogszys;
- 6; George **Schwarz**; Maria **Gronauin**; Wilhelmin(a); 11.11.; 16.11.; Seckenburg; Loysa Dauszin; Sophia Remckin; Johann Matzait; Christian Hoffmann;
- 7; Reinhold **Richert**, Wirth; Erdmut **Kalksmidtin**; Charlotta Wilhelmina; 14.11.; 15.11.; Endreiszen; Erdmann Altzuhn; Eleon(ora) Schillingin;
- 9; Ansa **Klinkofsky**, Catolik; Mar(ike) **Hochzeitate**; Ansa; 13.11.; 16.11.; Towelninken; Jurg Lunczyn; Urte Milferstene; Catr(ina) Mankaite;
- 8; Christoph **Vogelgesang**, (unl.); Loisa **Krieg(erin)**; Regina; 16.11.; 21.11. (in Kallening(ken)); Oszpalten; Reg(ina) Wiesenbergin; Reg(ina) Vogelsangin; Joh(ann) Vogelsang;
- 10; Erdmann **Kukullys**, Wirth; Mar(ike) **Lippike**; Carl Leopold; 15.11.; 20.11.; Neu Norwaiszen; Herr Cantor (*Vorname nicht angegeben*) Jordan; Christoph Bernoth; Barb(ara) Niclusin; Christian *Jez(au)*;
- 11; Christoph **Sallofsky**, Wirth; Ester **Tiedma(nnin)**; Fridrich Wilhelm; 13.11.; 20.11.; Norwaiszeiten; Ephr(aim) Tiedma(nn); Wilh(elm) Friszmuth; Mar(ia) Elis(abeth) Frischmuthin; (unl.) (unl.);
- 9; Erdmann **Gluth**, Wirth; Cat(arina) Elis(abeth) **Maeding(in)**; Sophia Charlotta; 19.11.; 20.11.; Neu Schemaiten; Fr(au) Reg(ina) Maedingin; Gr(ita) Kubillate; Mich(ael) Beeck;
- 12; Dovid **Gawena**, ein blinder Mann; Ane **Gennate**; Jurgis; 21.10.; 30.10. (in Gilge); Alt Seckenburg; Christoph Johansen; Ur(te) Gawenate; Jurg Tumait; Ansa Urbekait;
- 1; (soll seyn Heinrich **Wrass**); Urte (unl.); Fridrich; 21.11.; 22.11.; Elb(ingsche) Colonie; Erdm(uth) Wrassin; Just(ina) (unl.);
- 104 r. 10; Ansa **Raiszuk**, Wirth; Regina **Jogszate**; Elske; 21.11.; 23.11.; Towelninken; Joh(ann) Storimm; Grita Pennetinnene; Marike Pennetinnate;
- 13; Christoph **Itau**, Wirth; An(na) Maria **Faberin**; Johann Fridrich; 22.11.; 24.11.; Lappienen – Link(uhnen); Joh(ann) (unl.); Soph(ia) Friszmuth; Erdmann Rund;
- 11; Johann Christoph **Eigenfeld**, Crämer; Louisa **Starckin**; Louisa Wilhelmina; 20.11.; 27.11.; Rautenburg; M(a)d(emoi)s(el)le (*Vorname nicht angegeben*) Radike;

Frau Pfarrin (*Vorname nicht angegeben*) Leo; Herr Cantor (*Vorname nicht angegeben*) Jordan;

14; Reinhold **Bildau**, Wirth; Charlotta **Stantynin**; Wilhelm; 25.11.; 27.11.;

Warszlauken; Just(ina) Plonusin; Christ(*oph*) Klewait; Carl Hoffmann;

12; Jurgis **Lukaitis**, Gärtner; Regine **Libertate**; Marike; 24.11.; 27.11.; Jodgalwen;

Jurg Roga; Ane Jekstaitene; Krist(up) Nikszus; Mar(ike) Cimmutate;

13; Jurgis **Guzzons**; Gr(ita) **Szleiwate**; Catrine; 24.11.; 27.11.; Seckenburg; Urte

Wenskaitene; Grita Rogait; Dov(id) Kryzons; Dov(id) Kiwilus;

16 – 14; Jurgis **Kayrys**; Ennike **Witteszaite**; (*Tochter – todt geboren*) – Erdmon

(*Zwillinge*); 26.11.; 27.11; Krauleiden; Krauleiden; Jurgis Palaksztas; Kristup

Potzka; Busze Witteszaite;

15; Carl **Haupt**, Wirth; Cat(arina) Elis(abeth) **Szornikin**; Ester; 24.11.; 29.11.;

Lappienen, *s(iehe)* Ulpesz – Amt Seckenburg; Charl(otta) Schillingin; Ester Giesin;

Ludw(ig) Poetter; Georg Faack;

16; Heinrich **Mannke**, Gärtner; Charlotta **Muetlerin**; Christoph Wilhelm; 27.11.;

29.11.; Maszrimmen; Joh(ann) Hoelger; Charl(otta) Huhnin; Erdmann Gluth;

Siegfr(ied) Huhn;

105 l. 16; Mertin **Bartscheit**, Wirth; Else **Kaszaunate**; Marike; 28.11.; 2.12.;

Elb(ingsche) Colonie; Dan(iel) Kuckuk; Ennike *Graszta(ite)*; Else Kaszaunate;

17; Erdmann **Rund**, Messerschmied; Just(ina) Charl(otta) **Gluthin**; Johann

Erdmann; 29.11.; 4.12.; Lappienen – Link(uhnen); Joh(ann) Glueck; Joh(ann)

Hoffmann; Soph(ia) Friszmuthin;

2; Johann **Breyer**, dimitirter Soldat; Mutte **Peteray(te)**; Johann; 30.11.; 4.12.;

Rucken; Dov(id) Audejait; Joh(ann) Braeuer; Mich(ael) Braeuer; Enn(ike)

Breyerene;

18; Kristup **Jogszys**, Wirth; Enn(ike) **Jodaite**; Endrik; 28.11.; 2.12.; Carlsdorff;

Mik(kel) Lapins; Mik(kel) Jogszys; Ennusze Kairatene; Joh(ann) Lapin;

19; Fridrich **Kroenert**, Gärtner; Mar(ia) Elis(abeth)**Kroenertin**; Fridrich Wilhelm;

30.11.; 4.12.; Usseinen; Jul(iana) Hoelgerin; Joh(ann) Glaubitz;

Elis(abeth)Noetzelin;

1; Hans **Joniszkait**, Canonier; Urte **Gennate**; Marike; 3.12.; 4.12.; Hohenberge;

Else Reidene; Ansas Gennys; Grita Joniszkaite;

- 20; Dovid **Storimm**, Gärtner; Busze **Kaszaunaite**; Jokub; 3.12.; 4.12.;  
 Towelninken; Else Reckaitene; Jurg Joniszkat; Mikel Kaszaun; Jokub Storim;  
 3; (soll seyn Johann Ephraim **Poetsch**); Catrina Elisabeth **Schelokin**; Johann  
 Ephraim; 3.12.; 6.12.; Lappienen – Königl(ich); Soph(ia) Gruhn(in); Schneider  
 (*Vorname nicht angegeben*) Lenz; Christian Lack;
- 17; Johann **Steeck**, Gärtner; Grita **Hochzeitate**; Erdmut; 2.12.; 8.12.; Kussenberg;  
 Mert(in) Steeck; Eleon(ora) Richertin; Catr(ina) Steeckin;
- 18; Jurgis **Laszas**; Urt(e) **Greinate**; Gryte; 10.12.; 11.12.; Degimmen; Erdmon  
 Laszas; Dowids *Pupl(ik)*; Busze Allyssene; Elske Vangehr(in);
- 19; Mertin **Strepeikis**, Wirth; Busze **Barkawitz(ate)**; Marike; 10.12.; 11.12.;  
 Degimmen; Cat(arina) Kairene; Joh(anna) Ester Maeding(in); Jurg Schneidereit;  
 Krist(up) Kalesas;
- 105 r. 20; Jacob **Redmer**, Schmied; Euphr(osina) **Schneein**; Euphrosina; 2.12.; 7.12.; (Ort  
 unl.); Christoph Girull; Jurg Jaksztait; Jurg Gailus; Mert(in) Schnee;
- 21; Mikel **Paulyns**, *Morgininker*; Reg(ina) **Rupszate**; Ennike; 9.12.; 13.12.;  
*Endreiszen*; Urte Posinnene; Anna Dor(othea) Unverzagtin; Jac(ob) Leidig;  
 Krist(up) Ludwig; Sarah Kikelin;
- 22; Hans **Cirpins**, Wirth; Edilke **Mankaite**; Erdmut; 13.12.; 14.12.; *Seckenburg*;  
 Christ(*oph*) Girgzd; Mich(ael) Plonus; Louisa Niclausin;
- 1; Gottlieb **Semling**, Loßmann; An(na) Dor(othea) **Schulzin**; Wilhelmina; 15.12.;  
 18.12.; Elb(ingsche) Col(onie); Fr(idrich) Semling; Carl Launert; Catr(ina)  
 Launertin; Soph(ia) Semlingin;
- 4; (*Vater nicht angegeben*); Grita **Stancelaite**; (Sohn – todt); 30.11.; Elb(ingsche)  
 Colonie;
- 5; Christian **Boersze**, Wirth; Charlotta **Hillmannin**; Christian Heinrich; 18.12.;  
 21.12.; Norwaiszeiten; Mert(in) Faack; Barb(ara) (unl.);
- 23; Carl Siegfried **Barth**, Müller; Soph(ia) Dorothea **Dolikaitin**; Juliana Charlotta;  
 23.12.; 29.12.; Kryszahnen – Mühle; Herr Amtmann (*Vorname nicht angegeben*)  
 Quassowsky; M(a)d(emoi)s(el)lle (*Vorname nicht angegeben*) Voigtin; Loisa  
 Barb(ara) Glueckin;
- 1; Christian **Dietrich**, Fuselier v(on) (unl.); Cat(arina) **Zamaitzkin**; Johann Carl  
 Christian; 23.12.; 25.12.; Lappienen; Frau Pfarrin (*Vorname nicht angegeben*) Leo;



- Herr Cantor (*Vorname nicht angegeben*) Jordan; An(na) Dor(othea) Lackin;  
 Wilhelm Dietrich;
- 24; Dovid **Boekszy**, Wirth; Marike **Jogszate**; Erdmut; 22.12.; 26.12.; Ahlgarten;  
 Toms Zamaitaitis; Enn(ike) Powilatene,
- 21; Jurg **Gailus**, Wirth; Catr(ina) **Jurkaite**; Mertins; 23.12.; 25.12.; Kl(einer)  
 Fr(idrichs)-Graben; Else Skaliszene; Dov(id) Gailus; Mert(in) Petrik; Busze  
 Raiszukene;
- 22; Endrik **Jogszys**, Wirth; Busze **Petrikate**; Kristups; 20.12.; 26.12.; Lappienen;  
 Szule Jurgszene; Dov(id) Lunczyn; Ansas Bajors; Jurg *Geltys*;
- 25; Christoph **Ernst**, Wirth; Elis(abeth) **Borowskin**; Juliana Charlotta; 25.12.;  
 28.12.; Oszpalten; Jul(iana) Eichholzin; Barb(ara) Borowskin; Joh(ann) Ernst;
- 23; Elias **Lagerpusch**, Wirth; An(na) Dor(othea) **Hoffmannin**; Daniel; 25.12.;  
 26.12.; Ahlgarten; Busze Lagerpuschin; Erdm(on) Girgzd; Daniel Taudyn;
- 26; Kristup **Kiauka**; Erdm(uth) **Kosate**; Urte; 25.12.; 26.12.; Kryszahnen; (unl.)  
 Elis(abeth)(unl.); Just(ina) (unl.);
- 106 l. 24; Mikel **Aszmons**, *Morgen(inker)*; Else **Kliszaitė**; Mikelis; 19.12.; 26.12.;  
 Endreiszen – Vorw(erk); Enn(ike) *Plytz(kate)*; Mikel Kliszys; Christian Hennig;  
 Mar(ike) Skuraite;
- 27; Fridrich **Barkofsky**, Musqu(etier) v(on) *Hen(kel)*; Anna Louisa **Massalskin**;  
 Rahel; 26.12.; 27.12.; Maegdeberg; Gertr(ud) Schilling(in); Christian Barkofsky;  
 Rahel Barkofskin; (unl.) Schillingin;
- 25; Elias **Trutenau**; Erdmuth **Blaesnerin**; Christoph; 25.12.; 30.12.; Maszrimmen;  
 Cath(arina) Elis(abeth)Boettcherin; Her (*Vorname nicht angegeben*) (unl.),  
 Amtsschreiber aus Rautenburg; Herr (*Vorname nicht angegeben*) Blank, ebenfalls  
 Schreiber; Daniel Taudien;
- 28; Michel **Krebs**, Gärtner; Barb(ara) **Schulz**; Juliana; 5.12.; 7.12. (in Kaukehnen);  
 Baubeln; Aszm(ys) Bernots; Barb(ara) Hoelger(in); Busze Klausene;
- 29; Dovids **Raiszüks**, Unterförster; Enn(ike) (unl.); Ennike; 25.12.; 30.12.;  
 Towelninken; Enn(ike) Stanczene; Busze *Jogszene*; Mik(kel) Ansas Raiszuk;
- 30; Jokub **Reezys**, Gärtner; Urte **Greinate**; Urte; 31.12.; 1.1.(1792); Alt Schemaiten;  
 Grita Kubillene; Urte Kubillate; Ludw(ig) Damske;

## 1792

- (106 l.) 31; Dovid **Jogszys**, *Morgininks*; Else **Reidate**; Urte; 2.1.; 3.1.; Endreiszen – Vorwerk; Urte Gennene; Gr(ita) Naujokate; Jurg Jogszys; Else Jogszene;  
26; Joh(ann) Christoph **Maeding**, Wirth; An(na) Dor(othea) **Hoffmannin**; Johann Christoph; 2.1.; 6.1.; Ahlgarten; Carl Fr(idrich) Hoffmann; Mar(ia) Erdm(uth) Maegingin; Ephr(aim) Sommerfeld; Joh(ann) Seiffert;  
32; Fridrich **Tiems**, Schreiber; Dor(othea) **Muenderin**; Johanna Charlotta; 3.1.; 8.1.; Rautenburg; Loisa Barb(ara) Glueckin; Joh(ann) Runau; Joh(ann) Jezau;  
33; Wilhelm **Barkofsky**, Gärtner; Soph(ia) **Westphalin**; Maria Elisabeth; 6.1.; 8.1.; Kryszahnen; Gr(ita) Reidene; Hans Gailus; Mar(ike) Paulikate;  
34; Jons **Jurgszatis**, Gärtner; Katrine **Kalwa(ite)**; Maryke; 31.12.(1791); 8.1.; Jonaiten; Mikelis Barkofsky; (unl.) Barkofskate;  
*(Die nachfolgenden beiden Seiten stehen in der Vorlage an anderer Stelle und sind der chronologischen Reihenfolge wegen an die richtige Stelle gesetzt worden);*
- 106 r. 4; Erdm(ons) **Damskis**, Soldat in Seeburg in der Guarnison; Ennike **Klerate**; Erdmons; 3.11.; 4.11.; Eschenberg; Maurus Lenuk; Maryke Baczkene;  
17; George Heinr(ich) **Schoedler**; Anna Charl(otta) **Gradin**; Mar(ia) Dorothea; 6.11.; 7.11.; Alt Seckenburg; Carl Grad; Wilhelm Grad; Juliana Mertinsin;  
18; Schneidermeister Johann **Dobbrekait**; Justina Gertrud **Lessingin**; Johann Elis(abeth) Dorothea; 5.11.; 7.11.; Lappienen; Dor(othea) Lessingin (unl.); Willh(elm) Beyer; Frau Elis(abeth) Boettcherin; Christian Fischer, Arrendat(or);  
15; Gabriel **Semling**, Loßmann; Justina **Schneidereitin**; Fridrich Wilhelm; 10.11.; 11.11.; Elb(ingsche) Colonie; Dav(id) Bendig; Gottl(ieb) Faber; Mar(ia) Bendikin;  
19; Jurgis **Cimmutait**, Wirth; Gr(ita) **Skarate**; Else; 10.11.; 13.11.; Kl(einer) Fr(idrichs)-Graben; Jurg Petrik; Gottfr(ied) Faber; Jurg Roob; Else Paulynene;  
20; Johann Christian **Jezau**, Mühlenmeister; Euphrosina **Leidigin**; Johanna Carolina; 12.11.; 16.11.; Rautenburgsche Mühle; Joh(ann) Plew; Ludw(ig) Pratz; An(na) Charl(otta) Jezauin; Euphr(osina) Sallofskin;  
21; Michael **Reusner**, Loßmann; Catr(ina) **Oeckin**; Charlotta; 14.11.; 16.11.; Osznuggarn; Eva Bertelin; Cat(arina) Hoelgerin; Christ(ian) Hoffmann; Ephr(aim) Bendig;

- 22; Gottlieb **Plonus**, Wirth; Ennike **Butka(te)**; Marike; 14.11.; 18.11.; Kryszahnen;  
Gr(ita) Butkene; *Mar(ike) Plonate*;
- 23; Christian Fridrich **Kroenert**; Erdmut **Engelkin**; Catarina Dorothea; 16.11.;  
20.11.; Eschenberg; Charl(otta) Kroenertin; Eva Engelkin; Siegfr(ied) Kroenert;
- 107 l. 24; Mikel **Sellowa**, Wirth; Else **Zamaitate**; Catrine; 15.11.; 19.11.; Oszpalten;  
Gr(ita) Bernotene; (unl.) Ogait; Daniel Blesner;
- 25; Gottfried **Kuckuk**, Loßmann; Rahel **Willin**; Sophia; 16.11.; 20.11.;  
Norwiszeiten; Herrn Pastoris Gattin (Name nicht angegeben); Charl(otta) Rogaszin;  
Carl Kroenke; Chr(*istoph*) *Faehn(rich)*;
- 16; Toms **Bruisze**, Wirth; Urte **Lagate**; Hansas; 21.11.; 22.11.; Kiauken; Enn(ike)  
Lunczynin; Heinr(ich) Zamaitzky; Dav(id) Peterait; Reg(ina) Gluthin;
- 17; Kammacher (*Vorname nicht angegeben*) **Foerster**; (*Mutter nicht angegeben*);  
(*Sohn – todtgebohren*); 24.11.; Lappienen;
- 18; Christian **Friszmuth**, Cölmer; Eva **Kalksmidtin**; Gottfried; 22.11.; 28.11.;  
Kussenberg; Eleon(ora) Neuman(nin); Daniel Kalksmid; Elias Beyer;
- 19 – 26; Endrik **Karsz**, Wirth; Enn(ike) **Aszmonaite**; (*Tochter – todt gebohren*) –  
Ennike (*Zwillinge*); 25.11.; 26.11.; Prudim – Gräfl(ich); Adam Lutkus; Mik(kel)  
Bernots; Szule Jurgszaitene; Mutte Posinnate;
- 5; Fridrich **Skystait**, Musqu(etier) v(on) *Klingkowsky* in *Schidlitz*; Justina  
**Schiemannin**; Ferdinand; 25.11.; 28.11.; Elb(ingsche) Col(onie); Euphr(osina)  
Reichin; Mich(ael) Luccau;
- 27; David **Kairys**, Loßmann; Reg(ina) **Harxel(late)**; Grita; 28.11.; 29.11.;  
Carlsdorff; Ennusze Kairatene; Enn(ike) Jogszene; Hans Lapins;
- 1; (soll seyn Carl **Reichert**); Anna Barb(ara) **Lagerpuschin**; Catrine Elisabeth;  
28.11.; 29.11.; Neu Norwaiszen; An(na) Barb(ara) Niclausin; Mar(ia) Friszmut(hin);  
Catr(9na) Lagerpuschin;
- 20; Christian **Zander**, Schullehrer; Ester **Buerg(erin)**; Fridrich Carl; 28.11.; 2.12.;  
Alt Seckenburg; Theod(or) Behrent; Christoph Hennig; Elias Beyer; Frau (*Vorname  
nicht angegeben*) Bankmannin;

107 r. 37; Heinrich **Heideck**, Wirth; Johanna **Hoelgerin**; Christian Bernhard; 29.1.; 6.2.; (M)aszrimmen; Christ(*oph*) Wilh(elm) Heideck; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Heideckin; Jac(ob) Eiwill;

45; Joh(ann) Christoph **Scheiwer**, Wirth; Christ(ina) **Engelkin**; Euphrosina Erdmut; 4.2.; 6.2.; (D)annenberg; Erdm(uth) Maedingin; Heinr(ich) Schack, Joh(ann) Barkawitz; Ephr(aim) Maeding;

46; Mertin **Reich**, Wirth; Euphr(osina) **Schiemannin**; Wilhelmine; 4.2.; 6.2.; Elb(ingsche) Colonie; Joh(ann) Mueller; An(na) Dor(othea) Kalkofskin, Wirth; Just(ina) Schiemannin;

47; Christian **Beyer**, Wirth; Charl(otta) **Tiedmannin**; Rahel; 3.2.; 9.2.; (Ort unl.); Ester Spangellin; Mich(ael) Greinus;

38; Erdmon **Pagalys**, Wirth; Urte **Stancelate**; Erdmon; 9.2.; 10.2., (K)rauleiden; Jurg Stancelait; Ennike Kairene; Heinr(ich) Liedke;

39; Ernst **Klebsch**, Schneider; Mar(ia) Elis(abeth) **Blumin**; Albrecht Ferdinand; 9.2.; 12.2.; Ginkelsmittel; Joh(ann) Schwark; Mich(ael) Matzait; Mar(ike) Matzeitene; Dan(iel) Neumann;

40 – 48; Johann **Kuhllins**; (*Mutter nicht angegeben*); (*Zwillingssöhne – beide todt geboren*); 10.2.; Norwaiszen;

49; Jurg **Kukorait**; (*Mutter nicht angegeben*); (*Tochter – todt geboren*); 12.2.; Norwaiszen;

41; Fridrich **Lenk**; Johanna Lowis(a) **Fabian**; Mertin Fridrich; 15.2.; 17.2.; Kryzahnen – Königl(ich); Christian Graetsch; Barbara Dor(othea) Fabrin; Johann Milferstaedt; Ennike Brozaitene;

42; Herr Joh(ann) **Kulins**, Amts-Wach(t)meister; Maria Elis(abeth) **Gluthin**; Erdmann Daniel; 20.2.; 21.2.; Rautenburg; (*Paten nicht angegeben*);

43 – 44; Christian **Neumann**, (unl.); Eleon(ora) **Kruegerin**; Fridrich Wilhelm – Gottfried; 23.2.; 25.2.; Kussenberg; Fr(idrich) Kalksmid; Dan(iel) Kalksmid; Eleon(ora) Kalksmidin; Eva Beyerin; (unl.) Richert;

50; Jacob **Haupt**, Wirth; Soph(ia) **Balkwitz**; Justina Charlotta; 16.2.; 21.2.; (R)ogainen; Mar(ia) Dor(othea) Hauptin; Gertr(ud) Kroenkin; Dan(iel) Kroenke;

51; Kristup **Killait**, Wirth und Witwer; Catrine **Engelsin**, eine blödsinnige *nicht* eingesegete Person, die (unl.) (unl.) (unl.); Kristups; 17.2.; 19.2.; (Ort unl.); Catr(ine) Maedingin; Busze Alkininin(*kate*);

- 108 l. 9; (Hans **Piklap**, Loßmann); Maria **Kleinin**; Christian David, unehelich; 15.2.; 19.2.; Rucken; Charl(otta) Laggene; Mar(ike) Barkawitzate; Dan(iel) Maeding; Krist(up) Brozonn;
- 3; (soll seyn Daniel **Noetzel**, ein verheiratheter Wirth); Sophia **Behrentin**; Anna Rahel; 21.2.; 25.2.; Endreiszken; Joh(ann) Bankmann; Mar(ia) Erdm(uth) Engelkin;
- 51; Jurgis **Jeksztait**, Wirth; Urte **Lekszate**; Regine; 18.2.; 19.2.; Oszpalten; Endr(ik) Naujok; Mik(kel) Lutkus; Reg(ina) Girullene; Ennike Mikkaite;
- 52; Wilhelm **Kalkofsky**, Loßmann; Catr(ine) **Jedminnin**; Juliana; 24.2.; 26.2.; Boenke; Christian Kalkofsky; Charl(otta) Kalkofskin; Busze Grigullin;
- 45; Daniel **Lemke**, Wirth; Elisab(eth) Joh(anna) **Engelkin**; Ephraim Ludwig; 25.2.; 27.2.; Oszpalten; Reg(ina) Girullin; Jurg Jaksztait; Dan(iel) Schultz;
- 53; Michel **Petrik**; Katrina **Luzatin**; Elske; 24.2.; 1.3.; Jodgalwen; Ester Zanderin; Urte Jurkszate; Sophia Kempin; Balsis Gurklies;
- 46; Mikkelis **Sturys**; Erdmutte **Kairate**; Jurgis; 1.3.; 5.3.; Schemaiten; Erdmutte Sturene; Jurgis Sturys; Katrine Kubillaite;
- 54; Endrik **Bautzas**, Wirth; Busze **Dejokate**; Marike; 2.3.; 4.3.; Prudim – (unl.); An(na) Christ(ina) Kroenkin; Mar(ike) Dejokate; Erdm(ann) Kroenke; Mik(kel) Bautz;
- 56; Mikkell **Zunn**; (*Mutter nicht angegeben*); (*Tochter – todt geboren*); 7.3.; Alt Schemaiten;
- 47; Jurgis **Lunczyn**, Wirth; Ennike **Voigdtate**; Jurgis; 10.3.; 13.3.; Kiauken; Gr(ita) Lizzene; Krist(up) Voigdt; Adam Lunczyn;
- 48; Ansas **Simonatis**, Gärtner; Ennike **Jurgszate**; Annussis; 6.3.; 11.3.; Warsze – Link(uhnen); Szule Dummaszene; Krist(up) Powilait; Berksze Jurgszate;
- 49; Johann **Bolz**, Servus Pastoris; An(na) Marg(arethe) **Dannebauerin**; Christian Wilhelm; 11.3.; 12.3.; Lappienen; Herr Cantor (*Vorname nicht angegeben*) Jordan; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Hoffmannin; Siegfr(ied) Weiss; Daniel Baumgardt;
- 56; Jurg **Balandis**; (*Mutter nicht angegeben*); (*Sohn – todt geboren*); 8.3.; Kl(einer) Fr(idrichs)-Graben;

- 108 r. 50; George **Bartnick**, *Schreiber*; Christine **Kruegerin**; Johann George; 11.3.; 12.3.; (Mae)gdeberg – *s(iehe)* Ulpesch; An(na) Elis(abeth) Schoenwald; Joh(ann) K(r)ueger;
- 51; Dovid **Dulk**, Knecht; Else **Jaunate**; David; 12.3.; 14.3.; (Ra)utenburg; M(a)d(emoi)s(ell)e Amal(ie) Radike; Euphr(osina) Niclausin; Josef Plew; Enn(ike) Strepeikene;
- 57; Jurgis **Raiszuk**, Wirth; Ennike **Grigszate**; Erdmut; 14.3.; 18.3.; (To)welninken; Ennike Raiszukene; Gr(ita) Raiszukate;
- 58; Johann **Lack**, Glöckner; An(na) Maria **Jaegerin**; Anna Maria; 17.3.; 18.3.; (La)ppienen; Frau Pfarrin (*Vorname nicht angegeben*) Leo; Jfr. (*Vorname nicht angegeben*) Feyerabend;
- 52; Endrik **Scheime**, Wirth; Busze **Petrikate**; Endrik; 14.3.; 18.3.; (K)l(einer) Fridr(ichs)-Graben; (*Paten nicht angegeben*);
- 59; Heinrich **Mueller**, Wirth; An(na) Dor(othea) **Lackin**; Anna Juliana; 12.3.; 19.3.; Elb(ingsche) Col(onie); Gabr(iel) Semling; An(na) Dor(othea) Hermann(in); Georg Bloze;
- 53; Mikk(el) **Kalwaitis**; Urte **Kiaukuwike**; Mikkelis; 21.3.; 22.3.; Greituszk – Elb(ingsche) Col(onie); Busze Launertene; Busze Szeimene; Jurgis Kurpaitis;
- 60; Christian **Beyer**, Schumacher; Anna Maria Elis(abeth) **Simundtin**; Christina Erdmuth; 19.3.; 20.3.; (No)rweiszeiten; Christina Stermerin; Eleonora Muenzerin; Joh(ann) (unl.);
- 61; Christoph **Beeckmann**, Loßmann; Louisa **Liedkin**; Charlotta; 22.3.; 23.3.; (*Esc*)henberg; Mert(in) Kroenert; Erdmut Kroenertin; Mar(ia) Elis(abeth) Kroenertin; Heinr(ich) Liedke;
- 54; Gabriel **Semling**, Wirth; Justina **Geduhnin**; Albrecht; 24.3.; 28.3.; (Kleiner) Fr(idrichs)-Graben; Herr Scriba (*lat. = Schreiber*) (*Vorname nicht angegeben*) Held; Catr(ina) Kairysin; Georg Bloze; Fridr(ich) Semling;
- 62; Fridrich **Bendik**, Wirth; Gertrud **Ernstin**; Carolina Dorothea; 25.3.; 26.3.; (Al)t Schemaiten; Mert(in) Ernst; Dor(othea) Kuntzin; Barb(ara) Butzlaffin;
- 63; Johann **Kasalewsky**, Schuster; An(na) Just(ina) **Kuntzin**; Susanna Wilhelmina; 24.3.; 27.3.; (R)autenburg; Gottlieb Hoffmannin; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Glueckin; Gottfr(ied) Plew;

- 64; Jurgis **Graudenz**, Soldat; Marike **Grigallate**; Else; 26.3.; 27.3.; (To)welninken; Catr(ine) Stancikene; Enn(ike) (unl.); Agutte Powilaitene; Jokub Mueller;
- 109 l. 4; (soll seyn Jurg **Jodka** v(on) Skoeren); Urte **Kerwelate**; Else; 27.3.; 28.3.; Alt Norwaiszen; Ennike Gailene; Jons Redzawitz;
- 65; Johann **Stolz**, Wirth; Catr(ina) **Storimmin**; Justina Charlotta; 29.3.; 30.3.; Ginkelsmittel; Heinr(ich) Triebe; Elis(abeth) Schwarkin; Ester Niemantin;
- 66; George **Faack**, Cölmer; Eleonora **Mantzauin**; Rahel; 27.3.; 1.4.; Endreiszen; Dor(othea) Henningin; An(na) Mar(ia) Westphal(in); Daniel Hennig; Reinh(old) Schilling;
- 67; Jurg **Gattys**, Wirth; Ennike **Palagstate**; Erdmut; 30.3.; 1.4.; Kalwiszken; Mik(kel) Kliszys; Ennike Plonene; Erdmut Zamaitate;
- 5; (soll seyn Jozep **Kipstehl**, Grenadir); Eleonora **Bormin**; Else; 27.3.; 1.4.; Loheden; Gottlieb Schlesys; Mich(ael) Taurorus; *Lisa* Allysene; Else Kybaite;
- 55; Michel **Raiszuk**, Zimmermann; Loisa **Noetzelin**; Heinrich; 6.4.; 9.4.; Tranatberg; An(na) Barb(ara) Dauin; Andr(eas) Noetzel; Georg Bartnik;
- 56; Hans **Scheime**; (*Mutter nicht angegeben*); (*Sohn – todt gebahren*); 7.4.; Towele;
- 68; Mikel Szapals, Wirth; Erdm(e) **Aszmonate**; Marike; 6.4.; 9.4.; Alt Mostaiten; Mik(kel) Kliszys; Krist(up) Bigga; Gr(ita) Bernotene; Mar(ike) Sellenate;
- 69; Aszmys **Mikkait**, Wirth; Busze **Stancelate**; Urte; 7.4.; 8.4.; Krauleiden; Fr(idrich) Eichholz; Mik(kel) Gailus; Urte Stancelate, Gr(ita) Saunate;
- 57; Annussis **Laggys**, Wirth; Urte **Bannate**; Dovidis; 6.4.; 8.4.; Rucken; Krist(up) Stancik; Grita Laggene; Else Stancikate;
- 58; Kristup **Barkawitz**, Wirth; Ennusze **Piklapa(te)**; Ansas; 6.4.; 8.4.; Rucken; Else Piklapene; Mik(kel) Kair(ys);
- 70; Maur(us) **Oszpaltis**, Gärtner; Reg(ina) **Damsinate**; Else; 5.4.; 8.4.; (Sc)hemaiten; Else Strangullene; Mar(ike) Sellena(te); Mert(in) Killuk; Heinr(ich) Kuehn;
- 71; Jacob **Heibeck**, Loßmann; Loisa **Samelin**; Anna Loisa; 28.3.; 2.4. (in Kaukehnen); Reatiszken; Loisa Szedwillin; Adam Haase; Christoph Donath;

- 109 r. 59; Mertin **Mantwill**, Wirth; Mar(ike) **Bernotate**; Dovids; 8.4.; 9.4.; Krauleiden; Endr(ik) Nebel; Gr(ita) Brassaitene; Erdm(ann) Bernoth; Enn(ike) Huebszate, Else Dejokene;
- 60; Heinrich **Rogall**, Gärtner; Eleon(ora) **Lapinitin**; Heinrich Benjamin; 6.4.; 10.4.; Tranatenberg; Christoph Friszmuth; Barb(ara) Lapaitin;
- 72; Friedrich Benjamin **Liedke**, Schul-Meister; Charlotta Jacobine **Maedingin**; Charlotta; 31.3.; 2.4.; (Jo)naiten; Christ(*oph*) Hopp; *Dan(iel)* Grigsz; Barb(ara) Lessingin; Frau Pfarrin (*Vorname nicht angegeben*) Korella;
- 6; (soll seyn Michel **Lemke**); Regina **Hussorate**; Justine; 1.4.; 8.4. (in Inse); Prudim – Gräfl(ich); Joh(ann) Kairys; Mert(in) Barkofsky; Urte Stancelate; Loise Muellerin;
- 73; Kristup **Mankus**, Wirth; Ennike **Lizzate**; Edilke; 14.4.; 15.4.; Prudim – Gräfl(ich); Erdm(on) Deiwik; Urte Stancelatene; Mutte Deiwikate; Urte Cirpinate;
- 74; Bernhard **Hopp**, Fuselier v(on) Schoenfeldt; An(na) Dor(othea) **Kroenkin**; Eleonora Dorothea; 15.4.; 17.4.; Ahlgarten; An(na) Reg(ina) Kroenkin; Loisa Henningin; Christ(*oph*) Hennig; *Jos(ef)* Hoffmann;
- 75; Jokub **Endrejatis**, Hirt; Erdmut **Willinate**; Marike; 15.4.; 17.4.; (C)arlsdorff; Mar(ike) Strepeikene; Mar(ike) Kondrate; Georg Griggatis;
- 76; Christoph **Zameitzky**, v(on) Henkel Musqu(etier); Euphr(osina) Juliane **Kruegerin**; Euphrosine Juliane; 17.4.; 19.4.; (A)lt Mostaiten; Euphr(osina) Hoppin; Juliana Hoppin; George Zill;
- 77; Jons **Naujoks**, mm v(on) Henkel; Mar(ike) **Knoobate**; Urte; 15.4.; 18.4.; (K)aszaunen; Krist(up) Jogszys; Grita Pennetinnate; Marike Pennetinnate; Else Jogszate; Mar(ike) Schemate; (unl.) (unl.);
- 78; Christian **Naumann**, Gärtner; Maria **Wilfertin**; Sophia; 15.4.; 22.4.; Schoenwiese; Soph(ia) Odauin; Loisa *Langermann*, (unl.); Herr (*Vorname nicht angegeben*) Voss;
- 110 l. 61; Maur(us) **Smailus**, Wirth; Ennike **Kenklate**; Maurus; 17.4.; 20.4.; Kl(en) Kryszahnen; Jons Milferstaedt; Urte Ludwikene; Mikel Girgzdis; Ane Smailate; Endr(ik) Karszis;
- 62; Daniel **Kroenert**, Wirth; Justina **Kruegerin**; Johann Bernhard; 20.4.; 22.4.; Kussenberg; Joh(ann) Leetz; Chr(*istoph*) Beyer; Reinh(old) Bildau; Eleon(ora) Niemantın;



- 63; Annussis **Grigull**, Wirth; Marike **Manczate**; Annussis; 19.4.; 22.4.; Szaukszten; An(na) Wenskaitene; Krist(up) Grigsz;
- 79; George **Ludwig**, Gärtner; Barb(ara) **Kielin**; Johanna Justina; 21.4.; 22.4.; Maegdeberg; Grita Sturene; Christ(*oph*) Kiel; Just(ina) Henningin;
- 80; Christian **Krueger**; (*Mutter nicht angegeben*); (*Tochter – todt geboren*); 21.4.; Polenshoff;
- 81; Fridr(ich) **Assmann**; Juliane **Adamin**; Maria Justina; 20.4.; 20.4.; Alt Seckenburg; Maria Elis(abeth) Hoffmannin; Justina Faberin; Johann Schulz; Christian Lapineit;
- 2; Bernhard **Neumann**, Soldat, Depot v(on) Henkel; Reg(ina) **Deglauin**; Fridrich Bernhard; 22.4.; 24.4.; Rautenburg; Joh(ann) Fischer; Dor(othea) Tiemsin; Catr(ine) Pratzin;
- 64; Endrik **Joniszkait**, Wirth; Else **Tannszate**; Mertin; 17.4.; 24.4.; Kryszahnen; Dov(id) Paulik; Erdm(e) *Kia(u)kene*; Mikel Bruisze; Erdm(e)Zamaitate;
- 65; Mertin **Warther**, Gärtner; Charl(otta) **Samelin**; Johann Mertin; 23.4.; 26.4.; Reatiszken – Vorwerk; Eva Dathin; George Szedwill; Just(ina) Schedwillin;
- 82; Michel **Kurszeleit**, Soldat; Soph(ia) **Surauin**; Anna Juliana; 24.4.; 29.4.; Norwaiszeiten; Barbe Vogelgesang; Jul(iana) Schneidereitin; Bernh(ard) Rauffmann;
- 10; (soll seyn Jacob **Leidig**, Schmiedtgesell v(on) (unl.)); Christina **Sturmin**; Fridrich Ferdinand; 27.4.; 28.4.; Kunnigiszken; Eleon(ora) (unl.); Euphr(osina) Tromsaitin;
- 66; Adam **Koreik**, Wirth; Christ(ina) **Giesin**; Christoph; 27.4.; 29.4.; Ginkelsmittel; Mich(ael) Giese; Loisa Neumannin; Erdm(uth) Giesin;
- 110 r. 67; Jurgis **Tolusza**, Wirth; Else **Mikkelaite**; Mikelis; 27.4.; 29.4.; (Jo) dgalwen; Hans Jozepait; Dor(othea) Niksztaitin; Mar(ike) Ruddene;
- 11; (soll seyn Hans **Girull**, *Looßmann – Soldat*); Agutte Milkeraitene, Wittwe, geb. **Kaupate**; Jurgis; 25.4.; 25.4.; (unl.) Szaukszten; Mik(kel) Szorys; Erdme Dusznate; Ans(as) Grigszas;
- 83; Kristup **Puttins**, Gärtner; Urte **Stanczate**; Urte; 23.4.; 24.4.; Usseinen; Krist(up) Kerait; Jurg Puttins; Gr(ita) Stanczate; Else Sellowene;

- 84; Dovid **Kurszaitis**, Gärtner; Mar(ike) **Brillate**; Erdmut; 30.4.; 2.5.; Towelninken; Jurg Lunczyn; Else Ludwikene; Mutte Kurszate, Enn(ike) Raiszukate;
- 85; Kristup **Raiszuk**, Wirth; Catr(ine) **Grigalate**; Marike; 1.5.; 4.5.; Kasztaunen; Jok(ub) Raiszuk; *Dov(id)* Bruisze; Grita Pennetinnene; Else Tumaite;
- 68; Mikel **Szedwills**, Gärtner; Ennike **Awizzate**; Kristups; 3.5.; 4.5.; Degimmen; Jurg Schneidereit; Dovid Kiaukus; Gr(ita) Greinene; Else Awizzate;
- 69 – 70; Dovid **Kurps**, Wirth; Marike **Stantynin**; Milkus – Johann; 4.5.; 5.5. (in Kaukehnen); Reg(ina) Raudene; Barb(ara) Dietrichin; Jurg Kurps; Mik(kel) Raudys; *Dov(id)* Brasseit; Jonaiten;
- 71; Endrik **Powilait**, Loßm(ann); Else **Gedrate**; Mikelis; 1.5.; 6.5.; Prudim – Gräfl(ich); Enn(ike) Kairene; Grita Gedrate; Mikel Zoogs;
- 72; Johann **Jackait**, Gärtner; Just(ina) **Muellerin**; George Ernst; 3.5.; 6.5.; Schoenwiese; Else Kalwaitene; Jurg Jodis; Jurg Jackait;
- 73; Kristup **Laurinatis**, Gärtner; Urte **Reidate**; Jurgis; 9.4.; 10.4. (in Gilge); Szaukszten; Mert(in) Zamaitait; Krist(up) Reidys; *Dov(id)* Motzkis; Gr(ita) Kliszate;
- 3; Mikel **Lessaitis**, Canonier; Urte **Kalesate**; Mikelis; 1.5.; 6.5.; Seckenburg; Else Tumaite; Mar(ike) Balsomaite; Gr(ita) Petrikkene; Mik(kel) Petrik;
- 7; (soll seyn Kristups **Balczait** von Rucken); Grita **Breyerate**; Marike; 6.5.; 7.5.; Rucken; Ennike Breyerene; Enn(ike) Breyerate; Dovid Audejatis;
- 111 l. 74; Johann Christoph **Fleischmann**, *Wirth*; Erdmut **Launertin**; Johann Christoph; 4.5.; 8.5.; Schalteik; Joh(ann) Launer(t); Mich(ael) Kiwilus; Christ(*oph*) Launert; Busze Launertin;
- 86; Johann Christoph **Goetting**, Zimmermann; An(na) Dor(othea) **Poetschin**; Sophia; 6.5.; 10.5.; Lappienen – Gräfl(ich); Soph(ia) Friszmuthin; Fr(au) Barb(ara) Glueckin; Joh(ann) Fischer;
- 12; (*Vater nicht angegeben*); Catrine **Schwarzate**; Jurgis; 8.5.; 9.5.; Towele; Busze Pennetinnene; Ennike Pennetinnene;
- 75; Johann Christoph **Friszmuth**, Krüger; An(na) Dor(othea) **Reichertin**; Johann Fridrich; 6.5.; 11.5.; Neu Schemaiten; Wilh(elm) Gluth; Jul(iana) Gluthin; Ludw(ig) Damis; Christ(*oph*)Vogelgesang; Christian Praetorius;
- 4 – 3; Michel **Awizzus**, Soldat v(on) Henkel; Barbe **Matt(ulaitin)**; Fridrich – Elisabeth (*Zwillinge*); 9.5.; 10.5.; Rothoff; Dan(iel) Engels; An(na) Dor(othea)

- Hirsch(in)*; Charl(otta) Engelin; Enn(ike) Grindulate; Urte Joniszkene; Mar(ike) Mattulate;
- 87; George Erdman **Damis**, Wirth; Rahel **Faack(in)**; Johanna Rahel; 10.5.; 11.5.; Alt Schemaiten; Mar(ia) Elis(abeth) Bendikin; An(na) Mar(ia) Faackin; Fridr(ich) Faack;
- 88; Musqu(etier) Mert(in) **Lapineit**; (*Mutter nicht angegeben*); (*Tochter – todt*); 11.5.; Endreiszen;
- 76; Erdmon **Zonn**, Wirth; Else **Kenklate**; Jurgis; 11.5.; 13.5.; Hohenberge; Busze Zonnene; Krist(up) Zonn;
- 89; Carl **Schulz**, Arb(eits)-Mann; Charlotta **Kalkowskin**; Gertrude; 8.5.; 13.5.; Lappienen – Königl(ich); Jgfr. Sophia Frischmuthin; Carl Lange; Leonora Katerin;
- 77; Jacob **Hardke**, Junggesell; Eleonora **Stanscheitin**; Johann Fridrich; 13.5.; 14.5.; Lappienen – Königl(ich); Joh(ann) Glueck; Joh(ann) Hoffmann; Erdm(ann) rund;
- 90; Jurgis **Roga**, Wirth; Catr(ine) **Greetzate**; Urte; 12.5.; 17.5.; Jodgalwen; Catr(ina) Petrikene; Dov(id) Roga; Krist(up) Kiwylus; Urte Kiwilate;
- 111 r. 91; Mikel Makys, Wirth; Grita Dummikate; Ennike; 11.5.; 17.5.; Kl(einer) Fr(idrichs)-Graben; Busze Ambrassene; Mar(ike) Grigullate; Jurg Makys;
- 92; Jurgis Mankatis; Ennike Bendikaite; Ennike; 15.5.; 17.5.; Kasztaunen; Urte Bruiszene; Mikkelis Jogszies; Elze Mankaitikke; Jurgis Mankaitikke (sic!);
- 13; (soll seyn Christoph **Stancelait**, Knecht); Ennusze **Harxela(te)**; Kristups; 14.5.; 18.5.; Hohenberge; An(na) Dor(othea) Bertelin; Fridr(ich) Lenert; Mar(ia) Elis(abeth) *Lehn(ert)*;
- 8; Mikel **Szleiwys**; Marike **Lasza(te)**; Marike; 18.5.; 20.5.; Seckenburg; Gr(ita) Gozonnene; Else Kryzona(te); Dovid Kryzons;
- 78; Johann Christoph **Seiffert**, Wirth; Elis(abeth) **Ker(aitin)**; Heinrich Albrecht; 20.5.; 22.5.; Kiauken; Mert(in) Seiffert; Dor(othea) Maedingin; Charl(otta) Labysin; Erdm(uth) Hinz(in);
- 9; (soll seyn Johann **Dehn** von Szetrikken, die Mutter (unl.) d(en) 29. hier d(en) George Schwark (unl.); Juliana **Juckelin**; Sophia Charlotta; 22.5.; 25.5.; Amt Seckenburg; Christian Lapinait; Soph(ia) Rempin; Ester Bankmannin; (unl.) Schwark; (*In der Vorlage ist bei der Mikroverfilmung der rechte Rand*

„abgeschnitten“, sodass der weitere Text beim nichtehelichen Vater an sinnentscheidender Stelle nicht lesbar ist);

4; Erdmann **Kairys**, Musqu(etier) v(on) Henkel; Else **Miglata**; Ennike; 24.5.; 25.5.; Elb(ingsche) Colonie; Jok(ub) Bruisz; Busze Miglene; Mar(ike) Gailate;

93; Fridrich **Paulin**; Maria Elis(abeth) **Putzkerin**; Sophia; 23.5.; 27.5.; Endreiszen – Königl(ich); (*Vorname nicht angegeben*) Frischmuthin (unl.); Justina Frischmuthin; Heinrich Potzka;

79; Johann Christoph **Schilling**, Cölmer; Cat(arina) Elis(abeth) **Faackin**; Christian Daniel; 21.5.; 28.5.; Endreiszen – Königl(ich); Eleon(ora) Schillingin; Reinh(old) Schilling; Christian Hennig; Georg Faack;

80; Mikel Briczkus, Gärtner; Busze **Jaunate**; Mikel; 26.5.; 27.5.; Rautenburg; Enn(ike) Strepeikene; Gr(ita) *Medwilene*; Dov(id) Biczkus;

94; Jurg **Zonn**, Wirth; Urte **Zunnelate**; Erdmut; 29.5.; 1.6.; Jonaiten; Mar(ike) Sellen(ate); (unl.) (unl.) Leo;

81; Mertin Ruddys, Gärtner; Christine **Kerate**; Mertin; 31.5.; 3.6.; Oszpalten; Krist(up) Ruddys; Gr(ita) *Stuinene*; Jurg Puttins; Just(ina) Blesnerin;

112 l. 82; Mikel **Petrik**, Wirth; Busze **Szetriccate**; Mertins; 1.6.; 3.6.; Boenke; Mert(in) Petrik; Mar(ike) Raudene; Mert(in) Roggebuck;

14; Erdmon **Kubill**, Musqu(etier) v(on) Henkel; Catr(ina) **Nelaimiszkaite**; Kristups; 5.6.; 10.6.; Nauseden; Toms Plonus; Enn(ike) Dietschate; Dov(id) Kubill; Busze Witteszate;

83; Mikel **Gailus**, Wirth; Busze **Saunate**; Jurgis; 12.6.; 13.6.; *Gross Krauleiden*; Enn(ike) Kairene; Gr(ita) Grita (sic!); Krist(up) Gaulus; Joh(ann) Lutkus;

84; Salomo **Niclaus**, *Bräuer*; An(na) Mar(ia) **Leitschenin**; Fridrich Wilhelm; 12.6.; 17.6.; Rautenburg; Herr (*Vorname nicht angegeben*) Tangermann, scriba (*lat. = Schreiber*); M(a)d(emoi)s(ell)e Amalie Radikin; Frau Amtsmann (*Vorname nicht angegeben*) Radike; Frau Pfarrin (*Vorname nicht angegeben*) Leo; (unl.) Plehwe;

95; Christian **Minton**, Gärtner; Erdm(uth) **Schakkin**; Euphrosina; 10.6.; 17.6.; Warszlauken; Reg(ina) Finkin; An(na) Mar(ia) Leszinskin; Gottfr(ied) Heidmann; Joh(ann) Griguteit;

- 15; (soll seyn Kristup **Reineitis**, Witwer); Urte **Greinate**, seiner verstorbenen Frau Schwester; Dovids; 16.6.; 17.6.; Kiauken; Mar(ike) Gailene; Toms Reinatis; Urte Reinate; Mar(ike) Greinate; Dov(id) Gailus;
- 5; Gabriel **Raab**, Musqu(etier) v(on) Holstein; Catr(ina) **Mikkate**; Jurgis; 14.6.; 18.6.; Kl(einer) Fridr(ichs)-Graben; Dov(id) Makys; Else Rekaitene; Mar(ike) Skuraite; Busze Kasztaunate;
- 96; Arrendator (*Vorname nicht angegeben*) **Fischer**; (*Mutter nicht angegeben*); (Tochter, die aber bald nach der Geburt sich an der aufgegangenen Nabelschnur verblutet und an der Verblutung gestorben); 21.6.; Lappienen – Gräfl(ich); (*Der Kindesvater hieß mit Vornamen „Johann“, der Vorname der Mutter lautete „Christina“*);
- 85; Erdman **Dulk**, Wirth; Grita **Laggate**; Maurus; 13.6.; 13.6. (in Kaukehnen); Jonaiten; Dov(id) Laggys; Gr(ita) Uzleikene; Erdmut Stanczate;
- 97; Jurgis **Greinus**, Wirth; Ennike **Guddate**; Grita; 21.6.; 24.6.; Warzse – Amts Linkuhnen; Mar(ike) Strepeikene; Grita Matzaitene; Jurg (unl.);
- 98; George **Westphal**, Schulz; Christina **Schmidtin**; Juliana Florentina; 8.6.; 10.6. (in Kaukehnen); Baubeln; Dov(id) Falk; Heinr(ich) Engelke; Juliana Engelkin;
- 6; Fridrich **Sallofsky**, Musqu(etier) v(on) Henkel; Euphr(osina) **Sommerfeltin**; Johann Fridrich; 22.6.; 24.6.; Rautenburg; Barb(ara) Friszmathin; Joh(ann) *Itau*; Joh(ann) Rogasz; Just(ina) Schleiwysin;
- 86; Jurg **Sturys**, Loßmann; Grita **Szlopsznate**; Mikelis; 23.6.; 24.6.; Endreiszen; Jurg Szlopszna; *Jak(ob) Leidig*; Georg Heinr(ich) Friszmath; Mar(ia) (unl.);
- 112 r. 87; Mertin **Lagerpusch**, Wirth; Euphr(osina) **Butkereitin**; Fridrich Wilhelm; 24.6.; 27.6.; Dannenberg; Fr(idrich) Poeppel; Christian Spangell; Georg Puplik; Elis(abeth) Kirschningin;
- 88; Ephraim **Lagerpusch**, Wirth; Busze **Jogminate**; Jurgis; 23.6.; 29.6.; Alt Norwaiszen; Jurg Kenkle; Toms Gailus; Elis(abeth) Gluthin; Jul(iana) Poetterin;
- 99; Carl **Majohr**, Gärtner; Catr(ina) **Zamaitzkin**; Anna Dorothea; 28.6.; 1.7.; Rothoff; Mar(ia) Elis(abeth) Joniszkaitin; Loisa Plewinin; Fr(idrich) Zamaitzky; Musqu(etier) Mattulaite;
- 100; (*Vater unl.*); (*Mutter nicht angegeben*); (*Tochter – todt geboren*); (*Datum nicht angegeben*); Szaukszten;

7; Mikel **Stoczka**, Musqu(etier) v(on) Henkel; Enn(ike) **Posinnate**; Kristup; 1.7.; 3.7.; Ginkelsmittel; Joh(ann) Passarge; Milkus Stoczka; Enn(ike) Stoczkate; Grita Aszmonate;

101; Mertin **Mantzau**, Loßmann; Juliana **Rempin**; Johanna Charlotta; 28.6.; 2.7.; Jodgalwen; Joh(ann) Schwark; Krist(up) (unl.); Elis(abeth) Bankmannin; Wilhelmine Haackin;

102; Kristup **Merkelis**, Loßmann; Szuile **Bruiszate**; Szuile; 2.7.; 3.7.; Kasztaunen; Dov(id) Bruisze; Christian Klein; Mar(ike) Kiaukuwene; Busze Bruiszate;

89; Christian Wilhelm **Gluth**, Schulz; An(na) Reg(ina) **Kuhlinsin**; Regina Juliana; 1.7.; 4.7.; Alt Norwaiszen; An(na) Barb(ara) Niclausin; M(a)d(emoi)s(ell)e (*Vorname nicht angegeben*) Radike; Christian Mertins; Ephr(aim) Lagerpusch;

16; (soll seyn Christian **Friszmuth**, ist in der (unl.) (unl.) (unl.) (unl.)); Gertrud **Laszinskin**; Johann Bernhard; 4.7.; 5.7.; Eschenberg; Loisa Engelkin; Adam Grimm; Bernh(ard) Kroenert;

90; Kristups **Pappowsky**, Gärtner; Busze **Szlektate**; Ansas; 5.7.; 7.7.; Kasztaunen; Jurg Joniszkatis; Jokub Storimm; Mutte Joniszkaite; Gryta (unl.);

91; Johann **Barkawitz**, Wirth; Joh(anna) Ester **Maedingin**; Johann Fridrich; 4.7.; 8.7.; Rucken; Christian Maeding; An(na) Mar(ia) Maedingin; Fr(idrich) Poeppel; Ephr(aim) Spangell;

92; Fridrich **Engelke**, Wirth; An(na) Marg(aretha) **Budewegin**; Ephraim Ferdinand; 7.7.; 8.7.; Neu Norwaiszen; Mert(in) Friszmuth; Christ(*oph*) Vogelsang; Christ(*oph*) Faehnrich; Fr(idrich) *Hennig*;

93; Gottfried **Heckendorff**, (unl.)-Knecht; Christ(ina) **Reussin**; Johann Gottfried; 1.7.; 8.7.; Endreiszen; Christ(*oph*) (unl.); Dan(iel) Hennig; Christ(*oph*) Heckendorff;

113 l. 94; Mertin **Noborait**, Gärtner; Else **Keraite**; Kristups; 7.7.; 8.7.; Usseinen – Kuckerneese; Urte Puttinene; Ennike Kenate; Kristup Kairys;

95; Michel **Niksztait**, Gärtner; An(na) Dor(othea) **Kairy(sin)**; Johann; 10.7.; 11.7.; Endreiszen – Königl(ich); An(na) Soph(ia) Behrentin; An(na) Dor(othea) Leidigin; David Niksztait;

103; Mikel **Kliszys**, Gärtner; Ennike **Karszate**; Ennike; 9.7.; 12.7.; Mostaiten; Ennike Plytzkene; Cat(arina) Skaliszate; Ensys Dejoks;

104; Christian **Hennig**, Cölmer; An(na) Mar(ia) **Kirschning(in)**; Johanna; 15.7.; 16.7.; Endreiszken – Königl(ich); Barb(ara) Schillingin; Dan(iel) Hennig; Reg(ina) Kirschningin;

105; Hans **Girull**, Gärtner; Marike **Kalwaite**; Erdmut; 15.7.; 18.7.; Kl(einer) Fridrichsgraben; Jurg Kales; Cat(arina) Kalwaitene; Urte Kalwaitene;

96; Toms **Cirpins**, Wirth; Ennike **Guttawate**; Hans; 16.7.; 20.7.; Pakuss; Mar(ike) Jurgszate; Mik(kel) Kairys; Fridr(ich) Richert; Grita Kairene;

97; Mikel **Kuckuk**, Schulz; Elske **Prusate**; Dovid; 15.7.; 22.7.; Szaukszten; Mik(kel) Prusas; Jurg Kuckuk; Ennike Raiszukene;

98; Jons **Titzatis**; Agutte **Barkawicze**; Ansas; 20.7.; 22.7.; Rogainen oder Aukstutt – *Königl(iches)* Amt Seck(enburg); Jurgis (unl.); Kristups Kaless; Jurg Jogszies; Busze Streppeikene;

106; Mikel **Kliszys**, Wirth; Else **Wenscate**; Grita; 18.7.; 22.7.; Kryszahnen; Enn(ike) Wenskatene; Ennike Mertinate; Toms Gailus;

107; Kristup **Bublys**, Wirth; Grita **Jeksztate**; Erdmut; 18.7.; 22.7.; Polenshoff; Joh(ann) Grad; Mert(in) Herrmann;

99; Jurgis **Lorenczait**, Wirth; Urte **Aszmutait**; Jurgis; 21.5.; 25.7.; Alt Norwaiszen; Reg(ina) Gluthin; Dor(othea) (unl.);

108; Jacob **Lardon**, Loßmann; Loisa (unl.); Maria Magdalena; 22.7.; 25.7.; Reatiszken; Erdm(ons) Putzkor; Peter Lardon; Loisa Heibckin; Just(ina) Schedwil(lin);

109; Jurg **Heinz**, Wirth; Else **Kuckukate**; Grita; 21.7.; 25.7.; Szaukszten; Krist(up) Kentrait; Mert(in) *Stulg(ys)*; Mar(ike) Grigullene; Lise Augelate;

113 r. 100; Heinrich **Franz**, *Leinweber*; Mar(ia) Elis(abeth) **Hoffmann(in)**; Johann Wilhelm; 20.7.; 26.7.; Bretterhoff; Frau (*Vorname nicht angegeben*) (unl.); Fridrich Tiems; Joh(ann) Jac(ob) Schiel; Meister (*Vorname nicht angegeben*) Runau;

101; Michel **Braendner**, Knecht; Mar(ia) Elis(abeth) **Schmidtin**; Johann Carl; 25.7.; 29.7.; Rautenburg; (unl.) Wilh(elm) Rechenberg; Jfr. Amalia Radike;

102; Jurg **Gailus**; (*Mutter nicht angegeben*, selbst bey der Geburt verstorben); (Sohn – todt gebohren); 28.7.; Hohenberge;

- 103; Johann Mert(in) **Boettcher**, dimittirter Soldat und Wirth; Mar(ia) Elis(abeth) **Noetzelin**; Johann Jacob; 26.7.; 29.7.; Prudim (unl.) (unl.) – Königl(ich) Seck(enburg); Erdm(ann) Kroenke; Elis(abeth) Kroenkin; Heinr(ich) Dau;
- 110; Johann **Kruse**, Gärtner; An(na) Christ(ina) **Rehbergin**; Anna Jul(iana); 27.7.; 29.7.; Schakwiese; Reg(ina) Kirschningin; Reg(ina) Spaltofskin; Christian Beyer;
- 104; Gottlieb **Zippner**, Gärtner; An(na) Mar(ia) **Tomsaitin**; Johann Gottlieb; 2.8.; 3.8.; Neufrost-Warsze – Linkuhnen; Bernh(ard) Stascheit; Euphrosina Sturmin;
- 111; Endrik **Grigeris**, Gärtner; Urte **Bajorate**, Busze; 3.8.; 5.8.; Degimmen; Gr(ita) Jedminene; Reg(ina) Waizzate;
- 112; Erdmann **Butweg**; Charl(otta) **Mertinsin**; Henrietta Florentina; 6.8.; 8.8.; Endreiszen; Jgfr. Johanna Feirabendtin; Regina Grossin; Dorothea Hirsching;
- 105; Hanns **Herrmons**, Gärtner; Christine **Gerawyte**; Hans; 1.8.; 9.8.; Seckenburg; Ans(as) Balsomait; Enn(ike) Balsomaite;
- 113; Christoph **Zamaitait**, Wirth; Grita **Kosate**; Elske; 27.7.; 29.7.; Labigraszen; Szule Karszate; Urte Kiwilate; Anna Cimmutate; (unl.) (unl.);
- 106; Dovid **Joniszkait**, Gärtner; Grita **Warnaite**; Kristup; 29.7.; 30.7.; Norwaiszeiten; Catr(ina) Schulzin; Mar(ia) Girgszin;
- 17; (soll seyn (unl.) **Betz**); Berksze **Jurgszate**; Christoph; 2.8.; 5.8.; Rautenburg; Enn(ike) Strepeikene; Busze Zamaite;
- 114; Gottfried **Seiffert**, Wirth; Ana Reg(ina) **Stobbin**; Carolina; 4.8.; 5.8.; Kl(ein) Krauleiden; Erdm(ann) Szornik; Mert(in) Seiffert; Cat(arina) (unl.); An(na) Barb(ara) (unl.);
- 115; (unl.) Jurgis **Szloza**; Regina **Myglate**; Ennike; 11.8.; 13.8.; Egliniszken – *s(iehe)* Dannenberg; Bergsze Jeksztatene; Gryta Gindulate; Mikkel Kairys;
- 114 l. 107; Mertin Ludwig **Schilling**, Wirth; Charlotta **Massalskin**; Daniel; 11.8.; 15.8.; *Tranatenberg – Endreiszen*; Erdm(uth) Richertin; Dan(iel) Hennig; Georg Massalsky;
- 108; Hans **Raiszuk**, Unterförster; Catr(ina) **Jogszate**; Ansas; 13.8.; 15.8.; Towelninken; Ennike Raiszukene; Hans Jurgszas; Erdm(ons) Ludwikis; Elis(abeth) Ludwikate;



- 109; Kristup **Baron**, Schmied; Regina **Schak(kate)**; Erdmann; 14.8.; 15.8.;  
Kaztaunen; Christian *Bartschau*; Mich(ael) Joniszkait; Cat(arina) Storimmene;  
Mar(ike) Storimate;
- 116; Johann Sigismund **Rehfeld**, Schullehrer; Justina Charlotta **Korkin**; Euphrosina  
Charlotta; 13.8.; 17.8.; Rautenburg; Frau Pfarrin J(ustina) H(enriette) Leo; Frau  
Amtmannin (*Vorname nicht angegeben*) Radike; Herr Chirurgus (*Vorname nicht  
angegeben*) Schiedl; Scriba (*lat. = Schreiber*) v(on) Blanck;
- 110; Anas **Bomgardts**, Loßmann; Mar(ia) (unl.); Anas; 17.8.; 19.8.; Elb(ingsche)  
Colonie; Ephr(aim) Luccau; Mar(ike) *Ziggunate*;
- 111; Joh(ann) **Kerait**, Wirth; Erdmut **Stancelaitin**; George; 21.8.; 22.8.; Kiauken;  
Mar(ia) Elis(abeth) Seifertin; Mertin Kerait; Joh(ann) Hinz; Mich(ael) Gailus;
- 112; Michel **Kalkofsky**, Wirth; Barbe **Titzkusin**; Bernhard; 22.8.; 26.8.;  
Elb(ingsche) Colonie; Mert(in) Sass; Joh(ann) Jansen; Joh(anna) Launertin;  
Gabr(iel) Semling;
- 113; Daniel Wilhelm **Engelke**, Cölmer; Florentina **Engelke**; Fridrich Wilhelm;  
22.8.; 26.8.; Reatiszken – Königl(ich) Kukerneese; Fr(idrich) Engelke; Eva  
Boettcherin; Heinr(ich) Tiedman; Heinr(ich) Engelke; Euphr(osina) (unl.);
- 117; Michel **Kalkofsky**, Wirth; Eva **Mueller(in)**; Eleonora; 22.8.; 26.8.;  
Elb(ingsche) Colonie; Fr(idrich) Kalkofsky; Joh(ann) Reich; Mert(in) Reichin (sic!);  
Reg(ina) Kalkofskin;
- 114; Kristup **Dobelait**, Gärtner; Busze **Brozonmate**; Anas; 28.8.; 29.8.; Lappienen  
– Linkuhnen; Maria Hoffmannin; Barb(ara) Niclausin; Ephr(aim) Faehlau;
- 114 r. 115; Mertin **Tauregg**, Gärtner; Gertrud **Maedingin**; Johann Erdmann; 28.8.; 29.8.;  
Kiauken; Just(ina) Wentzelin; Christian Wentzel; Euphr(osina) Maedingin;
- 116; Erdmann **Kerait**, Wirth; Mar(ia) Elis(abeth) **Lackin**; Daniel; 28.8.; 30.8.; Neu  
Schemaiten; Just(ina) Lackin; Daniel Behlau;
- 8; Mertin **Skaliszus**, Soldat v(on) Holstein, Depot; Else **Jurkate**; Mikel; 23.8.; 26.8.;  
Kl(einer) Fridr(ichs)graben; Catr(ina) Gailuwene; Mik(kel) Grigull; Dov(id)  
Lukaitis;
- 117; Siegfried **Ernst**, Wirth; Regina **Vogelgesang**; Ludwig; 31.8.; 2.9.; Oszpalten;  
Euphr(osina) Weissin; Joh(ann) Vogelgesang; Elis(abeth) Borofsky;

- 118; Johann **Mertins**, Loßmann; An(na) **Breyerin**; Johann Theodor; 1.9.; 2.9.;  
Rucken; Maria Audejatene; Dov(id) Audejatis; Gr(ita) Breyerin;
- 18; (soll seyn Joh(ann) Gottfr(ied) **Lack**, Schustergeselle); Maria Elisabeth  
**Hoffmannin**, Magd; Johann Fridrich; 2.9.; 5.9.; Lappienen; Sophia Friszmuthin;  
(unl.) Hoffmann; Christian Lack;
- 9; Mertin **Wunderlich**, Musqu(etier) v(on) Henkel; Dorothea **Oeckin**; Fridrich  
Wilhelm; 3.9.; 9.9.; Maszrimmen; Else Reidene; Fr(idrich) Bendik; Mich(ael)  
Mueller; Jul(iana) Muellerin; Joh(ann) Harxel;
- 19; Jurg **Gurklys**, Soldat, v(on) Holstein, Depot; Urte **Gawenate**; Kristup; 4.9.; 9.9.;  
Alt Sekenburg (sic!); Ansa Balsemaitis; Ane Gawenate; Mertin Sass; Charlotte  
Sassin;
- 118; Hans **Barwool**, Wirth; Mutte **Zamaitate**; Margryta; 8.9.; 9.9.; Krauleiden;  
Mik(kel) (unl.); Grita Junkerene; Mutte Briczene; Gr(ita) Miklowate;
- 119; Mikel **Plonus**; Urte **Jurgszate**; Mikelis; 8.9.; 10.9.; Iwenberg; (*Paten nicht  
angegeben*);
- 115 l. 119; Erdmann **Haupt**, Wirth; Charl(otta) **Kombars(kin)**; Anna Charlotta; 7.9.;  
11.9.; Hohenberg; Erdm(ann) Preik; Gottfr(ied) Kombarsky; An(na) Dor(othea)  
Kombarsky; Mar(ia) Elis(abeth) Lehnertin;
- 120; Aszmys **Gengel**, Gärtner; Enn(ike) **Jowarsz(ate)**; Marike; 10.9.; 11.9.;  
Jonaiten – Ussein; Gr(ita) Jowarszaitene; Gr(ita) Szwelnate; Erdm(ann) Pfeiffer;  
Jok(ubs) Kykaitis;
- 120; Mertin **Paulyn**, Wirth; Else **Greinate**; Mikelis; 11.9.; 15.9.; Elb(ingsche)  
Colonie; Gr(ita) Cimmutaitene; Mik(kel) Girgzdis; Endr(ik) Pluppins; Mar(ike)  
Skurate;
- 121; Johann Fridr(ich) **Pudwell**, Wirth; Elis(abeth) **Plehwin**; Anna Juliana; 12.9.;  
15.9.; Elb(ingsche) Colonie; Bernh(ard) Schulz; Euphr(osina) Reichin; Joh(ann)  
Reich; Charl(otta) Elis(abeth) Reichin;
- 122; Johann Heinr(ich) **Hein**, Schneider; Anna Justina **Braendnerin**; Justina  
Juliana; 13.9.; 16.9.; Kalwizsken; (unl.) Girull; Charlotta Dressler; Herr Amtmann  
(*Vorname nicht angegeben*) (unl.);
- 123; Johann Fridrich **Fritz**, Loßmann; An(na) Dor(othea) **Schakk(in)**; Anna Justina;  
15.9.; 16.9.; Endreiszen; Mar(ia) Elis(abeth) Faack(in); An(na) Mar(ia) Faackin;  
Fr(idrich) Faack;

- 121; Mertin **Liemants**, Gärtner; (*Mutter nicht angegeben*); (*Sohn – todt*); 17.9.;  
Nauseden;
- 122; Carl Ludwig **Bautz**, Drechsler; Dor(othea) **Truchsin**; Carl Ludwig; 15.9.;  
20.9.; Towelninken; Scriba (*lat. = Schreiber*) (*Vorname nicht angegeben*) Blanck;  
Charl(otta) Jezauin; Carl Eigenfeld;
- 123; Kristup **Brozon**, Wirth; Ennike **Awizza(te)**; Michel; 20.9.; 21.9.; Rucken;  
Krist(up) Piklap; Gr(ita) Kleinene; Busze Piklapate; Else Stancikate;
- 124; Christoph **Hopp**; (*Mutter nicht angegeben*); (*Sohn – todt*); 18.9.; Mostaiten;
- 125; Annuss(is) **Zonn**, Loßmann; Erdme **Dimzate**; Annussis; 21.9.; 23.9.; Jonaiten;  
Mar(ike) Mazurene; Mik(kel) (unl.);
- 10; (soll seyn Hans **Piklap**, Knecht); Else **Mank(ate)**; Busze; 22.9.; 23.9.;  
Kaszaunen; Gr(ita) Joniszkene; Jurg Mankait; Gr(ita) (unl.);
- 11; Johann Christoph **Hopp**, Unterofficir v(on) Henkel; An(na) Loisa **Hoppin**;  
Johann Michael; 25.9.; 27.9.; *Mostaiten*; Fridr(ich) Loeffke; Elis(abeth) Henningin;  
Mert(in) Hoelger;
- 115 r. 126; Jurgis **Petrik**, Wirth; Else **Tanschate**; Jurgis; 25.9.; 27.9.; Kl(einer) Fr(idrichs)-  
Graben; Fr(idrich) Faber; Enn(ike) Raiszukene; Gr(ita) Petrikene; Gr(ita)  
Cimmutate;
- 127; Christian **Hopp**, Wirth; Soph(ia) **Serrathin**; Johann Adam; 23.9.; 30.9.;  
Hohenberge; Elis(abeth) Gregerin; Lorenz Greger; Ad(am) Hopp;
- 128; Jacob **Schwan**, Wirth; An(na) Reg(ina) **Kalkofskin**; Johann Gottlieb; 26.9.;  
30.9.; Elb(ingsche) Colonie; Carl Kalkofsky; Christian Kalkofsky; Christoph  
Cirpins; Euphr(osina) Stanscheitin;
- 129; Michel **Kalksmid**, Cölmer; Euphr(osina) **Friszmuthin**; Elias Conrad; 29.9.;  
3.10.; Kussenberg; Joh(ann) Glueck; Elias Beyer; George Kopp;
- 124; Christoph **Gruhn**, Schuster; Soph(ia) **Szerlokin**; Charlotta Gertrud; 27.9.;  
30.9.; Norwaiszeiten; Joh(ann) Glueck; Soph(ia) Friszmuthin; An(na) Mar(ia)  
Sommerfeltin;
- 130; Erdmon **Sturys**, Wirth; Erdme **Bernotate**; Mikelis; 28.9.; 1.10.; Norwaiszeiten;  
Mutte Sturene;
- 12; Ansas **Cirpins**, Fuselier; Cat(arina) **Gedrate**; Mikelis; 27.9.; 30.9.; Prudim –  
Gräfl(ich); Mar(ike) Grigullene; Dov(id) Petkait; Grita Gedrate;

125; Mertin **Puraitis**, Gärtner; Cat(arina) **Kullukate**; Grita; 29.9.; 30.9.; Jonaiten;  
Enn(ike) Plytzkene; Cat(arina) Plytzkate;

131 – 126; Mertin **Hoffmann**, Wirth; Anna Gottlieb **Glaubitzin**; Christoph Catrine  
Elisabeth (*Zwillinge*); 3.10.; 5.10.; Bretterhoff; Fridr(ich) Hoffmann; Just(ina)  
Hoffmannin; Carl Bankmann; Christoph Tiems;

*(Im Nachfolgenden scheint dem Registerführer etwas durcheinander gekommen zu sein: Wie jedes Jahr scheint er mit dem Ersten November – aus welchen Gründen auch immer – die neue Zählweise anzufangen, und entsprechend hat er über die Seite auch die Überschrift „Vom 1.ten Novbr 1792“ gesetzt, tatsächlich befindet man sich chronologisch aber noch im Anfang Oktober);*

116 l. 1; Bernhard **Schulz**, Gärtner; Mar(ia) Elis(abeth) **Noetzellin**; Sophia; 3.10.; 7.10.;  
Elbingsche Colonie; Erdm(uth) Herrmannin; Christ(*oph*) Schwan; Heinr(ich)  
Mueller; Christ(*oph*) Koreik;

2; Kristup **Kubillus**, Gärtner; Ennusze **Jurgzate**, Grita; 5.10.; 7.10.; Alt Mostaiten;  
Szule Jurgzate; Marike Lunczynate; Mikel Bernots;

3; Fridrich **Ernst**, Wirth; Christ(ina) Erdmut **Sallofskin**; Louisa Charlotta; 6.10.;  
9.10.; Hohenberge; Erdm(ann) Haupt; Erdm(ann) Preuk; Eleon(ora) Heideckin;

1; Dovid **Lukaitis**, Musqu(etier) v(on) Henkel; Else **Griguttait**; Mikelis; 7.10.;  
7.10.; Kl(einer) Fridr(ichs)graben; Mar(ike) Warnait; Christian Grigull; Mar(ike)  
Gailate;

1; Mikel **Cimmutait**, Wirth; Enn(ike) **Jogminate**; Mikelis; 4.10.; 9.10.; Szaukszten;  
Mar(ike) Grigullene; Jokub Cimmutait; Dovid Haupt; Gr(ita) *Kukukate*;

4; Johann Christoph **Friszmuth**, Wirth; Juliana **Laszinskin**; Justina Charlotta; 8.10.;  
10.10.; Eschenberg; Mich(ael) Thiel; (*Vorname nicht angegeben*) Laszinsky;  
Ad(am) Grimm; Barb(ara) Grimm;

2; Heinrich **Bankmann**, Wirth; Ester **Giesin**; Wilhelm Ludwig; 9.10.; 10.10.;  
Lappienen von der Ulpesch – Amt Seckenburg); (unl.) Giese; Christina Engelkin;  
Mar(ia) Elis(abeth) Bankmannin;

5; Christian **Wisgin**, Schmied; Catr(ina) Elisabeth **Szornikin**; Euphrosina; 10.10.;  
12.10.; Alt Mostaiten; Just(ina) Hoppin; Jul(iana) Hoppin;

6; Kristup **Girullait**, Gärtner; An(na) Barb(ara) **Taureggin**; Regine; 11.10.; 12.10.;  
Kiauken; Erdm(ons) Buskys; Reg(ina) Gluthin; Reg(ina) Gronauin;

- 3; Dovid **Jedmin**, Gärtner; Cat(arina) **Simonate**; Mikelis; 12.10.; 14.10.;  
Towelninken; Anas Cirpins; Endrik Raiszuk; Ennusze Raiszukene;
- 7; Carl **Kroenke**, Cölmer; Gertr(ud) **Gluthin**; Gertrud Charlotta; 14.10.; 20.10.;  
Norwaiszeiten; (unl.) Heinr(ich) Gluth; Carl Kroenke; Christina Kroenkin; Rahel  
Vogelgesangin;
- 116 r. 4; Jurgis **Ambrassas**, Wirth; Busze **Skurate**; Jurgis; 13.10.; 18.10.; Towelninken;  
Catr(ina) Raiszukkene; Dov(id) Raiszuk; Anas Petrik;
- 1; Dovid **Jowarszait**, Musqu(etier) Henkel; Urte **Girullate**; Ennike; 18.10.; 19.10.;  
Maszrimmen; Enn(ike) Gengelene; Berksze Girullate; Gertr(ud) Schoedlerin;  
Enn(ike) Zeimate;
- 5; Kristup **Tolusza**, Wirth; Ennike **Taureggin**; Dowids; 21.10.; 23.10.; Degimmen;  
Jurg Schneiderei; Dov(id) Kiaukus; Mar(ike) Jurgjonene;
- 8; Adam **Lutkus**, Wirth; Loisa **Lenkin**; Johanna Carolina; 19.10.; 24.10.; *Gr(oß)*  
Krauleiden; Mar(ia) *Lehnertin*; Dor(othea) Lenkin; Mik(kel) Markszeit;
- 2; Christian **Westphal**, Musqu(etier) v(on) Henkel; Anna Barb(ara) **Wygratzin**;  
Mertin Daniel; 21.10.; 24.10.; Endreiszen – Königl(ich); Eleon(ora) Schillingin;  
(*Vorname nicht angegeben*) Reich; (*Vorname nicht angegeben*) Schilling;
- 6; Mertin **Lehmann**, Wirth; Szule **Niksztait**; Johann Ferdinand; 22.10.; 24.10.;  
Eckenberg (sic!); Joh(ann) Haack; Christian Hoffmann; Jul(iana) Mantzauin;  
Gertr(ud) Hennigin; Soph(ia) Hennigin;
- 9; Fridrich **Pawlowsky**, Gärtner; Catr(ine) **Truchsinn**; Anna Juliana; 22.10.; 24.10.;  
Kl(einer) Fr(idrichs)graben; Else Paulynene; Just(ina) Lenkin; Cat(arina) Schimkin;
- 7; Johann **Zeguhn**, Schuster; Mar(ia) Chr(istine) **Mozeikin**; Fridrich Wilhelm;  
20.10.; 25.10.; Rautenburg; Charl(otta) Jezauin; George Boenke; Chirurg (*Vorname*  
*nicht angegeben*) Schiel;
- 3; Kristup **Cirpins**, Musqu(etier) v(on) Henkel; Mutte **Roga(te)**; Fritzus; 25.10.;  
29.10.; Elb(ingsche) Colonie; Fr(idrich) Kalkofsky; Christian Kalkofsky; Grita  
Buskene; Else Cirpina(te);
- 10; Carl **Rund**, Wirth; Justina **Hauptin**; Justina Sophia; 26.10.; 31.10.;  
(K)ussenberg; Reinh(old) unl.; Mar(ia) Dor(othea) Hauptin; Just(ina) Kalksmidtin;

- 11; Johann **Petrowsky**, Musqu(etier), der s(ein) Weib verlaßen; Juliana **Luccauin**; Sophia Charlotta; 23.10.; 28.10.; Alt Seckenburg; Mar(ia) Elis(abeth) Hoffmannin; Soph(ia) Remkin; Gottfr(ied) Remke; Joh(ann) Luccau; *Mert(in) Mantzau*;
- 117 l. 12; Mikkelis **Labbaitis**, Loßmann; Mar(ike) **Sillate**; Elske; 28.10.; 29.10.; Endreiszenen – Königl(ich); Else Maedingin; Else Sillate; Dov(id) Uzleitis;
- 8; Jokub **Raiszuk**, Wirth; Urte **Bruiszate**; Dovid; 27.10.; 28.10.; Towele; Christian Klein; Jurg Raiszuk; Ennike Bruiszene;
- 13; Kristup **Girgzdis**, Wirth; Enn(ike) **Toluszate**; Elske; 26.10.; 30.10.; Kryszahnen; Urte Toluszene(e); Mik(kel) Girgzd; Jurg Galdys; Enn(ike) Toluszate;
- 9; Mert(in) **Meyer**; (*Mutter nicht angegeben*); (*Sohn – todt gebohren*); 31.10.; Polenshoff; (*Der Name der Kindesmutter lautete „Eva Hessin“*);
- 14; Dovid **Heinz**, Wirth; Mutte **Petrikate**; Urte; 27.10.; 2.11.; Szaukszten; Mar(ike) Grigullene; Mik(kel) *Herr(mann)*; Mar(ike) Cimmutate; Mik(kel) Cimmutait;
- 15; Heinrich **Giese**, Wirth; Dor(othea) **Doellertin**; Anna Dorothea; 1.11.; 2.11.; Norwiszeiten; An(na) Mar(ia) Beyerin; Christin(e) Barofskin; (unl.) Hess; Eleon(ora) Hessin;
- 16; Anas **Skoerys**, Wirth; Busze **Markszaite**; Marike; 31.10.; 4.11.; Osznuggarn; Mar(ike) Powilene; Erdme Markszaite; Adam Lutkus;
- 10 – 11; Kristup **Junkeris**, Wirth; Szule **Ginutate**; Jurgis – Kristups (*Zwillinge*); 1.11.; 2.11.; Krauleiden; Enn(ike) Bannaite; Enn(ike) Purkene; Enn(ike) Barwol(ate); Cat(arina) Jeszkate; Jurg Junkeris;
- 12 – 13; Jurg **Kenkle**, Wirth; Bergsze **Dulkikke**; Jurgis – Milkus (*Zwillinge*); 2.11.; 3.11.; Warsze – A(mt) Seckenburg; (*Paten nicht angegeben*);
- 1; Kristups **Gengle**; Katrine (*Mädchenname nicht angegeben*), eine Dienstbotin; Mikkelis; 3.11.; 4.11.; Nauseden; Urte Lunczynene; Katrine Paulynikke;
- 14; Schmidt Ludw(ig) **Engelke**; Loui(sa) **Koppin**; Joh(ann) Fridrich; 2.11.; 7.11.; Alt Seckenburg; Fridr(ich) Engelke; Joh(ann) *Carl* Haak; Christina Koppin;
- 117 r. 27; Erdmon **Pennetinnis**, Wirth; Busze **Nikszuwate**; Kristups; 5.1.; 7.1.; Towele; Grita Pennetinnene; Dov(id) Bruisze;
- 28; Mertin **Ernst**, Loßmann; Catr(ine) **Henningin**; Siegfried; 9.1.; 10.1.; *Neu Norwaiszen*; Christ(oph) Hennig, Christian Hennig; An(na) Barb(ara) Niclausin;

- 34; Dovid **Greinus**, Wirth; Grita **Bajorate**; Ennike; 10.1.; 11.1.; Degimmen; Dovid Kiaukus; Urte Laszene; Ennike Greinate;
- 35; Mertin **Grad**, bereits verstorben, Fuselier; (unl.) (unl.); Catrina Maedingin; 9.1.; 11.1.; *Lappienen*; Soph(ia) Friszmuthin; Fr(idrich) Kater; Catr(ina) *Lawierin*;
- 29; Toms **Niksztait**; Dor(othea) **Rempin**; Fridrich Albrecht; 8.1.; 13.1.; Jodgalwen; Christian Haak; Jul(iana) Lehmannin; Soph(ia) Haackin; Soph(ia) Rempin;
- 36; Adam **Hopp**, Gren(adier) v(on) Henkel; Christian **Bendikin**; Sophia Erdmut; 10.1.; 11.1. (in Kalleninken); Cat(arina) Barb(ara) Preukin; Soph(ia) Hoppin; Joh(ann) Chr(*istoph*) Bendik;
- 37; Endrik **Bernots**, Wirth; Grita **Zamaite**; Marike; 11.1.; 12.1.; Nauseden; Maur(us) Potzka; Enn(ike) Dietschene; Busze Witteszate; Else Sellowate;
- 30; Daniel **Kuckuk**, Zimmerm(ann); Soph(ia) **Stanscheitin**; Johann Albrecht; 12.1.; 13.1.; Elb(ingsche) Colonie; Eleon(ora) Graetzin; Gabriel Willig; Joh(ann) Grad; Dov(id) Grasztaite;
- 6; (*Vater nicht angegeben*); Grita **Boekszate**; Kristup; 17.1.; 18.1.; Ahlgarten; An(na) Dor(othea) Hoppin; Enn(ike) Powilaitene; Christian Kroenke;
- 31; Johann **Preuss**, Wirth; Cat(arina) Elis(abeth) **Friszmuthin**; Johann Gottfried; 19.1.; 22.1.; Oszpalten; Mich(ael) Pujehl; Else Kiaukene; Mich(ael) Maeding;
- 32; Gabriel **Willig**, Wirth; Cat(arina) Elis(abeth) **Kuckukin**; Zacharias Wilhelm; 17.1.; 22.1.; Elb(ingsche) Colonie; Christ(ine) Gradin; Fridr(ich) Kalkofsky;
- 33; Ephraim **Hoelger**; Anna Christina **Massalskin**; Jacob Bernhard; 19.1.; 22.1.; (Ort unl.); (*Paten nicht angegeben*); (*Bei zwei weiteren Taufeinträgen ist der Wohnort der Kindeseltern mit „Neu Mostaiten“ angegeben*);
- 118 l. 38; Mertin **Balcerait**; Mar(ia) Elis(abeth) (unl.); Ester; 20.1.; 22.1.; Warszlauken; Michel *Plon(us)*; Ewa Droehnerin; Ester Dachowskin;
- 39 – 40; Heinrich **Schmid**; Gertrud **Noetze(lin)**; Johanna Charlotta – (*Tochter – todt geboren*) (*Zwillinge*); 18.1.; 22.1.; Norwaiszeiten; Erdmuth Sommerfeldtin; Anna Mar(ia) Schmidtin; Christoph Faehnrich; Maria Elisabeth Sallofskin;
- 41; Ansas **Gennys**; Busze **Moewate**; Urte; 20.1.; 22.1.; Mostaiten; Mikkel Bernoth; Busze Gennate, Regine Bernotene;
- 2; Kristup **Dimza**, Musqu(etier) v(on) Schwerin; Busze **Allaite**; Busze; 20.1.; 22.1.; Endreiszken; Gr(ita) Pagalene; Enn(ike) Jowarszate; Jurg Naujok;

- 34; Kristup **Aszmutait**, Wirth; Gr(ita) **Grigullate**; Ansas; 20.1.; 22.1.; Maszrimmen;  
Else Reidene; Mar(ike) Labaitene; Annuss(is) Labaitis;
- 7; Kristup **Biczkus**, Gärtner; Ennike **Kubillate**; Jurgis; 22.1.; 27.1.; Nauseden;  
Enn(ike) Potzkene; Ennike Potzkate; Mikel Biczkus;
- 42; George **Boettcher**, Knecht; Barb(ara) **Schakkin**; Eleonora; 23.1.; 29.1.;  
Rautenburg; Charl(otta) Plewin; (unl.) (unl.); (unl.) Niclaus; (unl.) Plew;
- 43; Jons **Winnaitis**, Hirt; Barbe (*Mädchenname nicht angegeben*); Busze; 27.1.;  
29.1.; Degimmen; Else Lizzene; Elze Awizzate; Joh(ann) Boeksz;
- 44; David **Schwarz**, Müllergesell; Just(ina) **Tornauin**; Dorothea Justina; 26.1.;  
31.1.; Jodgalwen; *Ab(el)* Gottschalk; Joh(ann) Haack; Barbe Raudone; (unl.) (unl.)  
(unl.); Busze Raiszkene; Hans Josepait; Ane Cimmutate;
- 35; (soll seyn Hans **Plonus**, (unl.); Grita **Schneiderate**, verehelichte Mickel  
Petroszka, welcher (unl.) (unl.) (unl.) (unl.) heirathen; Ansas; 30.1.; 1.2.;  
Towelinken; Erdm(ann) Ludwig; (unl.) Petroszka; Dov(id) Storimm; Catr(ina)  
Schneiderate; Szule (unl.);
- 36; Heinrich **Stascheit**, Loßmann; Eva **Lehner(tin)**; Heinrich; 2.2.; 3.2.;  
Warszlauken – Amt Seckenburg; Charl(otta) Weissin; Gottfr(ied) (unl.);  
2; (soll seyn Johann Ludw(ig) Oeck, Soldat; (unl.) (unl.); Ana Dorothea; 2.2.; 3.2.;  
Oszpalten; (unl.) (unl.); Enn(ike) Stancelaitene;
- 118 r. 28; Johann **Wauszkus**, Gärtner; Just(ina) **Grossin**; Justina; 1.12.; 2.12.; Tranatberg;  
Reg(ina) Kurnus (sic!); Mik(kel) Kurnis (sic!); Just(ina) Friszmuthin;
- 21; Ephraim **Luccau**, Wirth; An(na) Barb(ara) **Labysin**; Johann Christoph; 29.11.;  
2.12.; Polenshoff; Christ(oph) Noetzel; Christ(oph) Luccau; An(na) Euphr(osina)  
Neumannin;
- 22; Mertin **Gross**, *Morgeninks*; Euphr(osina) **Mertinsin**; Heinrich Daniel; 2.12.;  
3.12.; (*Norw*)*aiszen*; Carl Geschwend; Reg(ina) Balczaitin;
- 2; Dovids **Dums**, Musqu(etier) v(on) Holstein; Else **Szoraite**; Marike; 3.12.; 4.12.;  
Warsze – Amt Seckenburg; Mik(kel) Beinert; Mik(kel) Szleiwys;
- 23; Christoph **Gross**, Gärtner; Mar(ia) Elis(abeth) **Killukin**; Johann Fridrich; 3.12.;  
5.12.; Mühlmeisteriszken; Reg(ina) Grossene;
- 2; (*Vater nicht angegeben*); Ennike **Jogszate**; (*Sohn – todt geboren*); 6.12.;  
Mostaiten;



- 24; Mertin **Steeck**, Gärtner; Dor(othea) **Dombrowskin**; Johann Gottfried; 10.12.; 13.12.; Lappienen; Eleon(ora) Surauin; Carl Surau; Johann Bolz;
- 29; Mikel **Lepkojis**, Gärtner; Euphr(osina) **Smillate**; Erdmut; 12.12.; 13.12.; Kalwiszken; Jurg Geltys; Cat(arina) Lapkojin; Ennike Kasztaunate; Erdm(uth) Wilkelnate;
- 3; Christoph **Stanscheit**; Loysa **Herrmannin**; Heinrich; 9.12.; 16.12.; Elbingsche Colonie; Heinr(ich) Stanscheit; (*Vorname nicht angegeben*) Muellerin;
- 30; Reinhard **Maeding**; Regina **Hoffmannin**; Johanna Wilhelmina; 10.12.; 16.12.; (J)onaiten; Eleon(ora) Massalskin; Elis(abeth) Kroenertin; Mertin Kroenert;
- 31; Augustin **Hussor**, Gärtner; Mar(ia) Elis(abeth) **Brandtin**; Regina; 15.12.; 16.12.; (Sc)hoen Wiese; Christ(ine) Jackaitin; Barb(ara) Wychertin; Mertin Gross;
- 32; Fridrich **Spangehl**, Wirth; Ester **Maedingin**; Wilhelmine Gertrud; 11.12.; 18.12.; (I)wenberg; Catr(ina) Spangellin; Just(ina) *Bendikin*; Fridr(ich) Engelke; Dovid Bendik;
- 119 l. 4; Kristups **Reinaitis**, Witwer; Marike **Greinate**, s(eine)r verstorbenen Frau Sch(wester); Kristup; 18.12.; 19.12.; Kiauken; Dov(id) Titzait; Urte Reinate; Gryta Buskantate;
- 33; Herr Amtmann Carl Heinr(ich) **Quassowsky**; Dorothea) Wilhelmina **D(ressler)**; Friderica Charlotta; 7.12.; 19.12.; Amt Seckenburg; Herr Amtsrath (*Vorname nicht angegeben*) Borbstaedt; Fr(au) *Jagdzeug*-Meisterfrau (*Vorname nicht angegeben*) Huebner; Demoiselle (*Vorname nicht angegeben*) Dressler; Herr (*Vorname nicht angegeben*) Voigdt von Ragnit;
- 34; Ephraim **Wassull**, Knecht, cathol(isch); Urte **Wyrelate**; Marike; 19.12.; 22.12.; Reatiszken; Catr(ina) Maedingin; Eva Kykelis; Ennusze Wyrelene; Grita Putzkorate; Louisa Landmannin; Mert(in) Kurau;
- 25; Heinrich **Lepkojis**, Gärtner; Charlotta **Labysin**; Christoph; 18.12.; 23.12.; Warzlauken; Reg(ina) Bildauin; Carl Hoffmann;
- 35; Milkus **Kenkle**, Wirth; Urte **Klis(zate)**; Ennike; 21.12.; 23.12.; Alt Mostaiten; Gertr(ud) Taureggin; Enn(ike) (unl.);
- 36; Jurg **Kalwaitis**, Gärtner; Else **Warn(aite)**; Mutte; 23.12.; 24.12.; Reatiszken – Gräfl(ich); Catr(ina) Jurgszaitene; Ennusze (unl.);

- 3; Johann **Bartait**, Mousqu(etier) Henkel; Just(ina) (unl.); *Anna* Dorothea; 22.12.; 26.12.; Reatiszken – Gräfl(ich); Joh(ann) Beeck; Christ(*oph*) (unl.); Fr(iedrich) Kuehn; Jul(iana) Damsin;
- 26; Siegfried **Kroenert**, Wirth; Soph(ia) Just(ina) **Rei(merin)**; Heinrich; 24.12.; 26.12.; Alt Mostaiten; Elis(abeth) Reimerin; Fr(idrich) (unl.); Mar(ia) Engelke;
- 27; Jurg **Srebatis**, Gärtner; An(na) Cat(arina) **Killu(kin)**; George; 24.12.; 26.12.; Alt Mostaiten; Elis(abeth) Grossin; Jurg Killuk; Just(ina) (unl.);
- 4; Kristup **Makys**, Fuselier v(on) (unl.); Grita **Dann(ulate)**; Elske; 24.12.; 25.12.; Elb(ingsche) Colonie; Grita Makate; Ans(as) (unl.); Szule Dannullate;
- 28; Mikel **Piklap**, Wirth; Mar(ike) **Szoep(sztate)**; Erdmon; 23.12.; 25.12.; Degimmen; Hans Piklap; Else Mauritzene; Jurg Schneidereit;
- 119 r. 39; Jurg **Saunus**, Wirth; Char(lotta) **Kurpate**; Grita; 22.12.; 26.12.; Tranatberg; Busze Saunene; Jurg Dummasz; Enn(ike) Saunate;
- 38; Ensys **Alkininks**, Gärtner; Grita **Jogszate**; Urte; 24.12.; 25.12.; Meyruhn; Dov(id) Titzait; Cat(arina) Lenukene; Else Jeksztate;
- 6; Mikel **Mattulait**, Mousqu(etier) v(on) Henkel; Ennike **Reidate**; Kristups; 24.12.; 26.12.; Oszpalten; Edilke Storimmene; Maur(us) Oszpaltis; Kristup Girullis;
- 39; Ansa **Dummik**, Wirth; Marike **Jedwillate**; Grita; 18.12.; 26.12.; Norwaiszeiten; Urte Palagstene; Urte Lizzate; Annuss(is) (unl.);
- 7; Jurg **Gailus**, Fuselier v(on) (unl.); Marike **Heinate**; Jokub; 21.12.; 26.12.; Towelninken; Mik(kel) Jogszys; Cat(arina) Bruiszene; Else Raiszukate;
- 29; Christion **Klein**, Loßmann; Reg(ina) **Kiaukate**; Christion; 24.12.; 26.12.; Kasztaunen; Dov(id) Raiszuk; Dov(id) Bruisze; Enn(ike) Mankaitene; Else Kiaukate;
- 30; Endrik **Guddait**, Gärtner; Urte **Danullate**; Kristups; 27.12.; 27.12.; Seckenburg; Gr(ita) Palagstene; Erdm(ons) Guddait; Mik(kel) Radzuwait;
- 31 – 40; Mikel **Matzait**, Wirth; Grita **Manczate**; Maurus – Catrina (*Zwillinge*); 27.12.; 28.12.; Ginkelsmittel; Gottfr(ied) Krueger; Loise Engelke; Else Stoczkene; Grita Aszmonate;
- 41; Mikel **Bernots**, Wirth; Reg(ina) **Zonnate**; Ennike; 29.12.; 1.1.(1793); Alt Mostaiten; Annuss Zonn; Enn(ike) Zonnate; Gr(ita) Zamaitate; Erdm(ons) Saunus; Louisa *Saunate*;

32; Gottfried **Lang**, Gärtner; Grita **Brockate**; Christian; 30.12.; 2.1.(1793); Neu Schemaiten; Ludw(ig) Damis;

42; Kristup **Kenkle**, Wirth; Ennike **Kairate**; Ennike; 29.12.; 1.1.(1793); (W)arsze; Berksze *Jeksztaitene*; Grita Naujokate; Maur(us) Plonus;

*(Alle Einträge aus 1793 sowie alle Einträge bis Anfang Dezember 1794 noch nicht erfasst);*

## **(1794)**

- 144 l. 3; Jokub **Heinz**, Mousqu(etier) v(on) Holstein; Grita **Greinate**; Jokub; 6.12.; 9.12.; Degimmen; Dov(id) Joniszkis; Dovid Laszas; (unl.) Kuhlinsin; Mar(yke) Puplikene; 25; Daniel **Hardke**, (unl.); Barb(ara) **Schiemann**; Sophia Barbara; 13.12.; 19.12.; Warsze; Christ(*oph*) Lang; Barb(ara) Hardkin; 15; Erdmann **Doellert**, Wirth; Erdme **Matzaitin**; Carl Fridrich; 11.12.; 14.12.; Schalteik; *Just(ina)* Schwarzin; Ba(r)b(ara) *Schlingelhoff*; George Bundul; 26; Michel **Mueller**, Wirth; An(na) Mar(ia) **Eigenfeltin**; Erdmut; 13.12.; 16.12. (in Kalningken); Osznuggarn; Christ(*oph*) Bendik; Christian Heideck; Ester Froesin; 16; (*Vorname nicht angegeben*) **Bendikaitis**; (*Mutter nicht angegeben*); (Tochter – todtgeb.); 15.12.; Oszpalten; 27; Johann **Preuss**, Wirth; Elis(abeth) **Friszmuthin**; Carolina; 26.11.; 27.11.; Oszpalten; Mert(in) Maeding; Erdm(ann) Preuss; Christ(*oph*) Vogelgesang; Erdm(ann) Maeding; 17; Maur(us) **Reidys**, Wirth; Else **Zunnelate**; Ensys; 15.12.; 16.12.; Alt Norwaiszen; Reg(ina) Gluthin; (unl.) Palagsztene; Dovid Vossas; 18; des Ansas **Lizzus** Ehegattin, welche bey der Geburt ist gestorben; 17.12.; Alt Norwaiszen; 28; Mertin **Massalsky**, Wirth; Eva **Stoelgerin**; Eva; 16.12.; 17.12.; Neu Mostaiten; Eva Heideck, Ester Massalsky; Eph(*raim*) Hoelger; 29; Kristup **Danullis**, Wirth; Else **Danullate**; Elske; 16.12.; 21.12.; Alt Seckenburg; Endr(ik) Guddatis; (unl.) *Metzaitis*; Urte Danullene; Lutte *Laszaitte*; 19; Mikel **Plonus**, Wirth; Urte **Jurgszate**; Kristups; 16.12.; 21.12.; Pakuss; Jurg Plonus; Grita Plonuwene; Jurg (unl.);

- 20; Christian **Friszmuth**, Cölmer; Eva **Kalkschmidtin**; Christian; 20.12.; 23.12.;  
Kussenberg; Mich(ael) Goerke; Euph(rosina) Kuntzin; Mich(ael) Reidys;
- 30; Dovid **Dulk**; (*Mutter nicht angegeben*); (Tochter – todt geboren); 22.12.;  
Rautenburg;
- 31; Christian **Boersze**, Wirth; Charl(otta) **Hillmannin**; Charlotta; 25.12.; 26.12.;  
*Norwiszeiten*; Mar(ia) Elis(abeth) Simuntin; Rag(ina) Hoffmannin; Christian  
Hoffmann;
- 144 r. 21; Mertin **Kroenert**, Wirth; Mari(a) **Pip(erin)**; Jacob Bernhard; 25.12., 27.12.;  
Jonaiten; Joh(anna) Just(ina) Schulzin; Bernh(ard) Kroenert; Joh(ann) (**unl.**);
- 32; Dovid **Paulik**, Wirth; Urte (**unl.**); Marike; 22.12.; 26.12.; Kryzanen; Endr(ik)  
Joniszkat; Reg(ina) (**unl.**); Mikel Kurszatis;
- 33; Mikel **Pywors**, Wirth; Bergsze **Gr(einate)**; Elske; 24.12.; 28.12.; Osznugarn;  
Ennike Greinene; (**unl.**) Bernotate;
- 4; Johann **Lederhack**, Mousqu(etier); Juliana Leh(**unl.**); Christian Friedrich; 27.12.;  
28.12.; Osznuggarn; Christian Lederhack, Catr(ina) Barb(ara) (**unl.**);
- 34; Ansas **Scheime**, Wirth; Urte **Jogszate**; Ennike; 27.12.; 28.12.; Kasztaunen;  
Endr(ik) Karsz; Urte Storimmene; Mar(yke) Pennetinate; Jurg Jeksztait;
- 35; Joh(ann) Christoph **Weber**, Wirth; Euphr(osina) **Perkuhnin**; Wilhelmine;  
29.12.; 31.12.; Elb(ingsche) Col(onie); Eleon(ora) Faberin; Joh(ann) Faber;
- 36; Fridrich **Pudwell**, Wirth; An(na) Mar(ia) Elis(abeth) **Plewin**; Euphrosina  
Charlotta; 30.12.; 1.1. (1795); Elb(ingsche) Col(onie); Dor(othea) Schwanin;
- 37; Michel **Naujok**, Losmann; Grita **Girullate**; Elske; 29.12.; 30.12.; Ginkelsmittel;  
Mertin Neumann; Christ(*oph*) Schiemann; Gr(yta) Reidate; Ester Neumannin;

## 1795

- (144 r.) 22; Jurgis **Puplik**, Wirth; Marike **Kairate**; Kristup; 2.1.; 2.1.; Dannenberg; Dov(id)  
Migle; Krist(up) *Kaikys*; Reg(ina) Szlozene;
- 23; Dovid **Szorys**, Gärtner; Eleon(ora) **Muentzerin**; Hans Christoph; 1.1.; 6.1.;  
Kussenberg; Gottfried Kalks(chmidt); *Christ(oph)* Grigutait;
- 24; Hans **Barwool**, Wirth; Mutte **Zemaitate**; Dovid; 3.1.; 4.1.; Krauleiden;  
Endr(ik) Briczin; Endr(ik) Junker; Erdme Briczinnene;

- 4; Jurg **Niksztait**, Mousqu(etier) v(on) Brueck; Urte **Jurgelate**; Catrine; 4.1.; 5.1.;  
Maegdeberg; Else Dummaszene; Dovid Niksztait;
- 145 l. 38; Mikkel **Bernots**, Wirth; Reg(ina) **Zonnate**; Urte; 5.1.; 6.1.; (Ort unl.); Ennike  
Zonnene; Endr(ik) Bernots; Dov(id) Potzka; Dov(id) Zonn; Peter Stantyn;  
25; Joh(ann) Christoph **Luccau**, Wirth; Gertr(ud) **Itauin**; Johann Siegfried; 9.1.;  
11.1.; (Ort unl.); Ephr(aim) Itau; An(na) Mar(ia) Itauin; Bert(in) Bankmann;  
26 – 39; Jons **Wysznaitis**, Hirt; Christine (*Mädchenname nicht angegeben*); Fritzus  
– Busze (*Zwillinge*); 10.1.; 11.1.; (*Jodga*)lwen; Jok(ub) *Doszack*; Michel Schulz;  
Mar(ike) Palubinskene; An(na) Rah(el) *Gronauin*; An(na) Barb(ara) Schulzin;  
40; Milkus **Kenkle**, Wirth; Urte **Kliszate**; Urte; 15.1.; 16.1.; (Ort unl.); Gertr(ud)  
Taureggin; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Glueckin;  
41; Johann **Seiffert**, Wirth; Mar(ia) Elis(abeth) **Keraitin**; Anna Charlotta; 14.1.;  
18.1.; (Ort unl.); Ephr(*aim*) Wentzel; Elis(abeth) Seiffertin; Carol(ina) Seiffertin;  
27; Endrik **Joniskait**, Gärtner; Grite **Kikillate**; Jurgis; 15.1.; 18.1.; (Ort unl.);  
Joh(ann) Kriesel; Elis(abeth) Keraite; Enn(ike) Awizzene;  
28; Joh(ann) Jacob **Pleth**, Schuster; Dorot(hea) **Kielin**; Johann Heinrich; 18.1.;  
20.1.; (Car)lsdorff; Krist(up) Kaless; Elis(abeth) **Tomsait**;  
42; Bernhard **Kuhn**, Wirth; Mar(ia) Elis(abeth) **Kroenkin**; Gertrud Charlotta; 20.1.;  
21.1.; Prudim(men) – (unl.); An(na) Dor(othea) Hoppin; Bernh(ard) Kuck; Soph(ia)  
Kroen(kin);  
43; Michel **Krebs**, Gärtner, katholisch; Barbara **Boettcherin**, lutherisch; Henrietta;  
21.1.; 25.1. (Schakuhnen); Baubeln; Eva Truderungs; Jul(iana) Engelke; Joh(ann)  
Heinr(ich) Truderung;  
29; Gottfried **Heckendorff**, Gärtner; Christina **Reissin**; Johann Christoph; 24.1.;  
25.2.; Endreiszen; Johann Schilling; Elisabeth Heckendorfin; Eleonora Katerin;
- 145 r. 30; Adam **Sturm**, Wirth; Dorothea **Tiefensee**; Gottlieb; 23.1.; 25.1.; Ulpesch –  
Kunnigiszken; George Tumszeit; Gottlieb *Stern*;  
31; David **Sillus**, Zimmermann; Szule **Strungate**; Mertin; 20.1.; 25.1.; Endreiszen;  
(unl.) Katerin; Christian Blumenthal; Gryta Sillate;  
32; Bernhard **Rauffmann**, Wirth; Rahel **Oeck**; Johann Heinrich; 26.1.; 26.1.;  
Norwaiszeiten; Christian Naused; Just(ina) Nausedin; Wilh(elm) Frischmuth;

- 33; Johann Friedrich **Lang**, Gärtner; Cat(arina) Elis(abeth) **Heck**; Gottfried Carl; 23.1.; 27.1.; Endreiszen; Bernh(ard) Artschwager; Peter Lagin; Rahel Lange;
- 34; Fridrich **Engelke**, Wirth; An(na) Marg(aretha) **Budw(eg)**; Johann Siegfried; 30.1.; 1.2.; Neu Norwaiszen; Siegfr(ied) Richert; Soph(ia) Vogelgesangin;
- 35; Fridrich **Assmann**, Wirth; Barbara **Wrassin**; Joh(ann) Fridrich; 1.2.; 4.2.; Alt Seckenburg; Joh(ann) Macait; Fridrich Faber; Eleonora Richertin;
- 44; Michel **Grigsz**, Gärtner; Mar(ia) Elisabeth **Grubin**; Mar(ia) Elisabeth; 5.2.; 6.2.; Andreiszken; Christian Staschait; Fridrich Wilhelm Westphal; Maria Elis(abeth) Stascheitin;
- 36; Ansa **Naujoks**, Wirth; Grita **Szimkat(e)**; Jurgis; 5.2.; 8.2.; Towelninken; Krist(up) Szimkus; Reg(ina) Greinene; Mar(ike) Paulyate;
- 37; Kristup **Piklap**, Wirth; Else **Raiszukate**; Kristups; 7.2.; 8.2.; Rucken; Else Kairene; Gottfr(ied) Schmid; Charl(otta) Kleinin;
- 45; Erdmon **Sturys**, Wirth; Erdme **Bernotate**; Erdmut; 1.2.; 9.2.; Norwaiszeiten; Erdm(ut) Sturene; Gr(ita) Sturate; Jurg Sturys; Kristup Bernoth;
- 146 l. 46; Martin **Alkininks**, Wirth; Grite **Markszate**; Catrine; 8.2.; 10.2.; Prudim – Königl(ich); Catr(ina) Jakstatene; Endr(ik) Jeksztaitis; Dov(id) Markszait;
- 47; Joh(ann) Heinrich **Dau**, Wirth; Barb(ara) **Noetzelin**; Johanna Justina; 8.2.; 11.2.; (La)pienen; Joh(ann) Friszmuth; Just(ina) Skorloffin; Soph(ia) Dauin;
- 48; Christian **Hoelger**, Wirth; Elis(abeth) **Gluthin**; Maria Elisabeth; 10.2.; 12.2.; (unl.) Mostaiten; Eleon(ora) Massalskin; Christ(ina) Hoelgerin; Gottfr(ied) Hoelger;
- 38; Jurgis **Ambrassas**, Wirth; Busze **Skurate**; Kristups; 11.2.; 15.2.; Towelninken; Gr(ite) Cimmutatene; Krist(up) Jogszys; Kristup Raiszuk; Mutte Puplicate;
- 39; Christoph **Ludwig**, (unl.); Urte **Jogszate**; Car; 14.2.; 16.2.; (E)ndreiszen – Gräfl(ich); Hans Lizzus; Else Aszmonene;
- 49; Kristup **Balczait**, Wirth; Marike **Breyerate**; Ennike; 14.2.; 15.2.; Rucken; Gr(ita) Audejene; Soph(ia) Kleinin; Dov(id) Peterait;
- 50; Mertin **Schilling**, Wirth; Charl(otta) **Massalsky**; Charlotta; 16.2; 18.2.; Tranatberg; Ludw(ig) Poetter; Erdmut Richertin; Dor(othea) Henningin;
- 51; Mikel **Elbyns**, Gärtner; Christ(ina) **Wallate**; Else; 17.2.; 18.2.; (K)asztaunen; Krist(up) Jogszys; Else Jogszate; Catr(ina) Storimmene;

- 40; Ansa**s Kairys**, Gärtner; Ennike (*Mädchenname nicht angegeben*); Erdmon;  
17.2.; 18.2.; Degimmen; Erdm(ons) Greinus; Gr(ite) Schimkene;
- 52; Toms **Nikszait**, Wirth; Eleon(ora) **Rempin**; Sophia Charl(otta); 16.2.; 19.2.;  
Jodgalwen; Jul(iane) Lehmannin; Wilh(elm) (unl.); Soph(ia) Rempin;
- 4; (soll seyn Friedrich **Kater**, ein verheirath(eter) *Schuster*); Sophia **Gradin**, *Witwe*;  
Johann; 19.2.; 20.2.; Lappienen; Jul(iana) Pfenningin; Anna Spangellin;
- 146 r. 41; George **Tomsait**, Wirth; Euphr(osina) **Sturmin**; Daniel, 21.2.; 22.2.;  
Kunnigiszken; Loise Stoermerin; Gottl(ieb) Sturm; Adam Sturm;
- 3; (Christoph **Stanscheit**, Hurer, ein Witwer); Louisa **Herrmannin**, Hure;  
Wilhelmina; 21.2.; 22.2.; Elb(ingsche) Col(onie); An(na) Dor(othea) Semlingin;  
Just(ina) Semlingin; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Semlingin;
- 53; Wilhelm **Beyer**, *Crämer*; Gertr(ud) **Hoffmannin**; Catrine Eleonora; 23.2.; 24.2.;  
Lappienen – Gräfl(ich); D(e)m(oi)s(el)le Amalie Heilsberg; Joh(ann) Gluth;  
J. Frischmuth;
- 42; Carl **Kroenke**, Wirth; Gertrud **Gluthin**; Christian Bernhard; 22.2.; 24.2.;  
Norwaiszeiten; Carl Fr(idrich) Gluth; Dan(iel) *Kroenke*; Reg(ina) Kroenkin;
- 54; Erdmann **Pennetinis**, Wirth; Grita **Jogszate**; Dovid; 22.2.; 24.2.; Kasztaunen;  
Dav(id) Petroszka; Reg(ina) Raiszukin; Kristup Raiszuk;
- 43; Johann **Dietrich**, Gärtner; Erdmut **Hoffmannin**; Fridrich Wilhelm; 26.2.; 27.2.;  
Andreiszken; Mar(ia) Thomasin; Dor(othea) Naujokin;
- 55; Jurgis **Kenkle**, Wirth; Berksze **Dulkate**; Else; 24.2.; 1.3.; Warsze – Linkuhnen;  
Mik(kel) *Doehnig*; Jur(gis) Zamaitait; (unl.) Girullene;
- 56; Mikel **Zonn**, Wirth; Busze **Kenklate**; Ennike; 27.2.; 28.2.; *Schoemaiten*;  
Krist(up) Grigsz; Else Zonnene;
- 5 – 4; (soll seyn Ephraim **Bickeleit**, Knecht aus Schemaiten); Edilke **Skalisate**;  
Jurgis – Catrine (*Zwillinge*); Fridrichsgraben; Else Petrikkene; Gr(ita) Rupszate;  
Cat(arina) *Nauwardtsche*; Annuss(is) Wilkalnis; Mich(el) Schwan;
- 5; Mikel **Powilait**, Gärtner; Agutte **Milferstate**; Ennike; 2.3.; 3.3.; Towelninken;  
Mik(kel) Milferstaedt; Busze Ambrassene; Charl(otta) Hoffmannin;
- 57; Daniel **Kroenke**, Oberschulz; An(na) Christ(ina) **Balan(dike)**; Regine Charlotta;  
7.3.; 10.3.; Rogainen; Fr(au) Oberforstmeisterin (*Vorname nicht angegeben*)  
Baronin von *Scheck*; (unl.) Kroenkin; Soph(ia) Gluthin;

- 147 l. 58; Ephraim **Borm**, Wirth; (*Mutter nicht angegeben*); Carolina Henrietta; 7.3.; 9.3.; Warsze – Seck(enburgschen) Amts; Mich(el) Plonus; Dor(othea) Beyer; Heinr(ich) Richert;
- 44; Johann **Mueller**, Wirth; Catr(ina) **Wrassin**; Fridrich Wilhelm; 9.3.; 10.3.; Elb(ingsche) Col(onie); Mich(el) Kalkofsky; Heinr(ietta) Muellern;
- 59; Christian **Lenz**, Schneider; Cat(arina) Elis(abeth) **Bankmannin**; Juliana Amalia; 11.3.; 15.3.; Lappienen; Joh(ann) Glueck; (unl.) Henr(iette) *Saussin*; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Boettcherin;
- 45; Dovid Lunczyn, Gärtner; Urte Greinate; Dovids; 12.3.; 15.3.; Kalwizken; Mar(ike) Jurgzene; Ennike Cirpinene; Dov(id) Cirpins;
- 46; Peter **Liedke**, Radmacher; Henriette **Baltruszin**; Fridrich Wilhelm; 14.3.; 16.3.; Rautenburg; Joh(ann) Fr(idrich) Poetzel; Sigism(und) Rehfeld; Joh(ann) (unl.) Schoedler;
- 47; Christoph **Schulz**, Wirth; (unl.) Gertrud **Doellertin**; Johann Christoph; 14.3.; 16.3.; Polenshoff; Loisa Gradin; Heinr(ich) Schulz; Reg(ina) Doellertin;
- 60; Mikel **Sellowa**, Wirth; Elis(abet) **Zamaite**; Grita; 16.3.; 17.3.; Oszpalten; Endr(ik) Bernots; Enn(ike) Dietschene; (unl.) Jeksztate; Dan(iel) Lemke;
- 48; Johann **Goetting**, Zimmergesell; Sophia **Poetschin**; Johann Gottlieb; 18.3.; 22.3.; Bretterhoff; Joh(ann) Poetsch;
- 61; Christian Samuel **Jordan**, Cantor Loci; Juliana **Schroeder**; Sophia Louisa Henriette; 19.3.; 22.3.; Lappienen; G(eorge) H(einrich) Leo, Pf(arrer); Herr Amtmann (*Vorname nicht angegeben*) Quassowsky von Seckenburg; Joh(ann) Glueck; Frau Cantorin (*Vorname nicht angegeben*) Schroeder;
- 62; Friedrich Albrecht **Perkuhn**, Wirth; Sophie Carolina **Haackin**; Gertrud Wilhelmina; 18.3.; 22.3.; Kl(einer) Frid(richs)-Graben; Charl(otta) Haackin; Wilh(elmina) Haackin; Fridr(ich) Faber;
- 147 r. 63; Dovid **Greinus**, Wirth; Grita **Bajorate**; Else; 20.3.; 22.3.; Degimmen; Dov(id) Laszas; Dor(othea) Jonizskate; Gr(ita) *Heinene*; Else Bajorate;
- 64; Michel **Boersze**, Losmann; Charl(otta) Sophia (**unl.**); Sophia Charlotta; 22.3.; 24.2.; Warsze – Amts Linkuhnen; Sophie Stoelgerin; Busze Kenklene; (unl.) *Bruswedder*;



- 49; Johann Gottlieb **Behlau**, *Schneider*; Euphr(osina) **Lac(kin)**; Carl Ludwig; 22.3.; 24.3.; Dannenberg; Erdmut *Hinz*; Carl Verscheder;
- 50; Jurg **Lunczyn**, Wirth; Ennike **Voigd(ate)**; Mikelis; 27.3.; 28.3.; Kiauken; Grita Zamaitzkene; *Rag(ina)* Lizzene;
- 51; Johann **Tauregg**, Gärtner; Urte **Beks(szate)**; Christoph Simeon; 28.3.; 29.3.; Ahlgarten; Frau (unl.); Dor(othea) Kroenkin; Gr(ita) Boekszate;
- 52; Joh(ann) Christoph **Kairys**, Gärtner; Christ(ina) **Schwe(ertin)**; Friedrich; 28.3.; 30.3.; Endreiszken; An(na) Dor(othea) Kairysin; Barb(ara) Samelin; Joh(ann) Surau;
- 53; Joh(ann) Christoph **Schilling**, Cölmer; Cat(arina) Elis(abeth) **Faackin**; Gottfried; 26.3., 1.4.; Endreiszken; Rahel Damskin; Fridr(ich) Faack; Joh(ann) Schilling;
- 5; Fridrich **Skystait**, Mousqu(etier), Depot Bruennek; Justina **Schiemannin**; Justina; 26.3.; 3.4.; Lappienen; An(na) Mar(ia) Schiemannin; Eleon(ora) Katerin; Joh(ann) Hoffmann; Gertr(ud) Hoffmannin;
- 65; Herr Amtmann Carl Heinrich **Quassowsky**; Dorothea Wilhelmina **Dressler**; Wilhelmine Antoinette; 26.3.; 1.4.; Amt Seckenburg; Herr Cantor (*Vorname nicht angegeben*) Jordan; Demoiselle Johanna *Borbsta*; D(e)m(oi)s(el)le Henriette Sauff; D(e)m(oi)s(el)le Amalia Heilsberg; Frau Amtmannin (*Vorname nicht angegeben*) *Rodike* von Rautenburg;
- 66; Jurg **Mack**, (unl.); Busze **Stanczate**; Urte, 2.4.; 3.4.; Kalwiszken; Gr(ita) Bajorene; Mik(kel) *Wilkelnis*;
- 54; Fridrich **Spangell**, Wirth; Ester **Maedingin**; Johann Fridrich; 31.3.; 6.4.; Iwenberg; Charl(otta)Spangellin; Wilh(elm) Engelke; David Bendik;
- 148 l. 67; Mertin **Zamaitait**, Wirth; Ane **Gailate**; Urte; 25.3.; 28.3.; Szaukszten; Dov(id) Matzait; Gr(ita) Reidate; Ane Kentrene;
- 59; Christoph **Schwan**, Wirth; Dor(othea) **Rogaitin**; Fridrich Wilhelm; 2.4.; 6.4.; Elb(ingsche) Col(onie); Mar(ia) Elis(abeth) Pudwillin; Heinr(ich) Naused; Carl Schwan; Euphr(osina) Schwanin;
- 56; Gottfried **Kuckuck**, Eigenkätthner; Rahel **Willin**; Johann Carl; 5.4.; 6.4.; Norwiszeiten; Charl(otta) Rauffmann; Soph(ia) Kroenkin; Joh(ann) Rogat;
- 57; Gottfried **Kuck**, Wirth; Rahel **Knopin**; Carl Ludwig; 3.4.; 6.4.; Kurrenberg; Fr(idrich) Wilh(elm) Kuck; Christ(*oph*) Boettcher; Erdmut Kroenkin; Wilh(elm) Caspari;

- 68; Jurg **Greinus**, Wirth; Ennike **Guddate**; Mutte; 6.4.; 7.4.; Warsze – Amts Linkuhnen; Enn(ike) Guddate; Mar(ike) Zubbilate;
- 69; Jurgis **Gozonn**, Eigenkätthner; Grita **Szeiwate**; Grita; 6.4.; 9.4.; Seckenburg; Gr(ita) *Kriwillene*; Elske *Wenskate*; Gr(ita) Naujokate;
- 70; Joh(ann) Fridr(ich) **Fritz**, Gärtner; Eleon(ore) **Szakkin**; Ester; 10.4.; 12.4.; Endreiszkzen; Ester Boettcherin; Erdm(ut) Boettcherin;
- 71; Siegfried **Ernst**, Wirth; Dor(othea) **Praetoriin**; Sophia Wilhelmine; 7.4.; 10.4. (in Kalninken); Oszpalten; Christ(ina) *Ernstin*; Joh(ann) Vogelgesang; Euphr(osina) Koppin;
- 6; Endrik **Girgzdis**, Mousqu(etier), Bruenneck; Grita **Cirpinate**; Ennike; 11.4.; 12.4.; Dannenberg; Jurg Kairys; Gr(ita) Girgzdate; Enn(ike) Girgszdate;
- 58; Elias **Lagerpusch**, Wirth; An(na) Dor(othea) **Hoffmannin**; Theodor; 11.4.; 12.4.; Ahlgarten; Erdm(ons) Eichholz; Michel Gronau;
- 59; Dovid **Smailus**, Wirth; Catr(ina) **Heinate**; Dovid; 5.4.; 9.4.; Szaukszten; *Maur(us)* Smailus; Gr(ita) Gailene; Enn(ike) Dauszene;
- 148 r. 72; Ansa **Peterait**, Wirth; Busze **Witteszate**; Ennike; 10.4.; 13.4.; Kiauken; Mutte Plonate; *Dor(othea)* Peteraitene; Mikel Peterait;
- 60; Johann Heinrich **Heuse**, Schneider; Just(ina) **Braendnerin**; Johann Heinrich; 14.4.; 15.4.; Neu Seckenburg; Herr Amtmann (*Vorname nicht angegeben*) Quasowsky; Erdm(ann) Doehring; Joh(ann) Jac(ob) Oldenhoff;
- 61; George **Faack**, Cölmer; Eva Christina **Beyerin**; Fridrich Wilhelm; 15.4.; 17.4.; Endreiszkzen; Elis(abeth) Faehnrichin; Elias Blesner; Johann Friszmuth;
- 62; Jacob **Haupt**, Wirth; An(na) Soph(ia) **Balkwitz**; Erdmann Bernhard; 15.4.; 19.4.; Rogainen; Rogainen; Just(ina) Rundin; Jac(ob) Haupt; Christina Kroen(k)in;
- 73; Toms **Naujoks**, Wirth; Marike **Knoobate**; Catrine; 14.4.; 16.4.; Kasztaunen; Mutte Joniszkate; Catr(ina) Storimmate; Gr(ita) Alkininkene; Jurg Wissbars;
- 63; Gottlieb **Koch**, *Bauer*; (*Vorname nicht angegeben*) **Backerin**; Edmund Ferdinand Moritz; 15.4.; 19.4.; Neu Seckenburg; An(na) Mar(ia) Thierbach; Siegfr(ied) *Bahrtdt*; Herr (*Vorname nicht angegeben*) Bulbeck, scribe (*lat.* = *Schreiber*);
- 64; Milkus **Lizzus**, Wirth; Ennike **Greinate**; Kristups; 14.4.; 19.4.; Norwiszeiten; Urte Rogatene; Jurg Mertinait; Urte Lizzate;

- 65; Annuss(is) **Lizzus**, Wirth; Catr(ina) **Zoogate**; Christian; 16.4.; 19.4.;  
Norwiszeiten; Urte Palagstene; Krist(up) Bernoth; Mar(ike) **Zoogate**;
- 74; Christian **Zander**, Schul-Meister; Ester **Buergerin**; Louisa Amalia; 19.4.; 21.4.;  
Seckenburg; An(na) Barb(ara) Bankmannin; Ester Schulzin; Mich(el) Matzait;
- 75; Michel **Lack**, Wirth; Mare **Paulikke**; Sophia; 19.4.; 12(sic!).4.; Warsze –  
Link(uhnen); An(na) Henningin; *Loise* Doehringin;
- 149 l. 76; Dovid **Jogszys**, Wirth; Else **Reidate**; Marike; 21.4.; 22.4.; Endreiszken;  
Mar(ike) Bekszene; Mar(ike) Aszmonate; Mikel Metzaitis;
- 65; Mertin **Petrik**, Wirth; Grite **Jurgszate**; Jurgis; 23.4.; 24.4.; Else Skeliszene;  
Busze Scheimene; Busze Raiszukene; Mikel Jurgsz;
- 66; Endrik **Urbekait**, *Stall-Knecht*; Urte **Kalwaite**; Jurgis; 24.4.; 26.4.; Seckenburg;  
Ans(as) Urbekait; Mar(ike) *Balsomate*;
- 77; Erdmon **Pagalys**, Wirth; Urte **Stancelate**; Ennike; 26.4.; 27.4.; Prudim –  
*Gräfl(ich)*; Aszm(ys) Mikkait; Enn(ike) Kairene; Urte Stancelatene;
- 78; Hans **Jurgszas**, Gärtner; Szule **Petrikate**; Szuile; 27.4.; 29.4.; (Ra)utenburg;  
Enn(ike) Druskene; Cat(arina) Plewin; Mikel Storimm;
- 67; Johann **Jesau**, Müller; Euphr(osina) **Leidigin**; Johann Christian; 2.5.; 3.5.;  
Rautenburg; Herr (*Vorname nicht angegeben*) Starnberg, scribe (*lat. = Schreiber*);  
Just(ina) Podzelin; George Boenke;
- 79; Kristups **Plytzka**, Wirth; Mutte **Deiwikate**; Grita; 1.5.; 3.5.; Neu Norwaiszen;  
Cat(arina) Jogminene; Busze Nausedate;
- 80; Ephraim **Boettcher**, Wirth; Cat(arina) Elis(abeth) **Noetzelin**; Justine Charlotta;  
4.5.; 6.5.; Prudim – Königl(ich) Amts Seckenb(urg); Christian Bankmann; Just(ina)  
Noetzelin; Ephr(aim) *Kuck*;
- 81; Adam **Koreik**, Wirth; Christine **Giesin**; Catarina; 8.5.; 10.5.; Ginkelsmittel;  
Enn(ike) Koreikin; Mert(in) Neumann; Heindr(ich) Kroenert; Cat(arina) Giesin;
- 68; Jons **Milferstaedts**, Wirth; Urte **Grigull**; Kristups; 8.5.; 10.5.; Kryszaunen –  
Seckenb(urg); Ans(as) Lapins; Mik(kel) Bruisze; Enn(ike) Brozaitene; Enn(ike)  
Lapinene;
- 82; Kristup **Junkeris**, Wirth; Szule **Ginuttate**; Ennike, 12.5.; 13.5.; Krauleiden;  
Endrik Junkeris; Enn(ike) Barwolene; Enn(ike) Barwolate; Catr(yna) Jeszkate;

- 6; (soll sein Johann **Kuhllins** jun.); Maria Elisabeth **Friszmuthin**; Regina Justina; 12.5.; 14.5.; Rautenburg; Peter Hoelger; Fridr(ich) Kirsching; Eleon(ora) Frischmuthin;
- 69; Mikel **Kukuck**, Schulz; Else **Prusate**; Ansas; 11.5.; 14.5.; Szaukszten; Dor(othea) Matzait; Ane Wenscate; Kristup Laurins; Jurg Kukuk;
- 149 r. 70; George **Westphal**, Wirth; Christine **Schmid**; George Wilhelm; 6.5.; 7.5.; Baubeln; Mert(in) Trutenau; Urte Sangalene; Charl(otta) Schenkin;
- 71; David **Joniszkait**, Gärtner; Reg(ina) **Warnaite**; Johann Fridrich; 16.5.; 17.5.; Norwiszeiten; Mar(ike) Spaltofskin; (unl.) Spaltofsky; *Rosina* Wachin;
- 72; Dovid **Kiaukus**, Wirth; Mar(ike) **Macikate**; Dovid; 13.5.; 17.5.; Kasztaunen; Jok(ubs) Bruisze; Dov(id) Bruisze; Ennusze Kasztaunene;
- 83; Jurg **Tolusza**, Unterförster; Else **Mikkutate**; Grita; 19.5.; 20.5.; Jodgalwen; Krist(up) Kiwilus; Ennike *Sulene*; Else Jeksztate;
- 84; Heinrich **Scheiwer**, Wirth; Catrina Barb(ara) **Richertin**; Rahel Wilhelmina; 19.5.; 20.5.; (unl.) Kryzanen; Rah(el) Richertin; Eleon(ora) Richertin; Heinr(ich) Richert;
- 73; George **Boettcher**, Knecht; Barbe **Schakkate**; Johann Wilhelm; 20.5.; 22.5.; Rautenburg; Benj(amin) Poetzel; An(na) Mar(ia) Bankmannin; An(na) Mar(ia) Schulzin;
- 74; Ansas **Lekszas**, Wirth; Else **Sturate**; Jurgis; 21.5.; 25.4.; Jonaiten; Urte Jeksztatene; Krist(up) Zonn;
- 75; Erdmann **Urtzkait**, Gärtner; Mar(ike) **Mattulate**; Michel; 16.5.; 22.5.; Reatiszken; Mar(ia) Sommerfeltin; Enn(ike) Bigene; Jurg Jo(g)szys;
- 76; Dovid **Jogszys**, Wirth; Marike **Skuraite**; Jurgis; 22.5.; 24.5.; Towelninken; Gr(ita) (unl.); Erdmon Ludwig; Michel Raiszuk;
- 77; Erdmann **Rund**, (unl.)-Schmied; Justina **Gluthin**; Juliana; 24.5.; 26.5.; Lappienen; Jul(iana) Kahlinzin; Georg Naused; Euphr(osina) *Nimmermannin*; Dav(id) Hoffmann;
- 7; (soll seyn der (unl.) Christian **Biensfeld**, Gärtner); Catrine Elisabeth **Langin**; Catrine Elisabeth Charlotta; 27.5.; 28.5.; Jonaiten; An(na) Barb(ara) Preukin; Gottfried Nienke;

- 78; Erdmann **Haupt**, (unl.); Charlotta **Kombarskin**; Erdmann; 26.5.; 28.5.;  
Hohenberge; Gertr(ud) Preukin; George Titzait; Frau (*Vorname nicht angegeben*)  
*Ernst*; Gottfried Kombarsky;
- 150 l. 85; Conrad **Hoffmann**, Wirth; Johanne Gottlieb **Glaubitzin**; Justina Wilhelmina;  
28.5.; 29.5.; (B)retterhoff; Elis(abeth) Tiemsin; Gertr(ud) Hoffmannin; Heinr(ich)  
Tiems;
- 86; Johann **Grigutait**, Gärtner; Catr(yna) **Paulikate**; Sophia Charlotta; 27.5.; 29.5.;  
Warsze; Mik(kel) Lepkojus; Else Klewatene; Grite Klewaite;
- 79; Jons **Bendikait**, Eigenkähner; Urte **Jurkate**; Dovids; 29.5.; 30.5.; Fridr(ichs)-  
Graben; Gr(ita) Petrikkene; Mik(kel) Gailus; Mar(ike) Zamaitate; Enn(ike)  
Skaliszate;
- 80; Christoph **Lang**, Gärtner; Mar(ia) Elis(abeth) **Schiemannin**; Johann Christoph;  
31.5.; 2.6.; (W)arszlauken; Barb(ara) Hardtkin; Heinr(ich) Kuehn; Rahel  
Boettcherin;
- 81; Endrik **Zonn**, Wirth; Ennike **Lunczynate**; Endrik; 31.5.; 1.6.; Nauseden; Urte  
Zonnene; Dov(id) Lunczyn;
- 82; Adam **Lutkus**, Wirth; Louisa **Lenckin**; Fridrich Leopold; 31.5.; 3.6.;  
(Osz)nuggarn; Dav(id) Butzlaff; Mich(el) Butzlaff;
- 7; (soll seyn Michel **Lindenuer**, ein fremder Mensch, der (unl.) irgendwo entlaufen  
ist); Juliane **Schelckin**, Magd; Johann Michel; 5.6.; 7.6.; (La)ppienen – Link(uhnen);  
Carl Lang; Elis(abeth) Niclausin; Christian Lack;
- 87; Mikel **Gennys**, Wirth; Urte **Reidate**; Ennike; 5.6.; 7.6.; Norwaiszen; Elis(abeth)  
Jogszene; Gertr(ud) Taureggin; Busze Gennate;
- 83; Friedrich **Tiems**, Wirth; Doroth(ea) **Muenderin**; Carl Ephraim; 6.6.; 7.6.;  
Rautenburg; Joh(ann) Glueck; Charl(otta) Eheleben; Heinr(ich) Tiems;
- 84; Fridrich **Kriesel**, Wirth; An(na) Jul(iana) **Perkuhnin**; Johann Wilhelm; 10.6.;  
12.6.; Elb(ingsche) Colonie; Mert(in) Kriesel, Soph(ia) Perkuhnin; Rahel Krieselin;
- 88; Johann Christoph **Podiem**, Losmann; An(na) Barb(ara) **Lagerpuschin**; Johanna  
Carolina; 9.6.; 14.6.; Norwaiszeiten; Gertr(ud) Kroenkin; Catr(ina) Lagerpuschin;  
Daniel Hennig;
- 85; Dovids **Kurps**, Wirth; Erdme **Szwelnate**; Dovids; 13.6.; 16.6.; Jonaiten; Erdme  
Kurpene; Milkus Macik; Christian Szwelnus; Enn(ike) Lolaite;

- 150 r. 86; Kristup **Jogszys**, Gärtner; Mar(ike) **Rupszate**; Jurgis; 13.6.; 14.6.; Kasztaunen; Ans(as) Sellenys; Mar(ike) Jogszene; Urte Sellenate; Mik(kel) Jogszys;
- 89; Mikel **Prusas**, Arrendator; Ennike **Szimkusin**; Grita; 15.6.; 17.6.; Kl(einer) Fridrichsgraben; Mik(kel) Wilkalnis; Gr(ite) Naujokene; Enn(ike) Paulyrate;
- 87; Mertin **Neumann**, Amts Geschworener; Euphrosina **Dulkin**; Adam; 16.6.; 18.6.; Ginkelsmittel; Cat(arina) Bankmannin; Heinr(ich) Kroenert; Heinr(ich) Reich;
- 90; George **Schulz**, Wirth; Cat(arina) Elisab(eth) **Schlitkin**; Rahel; 16.6.; 18.6.; Kussenberg; Gertr(ud) Schulzin; Heinr(ich) Schulz; Jul(iana) Richertin;
- 88; Gottfried **Frischmuth**, Cölmer; Anna Jul(iana) **Thierbachin**; Johann Gottfried; 23.6.; 26.6.; Warskillen; Gertr(ud) Noetzelin; Gabr(iel) Thierbach; An(na) Jul(iana) Gluthin;
- 91; Michel **Raiszuk**, Zimmermann; Louisa **Noetzelin**; Juliana; 25.6.; 27.6.; Tranatenberg; Elias Weber; Euphr(osina) Noetzelin; Christine Faackin;
- 89; Gabriel **Semling**, Loßmann; Justina **Schneidereitin**; Johann Albrecht; Elb(ingsche) Colonie; Peter Lenck; Christian Lenck; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Bendik; Just(ina) Wrassin;
- 8; (soll seyn Johann **Gronert** aus Labiau); Charlotta **Niemandin**; Sophia; 23.6.; 28.6.; Alt Seckenburg; Mar(ike) *Radzuwene*; Heinr(ich) Schoedler; Soph(ia) Haberstroh;
- 90; Mertin **Dejok**, Wirth; Ennusze **Bajorate**; Dovidis; 8.7.; 9.7.; Krauleiden; Jacob Faehlau; Else Dejokene;
- 151 l. 91; Bernhard **Boettcher**, Crämer; Catrine Elisabeth **Hoffmannin**; Bernhard Ludwig; 10.7.; 12.7.; Lappienen – (unl.); Gertr(ud) Beyerin; Joh(ann) Glueck; Dor(othea) *Strelmannin*;
- 92; Peter **Lenck**, Wirth; Barb(ara) **Bendikin**; Mertin Friedrich; 8.7.; 12.7.; Elbingsche Colonie; Carl Reichel; Dav(id) Bendik; Joh(ann) (unl.); (unl.) Lenkin;
- 93; Johann Christian **Mertins**, Wirth; Catrine Julianna **Hoppin**; Johann Christian; 8.7.; 12.7.; Kl(ein) Norwaiszen; Soph(ia) Taudynin; Joh(ann) Carl Hopp; Leon(ore) Hoppin; Soph(ia) Kannegieserin;
- 92; Johann **Radtke**, Gärtner; Urte **Dannullate**; Urte; 11.7.; 12.7.; Kl(einer) Fridrichsgraben; Lotte Jansonene; Mar(ike) Lunczynate; Christion Janson; Else Szermonate; Else Makin;

- 94; Ephraim **Poetsch**, Schuster; Erdmut **Mozeikin**; Johann Ephraim; 12.7.; 15.7.;  
Lappienen – (unl.); Dor(othea) Harderin; Joh(ann) Kuehn; Barb(ara) Nausedin;  
9; Johann **Stoermer**, Leinweber; Catrine **Spangellin**; Sophia Charlotte; 17.7.; 19.7.;  
Endreiszken; Joh(ann) Vogelgesang; Georg Naused; Joh(ann) Schmid;  
95; George **Poetzel**, Gärtner; Anna Dor(othea) **Lackin**; Johann Jacob; 18.7.; 20.7.;  
Lappienen – *Kirche*; stud. Theol. (unl.) Leo; *Mertin* Kuhrau; Ephraim Luccau;  
Mar(ia) Rauffmannin;  
92; Daniel **Boenke**, Wirth; Busze **Petrickate**; Maryke; 15.7.; 19.7.; Boenke;  
Erdmutte Roggenbukene; Marycke *Buiwidate*; Ansa Greinus; Ansa Scheime;  
93; Johann Joseph **Boguszewsky**, Schmied; Catrine Elis(abeth) **Hoffmannin**; Anna  
Sophia; 21.7.; 22.7.; Ahlgarten; Heinr(ich) Kuehn; Szule *Jurglatene*; Catr(ina)  
Elis(abeth) Labysin; Endr(ik) Jurgszait;
- 151 r. 10; (soll seyn Hans **Roga**, Knecht beym Butkerait); Grita **Mankate**, Magd bey  
Scheime; Marike; 23.7.; 24.7.; Kl(einer) Fridrichsgraben; Christian Raudonatis;  
Ennusz Weissene; Mar(ike) Mankaite; Mikel Raudonatis;  
8; (soll seyn Hans **Girull**, Loßmann); Eva **Kalwaite**; Ansa; 25.7.; 26.7.; (Ort unl.);  
Busze Raiszukene; Catr(ina) Kalwaite; Kristup Kasztaun;  
94; Dovid **Laszas**, Wirth; Marike **Kiaukate**; Marike; 24.7.; 26.7.; Degimmen; Grite  
Heinene; Mar(ike) Laszate; Dov(id) Greinus; Urte Kiaukuwene;  
95; Johann Gottlieb **Raufmann**, Wirth; Gertrud **Boenkin**; Rahel; 26.7.; 29.7.;  
Ginkelsmittel; Christina Koppin; Mert(in) Bankmann; Rahel Bankmannin; (unl.)  
Raufmann;  
96; Daniel **Kuckuk**, Zimmermann; Sophia **Stanscheite**; Michel; 29.7.; 29.7.;  
Elb(ingsche) Colonie; Joh(ann) Grad; Grite Bublene;  
97; Mikel **Sturys**, Wirth; Erdme **Kairate**; Kristups; 26.7.; 29.7.; Alt Schemaiten;  
Krist(up) Bernots; Urte Kairate; Erdme Sturene;  
98; Anuss(is) **Klemmerys**, Gärtner; Busze **Rylaite**; Anussis; 30.7.; 31.7.;  
Usseinen; Elis(abeth) (unl.); Mik(kel) Sellowa;  
99; Johann **Dietrich**, Gärtner; Regina **Seiffertin**; Johann Fridrich Wilhelm; 29.7.;  
31.7.; Ahlgarten; Cat(arina) Elis(abeth) Bankmann; J(ohann) Christ(*oph*) Engelke;  
Gertr(ud) Gluthin; Mar(ia) Elis(abeth) Breyerin;

- 100; Michel **Sebastian**, Gärtner; Anna Bar(ara) **Neunzigin** (ohngetraut); Johann Jacob; 31.7.; 2.8.; Endreiszken; George Frischmuth; Maria *Tomsin*;
- 96; Mikel **Ginduls**, Wirth; Else **Girgzdate**; Marike; 31.7.; 3.8.; Osznuggarn; Toms Ginduls; Kristup Gailus; Mutte Gailene; Mar(ike) Girgzdate;
- 101; Christian **Hoffmann**, Schmid (sic!); Gertrud **Lolaitin**; Fridrich Wilhelm; 1.8.; 3.8.; Lappienen; Carl Lang; Barb(ara) Glueckin; Jul(iana) Hoelgerin;
- 152 l. 9; (soll seyn Christian **Boersze**, Knecht); Anna Margaretha **Henseleitin**, Magd, die vorher bey Gottfried Friszmuth gedienet; Christian; 13.8.; 16.8.; Endreiszken; Christina Heinin; Erdm(uth) Grossin; Dan(iel) Malwitz;
- 16/102; Johann **Rogasz**, Wirth; Doroth(ea) **Kroenertin**; Carl Bernhard; 13.8.; 16.8.; Norwaiszeiten; Erdm(uth) Kirschningin; Bernh(ard) Kroenert; Fridr(ich) Sommerfeld;
- 103; Dovid **Lunczyn**, Wirth; Catrine **Jogszate**; Jurgis; 12.8.; 16.8.; Towelninken; Mik(kel) Jogszys; Erdm(ann) Ludwig; Mar(ike) Jogszene;
- 97; Johann **Schwan**, Wirth; Mar(ia) Elis(abeth) **Steinkin**; Juliana; 17.8.; 19.8.; Elb(ingsche) Colonie; Jul(iana) Krieselin; Regina Schwanin; Christoph Schwan;
- 104; Kristup **Geltatis**, Gärtner; Marike **Girullate**; Erdmon; 17.8.; 19.8.; Elb(ingsche) Colonie; Ansas Roga; Gr(ita) Petrikene; Ane Skaliszate; Ane Lepkojate;
- 105; Christian **Graetz**, Wirth; Loisa **Pangritzin**; Carl Wilhelm; 17.8.; 21.8.; Elb(ingsche) Colonie; Dor(othea) Barthin; Charl(otta) Dressler; Christian Lenck; Soph(ia) Faberin;
- 98; Kristup **Jeksztait**, Wirth; Berksze **Kairate**; Marike; 22.8.; 22.8.; Warsze; *Ennike* Grigszene;
- 99; Gottlieb **Dams**, Gärtner; Cat(arina) Elis(abeth) **Barkofskin**; Johanna Justina; 18.8.; 23.8.; Neu Schemaiten; Ludw(ig) Dams; Gottfr(ied) Lange; Christian Hoffmann;
- 11; (soll seyn Jurg **Dulkis**, Mousqu(etier) v(on) Brueneck); Urte **Grasdate**; Marike; 22.8.; 23.8.; Reatiszken; Enn(ike) Kubillene; Enn(ike) Witteszate; Toms Butkeraitis;
- 106; Ephraim **Wassull**, Hirt, catolisch; Urte **Wyrelate**; Kristups; 26.8.; 30.8.; Schoenwiese; Urte Jogszene;



- 108; Mikkelis **Kubillus**; Maryke **Auszrate**; Urte; 28.8.; 30.8.; (En)dreiszken;  
Kristions Kliszys; Ennicke Powelaitene; (*Vorname nicht angegeben*) Kubillate;
- 152 r. 101; Ansa **Raiszuk**, Wirth; Reg(ina) **Jogszate**; Mutte; 30.8.; 2.9.; Towelninken;  
Gr(ita) Pennetinnene; Else Kasztaunate; Dov(id) Jogszys; Krist(up) Raiszuk;  
102; Mikel **Dummasz**, Wirth; Mutte **Girullate**; Ennike; 30.8.; 1.9.; Warsze –  
Seckenburg; Mik(kel) Killatis; Grita Naujokene; Ennike Dummaszate;  
103; Christian **Trott**, Schneider; Jul(iana) **Schulzin**; Eva; 3.9.; 4.9.; Polenshoff;  
Gertr(ud) Schulzin; Heinr(ich) Schulz; Erdmut Grossmannin;  
107; Heinrich **Engelke**, Cölmer; Eleon(ora) **Friszmuthin**; George Fridrich; 3.9.;  
6.9.; Eschenberg; Mert(in) Massalsky; Mert(in) Friszmuth; Christ(ina) Friszmuthin;  
108; Christian Ludwig **Damis**, Wirth; Cat(arina) Erdmut **Haackin**; Johann  
Christoph; 4.9.; 6.9.; Neu Schemaiten; Elis(abeth) Gluthin; Frid(rich) Gluth;  
Joh(ann) Christ(*oph*) Damis;  
5 – 6; Heinrich **Schack**, Mousqu(etier) v(om) Depot v(on) Wildau; Anna Maria  
**Kikillin**; Fridrich Wilhelm – David (*Zwillinge*); 4.9.; 6.9.; Ahlgarten; *Doroth(ea)*  
Gluthin; (unl.) Bankmann; Joh(ann) Jackait; Carl Majohr;  
109; Johann Christoph **Hopp**, Wirth; Loisa **Henningin**; Daniel Bernhard; 4.9.; 6.9.;  
Jonaiten; *Bernh(ard)* Hopp; Christian Maeding; Benj(amin) Liedtke; Just(ina)  
Muellerin;  
110; Johann Fridr(ich) **Itau**, Cölmer; Anna Justina **Schleiwysin**; Ephraim; 14.9.;  
17.9.; Lappienen – Königl(ich) Link(uhnen); Joh(ann) Christ(*oph*) Itau; Christoph  
Sallofsky; Gertrud Luccauin;  
111; Mertin **Ernst**, Wirth; Catrine **Henningin**; Fridrich; 15.9.; 18.9.; Rogainen –  
Seck(enburg); Soph(ia) Hauptin; Euphr(osina) Engelkin; Fridrich Ernst;  
104; Kristup **Popowsky**, Gärtner; Busze **Szlektate**; Marike; 16.9.; 17.9.;  
Kasztaunen; Gr(ita) Kleinene; Mar(ike) Pennetinnene;  
112; Mikel **Awizzus**, Wirth; Grite **Gailate**; Mikelis; 16.9.; 17.9.; Degimmen;  
Dov(id) Lenuck; Reg(ina) Awizzate; Ennike Kairate;
- 153 l. 105; Kristup **Brozon**, Wirth; Ane **Awizzate**; Eva; 18.9.; 18.9.; Rucken; Ad(am)  
Klein; Else Piklapene; Dov(id) *Kehrait*; Charl(otta) Kleinin;

- 7; Christoph **Hopp**, dimittierter Unteroffizier; Louysa **Hoelgerin**; Johann Christoph; 19.9.; 22.9.; Mostaiten; Bernhard Boeffger, (unl.); Mertin Hoelger; Elisabeth Henningin;
- 113; Erdmann **Dams**, Wirth; Rahel **Faakin**; George Erdmann; 15.9.; 20.9.; Alt Schemaiten; Elisabeth Schilling; Fridr(ich) Faak; Ludw(ig) Dams;
- 114; Mikkelis **Stancelaitis**; Urte **Greinate**; Mikkelis; 19.9.; 20.9.; Deggimmen; Gryte Greinene; Ennikke Greinate; Jurgis Mikkait;
- 115; Daniel **Kroenert**, Wirth; *Justina* **Kruegerin**; Michel Bernhard; 16.9.; 21.9.; Kussenberg; Joh(ann) Bildau; Joh(ann) Neumann; Elias *Beyer*; Ester Kalksmidtin;
- 116; Jurgis **Kairys**, Wirth; Erdme **Jedminnate**; Jurgis; 20.9.; 21.9.; Dannenberg; Reg(ine Szlozene; Jurg Kairys; Mar(ike) Puplikene;
- 106; Johann **Gehrke**, Gärtner; Barbe **Lorenczate**, Barbe; 19.9.; 23.9.; Maszrimmen; Eva Engelein; Christoph Riech;
- 117; Jurg **Joniszkait**, Wirth; Else **Bruiszate**; Kristup; 24.9.; 27.9.; Kasztaunen; Gr(ita) Joniszkene; Jurg Joniszkait;
- 118; Gottfried **Kletke**, Gärtner; Catrina **Heidmannin**; Michel; 24.9.; 27.9.; Schalteik; Christ(*oph*) Hennig; Endr(ik) Doellert; Joh(ann) Staschait; Mar(ike) Alkinink;
- 120 (sic!); Johann **Piklap**, Wirth; Cat(arina) **Schmidtin**; Johann; 27.9.; 27.9.; Rucken; Ad(am) Klein; Busze Piklapin; Charl(otta)Laggys; Charl(otta) Kleinin;
- 107; des Michael **Saunus**; (*Mutter nicht angegeben*); (Tochter – todt geboren); 29.9.; *Dannenberg*;
- 153 r. 121; Christian **Klein**, Wirth; Reg(ina) **Kiaukate**; Mikelis; 28.9.; 29.9.; Kasztaunen; Reg(ina) Kiaukene; Mar(ike) Kiaukene;
- 108; Jurgis **Mankaitis**, Gärtner; Enn(ike) **Bendikate**; Elske; 29.9.; 30.9.; Kasztaunen; Gr(ita) Mankaite; Else Kasztaunate;
- 109; Nielaus **Lawier**, Wirth; Elis(abeth) **Vangehrin**; Rahel; 1.10.; 2.10.; Lappienen; Soph(ia) Friszmuthin; Gertrud Hoffmann; Christian Lack;
- 110; Bernhard **Engels**, *Cämmer*; Charl(otta) **Mertinsin**; Johann Florentina; 1.10.; 4.10.; Rautenburg; M(ademoisel)le Carol(ina) Braunin; M(ademoisel)le Jul(iana) Rechenberg; Mert(in) Hoelger;

- 111; Jurgis **Zonn**, Wirth; Urte **Zunnelate**; Ennike; 3.10.; 4.10.; Jonaiten; Edilke Dumaszene; Krist(up) Sellenait; Grita Peterate; Jurg Peteraitis;
- 122; Reinhold **Bildau**, Wirth; Charl(otta) **Stantynin**; Maria Elisabeth; 1.10.; 5.10.; Warszlauken; Barb(ara) Beyerin; Jul(iana) Winguthin; Siegfr(ied) Engelke;
- 123; Johann **Kerait**, Wirth; Erdme **Stancelate**; Michel; 1.10.; 5.10.; Kiauken; Daniel Lack; Urte *Posinike*; Toms Reinait;
- 112; Johann **Barkawitz**, Wirth; Ester **Maedingin**; Justina Charlotta; 3.10.; 6.10.; Degimmen; Mar(ia) Elis(abeth) Maeding; Soph(ia) Maedingin;
- 7; Adam **Klein**, Mousqu(etier) beym Depot; Grita **Piklape**; Catrina; 6.10.; 7.10.; Rucken; Krist(up) Brozon; Mar(ike) *Peteratene*; Busze Piklapene; Barb(ara) Brozonnene;
- 8; Fridrich **Sallofsky**, Mousqu(etier) v. Brueneck; Euphros(ina) **Sommerfeldin**; Carl Fridrich; 7.10.; 9.10.; Rautenburg; Joh(ann) Jac(ob) Schiel; Barb(ara) Nausedin; Dov(id) Tiemss;
- 154 l. 1; Jacob **Koreik**, Wirth; Just(ina) **Bojahrin**; Sophia; 7.10.; 11.10.; Elb(ingsche) Colonie; Christina Koreikin; Dor(othea) Giesin;
- 2; Heinrich **Tiedmann**, Wirth; Lovisa **Kuehnin** (noch ungetraut); Carolina; 11.10.; 12.10.; Jonaiten; Dor(othea) Hoffmannin; Eva *Wardofski*; Fridr(ich) Kuehn;
- 1; Gottfried **Seiffert**, Wirth; Anna Regina **Stobbin**; Mertin Gottfried; 10.10.; 11.10.; Krauleiden; Erdm(on) Szornik; Eleon(ora) Muellerin; Joh(ann) Mueller;
- 3; Hans **Gennys**, Gärtner; Catr(ina) **Stancikate**; Grita; 8.10.; 11.10.; Neu Schemaiten; Dor(othea) Friszmuthin; Else Stancikate; Kristup Gennys;
- 2; Kristup **Kenkle**, Zimmermann; Ane **Kairate**; Erdmann; 11.10.; 14.10.; Schalteik (unl.); Dav(id) Plonus; Elske Kenklene; Erdmut Jetzyin;
- 3; Johann **Maeding**, Schuster; Elis(abeth) **Maedingin**; Carl Fridrich; 10.10.; 14.10.; Prudim – Gräfl(ich); Mert(in) Seiffert; *Ert(me)* Labysin; Carl Fiscoeder;
- 4; Dovid **Heinz**, Wirth; Erdme **Petrikate**; Dovid; 13.10.; 16.10.; Szaukszten; Else Kukukene; Dov(id) Grigsz; Mar(ike) Cimmulate; Kristup Schwarz;
- 4; Mikel **Girgzdis**, Wirth; Marike **Kurszate**; Elske; 16.10.; 18.10.; Towelninken; Urte *Kiaukuwene*; Reg(ina) Greinene; Ennike Kurszate;
- 5; Dovid **Kairys**, *Loßmann*; Urte **Jurgszate**; Johann Carl; 15.10.; 18.10.; Seckenburg; Mutte Lepkojate; *Jul(iana) Meisin*; Chr(istoph) Hoffmann;

- 1; Johann Bernh(ard) **Hoelger**; Grita **Matzaitin** (sind bereits aufgeboden); Carl Ludwig; 15.10.; 20.10.; Lappienen; Mar(ike) Plonene; Reg(ina) Poeszin; David Plonus; (*Die Kindeseltern haben am 22.10.1797 geheiratet*);
- 154 r. 5; Herr George Theodor **Radike**, Amtmann; Henrietta Soph(ia) Maria **Braun**; Friderica Wilhelmina Amalia; 15.10.; 21.10.; Hof Rautenburg; Herr Justiz-Director (*Vorname nicht angegeben*) Rechenberg; Fr(au) Amts-Räthin (*Vorname nicht angegeben*) Beyerin; Fr(au) Pfarrin (*Vorname nicht angegeben*) Radike; Fr(au) Amtmann (*Vorname nicht angegeben*) Quassowsky; Frau Deich-Inspectorin (*Vorname nicht angegeben*) Braun;
- 1; Michel **Kurszeleit**, Fuselier, steht in Posun in Ostpreußen, Dept v(on) *Krusatz* Compagnie Obrist Kammke; Sophia **Surauin**; Johann Erdmann; 20.10.; 22.10.; Endreiszen; Rahel Leckin; Erdm(ann) Kroenke; Erdm(ann) Trott;
- 5; Dovid **Kiaukus**, Wirth; Ennusze **Kairate**; Ennike; 22.10.; 23.10.; Degimmen; Joh(ann) Breyer; Jurg Schneiderait; Mar(ike) Laszene;
- 6; Fridrich **Wardowsky**, Eigenkähner; Eva **Kuhnin**; Fridrich; 24.10.; 25.10.; Endreiszen; Heinr(ich) Hoffmann; Regine Boettcherin;
- 6; Johann **Hinz**, Wirth; Erdmut **Keraitin**; Caroline; 24.10.; 25.10.; Kiauken; Euphr(osina) Behlauin; *Just(ina)* Labysin;
- 7; Jurg **Laszas**, Wirth; Urte **Szlakkate**; Mikelis; 26.10.; 27.10.; Degimmen; Busze Bernotene; Dor(othea) Stancik;
- 7; Mikel **Kaszauns**, Wirth; Grita **Breyerate**; Dovids; 26.10.; 27.10.; Rucken; Enn(ike) Breyerene; Mik(kel) Breyer; Gr(ita) Audejene;
- 8; Christian **Grigull**, Kleinschmid; Rahel **Raudys**; Euphrosina; 28.10.; 31.10.; Warsze – Likuhnen (sic!); Anne Greikuwene; Eva Kalksmidtin; Gottfr(ied) Kalksmid;
- 8; Kristup **Zamaitait**, Wirth; Urte **Kosate**; Mikelis; 30.10.; 1.11.; Labigraszen; Kr(istup) Hennig; Dor(othea) *Bautzin*; Else Zamaitate;
- 9; Michel **Schulz**; Reg(ina) **Doellertin**; Johann Fridrich; 31.10.; 2.11.; Polenshoff; Catr(ina) (unl.); Christian Doellert; Heinr(ich) Schulz;
- 155 l. 10; Erdmann **Ludwig**, Wirth; Urte **Raiszukate**; Endrik; 3.11.; 4.11.; Busze Ambrassene; Hans *Reikait*; Hans Petrik; Enn(ike) Raiszukate;

- 11; Endrik **Bernots**, Wirth; Grita **Zamaite**; Endrik; 3.11.; 5.11.; Nauseden; Mar(ike) Raudene; Enn(ike) Zamaitate; Mik(kel) Swarrait; Dov(id) Szapals;
- 2; Gottfried **Paulus**, Schuster; Erdm(uth) **Liedtkin** (noch nicht copulirt); Gottlieb Bernhard; 5.11.; 6.11.; Osznuggarn; Christ(ina) Beeckmannin; *Mert(in)* Liedke; An(na) Mar(ia) Liedkin; Ane Tumaitin;
- 12; Johann **Zegguhn**, Schuster; Mar(ia) Elis(abeth) **Mozeikin**; Carl Heinrich; 2.11.; 8.11.; Rautenburg; Fr(idrich) Tiems; Charl(otte) Eheleben; Joh(ann) Kuhn;
- 13; Gabriel **Semling**, Wirth; Justina **Geduhnin**; Fridrich; 3.11.; 8.11.; Kl(einer) Fr(drichs)graben; Mert(in) Lenk; Mich(el) Luccau; An(na) Dor(othea) Semling;
- 9; Kristup Girgzdis, Wirth; Ennike Toluszate; Marike; 8.11.; 10.11.; Kryszahnen; Erdm(ut) Bendikene; Krist(up) Tolusza; Erdm(ons) Wilkalnis; Mutte Wilkalnate;
- 14; Erdmon **Zonn**, Wirth; Elske **Kenklate**; Erdmon; 9.11.; 10.11.; Hohenberge; Urte Posinnene; Berksze Kenklene; Krist(up) Zonn; Erdm(ons) Zonn;
- 10; Johann **Kulins**, (unl.); Regine **Mertinsin**; Regine Juliana; 7.11.; 10.11.; Carlsdorff; Loisa Eigenfeltin; Jul(iana) Kuhlinsin; Dov(id) Kiaukus; Dov(id) Lenuck;
- 15; Johann **Glueck**, Crämer; Loisa Barb(ara) **Juergensin**; Ludwig Eduard; 10.11.; 12.11.; Lappienen – Kirche; Pfarrer (*Vorname nicht angegeben*) Leo; Frau Cantorin (*Vorname nicht angegeben*) Schroeder; Fridr(ich) Frischmuth;
- 11; Fridrich **Paulyn**, Loßmann; Mar(ia) Elis(abeth) **Potzkin**; Justina; 11.11.; 13.11.; Towelninken; Erdm(uth) Urbszaitin; Dav(id) Potzka; Mar(ia) Potzkerin;
- 16; Jurgis **Sturys**, Gärtner; Grita **Szlopsznate**; Kristups; 11.11.; 13.11.; Endreiszen; Mik(kel) Mertinait; Grita Mertinate; Grita Sturene; Kristups Bernots;
- 12; Ansas **Sellenys**, Gärtner; Urte **Taureggate**; Marike; 11.11.; 12.11.; Kasztaunen; Grita Bruiszene; Ansas Storims; Urte Karszate;
- 17; Christian **Gluth**, Wirth; Regina **Kuhlinsin**; Christian Wilhelm; 11.11.; 13.11.; Kl(ein) Norwaiszen; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Besmer; Christian *Mertins*; Mar(ia) Elis(abeth) Henningin;
- 155 r. 13; Johann **Kuehn**, Loßmann; Anna Barb(ara) **Podiemin**; Anna Justina; 12.11.; 15.11.; Kussenberg; Euphr(osina) Friszmuthin; Elis(abeth) Tiemsin; Wilh(elm) Dan(iel) Kalkschmid;

- 18; Ansa**s Dummiks**, Wirth; Marike **Jedwillate**; Mikelis; 14.11.; 17.11.;  
Norwaiszeiten; Mar(ike Dummikene; Kristups Palaitis; Mar(ike) Jodikke;
- 19; Jokub **Raiszuk**, Wirth; Urte **Bruisate**; Mertin; 15.11.; 17.11.; Kasztaunen; Urte  
Scheimene; Endrik Bruisze; Endrik Raiszuk; Cat(arina) Raiszukate;
- 14; Johann **Schier**, Abdecker; Dorothea **Reichin**; Caroline Henrietta; 16.11.; 19.11.;  
Endreiszen – Gräfl(ich); Dor(othea) Wautzin; Just(ina) Goeritzin; Christian  
Kaumann; Urte Ludwikene;
- 15; Jurgis **Lenuck**, Wirth; Urte **Makate**; Grita; 16.11.; 20.11.; Kl(einer) Fridr(ichs)-  
Graben; Elske Makene; Charl(otta) Perkuhnin; Madlyna Danullate;
- 16; Mertin **Herrmann**, Wirth; Dor(othea) **Stanczeitin**; Sophia; 19.11.; 20.11.;  
Elb(ingsche) Colonie; Christ(oph) Schwan; Joh(ann) Reich; *Barb(ara)* Schulzin;  
Euphr(osina) Schwanin;
- 17; Joh(ann) Christoph **Itau**, Wirth; An(na) Mar(ia) **Faberin**; Anna Maria Justina;  
19.11.; 21.11.; Lappienen; D(emoi)s(e)lle Justina Leo; Joh(ann) Glueck; Herr Cantor  
(*Vorname nicht angegeben*) Jordan; Joh(ann) Hoffmann;
- 3; (*Vater nicht angegeben*); Busze **Loverate**, Magd bei Szapals; Mertins; 18.11.;  
20.11.; Alt Mostaiten; Christion Kliszys; Grita *Reczene*;
- 18; Kristups **Puplik**, Wirth; Grita **Dummate**; Grita; 18.11.; 20.11.; Degimmen;  
Dor(othea) Potzka; Jurg Kairys; Busze Jedminnene; Mutte Puplikate;
- 19; Ephraim **Hoelger**, Wirth; Christine **Massalskin**; Catrine Elisabeth; 19.11.;  
23.11.; Neu Mostaiten; *Charl(otta)* Massalskin; George Zill;
- 20; Jacob **Schwan**, Wirth; Reg(ina) **Kalkofskin**; Anna Charlotta; 20.11.; 22.11.;  
Elb(ingsche) Colonie; Carl Kalkofski;
- 1; George Reinhold **Schilling**, Mousqu(etier) v(on) Bruennek; Maria Elisabeth  
**Sallofskin**; Louisa Eleonora; 25.11.; 29.11.; Andreiszken; Erdm(ut) Richertin; Rahel  
Richertin; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Salofskin; Mertin Schilling;
- 156 l. 20; Christian **Hopp**, Wirth; Soph(ia) **Serrathin**; Christian Leberecht; 29.11.; 30.11.;  
Hohenberge; Christian Mertins; Carl Hopp; *Barb(ara)* Hoppin;
- 21; Mertin **Lagerpusch**, Wirth; Euphr(osina) **Butkeraitin**; Anna Charlotta; 5.12.;  
7.12.; Dannenberg; Elis(abeth) Spangellin; Christian Faehnrich; Mich(el) Kairys;  
Erdme Bankmannin;

- 21; Christian Fridrich **Kroenert**, Cölmer; Erdmut **Engelkin**; Christian Fridrich; 9.12.; 11.12.; Eschenberg; Bernh(ard) Kroenert; Elis8abeth) Heideckin; Mert(in) Kroenert;
- 22; Mertin **Hennig**, Wirth; Euphr(osina) **Engelkin**; Mertin; 25.11.; 29.11. (in Kaukehnen); Jonaiten; Benj(amin) Liedke; Mert(in) Kalksmid;
- 22 – 23; Wilhelm **Kalkofsky**, Wirth; Catr(ina) **Jedminnin**; Justina – Carolina (*Zwillinge*); 14.12.; 14.12.; Bienenke; Jac(ob) Schwan; Hans Scheime; Mar(ike) Greinene; Busze Boenkene; Reg(ina) Scheimate; Mutte *Geltate*;
- 24; Johann **Mertins**, Gärtner; Ennike **Breyerate**; Erdmut; 14.12.; 16.12.; Rucken; Gr(ita) Kasztaunene; Gr(ita) Audejene;
- 23; Siegfried **Kroenert**, Wirth; Just(ina) **Reimerin**; Christian Wilhelm; 17.12.; 18.12.; Alt Mostaiten; Loisa Engelkin; Bernh(ard) Reichert; Bernh(ard) Hopp;
- 25; Peter **Lang**, Gärtner; Rahel **Kuntzin**; Rahel; 18.12.; 20.12.; Endreiszen; *Ludw(ike)* Schillingin; Charl(otta) Langin; Joh(ann) Schilling; Mich(el) Lang;
- 24; Christian **Stoczka**, (unl.); Marike **Bendikaite**; Kristups; 19.12.; 20.12.; Alt Norwaiszen; Jul(iana) Gluthin; Mar(ia) Elis(abeth) Gluthin; Annussis Bendik; Else Zunnate;
- 25; Mikel **Kairait**, Wirth; Else **Szimkate**; Mikelis; 19.12.; 20.12.; Degimmen; *Mik(kel)* Strepeik; Dov(id) Joniszkait; Ennusze Jogszene;
- 26; George **Arend**, Wirth; Ester **Oeckin**; Rahel; 8.12.; 13.12.; Krauleiden; Christ(ina) Romeykin; Just(ina) *Faehlauin*; George Schoedler;
- 27; George **Naused**, *Schuster*; Barb(ara) **Rennemannin**; Charlotte Heinriette; 24.12.; 26.12.; Lappienen – (unl.); Barb(ara) Glueckin; Joh(ann) Hoffmann; Just(ina) Itauin;
- 156 r. 28; Jokub **Bruisze**, Gärtner; Ane **Marquardt**; Marike; 26.12.; 27.12.; Elb(ingsche) Colonie; Gottfr(ied) Marquard; Dan(iel) Baumgardt; Jurg Kairys; Urte Kairate;
- 29; Jurg **Ludwig**, Gärtner; Barb(ara) **Kielin**; Rahel; 27.12.; 28.12.; Warsze – Linkuhnen; Berksze Kenklene; Eve Bajorin;
- 30; Johann Theodor **Lehmann**, *Schuster*; Loisa Jul(iana) **Korkin**; Sophia Henrietta; 28.12.; 29.12. (in Kaukehnen); Kryszahnen; Soph(ia) Niclausin; Gottl(ieb) Lehmann; Dor(othea) Kuehnin;

26; Jurgis **Mattulait**, Gärtner; Marike **Ruddate**; Mikelis; 29.12.; 31.12.; Jonaiten; Maria (unl.); Dovid Zonn; Dov(id) Storimm;

4; (soll seyn Mikel **Gendrolus**, (unl.), der (unl.) in der Nemmonien ertrunken seyn soll); Grita **Potzkate**, eine Magd bey Laggys; Mikelis; 29.12.; 30.12.; Carlsdorff; Marike Petroszkene; Else Alysate; Krist(up) Laggys; Mutte Kondrate;

27; Peter **Hoelger**, Wirth; Mar(ia) Dor(othea) **Beckerin**; Christian Siegfried; 10.12.; 1.1.(1796); Lappienen – Link(uhnen); Fr(idrich) Friszmuth; Cat(arina) Friszmuthin; Christian Hoffmann;

## 1796

- (156 r.) 2; Kristup **Dimza**, Mousq(uetier) v(on) *Reinhard*; Busze **Allate**; Edilke; 1.1.; 3.1.; Endreiszen; Edilke Smailate; Grita Bajorene;
- 2; (soll seyn Fridrich **Greger**, *Schneider*); Juliana **Borowskin**; Anna Elisabeth; 2.1.; 3.1. (in Kalninken); Oszpalten; Loisa Vogelgesang; Fr(idrich) Vogelgesang; Barb(ara) Borowskin;
- 5; (soll seyn David **Lehnert**, Knecht); Juliana **Gengelin**; Fridrich; 6.12.(1795); 7.12.(1795 – in Kaukehnen); Jonaiten; Jac(ob) Haupt; Reg(ina) Heckendorfin;
- 28; Jonaiten; Michel **Raudys**, Wirth; Urte **Szarmonate**; Kristup; 23.12.(1795); 25.12.(1795 in Kaukehnen); Cat(arina) Swarraitene; Jurgis Kurps; Krist(up) Swarraitis;
- 29; (*Vorname nicht angegeben*) Kirsching; (*Mutter nicht angegeben*); (*Sohn – todt geboren*); 9.1.; Dannenberg;
- 30; Mikel **Leper**, Gärtner; Mar(ike) **Nakkaite**; George Heinrich; 9.1.; 10.1.; Ulpesch – Linkuhnen; Ans(as) Nakkaitis; Szule Nakkaite; Erdm(ons) Kurpaitis;
- 157 l. 31; Reinhold **Richert**, Wirth; Mar(ia) Elis(abeth) **Kalksmidtin**; Daniel Reinhold; 13.1.; 14.1.; Endreiszen; Reinh(old) Schilling; Charl(otta) Schillingin;
- 32; Christoph **Scheiwer**; Christina **Engelkin**; Heinrich; 12.1.; 17.1.; Dannenberg; Elis(abeth) Maeding; Dan(iel) Maeding; Fr(idrich) Spangell; Euph(rosina) Scheiwerin;
- 33; Mertin **Tammoszus**, Wirth; Busze **Kaszaunate**; Mikel; 14.1.; 17.1.; Kaszaunen; Jurg Mankait; Cat(arina) Raiszukate; Jurg Joniszkis;



- 34; Fridrich Wilh(elm) **Wohlgethan**, Schneider; Louisa Charl(otta) **Nagelin**;  
Fridrich Wilhelm; 15.1.; 18.1.; *Kl(ein)* Kryzahren; Sal(omon) Niclaus; Joh(ann)  
Scheiwer; Jul(iana) Liedkin;
- 31; Fridrich Wilhelm **Kuck**, Wirth; Charlotta Elisabeth **Casparin**; Johanna  
Charlotta; Prudim – Königl(ich) – Seck(enburg); Jul(iana) Kroenkin; Erdm(ann)  
Kroenke; Reg(ina) Hauptin;
- 32; Fridrich **Ernst**, Wirth; Erdm(uth) **Sallofskin**; Maria Elisabeth; 19.1.; 21.1.;  
Hohenberge; Charl(otta) Hauptin; Gertr(ud) Preikin; Gottfr(ied) Heideck;
- 33; Johann **Glaubitz**, Gärtner; Mar(ia) **Lehnertin**; Justina; 21.1.; 22.1. (in  
Kalninken); Oszpalten; Dor(othea) Ernstin; Cat(arina) Wiesenbergin;
- 35; Jurg **Makys**, Wirth; Else **Naujokate**; Ansas; 18.1.; 22.1.; Elb(ingsche) Colonie;  
Gr(ita) Mekene; Ans(as) Ambrasis; Heinr(ich) Mueller;
- 34; Christian **Sulaitis**, Loßmann; Ane **Cimmutaite**; Elske; 18.1.; 22.1.; Jodgalwen;  
Urte Lehmannin; Urte Jodate; Christ(*oph*) Kalwait;
- 35; Christian **Beckmann**, Gärtner; Eva **Droehnerin**; Henrietta; 22.1.; 24.1.; (unl.)  
Reatiszken; Reg(ina) Beckmannin; (*Vorname nicht angegeben*) Artschwagerin;  
3; (soll seyn Dovid **Potzka** von Nauseden); Marike **Jauczate**; Grita; 24.1.; 27.1.;  
Jonaiten; Krist(up) Warnait; Dov(id) Bernots; Edilke Dummaszene;
- 157 r. 3; Daniel **Kroenke**, Grenadier v(on) Bruenneck; Reg(ina) Seiffertin; Justina  
Wilhelmina; 26.1.; 28.1.; Ahlgarten; Mert(in) Seiffert; Christ(*oph*) Kroenke;  
Gertr(ud) Gluthin; Erdmut Kuehnin;
- 36; Jurgis **Balandis**, Wirth; Urte **Krattaite**; Elske; 28.1.; 31.1.; Kl(einer) Fr(idrichs)-  
Graben; Mar(ike) Butkeraitene; Dor(othea) Grigull; Erdme Krattaite;
- 36; Fridrich Benjamin **Liedtke**, Schulmeister; Charlotta Jacobine **Maedingin**;  
Johann Christoph; 27.1.; 31.1.; Jonaiten; *Reinh(old)* Maeding; Barb(ara) Lessing;  
Christ(*oph*) Grigsz; Christ(*oph*) Hopp;
- 37; George Hein(rich) **Gluth**, Wirth; Catrine **Muellerin**; Christoph; 29.1.; 31.1.;  
Jonaiten; Fr(idrich) Mueller; Charl(otta) Muellerin; Soph(ia) Muellerin;
- 39; Christoph **Ernst**, Wirth; Elis(abeth) **Borowskin**; Sophia Carolina; 30.1.; 2.2.;  
Oszpalten; Joh(ann) Vogelsang; Dor(othea) Ernstin; Barb(ara) Borowskin;
- 4; (soll seyn Heinrich **Graetz** von daselbst); Catrine **Nowardzate**; Catrine; 1.2.; 2.2.;  
Elb(ingsche) Colonie; Szule Niksztate; Anne Urbekene; Jul(iana) Niemantin;

- 38; Carl **Reichert**, (unl.); (*Mutter nicht angegeben*); (*Tochter – todt geboren*); 2.2.; Lappienen;
- 38; Gottfried **Kalksmid**, Wirth; Ester **Kalksmidtin**; Johann Fridrich; 1.2.; 5.2.; Kussenberg; Euphr(osina) Kalksmidtin; Joh(ann) Fr(idrich) Kalksmid;
- 39; Anas **Kryszons**, Wirth; Urte **Kiwylate**; Grita; 1.2.; 4.2.; Labigraszen; Gr(ita) Gozonnene; Else Wenskaite; Dov(id) Kryzons; Jurg Kiwylus;
- 40; Ephraim **Luccau**, Wirth; An(na) Barb(ara) **Labysin**; Justina Wilhelmina; 2.2.; 5.2.; Polenshoff; Gertr(ud) Luccauin; Just(ina) Lenkin; Carl Kuckuk;
- 41; Christoph **Paulik**, Loßmann; An(na) Just(ina) **Mauritzin**; Sophia; 3.2.; 7.2.; Elb(ingsche) Colonie; Christ(ina) Schwanin; Johanne Loisa Reichin; Mertin Reich;
- 4; Wilhelm **Jogszys**, Bosniak; Busze **Storimmate**; Eve; 7.2.; 8.2.; Degimmen; Dov(id) Peterait; Gr(ita) Barkawitzene; Sophie Maedingin; Soph(ia) Kleinin;
- 158 l. 39; Mikel **Griggaitis**, Gärtner; Urte **Mazelate**; Mikelis; 5.2.; 9.2.; Szaukszten; Ans(as) Grigsz; Mert(in) Sturys; Mutte Heinate; Grita Reidate;
- 40; Mikel **Milferstaedt**, Gärtner; Marike **Reidate**; Jurgis; 7.2.; 10.2.; Towelninken; Gr(ita) Reidate; Ennike Smailate; Endr(ik) Rekaitis;
- 41; Johan **Bolz**, Gärtner; Margaretha **Dannebauerin**; Carl Andreas; 11.2.; 14.2.; Lappienen; Carl Surau; Joh(ann) Oldenhoff; Eleon(ora) Friszmuthin; Joh(ann) Glueck;
- 42; Mikel **Jogszys**, Wirth; Ennusze **Jogszate**; Grita, 12.2.; 14.2.; Degimmen; Gr(ita) Greinene; Urte Jogszate; Dov(id) Greinus; Dov(id) Joniszkait;
- 43; Jurgis **Petrik**, Wirth; Else **Tanschate**; Elske; 14.2.; 17.2.; Kl(einer) Fr(idrichs)-Graben; Div(id) Raiszuk; Grita Petrikkene; Joh(ann) Faber; Mik(kel) Wilkalis;
- 42; Gottfried **Lang**, Gärtner; Grita **Brokin**; Fridrich Wilhelm; 18.2.; 19.2.; Neu Schemaiten; Gottl(ieb) Dames; Cat8arina) Elis(abeth) Damsin; Christ(oph) Bolz; Charl(otta) Putzkorin;
- 44; Dovid **Paulik**, Wirth; Urte **Kurszate**; Grita; 19.2.; 21.2.; Kryszahnen; Mar(ia) Dor(othea) Hauptin; Reg(ina) Joniszkaite;
- 43; Joh(ann) Christoph **Vangehr**, Cölmer; Maria Elisabeth (*Mädchenname nicht angegeben*); Heinrich Carl; 22.2.; 22.2.; Endreiszken; Joh(ann) Boettcher; Charl(otta) Boettcherin; Ludwig Schillings;

- 5; Adam **Turau**, Gärtner; Berksze **Paulyate** (ohngetraut); Marike; 18.2.; 21.2.; Rautenburg; Fr(idrich) Tiems; Dor(othea) Tiemsin; Grita Girgzdene; (*Die Kindeseltern haben am 7.3.1806 geheiratet*);
- 44; Mikel **Markszait**, (unl.); Mar(ike) **Aszmonate**; Dovid; 21.2.; 23.2.; Endreiszen – Gräfl(ich); Else Jogszene; Mikel Jogszys, Dov(id) Markszait;
- 45; Johann **Seiffert**, Gärtner; Just(ina) **Schoedlerin**; Johann Christoph; 23.2.; 24.2. (in Kalninken); Usseinen; Eleon(ora) Heidmannin; Mert(in) Kroenert; Georg Schoedler;
- 158 r. 46; Jurg **Lunczyn**, Wirth; Ane **Zuzzate**; Jurgis; 22.2.; 26.2.; Szaukszten; Cat(arina) Lunczynene; Krist(up) *Nikszus*; Dov(id) Lunczyn; Endr(ik) Jogszys;
- 47; Jurg **Stebbalis**, Gärtner; Cat(arina) **Killukate**; Johann; 25.2.; 26.2.; Mühlmeisteriszken; Gr(ita) Pagalene; An(na) Dor(othea) Killukin; Joh(ann) Killuk; Gr(ita) Sillate;
- 45; Dovid **Storimm**, Gärtner; Busze **Kaszaunate**; Grite; 25.2.; 26.2.; Kaszaunen; Jurg Mankait; Enn(ike) Kaszaunene; Else Kaszaunate;
- 48; Fridrich **Richert**, Wirth; (*Vorname nicht angegeben*) **Barkofsky**; Fridrich Wilhelm; 27.2.; 28.2.; Kussenberg; Gottfr(ied) Barkofsky; Christian Friszmuth; Catr(ine) Kuntzin;
- 49; Joh(ann) Christoph **Bankmann**; Charl(otta) **Kolwigin**; Mertin Heinrich; 23.2.; 28.2.; Polenshoff; An(na) Barb(ara) Bankmannin; Just(ina) *Barkmannin*; Christian Heideck;
- 46; Carl **Geschwend**, (unl.); Mar(ia) Elis(abeth) **Grossin**; Carolina Erdmut; 24.2.; 28.2.; Endreiszen – Gräfl(ich); Heinr(ich) Goeritz; Jac(ob) Leidig; Euph(rosina) Grossin;
- 50; Christian **Kopp**, (*Mutter nicht angegeben*); (*Sohn – todt geboren*); 28.2.; Polenshoff;
- 47; Bernhard **Klein**, Wirth; Erdm(uth) **Tiemsin**; Charlotta; 19.2.; 21.2. (in Kaukehnen); Baubeln; Elis(abeth) Kleinin; Gabr(iel) Klein;
- 2; Christoph **Mertins**, Mousqu(etier) v(on) Bruenneck; Elis(abeth) **Zillin**; 28.2.; 2.3.; Maszrimmen; Charl(otta) Huhnin; Fr(idrich) Huhn; George Zill;
- 48; Mikel **Gailus**, Wirth; Busze **Saunate**; Ennike; 3.3.; 6.3.; Krauleiden; Enn(ike) Karszene; Urte Gailate; Jurg Kairys;

- 49; Mertin **Faack**, Wirth; Rahel **Barkofskin**; Anna Dorothea Charlotta; 10.3.; 12.3.; Lappienen – Amt Seckenburg; Reg(ina) Hoffmannin; Ester Hoffmannin; Christian Hoffmann;
- 50; Mikel **Lepkojis**, Gärtner; Euphr(osine) **Smittate**; Urte; 11.3.; 13.3.; Kalwizken; Jons Gailus; Urte Zamaitene; Mar(ike) Zamaitate;
- 52 (sic!); Augustin **Hussor**, Gärtner; Maria Elisab(eth) **Brandtin**; Catrine; 13.3.; 14.3.; Schoen Wiese; Reg(ina) Grossene; Ennusze Pyraggene;
- 159 l. 51 (sic!); Gottfried **Lack**, Schuster; Mar(ia) Elis(abeth) **Hoffmannin**; Johann Gottfried; 12.3.; 14.3.; Pakuss; D(emoi)s(el)le Just(ina) Leo; Anna Dombrowsky; Loisa Niclau(sin);
- 53; Kristups **Warnait**, Wirth; Ennike **Braszkate**; Ennike; 12.3.; 14.3.; Alt Mostaiten; Edilke Dummaszene; Urte Bernotene; Else Warnait; Mikel *Barkofsky*; Krist(up) Szwelnus; Krist(up) Sellenait;
- 54; Johann George **Hoelger**, Wirth; Joh(anna) Jul(iana) **Kuckin**; Wilhelmina Friderica; 17.3.; 21.3.; Maszrimmen; Raphael Kuck; Mar(ia) Erdm(uth) Hoelgerin; Gottlieb Kuck; Bernh(ard) Hoelger;
- 52; Fridrich **Pawlowitz**, Gärtner; Cat(arina) Elis(abeth) **Truchsin**; Johann Wilhelm; 16.3.; 20.3.; Kl(einer) Fr(idrichs)-Graben; Just(ina) Semlingin; Mar(ike) Pawlowitzin; Loise Herrmannin; (*Im Eheschließungseintrag vom 4.5.1794 ist der Nachname des Kindesvaters mit „Pawlowsky“ angegeben*);
- 55; Endrus **Scheime**, Wirth; Busze **Petrikate**; Urte; 18.3.; 20.3.; Kl(einer) Frid(richs)-Graben; Jons Bendiks; Jurg Petrikene (sic!); Dovid Grigull; Gr(ita) Grigullate;
- 56; Endrik **Guddaitis**, Loßmann; Urte **Danullate**; Urte; 18.3.; 20.3.; Alt Seckenburg; Krist(up) Danull; Ane Toluszate; Ane Gurklene;
- 53; Wilhelm **Faber**, Loßmann; Barb(ara) Dor(othea) **Kalkofskin**; Fridrich Samuel; 20.3.; 21.3.; Elb(ingsche) Colonie; Marg(aretha) Koeckin; Gottfr(ied) Faber; Wilh(elmine) Faberin;
- 57; Dovid **Kaszaun**, Wirth; Ennusze **Kiaukate**; Elske; 19.3.; 23.3.; Kl(einer) Fr(idrichs)-Graben; Mar(ike) Kiaukuwene; Else Kiaukate; Lole Ginuttis;
- 58; Hans **Bendikait**, Wirth; Ennike **Tauschate**; Urte; 19.3.; 19.3. (in Kaukehnen); Oszpalten; Krist(up) Lorenzait; Busze Bendikene; Mutte Pilippate;

- 54; Heinrich **Bankmann**, Wirth; Ester Juliana **Giesin**; Mertin Bernhard; 20.3.; 23.3.; Lappienen – Seck(enburg) Amts; Mert(in) Schilling; Dan(iel) Engelke; Reg(ina) *Jokszait*;
- 55; Joh(ann) Fridrich **Kruse**, Wirth; An(na) Christ(ina) **Rehbergin**; Johann Fridrich; 20.3.; 22.3.; Schoenwiese – Seckenb(urg); Zacharias Siemund;
- 59; Christian **Lenck**, Wirth; Charl(otta) **Plonusin**; Sophia; 21.3.; 24.3.; Elb(ingsche) Colonie; (*Paten nicht angegeben*);
- 159 r. 56; Michel **Biller**, Wirth; An(na) Dor(othea) **Woykin**; Michel; 18.3.; 24.3.; Ginkelsmittel; Elis(abeth) Neumannin; Dan(iel) Neumann;
- 60; Carl **Albrecht**, Müllergesell; Henriette **Jezau**; Ana Maria Charlotta; 20.3.; 25.3.; Rautenburgsche Mühle; Fr(idrich) Tiems; Soph(ia) Odauin; Wilh(elm) Kuehn;
- 57; Christoph **Beeckmann**, Wirth; Anna Louisa **Luedkin**; Johann Benjamin; 24.3.; 25.3.; *Kl(ein)* Krauleiden; Christina Beeckmann(in); Gottl(ieb) Kuck; Bernh(ard) Liedke; Erdmut (unl.);
- 61; Ansa **Pupliks**, Wirth; Marike **Grigullate**; Grita; 27.3.; 28.3.; Dannenberg; Mar(ike) Puplikene; Else Kalesate; Mik(kel) Rylait;
- 58; Aszmys **Mikkaitis**, Wirth; Busze **Stancelate**; Mertin; 27.3.; 28.3.; Krauleiden; Urte Pagalene; Jurg Stancelaitis;
- 5 – 6; Mikel **Lessaitis**, Canonier; Urte **Kalesate**; Elske – Busze (*Zwillinge*); 26.3.; 28.3.; Alt Seckenburg; *Jfr.* Soph(ia) Friszmuthin; Gr(ita) Petrikkene; *Marike* Radzuwaite; Urte Balsomate; Mik(kel) Petrik;
- 59; Aszmys **Gengel**, Gärtner; Enn(ike) **Jowerszate**; Aszmys; 30.3.; 31.3.; Oszpalten; Urte Jeksztaitene; Maur(us) Jeksztait;
- 62; Joh(ann) Christoph **Engelke**, Wirth; Eva **Stoelgerin**; Wilhelmine; 30.3.; 4.4.; Maszrimmen; Ester Serrathin; Eva *Bertelin*; Jul(iana) Preikin;
- 3; Mertin **Wunderlich**, Mousqu(etier) v(on) Bruenneck; An(na) Dor(othea) **Oeckin**; Ephraim; 2.4.; 3.4.; Maszrimmen; Georg Schoedler; Rahel Raufmannin; (unl.) (unl.);
- 60; Mertin **Meyer**, Wirth; Eva **Hessin**; Johann Christoph; 2.4.; 3.4.; Polenshoff; Elis(abeth) Meyerin; Mich(el)Giese;
- 63; (Vater unl.); (*Mutter nicht angegeben*); (*Tochter – todt geboren*); 3.4.; Ahlgarten;

- 6; (soll seyn Mikel **Radzuwaitis**, Knecht bei (unl.)); Maria **Hochzeitate**; Marike; 1.4.; 3.4.; Kasztaunen; Mar(ike) Naujokate; Cat(arina) Storimmate; Mik(kel) Raiszuk;
- 160 l. 61; Toms **Butkerait**, Gärtner; Else **Grusdate**; Erdmut; 2.4.; 4.4.; Reatiszken; Urte Kliszene; Else *Butkerate*; Erdmut Jodate; Jurg Jodis;
- 64; Christian **Beyer**, Schuster; Mar(ia) Elis(abeth) **Siemuntin**; Charlotta; 5.4.; 6.4.; Norwaiszeiten; Reg(ina) Muentzerin; Charlotta Beyerin; Zach(arias) Siemund;
- 65; (soll seyn ein Bettler Namens Johann **Schanzberger** aus der Insterburgschen Gemeinde, der hier mit seinem Weibe (unl.) (unl.) dessen Frau bey Bernh(ard) Schulz *niedergekommen*); (soll seyn Charlotta **Lepkin**); Maria Charlotta; 5.4.; 6.4.; Elb(ingsche) Colonie; Christ(*oph*) Paulik; Johanna Muellerin; Carl Schwan; Erdm(ann) Grossmann; An(na) Cat(arina) Mauritzin;
- 66; Cornelius **Kessler**, ein Mennonit, Arrend(ator); Susanna **Krusin**; Susanna; 6.2.; 7.2. (in Schakkuhnen); Baubeln; Carl Otto; Carl(ina) Pratzin; Erdmut Retzin;
- 62; Heinrich **Mueller**, Wirth; An(na) Dor(othea) **Lackin**; Christian; 8.4.; 10.4.; Elb(ingsche) Colonie; Cat(arina) Wrassin; Mich(el) Kalkofsky; George Makys; Dan(iel) Willig;
- 67; Ansas **Bomgard**, Gärtner; Mar(ike) **Mazerate**; Busze; 3.4.; 4.4.; Elb(ingsche) Colonie; Mar(ike) Tauterate; Mar(ike) Macikate; Urte Gennate;
- 68; Ansas **Wenskaitis**, Wirth; Ennike **Alysate**; Elske; 11.4.; 15.4.; Szaukszten; Else Kukukene; Else Alysate; Jok(ub) Cimmuitaitis; Krist(up) Grigsz;
- 63; Ludwig **Poetter**, Wirth; Elisabeth **Jesauin**; Reinhold; 9.4.; 13.4.; Lappienen – Amts Seckenburg; Charl(otta) Schilling; Wilh(elm) Giese, Ester Bankmannin;
- 69; Kristup **Gross**, Gärtner; Mar(ia) Elis(abeth) **Killukin**; Anna Dorothea; 12.4.; 13.4.; Sch(oen) Wiese; An(na) Dor(othea) Killukin; Cat(arina) Killukin; Mertin Gross;
- 7; der Verstorbene Kristup **Paulyn**, Schiffbauer (sic!); Urte, verwitwete Gregerin (ohngetraut); Marike; 11.4.; 13.4.; Dannenberg; Mar(ike) Puplikene; Enn(ike) Gailate; Busze Butkeraitene; Euphr(osina) Lagerpuschin;
- 64; Johann Erdmann **Schneider**, Tischler; Ester Charlotta **Massalskin**; Johann Christoph; 14.4.; 15.4.; Alt Mostaiten; Christian Hoelger; Wilh(elm) Massalsky; Bernh(ard) Hoelger; Just(ina) Hoelgerin;

- 160 r. 65; Mertin **Taureg**, Gärtner; Gertr(ud) **Maedingin**; Gottlieb Ferdinand; 21.4.; 22.4.; Kiauken; Milkus Kenkle; Enn(ike) Lunczynene; Else Kenkle;
- 66; Dovid **Peterait**, Loßmann; Urte **Reinate**; Jurgis; 20.4.; 22.4.; Kiauken; Toms Reinatis; Else Jogszene; Ennusze Reinate; Urte Puraitene;
- 67; Endrik **Bannaitis**, Wirth; Grita **Gailate**; Kristups; 20.4.; 24.4.; Krauleiden; Enn(ike) Bannaitene; Endr(ik) Junkeris;
- 68; Jacob **Dobinsky**, Wirth; Reg(ina) **Froesin**; Christian Daniel; 22.4.; 24.4.; Kussenberg; Christ(*oph*) Dobinsky; Soph(ia) Massalskin; Gertr(ud) Kroenertin;
- 69; Gottlieb **Semling**, Wirth; An(na) Dor(othea) **Schulzin**; Johann Gottlieb; 22.4.; 24.4.; Elb(ingsche) Colonie; Mert(in) Luccau; Christian Schulz; Gottlieb Schulz; Dor(othea) Lenkin;
- 70; Kristup **Ludwig**, *Morgeninker*; Urte **Jogszate**; Elske; 22.4.; 24.4.; Endreiszen – Gräfl(ich); Mar(ike) Marksztatene; Dor(othea) *Schiesin*; Mikel Matzait;
- 71; Dovid **Kairys**, Gärtner; Reg(ina) **Harxelate**; Elske; 21.4.; 24.4.; Maszrimmen; Erdm(uth) Kroenertin; Else Dejokene; Hans Dummasz;
- 70; Michel **Kalkofsky**, Wirth; Eva **Muellerin**; Gottfried; 26.4.; 27.4.; Agutgraben - Elb(ingsche) Colonie; Catr(ine) Muellerin; Heinr(ich) Mueller; Dan(iel) Preik;
- 71; Dovid **Bernots**, Wirth; Urte **Jauczate**; Jurgis; 25.4.; 28.4.; Jonaiten; Dor(othea) Potzka; Krist(up) Sellenait; Jurg Peterait; Catr(ina) Jogminene;
- 72; Erdmon **Redduszait**, Loßmann; Urte **Szoepszate**; Kristups; 29.4.; 1.5.; Elb(ingsche) Colonie; Cat(arina) Kalesene; Endr(ik) Kalesas; Ane Szoepszate; Ans(as) Cirpins;
- 72; Daniel **Malwitz**, Gärtner; Erdm(uth) **Grossin**; Eva; 29.4.; 3.5.; Reatiszken – Königl(ich); Reg(ina) Malwitzin; Mert(in) Malwitz; Bernh(ard) Artschwager;
- 73; Kristup **Girulleit**, Gärtner; An(na) Barb(ara) **Taureggin**; Johann Christoph; 4.5.; 5.5.; Ahlgarten; Herr (*Vorname nicht angegeben*) Sternberg, scriba (*lat.* = *Schreiber*); Enn(ike) Seidokate; Erdme Taureggin;
- 73; Kristup **Stancik**, Wirth; Busze **Barkawitzin**; Catrine; 3.5.; 4.5.; Degimmen; Ane Barkawitzene; Enn(ike) Brozonnene; Urte Laszene;
- 161 l. 74; Gottfried **Pannerawitz**, Loßmann; Busze **Gennate**; Erdmut; 4.5.; 5.5.; Alt Norwaiszen; Gr(ita) Gennate; Gr(ita) Gennene; Dov(id) Druskis; Christian Rauffmann;

75; Mertin **Reich**, Wirth; Euphr(osina) **Schiemannin**; Ester; 1.5.; 5.5.; Elb(ingsche) Colonie; Christ(oph) Paulik; Erdm(uth) Herrmannin; Louisa Reichin;

74; Joh(ann) Heinrich **Heuse**, Schneider; Just(ina) **Braendnerin**; Carl Fridrich; 8.5.; 10.5.; Neu Seckenburg; Frau Amtmannin (*Vorname nicht angegeben*) Quassowsky; Herr (*Vorname nicht angegeben*) Bulbeck, scriba (*lat. = Schreiber*); Carl Eigenfeld;

75; Anuss(is) **Kubillus**, Loßmann; Ennike **Jogminate**; Jurgis; 12.5.; 15.5.; Alt Schemaiten; Urte Bernotene; Krist(up) Szwelnus; Anuss(is) Kubill;

76; Kristup **Kiwylus**, Wirth; Mar(ike) **Cimmutaite**; Urte; 11.5.; 16.5.; Jodgalwen; Else Toluszene; Else Jeksztate;

67 – 73; (soll seyn Dovid **Grigsz**, Wirth); Grita **Noboraite**, dessen Magd; Dovids – Jurgis (*Zwillinge*), (unl.) nach der Taufe verstorben; 14.5.; 15.5.; Jonaiten; Enn(ike) Smailate; Cat(arina) Kalesate; Else Kondrate; Mikel Lapins;

76; Caspar **Ceerth**, Gärtner; Jul(iana) **Hoffmannin**; Johann Fridrich; 13.5.; 16.5.; Neu Norwaiszen; An(na) Mar(ia) Engelkin; Wilh(elm) Engelke; Christoph Hennig; 8; (soll seyn Ansa **Petriks**, Wirths-Sohn); Catrine **Jodaite**, Magd bey Petrik; Ennike; 14.5.; 16.5.; Towelninken; Busze Ambrassene; Erdmon Ludwikis; Krist(up) Raiszuk; Enn(ike) Raiszukate;

77; Wilhelm **Hennig**, Wirth; Catrine **Niclausin**; Fridrich Wilhelm; 19.5.; 20.5.; Labigraszen; Joh(ann) Christoph Hennig; Mar(ia) Elis(abeth) Bendikin; Urte Zamaitatene; Ester Schulzin;

77; Johann **Brozait**, Loßmann; Mutte **Nausedate**; Marike; 19.5.; 20.5.; Alt Norwaiszen; Jurg Kenkle; Urte Lunczynene; Mar(ia) Elis(abeth) Gluthin;

78; Christoph **Sallofsky**, Wirth; Ester Charlotta **Tiedmannin**; Ester Rahel; 20.5.; 22.5.; Norwaiszeiten; Mar(ia) Elis(abeth) Schilling; Rah(el) Tiedmannin; Christian Faehnrich; Reg(ina) Poszin;

161 r. 78; Peter **Bertels**, Wirth; Erdm(uth) **Preikin**; Fridrich Wilhelm; 21.5.; 22.5.; (M)aszrimmen; Eva Gluthin; Jacob Preik; Ermann Gluth;

79; Ansa **Jurgszas**, Wirth; Mar(ike) **Storimmate**; Ansa; 20.5.; 24.5.; Kryszahnen; Catr(ina) **Bartkin**; Jurg Storimm;

4; Adam **Hopp**, Grenadier v(on) Bruenneck; Christina **Bendikin**; Johann Fridrich; 23.5.; 24.5.; Krauleiden; Christ(oph) Benndik; Soph(ia) Zerrathin;



- 79; Mikel **Joniszkait**, Wirth; Grita **Raiszukate**; Catrine; 25.5.; 26.5.; Kasztaunen; Wilh(elm) Tiedmann; Grite Naujoke; Catr(ina) Storimmate;
- 80; Elias **Blesner**, Wirth; Charl(otta) **Leidigin**; Elias; 26.5.; 27.5.; Lappienen; Elis(abeth) Kramerin; Fr(idrich) Herrmann;
- 81; Michel **Schneiderait**, Wirth; Urte **Cirpinate**; Dovid; 28.5.; 29.5.; Osznuggarn; Gottl(ieb) Kuck; Jons Paladys; Enn(ike) Kassene; Gr(ita) Cimmutate;
- 80; Mikel **Piklap**, Wirth; Marike **Szoepsztate**; Catrine; 27.5.; 29.5.; Degimmen; Busze Stancikene; Urte Kiaukuwene; Krist(up) Piklap; Jurg Kairys;
- 81; Ensys **Alkininks**, Wirth; Grita **Jogszate**; Grita; 27.5.; 29.5.; Kasztaunen; Mar(ike) Jogszene; Busze Storimmate; Toms Naujok;
- 82; Kristups **Bruisze**, Gärtner; Mar(ike) **Mankaite**; Else; 29.5.; 30.5.; Kasztaunen; Enn(ike) Mankaitene; Gr(ita) Kairate;
- 82; Kristups **Mankus**, Wirth; Annicke **Lizzikke**; Dovid; 30.5.; 30.5.; Prudim – Gräfl(ich); Herr (unl.) Leo, Stud. Th(eol).; Erdmut Eichholz;
- 83; (Davids Schwarz, Müllergesell, welcher den 30. May bey mir anzeigte, daß er nicht Vater sey, Vater sey ein gewißer **Jozepait**); Just(ina) **Tornauin**; Johann Carl Fridrich; 29.5.; 1.6.; Jodgalwen; Joh(ann) Chr(*istoph*) Hennig; Dor(othea) Niksztaitin; Soph(ia) Rempin;
- 83; Elias **Lagerpusch**, Wirth; An(na) Dor(othea) **Hoffmannin**; Carolina Charlotta; 2.6.; 5.6.; Ahlgarten; An(na) Dor(othea) Maedingin; Busze Reinate;
- 162 l. 84; Fridrich **Haupt**, Wirth; Euphrosina **Tierbachin**; Johann Fridrich; 5.6.; 9.6.; Kalwiszken; Christoph Haupt; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Müller Bahrtin; Jacob Haupt; Christoph Meyer;
- 9; (soll seyn Heinrich **Goeritz**, *Pachthofmann*); Anna **Fridrikaitin**; Anna; 9.6.; 10.6.; Endreiszken; Christian Naumann; Gr(ita) Wassullin; Louisa Naumannin;
- 84; Mertin **Reich**, Wirth; Barbara **Blozin**; Wilhelmine; 9.6.; 12.6.; Elb(ingsche) Colonie; Mert(in) Lenck; Just(ina) Lenkin; Mar(ia) Elis(abeth) Reichin; Euphr(osina) Reichin;
- 10; (soll seyn Ludwig **Biensfeld**, (unl.) Kerl, der wegen vielfältigen Ehebruchs und (unl.) Blutschande (unl.) ist); Catrine **Kirbakikke**, Magd; Justine; 11.6.; 12.6.; Usseinen; Erdmon Kubillus; Marike *Kuehnene*; Grite *Mazentikkene*;

- 85; Dovid **Audejatis**, Wirth; Grita **Saunate**; Mikelis; 9.6.; 13.6.; Rucken; Mert(in) Balczait; Mik(kel) Kasztaun; Endr(ik) Audejatis; Busze Gailene;
- 85; Mikel **Kliszys**, Gärtner; Ennike **Karszate**; Urte; 17.6.; 19.6.; Schuppenien; Urte Zonnene; Catr(ine) Skaliszate;
- 86; Johann **Jackait**, Postillon; Erdm(e) **Kikillus**; Carl Ludwig; 17.6.; 19.6.; Rautenburg; Jfr. Wilh(elmine) Braun; Soph(ia) Friszsmuthin; Herr (*Vorname nicht angegeben*) Haupt, scriba (*lat. = Schreiber*);
- 86; Christoph **Schlieter**, Loßmann; Erdm(e) **Bendikike**; Euphrosina; 20.6.; 21.6.; Mostaiten; Loisa Gruetzmacherin; Eva Bendikin; Christian Wissgyn;
- 87; Kristup **Barons**, Schmid; Reg(ina) **Szackate**; Erdmut; 19.6.; 21.6.; Kasztaunen; Wilh(elm) Tiedmon; Gr(ita) Alkininkene; Busze Storimmate; *Christian Bartschau*;
- 87; Erdmon **Pusbaczkis**, Wirth; Erdm(e) **Deiwikate**; Erdmon; 20.6.; 23.6.; Prudim – Gräfl(ich); Urte Pusbaczkene; Kristup Gailus; Urte Deiwikate; Ad(am) Lutkus;
- 88; Maur(us) **Smailus**, Wirth; Enn(ike) **Kenklate**; Dovid; 22.6.; 24.6.; Kl(ein) Kryzahnen; Erdm(ons) Ludwig; Krist(up) Raiszuk; Enn(ike) Raiszukene; Mar(ike) Ludwikate;
- 162 r. 8; Fridrich **Schulz** aus Tunniszken; Barbara **Kriegerin**; Johann Friedrich Theodor; 19.6.; 26.6.; Ginkelsmittel; Gertr(ud) Rauffmannin; Joh(ann) Neumann; Heinr(ich) *Kroenert*;
- 9; (soll seyn Johann Bagdahn, *Schneidergesell*); Loisa, verwitwete Goddentow; Johann Fridrich Wilhelm; 23.6.; 26.6.; Seckenburg; Christian Hoffmann; Erdm(uth) *Kleischmundtin*; Herr (*Vorname nicht angegeben*) *Malbeck*, scriba (*lat. = Schreiber*);
- 89; Mertin **Paluttaitis**, Gärtner; Mar(ike) **Kellerate**; Christian; 25.6.; 26.6.; Kl(einer) Fr(idrichs)-Graben; Mert(in) Pauly; Mik(kel) Kalkofsky; Lise Kalkofskin;
- 88; Stephan **Rabautzky**, Gärtner und Catholik; Ennike **Powilate**; Grita; 24.6.; 27.6.; Kiauken; Reg(ina) Elis(abeth) Hessing; An(na) Barb(ara) Niclausin;
- 90; Erdmann **Lepkojis**, Gärtner; Catrine **Plonate**; Kristups; 27.6.; 28.6.; Kryszahnen; Enn(ike) Gurgzdene; Krist(up) Lepkojis;
- 89; George **Maeding**, Loßmann; An(na) Mar(ia) **Kraftin**; Christina Charlotte; 28.6.; 29.6.; Iwenberg; Ester Spangellin; Charlotta *Boerszin*;

- 91; Mikel **Dums**, Wirth; Regine **Puplikate**; Dovid; 1.7.; 1.7.; Degimmen; Ensys Bendiks; Gr(ita) Puplikene;
- 90; Endrik **Girgzdis**, Wirth; Ennike **Huebszate**; Ennike; 1.7.; 3.7.; Krauleiden; Grita Gailene; Urte Huebszate;
- 10; (soll seyn Fridrich **Kroenert**, verheiratheter Gärtner); Eva **Jostin**, Magd bey Kroenert; Jacob; 2.7.; 3.7.; Usseinen; Reg(ina) Damsin; (der Frid(rich) Kroenert gab es selbst für sein Kind an, nennt aber seine Frau Elis(abeth) Kroenertin als Mutter);
- 92; Annuss(is) **Briczin**, Wirth; Mutte **Barwolate**; Ansas; 1.7.; 3.7.; Krauleiden; Ans(as) Jure; Elske Warnaitene;
- 93; David **Puplik**, Wirth; Marike **Laszate**; Kristups; 1.7.; 3.7.; Degimmen; Jurg Kairys; Else *Schimkene*; Else Bajorate;
- 91; Christian **Friszmuth**, Wirth; Eva **Kalksmidtin**; Eva; 2.7.; 6.7.; Kussenberg; Christine Richertin; Rahel Kalksmidtin; Ephr(aim) Tiedmann;
- 94; Mikel **Bernots**, Wirth; Regina **Zonnate**; Kristups; 6.7.; 7.7.; Alt Mostaiten; Berksze Trumpene; Kristup Zonn;
- 163 l. 95; Johann Michael **Hoelger**, Wirth; Christina **Rogaszin**; Christoph Bernhard; 6.7.; 10.7.; Polenshoff; Joh(ann) Chr(*istoph*) Rogasz; Charl(otta) Bankmannin; Gottlieb Bankmann;
- 7; Heinrich **Rogall**, Mousqu(etier) v(on) Holstein; Eleon(ora) **Lapineitin**; Carolina; 9.7.; 10.7.; An Tranatenberg; An(na) Mar(ia) Henningin; Dor(othea) Henningin; *Dan(iel)* Hennig;
- 96; Johann **Hoffmann**; (*Mutter nicht angegeben*); (*Sohn – todt geboren*); 10.7.; Endreiszen;
- 97; Christian **Jansen**, Gärtner; Lotte **Leknaite**; Erdmon; 10.7.; 12.7.; Elb(ingsche) Colonie; Busze Raiszukene; Urte Radkene;
- 98; Jurgis **Wallaitis**, Wirth; Urte **Girrullate**; Dovid; 7.7.; 13.7.; Polenshoff; Mar(ike) *Dolsakene*; Dovid Girull; Adam Schulz;
- 92; Gottlieb **Kuck**, Wirth; Anna Barbara **Hoelgerin**; Charlotta Carolina; 12.7.; 13.7.; Krauleiden; J. Heinr(ich) Heideck; Loisa Beckmannin; Raph(ael) Kuck; Gertr(ud) Preikin;
- 99; Christion **Jukniszkis**, Loßmann; Else **Puttinate**; Mikelis; 15.7.; 17.7.; Szaukszen; Ennusze Lunczynene; Jok(ub) Cimmutait; Dovid Motzka;

100; Wilhelm **Barkofsky**, Knecht; Soph(ia) **Westphalin**; Fridrich Wilhelm; 14.7.; 17.7.; Polenshoff; Jul(iana) Krieselin; Jul(iana) Koppin; Christian Doellert; 11; (soll seyn ein *Pole*); Agutte **Ruddikke**; Jokubs; 20.7.; 21.7., Kryszanen; Else Kliszene; Erdm(uth) Lepkojene;

101; Mertin **Zamaitait**, Wirth; Ennike **Gailate**; Mikelis; 21.7.; 24.7.; Szaukszten; Mik(kel) Gailus; Ennike Wenscate;

93; Johann Joseph **Bogaszewsky**, Loßmann; Cat(arina) Elis(abeth) **Hoffmannin**; Louisa; 20.7.; 22.7.; Ahlgarten; Fr(idrich) Mertins; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Kroenkin;

94; Fridrich **Kriesel**, Cölmer; Anna Jul(iana) **Perkuhnin**; Anna Juliana; 21.7.; 25.7.; Elb(ingsche) Colonie; Albr(echt) Perkuhn; Wilhelmine Haackin; An(na) Just(ina) Krieselin;

102; Johann Christoph **Podiem**, dimittierter Unterofficier; Anna Barb(ara) Lagerpuschin; Johann George; 24.7.; 26.7.; Norwiszeiten; Christ(*oph*) Faehnrich; An(na) *Barb(ara)* Niclausin;

163 r. 11; Endrik **Kalesas**, Gärtner; Grita **Aszmutate**; Marike; 26.7.; 27.7.; Maegdeberg; **Endr(ik) Ragelis**; **Enn(ike) Kairene**; *Dem(oiselle) Hennigin*; (*Eintrag ist mit dem Zusatz „gehört nach Neukirch“ durchgestrichen*);

103; Lole **Ginuttis**, Loß(mann); Grita **Kiaukate**; Dovid; 26.7.; 27.7.; Kl(einer) Fr(idrichs)-Graben; Ennusze Kasztaunene; Busze Kasztaunate;

104; Anuss(is) **Lizzus**, Wirth; Catrine **Zoogate**; Anuss(is); 26.7.; 28.7.; Norwiszeiten; Mutte Sturene; Mik(kel) Rogaitis;

105; Dovid **Gawena**, blinder Bettler; Ennike **Gennate**; Jokubs; 25.7.; 28.7.; Alt Seckenburg; Gr(ita) Heidmonene; Hans Petrik; Else Balsomate;

96 – 97; Michel **Kuntz**, Gärtner; Ennike **Barwolate**; Anna Dorothea – Margarehta (sic!) (*Zwillinge*); 30.7.; 31.7.; Kl(ein) Krauleiden; Jul(iana) Kuntzin; Gertr(ud) Preikin; Joh(ann) Barwool;

106; Mikel **Petroszka**, Wirth; Grita **Schneideraite**; Kristups; 1.8.; 4.8.; Towelninken; Else Kikillene; Marike Petrotzkene; Mar(ike) Schneideraite;

98; Mikel **Greinus**, Wirth; Ennike **Reidate**; Ennike; 1.8.; 7.8.; Iwenberg; Mutte Pluszene; *Dan(iel)* Pluszys; Gr(ita) Reidate; Jurg Reidys;

- 107; Joh(ann) Fridr(ich) **Lang**, Gärtner; Elis(abeth) **Heckendorffin**; Johann Fridrich; 2.8.; 7.8.; Endreiszen; Dor(othea) Lessingin; Christ(*oph*) Heckendorff; Soph(ia) Heckendorffin;
- 99; Mikel **Piklap**, Wirth; Marike **Kairate**; Grita; 4.8.; 7.8.; Carlsdorff; Enn(ike) Lapinene; Gr(ita) Awizzate; Joh(ann) Lapins;
- 100; Dovid **Peterait**, *Loßmann*; Mar(ike) Dor(othea) **Kleinate**; Sophia Charlotta; 5.8.; 7.8.; Rucken; Gr(ita) Kleinin; Enn(ike) Brozonnene; Soph(ia) Kleinin;
- 108; Maur(us) **Lorenczait**, Wirth; Urte **Aszmutate**; Mikelis; 7.8.; 10.8.; Alt Norwaiszen; Enn(ike) Lunczynene; Mikel Stanczus;
- 11; (soll seyn Johann **Plonus** von Schalteik); Elske **Niksztaite**, dient bei Mich(el) Plonus); Grita; 10.8.; 11.8.; Warszlauken; Christian Raudys; Just(ina) Barb(ara) Plonene; Jgf. Joh(anna) Feyerabendtin;
- 164 l. 101; Fridrich **Hennig**, Wirth; Elis(abeth) **Hoelgerin**; Euphrosina; 10.8.; 14.8.; Neu Norwaiszen; Joh(ann) Glueck; Elis(abeth) Boettcherin; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Hoppin;
- 102; Heinrich **Bartait**, Mousq(uetier) v(on) Bruenneck; (*Vorname nicht angegeben*) Schulzin; Heinriette Brigitta Carolina; 5.8.; 14.8.; Reatiszken; Soph(ia) Kannegieserin; Just(ina) Maedingin; Joh(ann) Fr(idrich) Nienke;
- 109; Bernhard **Artschwager**, Gärtner; Cat(arina) Loisa **Heckendorffin**; Johann Christian; 12.8.; 14.8.; Endreiszen – Link(uhnen); Mar(ia) Elis(abeth) Lessingin; Jac(ob) Haupt;
- 12; Johann **Krueger**, Schneid(er)gesell, bereits aufgeboden; Erdmut **Bobelaitin**; Johanna Charlotta; 12.8.; 16.8.; Lappienen – Link(uhnen); Cat(arina) Elis(abeth) Lawierin; Reg(ina) Poezin; George Plonus;
- 110; Jurg **Endrikaitis**, Gärtner; An(na) Dor(othea) **Ottin**; Kristups; 15.8.; 17.8.; Sch(oen) Wiese; Reg(ina) Grossin; Charl(otta) Hussorin;
- 111; Endrik **Zonn**, Wirth; Ennike **Lunczynate**; Erdmon; 16.8.; 19.8.; Nauseden; Busze Jogminene; Mik(kel) Lunczyn; Mik(kel) Jeksztait;
- 112 – 113; Mertin **Paulyn**, Wirth; Else **Greinate**; Ennike – Jurgis (*Zwillinge*); 19.8.; 21.8.; Elb(ingsche) Colonie; Gr(ita) Cimmutate; Mar(ike) Greinene; Ans(as) Szimkus; Just(ina) Blozin;

- 113; Mikel **Zonn**, Wirth; Busze **Kenklate**; Jurgis; 19.8.; 21.8.; Alt Schemaiten; Berksze Kenklate; Dovid Zonn; (*Hinter dem Vornamen des Sohnes heißt es „soll heißen Mickelis“, ohne dass das „Jurgis“ durchgestrichen worden wäre*);
- 114; Gottfried **Kuck**, Wirth; Rahel **Knopin**; Wilhelmine Fridericka; 19.8.; 21.8.; Kurrenberg; Joh(anna) Jul(iana) Hoelgerin; Gottl(ieb) Kuck; Charl(otta) Elis(abeth) Kukkin; Christoph Kuck;
- 115; Dowids **Lukkatis**; Elske **Lolaite**; Mutte; 19.8.; 21.8.; Kl(einer) Fridrichsgraben; Busze Raiszukene; Anne Bendigkate; Kristions Grigullis;
- 114; Christoph **Noetzel**, Wirth; Ester **Reichin**; Johann Christoph; 21.8.; 24.8.; Alt Seckenburg; *Mert(in) Guzzatis*; An(na) Dor(othea) Guzzatin; Mar(ia) Elis(abeth) Schultzin;
- 164 r. 115; Johann **Reuss**, Gärtner, ertrunken; Erdme (unl.); Jurgis; 21.8.; 23.8.; Elb(ingsche) Colonie; (*Paten nicht angegeben*); (*Über dem Mädchennamen der Mutter weit die Vorlage einen größeren Fleck auf, sodass nur die Anfangsbuchstaben „Ge“ lesbar sind*);
- 116; Mikel **Jurgszait**, Wirth; Szule **Barkofskin**; Marike; 29.8.; 30.8.; Baubeln; Gr(ita) Samselene; Grita Aszmutaite; Maur(us) Kliszys;
- 117; Christoph **Biczkus**, Gärtner; Ennike **Kubillate**; Marike; 27.8.; 30.8.; Reatiszken – Gräfl(ich); Soph(ia) Loisa Kannegieserin; Mar(ike) Kliszate; Jurg Biczkus; Cat(arina) Biczmate; Loisa (unl.);
- 116; Mikel **Laggys**, Wirth; Lotte **Schmidtin**; Gottfried; 29.8.; 30.8.; Rucken; Dov(id) *Audejus*; Catrine Piklapin; Charl(otta) Kleinin; Ad(am) Klein;
- 118 – 119; Jurgis **Urbekaitis**, Wirth; Anna **Raiszukate**; Elske – Marike (*Zwillinge*), 30.8.; 31.8.; Alt Seckenburg; Erdme Petrikene; Mar(ike) Topaite; Christ(*ina*) Tumatene; Urte Balsomate;
- 120; Jacob **Hein**, Gärtner; Anne **Spaltowskin**; Maria Elisabeth; 1.9.; 5.9.; Endreiszen; Eleon(ora) Fritzin; An(na) Mar(ia) Faackin; Gottfr(ied) Hein;
- 117; Michel **Luccau**, Wirth; *Elis(abeth)* **Kuehnin**; Michel Gottlieb; 4.9.; 5.9.; Elb(ingsche) Colonie; Fr. (unl.); Mertin Luccau;
- 121; Ansas **Skoerys**, Wirth; Busze **Markszate**; Erdmut; 3.9.; 8.9.; Osznuggarn; Busze Markszaitene; Dov(id) Markszait; Mik(kel) Tumaitis; Enn(ike) Tumaite;

- 122; Bernhard **Faehlau**, Wirth; An(na) Just(ina) **Krieselin**; Rahel (unl.); 8.9.; 9.9.;  
 Kl(ein) Krauleiden; Soph(ia) Hauptin; Rah(el) Krieselin;
- 118; Christoph **Maeding**, Wirth; An(na) Dor(othea) **Hoffmannin**; Carl Ludwig;  
 8.9.; 9.9.; Ahlgarten; Dav(id) Butzlaff; An(na) Catr(ina) Maedingin;
- 119; Mikel **Guddatis**, Wirth; Else **Kryzonate**; Kristups; 8.9.; 11.9.; Warsze –  
 Seckenb(urg); Grite Gozonnene; Krist(up) Wenskait;
- 123; Gottfried **Berg**, Gärtner; Loisa **Puplikin**; Sophia Gertrud; 3.9.; 11.9.;  
 Norwiszeiten; Carl Kroenke; An(na) Dor(othea) Lackin; Soph(ia) Kroenkin;
- 165 l. 124; Christian **Perkuhn**, Loßmann; Cat(arina) **Casperin**; Wilhelmina; 3.9.; 11.9.;  
 Kl(einer) Fridrichsgraben; Georg Lenuck; Euphr(osina) Weberin; Else Danullate;
- 120; Johann **Hoffmann**, *Händler*; Dor(othea) **Doellertin**; Johann Fridrich; 12.9.;  
 14.9.; Lappienen – Link(uhnen); Wilh(elm) Schmidt; Carl Grad; Just(ina) Doellertin;
- 121; Johann **Brozait**, Wirth; Loisa **Poeszin**; Christian Daniel; 11.9.; 13.9.;  
 Ginkelsmittel; Eva Palmin; Georg Schwarz; Soph(ia) *Kleßschin*;
- 125; George **Preik**, Wirth; Loisa Jul(iana) **Kroenertin**; Euphrosina; 12.9.; 15.9.;  
 Maszrimmen; Eva Engelkin; Gertr(ud) Hoffmannin; Bernh(ard) Kroenert;  
 Christ(*oph*) Hopp;
- 126; Mikel **Cimmutait**, Wirth; Ennike **Jogminate**; Marike; 12.9.; 18.9.; Szaukszten;  
 Mutte Heinene; Gr(ita) Grigullate; Krist(up) Jogmin; Mar(ike) Cimmutate;
- 122; Christoph **Faenrich**, Wirth; Catharina **Lagerpuschin**; Johann Gottfried; 16.9.;  
 18.9.; Norwiszeiten; Johann Niemand; Wilhelm Frischmuth; Bernhard Rauffmann;  
 Gertrude Niemantin;
- 123; Ansa **Alysas**, Wirth; Busze **Kairate**; Kristups; 10.9.; 18.9.; Carlsdorff; Katrine  
 Raiszukkene; Endrik Kalessis; Jurgis Auszra;
- 127; Ansa **Conrad**, Wirth; Mutte **Ambrassate**; Elske; Elske; 15.9.; 18.9.;  
 Carlsdorff; Busze Pluppinnene; Elske Conratikke; Jurgis Conrad;
- 128; Erdmons **Saunus**, Wirth; Elske **Prussate**; Ennicke; 18.9.; 19.9.; Schuppinnen;  
 Dowids Prussas; Ennicke Kliszene; Erdmutter Puplickate;
- 165 r. 12; (soll seyn Toms **Gailus**, Wirths-Sohn); Urte **Jogminate**, krüppelisches  
 Losmensch in diesem Hause; Mikelis; 20.9.; 21.9.; Alt Norwaiszen; Krist(up)  
 Jogmin; Busze Storimmene; Kristup Storim;

9; Mertin **Skaliszus**, Mousqu(etier) v(on) Holstein; Else **Jurgzate**; Catrine; 17.9.; 21.9.; Elb(ingsche) Colonie; Mar(ike) Butkeraitene; Mar(ike) Gailate; Mik(kel) Gailus;

129; Christian **Neumann**, Cölmer; Eleonora **Kruegerin**; Anna Sophia; 21.9.; 25.9.; Kussenberg; Ester Kalkschmidtin; Mert(in) Kalksmid; Christian Friszmuth;

124; Carl Fridrich **Rund**, Wirth; Justina **Hauptin**; Johann Bernhard; 16.9.; 25.9.; Kalwizken; An(na) Charl(otta) Rossin; Gottfr(ied) Haupt; George Wilkalnis;

10; Jokub **Reezys**, Mousqu(etier) (unl.) v(on) *Hohenlohe*; Urte **Greinate**; Urte; 25.9.; 27.9.; Mostaiten; Grita Szapalene; Mik(kel) Aszmon; Dov(id) Szapals;

125; Daniel **Boehnke**, Wirth; Busze **Szettrikate**; Daniel; 24.9.; 29.9.; Mikel Boenke; Bienke;

13; (soll seyn Jurgis **Dummasz**); Busze **Nelaimiszkate**, Magd; Urte; 24.9.; 25.9.; Jonaiten; *Catr(ina)* Bendikene; Mar(ike) Dummaszate; Mar(ike) Zonnate;

126; Kristups **Jogszys**, Loßmann; Marike (*Mädchenname nicht angegeben*); Mikelis; 23.9.; 25.9.; Kasztaunen; Mar(ike) Jogszene; Krist(up) Jogszys; Gr(ita) Mankate;

127; Dovid **Jedmin**, Gärtner; Cat(arina) **Simonate**; Kristups; 27.9.; 30.9.; Towelninken; Dor(othea) Kalkofskin; Mar(ike) Petroszkene;

128; Jurgis **Stancik**, Wirth; Marike **Dejokate**; Else; 27.9.; 29.9.; Rucken; Dov(id) Stancik; Ennusze Dejokene; Else Stancik; Gr(ita) Laggate; Enn(ike) Brozonnene; Mar(ike) Jurgelaitene;

166 l. 129; Johann **Rang**, Gärtner; Mutte **Alkininke**; Johann Kristups; 30.9.; 2.10.; Prudim – Amts Seckenburg; Urte Schneideratene; Krist(up) Sudmon; Reg(ina) Boetcherin;

130; Christian **Minton**, Gärtner; Erdmut **Schaakin**; Wilhelm; 2.10.; 5.10.; Warzlauken; Mar(ia) Elis(abeth) Langin; Heinr(ich) Kuehn; Carl *Loepke*;

131; Kristup **Dobelaitis**, Gärtner; Busze **Brozonnate**; Dovid; 2.10.; 4.10.; Endreiszen; Busze Kairene; Ferdinand Wieck;

130; Kristups **Puttins**, Gärtner; Urte **Stanczate**; Busze; 3.10.; 5.10.; Usseinen; Urte Zonnene;

132; Heinrich **Richert**, Wirth; Florent(ina) **Bankmannin**; Rahel Wilhelmine; 4.10.; 5.10.; Alt Seckenburg; Rahel Richertin; Soph(ia) Rempin; Fr(idrich) Schulz;

Vom 1. Novbre 1796



- (166 l.) 1; Hans **Nakkaitis**, Gärtner; Else **Dilbinate**; Michel; 8.10.; 9.10.; An der Ulpesch –  
 Amts Linkuhnen; Mich(el) Leper; Catr(ina) Naujokate; Erdm(uth) Kurpaitin;  
 2; Christian **Klein**, Wirth; Reg(ina) **Kiaukate**; Erdmon; 8.10.; 9.10.; Kasztaunen;  
*Busze* Kasztaunene; Else Kiaukuwene, Jurg Jogszys;  
 1; Mikel Dovidait, Gärtner; Marike **Kellerate**; Grita; 7.10.; 9.10.; Towelninken;  
 Grita *Kleinene*; Gr(ita) Raiszukate;  
 2; Gottfried **Wolgemuth**, Loß(mann); Justine **Spangellin**; Anna Christina; 9.10.;  
 10.10.; Prudim – Gräfl(ich); Anne Hoppin; Christ(ina) Wolgemuthin; Fr(idrich)  
 Eichholz;  
 3; Mertin **Dietrich**, Gärtner; Ane **Mattulate**; Mikelis; 9.10.; 12.10.; Rothoff;  
 Cat(arina) Ditrichin; Else Grundulate; Krist(up) Rupszas;  
 3; Jurg **Tautorus**, Gärtner; Marike **Grigullate**; Busze; 11.10.; 12.10.; Kl(einer)  
 Fr(idrichs)graben; Joh(ann) *Launert*; Mik(kel) Grigul; Erdme Luccaitin; Erdm(e)  
 Tautorate;
- 166 r. 4; Fridrich **Gluth**, Wirth; Soph(ia) **Friszmuthin**; Johanna Justina; 12.10.; 14.10.;  
 Philipsberg; Christ(*oph*) Friszmuth; Jul(iana) Gluthin; Erdm(ons) Damis;  
 5; Mikel **Jogmin**, Loßmann; Ennike **Potzkate** (sind noch nicht getraut); Marike;  
 14.10.; 16.10.; Alt Schemaiten; Catr(ine) Jogminene; Marike Potzkene; (*Die  
 Kindeseltern haben am 6.11.1796 geheiratet*);  
 (ohne Nummer); Heinrich **Zonn**; Anna Just(ina) Charlotta **Seefeldin**; Justina Sophia;  
 11.10.; 16.10.; (unl.) Kaukehnen – in (unl.) (unl.); (*Paten nicht angegeben*); (NB:  
 Dies Kind ist im Raut(enburgschen) Hospital, da dessen Mutter bei ihrer  
 Schwiegermutter zu Besuch gewesen ist; und die Nachricht den 16. nach Kaukehnen  
 eingeschickt);  
 6; Carl Ludwig **Bauch**, Drechsler; Dor(othea) **Truchsin**; Henriette; 17.10.; 19.10.;  
 Baumkrug; Christian Reimer; Gertr(ud) Eigenfeltin; *Dem(oiselle)* (*Vorname nicht  
 angegeben*) Engelsin; Alb(ertina) Engelsinn; (unl.) *Albroszate*; Margaretha Koethin;  
 4; Towelninken; (*Eintrag im Übrigen unl., da sich hier in der Vorlage ein – den  
 ganzen restlichen Eintrag abdeckender – Fleck befindet; vermutlich sollte der  
 Eintrag insgesamt gelöscht werden*);  
 5; Michel **Braendner**, Knecht; Mar(ia) Elisabeth **Schmidtin**; Johann Wilhelm;  
 20.10.; 23.10.; Rautenburg; Carl Braendner; Joh(ann) Braendner; Just(ina) Heusin;

- 7; Mertin **Kater**, (unl.); Loisa **Schweertin**; Ester; 21.10.; 23.10.; Endreiszen;  
 Catr(ina) Elis(abeth) Schillingin; Euphr(osina) Schweertin; Christian Kater;
- 8; Gottfried **Schmidt**, (unl.); Loisa **Hollenbachin**; Wilhelmina Carolina; 21.10.;  
 23.10.; Rautenburg; Jgf. Carol(ina) (unl.); Busze Storimmin; Sal(omon) Niclaus;
- 9; Fridrich **Zameitzky**, Gärtner; Ennike **Grundulate**; Grita; 21.10.; 23.10.;  
 Rothhoff; *Gr(ita)* Vangehrate; Catr(ina) Zamaitzkin; Carl *Bajor*;
- 6; Ephraim **Luccau**, Knecht; Mutte **Rangate**; Mertin; 22.10.; 23.10.; Kiauken;  
 Gottl(ieb) Leo; Mar(ike) *Woskene*; Catr(yna) Peteraitin; Charl(otta) Maedingin;
- 7; Michel **Lack**, Wirth; Grita **Paulikate**; Fridrich Wilhelm; 20.10.; 24.10.; Warsze –  
*Papies*, Amts Linkuhnen; Eleon(ora) Lapineitin; Christian Lapineit; Barb(ara)  
 Paulikin;
- 167 l. 8; Joh(ann) Fridr(ich) **Wyker**, Böttcher; Sophia **Maletkin**; Fridrich Wilhelm; 20.10.;  
 26.10.; Rautenburg; Mar(ia) Elis(abeth) Niclausin; Andr(eas) Niclaus; Christian  
 Schmid; An(na) Mar(ia) *Verschoederin*;
- 10; Kristup **Jurgelaitis**, Wirth; Marike **Jogszate**; Ane; 22.10.; 28.10.; Rucken;  
 Krist(up) Kalesas; Mar(ike) Stancikene; Ane Jogszate;
- 9; Johann **Bickeleit**, Gärtner; Reg(ina) Gregerin; Johann Christoph; 22.10.; 27.10.;  
 Neu Schemaiten; Cat(arina) Bickeleitin; Erdman Putzkor; Catr(ine) Damsin; (*Der  
 Name der Mutter „Regina Gregerin“ ist durchgestrichen und darüber „Ewa  
 Puczkorin“ gesetzt*);
- 11; Dovid **Dulk**, Knecht; Busze **Jaunate**; Grita; 28.10.; 30.10.; Rautenburg; Szule  
 (unl.); Busze Storimmene; Urte Medelate;
- 1; Michel **Sebastian**, Gärtner; Anna Barb(ara) **Neuntzigin**; Mertin; 23.10.; 31.10.;  
 Endreiszen; Reg(ina) Spaltofskin; Mert(in) Spaltofsky;
- 2; (soll seyn Joh(ann) **Barkowitz**); Soph(ia) Wilh(elmina) **Maedingin**; Wilhelm;  
 30.10.; 1.11.; Degimmen; Ester Barkowitz; Urte Mertinate; (*Als nichtehelicher Vater  
 war zunächst „Adam Klein“ aufgeführt, dieser Name jedoch gestrichen und durch  
 „Joh(ann) Barkowitz“ ersetzt*);
- 12; Dovid **Pluyzys**, Wirth; Mar(ike) **Kentrante**; Grita; 31.10.; 1.11.; Kl(ein)  
 Norwaiszen; Reg(ina) Gluthin; Christian Mertins; Dov(id) Dejok; Gr(ita)  
 Cimmutate;

10; Joh(ann) Fridr(ich) **Schumann**, *Schneider*; An(na) Dor(othea) Elis(abeth) (unl.); Fridrich Wilhelm; 30.10.; 2.11.; Alt Seckenburg; Müller (*Vorname nicht angegeben*) Haack, Soph(ia) Rempin; Dor(othea) Nikszteitin;

11; Dovid **Titzaitis**, Gärtner; Erdm(e) **Kurszate**; Kristups; 2.11.; 3.11.; Degimmen; Else Miglene; Dovid Joniszkait; Grita Miglate;

13; Christoph **Hennig**, Wirth; Jul(iana) **Meyerin**; Ester Juliana; 31.10.; 4.11.; Labigraszen; Joh(ann) Plonus; Urte Zamaitatene; Ester Schulzin;

12; Dovid **Dejok**, Wirth; Else **Pluszate**; Mertin; 3.11.; 4.11.; *Gr(oß)* Krauleiden; Endr(ik) Bautz; Mar(ike) Dejokate; *Jurz Junker*;

13; Gottfried **Frischmuth**, Cölmer; Juliana **Thierbachin**; Jacob Reinhard; 30.10.; 7.11.; Warskillen; Sam(uel) Thierbach; Soph(ia) Friszmuthin; Elis(abeth) Kroenertin; Carl Derbe;

167 r. 14; Jacob **Koreik**, Wirth; Just(ina) **Bojarin**; Catrine Dorothea; 30.10.; 6.11.; Elb(ingsche) Colonie; *Gabr(iele)* Willigin; Christ(*oph*) Koreik; An(na) Mar(ia) Willigin;

15; Gabriel **Kater**, Schumacher; Ester **Schweertin**; Louisa; 3.11.; 6.11.; Endreiszen; Reg(ina) Boettcherin; Louisa Boettcherin;

16; Ansa **Peteraitis**, Wirth; Busze **Witteszate**; Busze; 2.11.; 10.11.; Kiauken; Else Palagsztene; Gryta (unl.);

17; Jons **Bendik**, Loßmann; Else **Kerate**; Ennike; 7.11.; 8.11.; Usseinen; Busze Baltuttene; Mutte Gerwaitene;

14; Ansa **Kuckuk**, Wirth; Enn(ike) **Kubillate**; Ansa; 2.11.; 6.11.; Szaukszten; Enn(ike) Wenskaitene; Busze Zamaitene; Jurg Wilkalis; Cat(arina) Kukukin;

15; Mikel **Makys**, Wirth; Grita **Dummikate**; Mikelis; 4.11., 11.11.; Kl(einer) Frid(richs)graben; Elske Makene; Jurg Ambrasas; Jurg Lenuck; Jurg Nikszus;

16; Kristup **Laurinatis**, Gärtner; Urte **Reidate**; Dovid; 10.11.; 11.11.; Szaukszten; Dov(id) Motzka; Krist(up) Reidys; Dov(id) Grigsz; Ennusze Lunczynene;

17; Mertin Frid(rich) **Lenk**, Eigenkätner; Johanna Jul(iana) **Faberin**; Christian Carl; 9.11.; 13.11.; Kasztaunen; Barb(ara) Lenkin; (unl.) Faberin; Toms Naujok; Gottfr(ied) Faber;

18; Kristup **Bublys**, Wirth; Grita **Jeksztaite**; Mertins; 11.11.; 14.11.; Polenshoff; Mar(ike) Grasztene; Mert(in) Szoepszte; Krist(up) (unl.);

- 14; Kristups **Brozaitis**, Wirth; Urte **Gedwillate**; Maryke; 15.11.; 16.11.; Kl(ein) Kryzahren; Ennusze Kairatene; Maryke Gedwillaite; Urte Milferstaedtikke;
- 19; Endrik **Zonn**, Wirth; Urte **Kondrate**; Endrik; 16.11.; 18.11.; Alt Norwaiszen; Krist(up) Jogmin; Grita Zonnene;
- 20; Mikel **Lunck**, Gärtner; Gryte **Kairate**; Endrik; 15.11.; 18.11.; Raging – *Amts* Seckenburg; Krist(up) Piklap; Erdm(uth) Kroenkin; Endr(ik) Zonn;
- 168 l. 19; Ephraim **Engelke**, Cölmer; Erdm(uth) **Reichertin**; Catarina Elisabeth; 14.11.; 18.11.; Eschenberg; Heinr(ich) Engelke; Euphr(osina) Scheiwerin; Elis(abeth) Kroenertin;
- 20; Johann **Krueger**, Wirth; Doroth(ea) **Kumbarzki(n)**; Anna Dorothea; 19.11.; 20.11.; Maegdeberg – Ulpesch; Christ(ina) Bartnikin; An(na) Dor(othea) Wilkin; Fr(idrich) Titzkus;
- 21; Jokub **Jedmin**, Wirth; Busze **Dummate**; Busze; 19.11.; 22.11.; Degimmen; Gr(ita) Puplikene; Cat(arina) Jeszkin; Mik(kel) Jedmin; Joh(ann) Beks; z;
- 22; Ephraim **Sommerfeld**, Wirth; Mar(ia) Erdm(uth) **Hoffmannin**; Catarina Charlotta; 21.11.; 24.11.; Norwiszeiten; Mar(ia) Elis(abeth) Nausedin; An(na) Soph(ia) Kroenkin; David Rogasz;
- 23; Erdman **Ludwig**, Schulz; Urte **Raiszukate**; Ennike; 20.11.; 25.11.; Towelninken; Enn(ike) Smailene; Enn(ike) Raiszukate; Mikel Petroszka; Busze Raiszukate;
- 21; Ludwig **Engel**, Schmid; Loisa **Koppin**; Ludwig Wilhelm; 20.11.; 23.11.; Alt Seckenburg; Christian Kopp; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Schumannin; Catr(ina) Rempin;
- 24; Bernhard **Boettcher**, Crämer; Cat(arina) Elis(abeth) **Trutenuin**; Eva Amalia; 23.11.; 25.11.; Lappienen – *Gräfl(ich)*; Eva Boettcherin; Herr (*Vorname nicht angegeben*) Haupt; Fr(au) Elisabeth Schielin;
- 22; Joh(ann) Christoph **Kairys**, Gärtner; Dor(othea) Christina **Schweertin**; Johann Christoph; 25.11.; 27.11.; Maegdeberg – Ulpesch; Fr(idrich) Reinys; An(na) Dor(othea) Artschwagerin; Mich(el) Niksztait;
- 25; Dovid **Raiszuk**, Unterförster; Anne **Stantzate**; Catrine; 26.11.; 27.11.; Towelninken; Ragine Raiszukkene; Catrine Raiszukkene; Mikkelis Raiszuk;

- 168 r. 23; Mikelis **Assmons**, Gärtner; Elske **Kliszikke**; Dovid; 26.11.; 27.11.; Alt Mostaiten; Catrine Jogminene; Christlieb Hoelger; Dovid Zamaitat;  
 1; Kristups **Bigga**, Soldat von Brünneck; Ennusze **Killukaite**; Kristups; 21.11.; 27.11.; Usseinen; Anskis S(z)welnus; Mickel Bernoth; Erdmons Pfeiferis;  
 24; Dovid **Jogszys**, Wirth; Marike **Skurate**; Mikelis; 29.11.; 3.12.; Towelninken; Reg(ina) Raiszukene; Mik(kel) Jogszys; Ephr(aim) Ludwig; Krist(up) Greinus;  
 25; Ansas **Warnaitis**, Wirth; Maricke **Grigullate**; Mickelis; 27.11.; 4.12.; Greituske - Elb(ingsche) Col(onie); (*Paten nicht angegeben*);  
 26; Mikel **Powilait**, Wirth; Ennike **Mertinate**; Endrik; 29.11.; 1.12.; Kiauken; Jurg Jogszys; Mik(kel) Peterait; Busze Peteraitene; Busze Reinate;  
 27; Jurgis **Redzawitz**, Gärtner; Ennike **Kairate**; Jurgis; 4.12.; 4.12.; Carlkehmen; Grita Awizzene; Ans(as) Auszra; Gr(ita) Szarmokate;  
 26; Mertin **Steeck**, Gärtner; An(na) Dor(othea) **Dombrowskin**; Anna Justina Eva; 4.12.; 11.12.; Kussenberg; Ennike Plonene; Eva Dombrowskin; Endr(ik) Reidys;  
 27; Johann **Launert**, Loßmann; Busze **Jozepate**; Busze; 5.12.; 8.12.; Jodgalwen; Gr(ita) Matzaitene; Ane Jozepate; Mikel Grigull; Adoms Gawena;  
 28; George **Boettcher**, Knecht; Barb(ara) **Szakkin**; Johanna Juliana; 7.12.; 11.12.; Rautenburg; Charl(otta) Heinin; Catr(ina) Griwalkene; Carl Loepke; Soph(ia) Heckendorffin;
- 169 l. 29; Kristups **Jogmin**, Wirth; Ennikke (unl.); Catrine; 9.12.; 11.12.; Kasztaunen; Grita Joniszkene; Busze Storimmate; Jurg Joniszkatis;  
 30; Johann Jacob **Launert**, Wirth; Loisa Charlotta **Sallofskin**; Louisa Charlotta; 11.12.; 14.12.; Osznuggarn; Christina Ernstin; Just(ina) Hoffmannin; Erdm(ann) Preik;  
 28; Jurgis **Kenkle**, Wirth; Berksze **Dulkate**; Mikelis; 14.12.; 16.12.; Warsze – Amts Linkuhnen; Mik(kel) Kenkle; Justina Plonusin; Jurg Zamaitait; Loisa Doehringin;  
 31; Dovid **Makys**, Gärtner; Ennusze **Danullate**; Elske; 15.12.; 18.12.; Towelninken; Busze Ambrasene; Madl(yna) Macik; Gabr(iel) *Rand*;  
 32; Mertin **Fleischmanns**, *Loßmann*; Agutte **Gurklate**; Urte; 15.12.; 18.12.; Alt Seckenburg; Mik(kel) Petrik; Cat(arina) (unl.); Marike Gawenate;  
 33; Maur(us) **Kukorait**, Loßmann; Mar(ike) **Plonate**; Erdmut; 19.12.; 21.12.; Dannenberg; Jul(iana) Cirpin; Joh(ann) *Grosskopf*; Busze Plonene;

- 29; Dovid **Greinus**, Wirth; Grita **Bajorate**; Dovids; 19.12.; 21.12.; Degimmen;  
Krist(up) *Popens*; Dov(id) Titzait; Mar(ike) Kiaukuwene; Jurg Kairys; (*Vorname nicht angegeben*) Jogszene;
- 34; Jurg **Lunczyn**, Wirth; Ennike **Voigtate**; Ennike; 18.12.; 26.12.; Kiauken;  
Busze Dummaszene; Grita Sturate; Annuss(is) Lizzus; Busze Lizzene; Maur(us)  
Lorenczait;
- 35; Kristups **Ruppelis**, Gärtner; Grita **Dovidate**; Grita; 22.12.; 23.12.; Ulpesch –  
Linkuhnen; Mik(kerl) Dovidait; Gr(ita) Giesin;
- 30; Daniel **Hardtke**, Loßmann; Barb(ara) **Schiemannin**; Daniel Fridrich; 20.12.;  
25.12.; Warsze – Linkuhnen; Jac(ob) *Dolansky*; Christ(*oph*)Lang; Gottl(ieb)  
Behrend;
- 31; Christian **Graetz**, Wirth; Loisa **Pangritzin**; Fridrich Albrecht; 22.12.; 25.12.;  
Elb(ingsche) Colonie; Dor(othea) Barthin; Carl Pangritz; Frau Amtmannin  
(*Vorname nicht angegeben*) Quassowsky;
- 169 r. 32; Kristup **Jogszys**, Wirth; Ennike **Jodaite**; Kristups; 24.12.; 25.12.; Carlsdorff;  
Mik(kel) Kairait; Krist(up) Kairait; Gr(ita) Jogszene;
- 1; (soll seyn Unterofficier Carl **Zolland**, Drag(oner) Reg(iment) Schenk); Charlotta  
**Heinin**; Sophia; 23.12.; 26.12.; Rautenburg; An(na) Mar(ia) (unl.); Soph(ia)  
Heckendorffin; Jul(iana) Kuhlinin;
- 2; (Johann **Luccau**, Schustergesell, der aber nicht getraut ist); Louise **Tamoszate**;  
Christine Dorothea; 21.12.; 25.12.; Elb(ingsche) Colonie; Joh(ann) Jodait; Urte  
Gennate; An(na) Margualtate;
- 1; Jurgis **Hein**, Mousqu(etier) v(on) Holstein; Else **Kukukin**; Elske; 22.12.; 26.12.;  
Szaukszten; Cat(arina) Smailene; Cat(arina) Kukukate; Dov(id) Heinz;
- 36; Mikel **Popowsky**, Loßmann; Else **Tirgelate**; Elske; 25.12.; 28.12.; Towelninken;  
Mik(kel) Raiszuk; Busze (unl.); Gr(ita) Raiszukate;
- 33; Christian Samuel **Jordan**, Cantor Loci; Juliane **Schroeder**; Fridrich Samuel  
Franz (+ 8. Sept. 1812); 23.12.; 26.12.; Lappienen; Ad(am) Fr(idrich) Heinr(ich)  
Leo, stud. Theol.; Frau Just(ina) Loisa Leo; Frau (*Vorname nicht angegeben*)  
Glueckin; Jungfer Johanna Feyerabend;
- 37; Endrus **Schoenkis**, Gärtner; Grita **Danullate**; Ennike; 27.12.; 30.12.; Kl(einer)  
Fridr(ichs)graben; Urte Radtkene; Fridr(ich) Jokubait;

34; Kristup **Jozepait**, Wirth; Else **Jogszate**; Mikelis; 24.12.; 29.12.; Kl(einer)  
Fr(idrichs)-Graben; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Faberin; *Urbs* Jogszys;  
35; Ephraim **Poetsch**, Schuster; Erdmut **Mozeikin**; Joh(ann) Friedr(ich); 30.12.; 1.1.  
(1797); Lappienen – Link(uhnen); (*Vorname nicht angegeben*) Niclausin; Carl  
Gluek; Anna Dorothea Hoffmannin;  
38; Dovid **Lunczyn**, Wirth; Catr(ina) **Jogszate**; Elske; 29.12.; 1.1.(1797);  
Towelninken; Rag(ina) Raiszukene; Gr(ita) Sprunkate; Jurg Lunczyn;

170 l. 39; Bernhard **Rauffmann**, Wirth; Rahel **Oeckin**; Anna Sophia; 27.12.; 1.1.(1797);  
Norwaiszeiten; Erdm(ann) Kroenke; Wilh(elm) Engelke; Catr(ina) Faehnrichin;

## 1797

(170 l.) 40; Heinrich **Daugsz**, Loßmann; An(na) Barb(ara) **Preikin**; Carolina; 4.1.; 8.1.;  
Elb(ingsche) Colonie; Charl(otta) Hoffmannin; Cat(arina) Preikin; Joh(ann) Preik;  
41; Jurg **Roga**, Wirth; Catr(ina) **Graetzate**; Ane; 4.1.; 6.1.; Jodgalwen; Mar(ike)  
Kiwylene; Urte Petrikate; Joh(ann) Launert;  
42; Peter **Lenck**; Anna Barbara **Bendickin**; Wilhelmina; 4.1.; 8.1.; Elb(ingsche)  
Colonie; David Bendick; Jul(iana) Bendickin; Justina Lenckin;  
35; Gottfried **Borm**, Gärtner; Regina **Hardtkin**; Carl Wilhelm; 6.1.; 8.1.;  
Warszlaucken; Friedr(ich) Borm;  
36; Johann **Schier**, Abdecker; Anna Dorothea **Reichin**; Fridrich Wilhelm; 7.1.; 8.1.;  
Andreiszken – Gräfl(ich); Christoph Ludwig, Morgeninker von Andr(eiszken);  
Maryke Ludwickate;  
37; Christoph **Schwan**, Loßmann; Erdmuth **Grossmannin**; Bernhard Jacob; 6.1.;  
8.1.; Elb(ingsche) Colonie; Jacob Reich; Louysa Reichin; Erdmuth Herrmannin;  
38; Daniel Wilh(elm) **Engelke**, Cölmer; Flor(entina) **Engelkin**; Ephraim; 10.1.;  
13.1.; Reatiszken; Heinr(ich) Engelke; Christian Stark;  
39; Carl **Kroesing**, Eigenkätthner; Mar(ia) Elis(abeth) **Drochnerin**; Johann  
Christian; 8.1.; 13.1.; Endreiszken; Mert(in) Massalsky; Frid(rich) Engelke; Soph(ia)  
Gluthin; Jul(iana) Gluthin;  
170 r. 40 – 43; Valtyn **Kairys**, Wirth; Grita **Reidate**; Annussis – Busze (*Zwillinge*); 12.1.;  
12.1.; Hohenberg; Mar(ike) Kukoraitene; Else Budrikate; Annuss(is) Buddrik;  
Cat(arina) Reidate;

- 41; Gottfr(ied) **Heidmann**, Loß(mann); Mar(ia) Elis(abeth) **Kuehnin**; Johann Ephraim; 9.1.; 12.1.; Kussenberg; Just(ina) Richertin; Mert(in) Kalksmid; Just(ina) Rundin; Ester Heidmannin;
- 44; Gottlieb **Greger**, Soldat und (unl.)-*Drechsler*; Rahel Wilhelmina **Kunin**; Charlotta Dorothea Wilhelmina; 9.1.; 15.1.; Rautenburg; Dor(othea) Harderin; *Jul(iana)* Majorin; Joh(ann) Majohr;
- 42; Joh(ann) Heinr(ich) **Leetz**, Gärtner; Christ(ina) Dor(othea) **Bernothin**; Johann Fridrich Ferdinand; 12.1.; 13.1.; Eschenberg; Fr(idrich) Kroenert; Louisa Engelkin; Soph(ia) Bernothin;
- 2; Ansas **Joniszkait**, Canonier; Urte **Gennate**; Ansas; 13.1.; 15.1.; Ahlgarten; Urte Greinene; Krist(up) Gennys; Dovid Bekszas;
- 45; Mertin **Ernst**; Catrine **Henningin**; Mertin; 16.1.; 18.1.; Rogainen; Gottfr(ied) Ernst; Anna Christin(a) Ernst; Fridrich Henning;
- 3; (soll seyn Krist(u)ps *Jaukusatis*); Urte **Bitzkate**, D(ienst)maid *b(eim)* Westphal; Maricke; 16.1.; 17.1.; Neu Norwaiszen; Ennicke Druskene; Urte (*Mädchennamen nicht angegeben*);
- 3; (soll seyn Johann Gottlieb **Dehn**, Schuster); Maria Carolina **Lehmannin**; Johann Gottlieb; 18.1.; 19.1.; Lappienen – Link(uhnen); Carl Bendik; (unl.) Poetsch; Elis(abeth) Niclausin;
- 44; Adam **Lutkus**; Loisa **Lenkin**; Adam; 17.1.; 19.1.; *Gr(oß)* Krauleiden; Bernh(ard) Kuhn; Gottl(ieb) Hoeckrig; Endr(ik) Karsz; Erdm(e) (unl.);
- 171 l. 45; Erdmann **Ahkel**, Mousqu(etier) v(on) Bruenneck; Barb(ara) **Dombrowskin**; Sophia Charlotta; 19.1.; 21.1.; Loheden; Mar(ia) Elis(abeth) Klebszin; Loisa Akhelin; Barb(ara) *Akelin*; Carl Dombrowsky; Joh(ann) Butzlaff;
- 46; Fridrich **Gringel**, Gärtner bei Dummik; An(na) Loisa **Bergin**; Anna Louisa; 20.1.; 22.1.; Norwaiszeiten; Carl Kroenke; Soph(ia) Kroenkin; Louisa Bergin;
- 3; Fridrich **Frischmuth** von Brünneck; Anna Barbara **Maedingin**; Johann Carl Friedrich; 16.1.; 22.1.; Dannenberg; Johann Kroenke; Sophia Hauptin; Karl Fiscoeder;
- 47; Friedrich **Tiems**; Sophia **Odauin**; Johanna Sophia; 18.1.; 22.1.; Rautenburg; Dorothea Tiemsin; Christoph Tiems; Johann Hoffmann;



45; Adam **Sturm**, Eigenkätchner; An(na) Dor(othea) **Tieffensee**; Fridrich; 21.1.; 22.1.; Lappienen – an Ulpesz, A(mt) Seck(enburg); Gottl(ieb) Stein; Reg(ina) Gabrielin;

46; Mertin **Jetzy**, *Leinweber*; (unl.) Dor(othea) **Laszinsky**; Fridrich Bernhard; 20.1.; 22.1.; Oszpalten; Just(ina) Lemkin; Wilh(elm) Lemke; Maur(us) Jaksztait;

48; Dovid **Kurps**, Wirth; Erdm(e) **Szwelnate**; Urte; 20.1.; 22.1.; Jonaiten; Maur(us) *Huetz*; Enn(ike) Macikene; Krist(up) Sangals; Edilke Sangalene;

47; Christian **Zander**, Schul-Meister; Ester **Buergerin**; Daniel Fridrich; 20.1.; 27.1.; Seckenburg; Rah(el) Plewin; Christian *Haack*; Theod(or) Oldenhoff;

49; Mertin **Massalsky**, Cölmer; Eva **Stoelgerin**; Johanna Sophia Gertrud; 26.1.; 27.1.; Maegdeberg; Jfr (*Vorname nicht angegeben*) Friszmuthin; Joh(ann) Schilling; Mar(ia) Elis(abeth) Heideckin;

(ohne Nummer); George Naused, (unl.); Lappienen; (Der Eintrag ist nicht komplettiert und durchgestrichen);

171 r. 50; Christian **Hoelger**, Wirth; Elis(abeth) **Gluthin**; Anna Sophia; 27.1.; 29.1.; Alt Mostaiten; Loisa Hoppin; Mert(in) Kalksmid; Georg Massalsky;

48; Mikel **Naujoks**, Loßmann; Grita **Girullate**; Ansas; 27.1.; 29.1.; Ginkelsmittel; Mutte Dummaszene; Mikel Reidys; Mik(kel) Killaitis;

49; Hans **Kubaitis**, Knecht; Mar(ike) **Armutaite**; Mertin; 26.1.; 29.1.; Rautenburg; Busze Storimmene; Herr Conductor (*Name nicht angegeben*); Fr(au) Amtmannin (*Vorname nicht angegeben*) Radike;

51; Heinr(ich) Wilh(elm) **Liedke**, Loßmann; Mar(ia) Magd(alena) **Schoepsztin**; Henriette Eleonore; 26.1.; 29.1. (in Kalninken); Oszpalten; Loisa Beckmannin; Euphr(osina) Szoepsztin; Sam(uel) Poeppel;

50; Johann Wilhelm **Struwe**, Tischler; Regina **Kalwaitin**; Johann Fridrich; 28.1.; 31.1.; Neu Seckenburg; Mad(emoise)lle (*Vorname nicht angegeben*) Bartstaedt; Mad(emoise)lle (*Vorname nicht angegeben*) Dressler; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Hoffmannin;

4; Adam **Klein**, Mousqu(etier) Depot v(on) Bruenneck; Grita **Piklapate**; Adam; 31.1.; 1.2.; Rucken; Krist(up) Piklap; Dor(othea) Peterait; Soph(ia) Hauptin; Jurg Grigall;

- 51; Kristup **Geltys**, Loßmann; Maricke **Girullikke**; Mikelis; 29.1.; 2.2.; Greitusk;  
Mar(ike) Ewelaitikke; Maricke Zamaitikke; Erdme Geltikke;
- 52; Gottfried **Heckendorff**, Gärtner; Christine **Reussin**; Fridrich Wilhelm; 3.2.; 5.2.;  
Endreiszen; Wilhelm Schilling; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Schillingin;  
Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Engelke;
- 53; Gottfried **Goetting**, Zimm(er)gesell; Anna Dor(othea) **Poetschin**; Johann Carl;  
1.2.; 5.2.; Lappienen – Gräfl(ich); Joh(ann) Poetsch; Euphr(osina) *Niemannin*;  
Joh(ann) Glueck;
- 52; George **Jackait**, Schuster; Dor(othea) **Mozeikin**; Juliane; 4.2.; 5.2.; Kasztaunen;  
An(na) Mar(ia) *Bartschanin*; Charl(otta) Poetschin; Mertin Storim;
- 172 l. 54; George Fridr(ich) **Schewer**, Loß(mann); Charlotta Albert(ina) **Schroekin**;  
Johann Fridrich; 8.2.; 12.2.; Kryszahnen; Erdm(uth) Kia(u)kuwene; Carl Eigenfeld;  
Michel Jogszys;
- 4; Andreas **Grube**, Loßmann; An(na) Charl(otta), verwitwete Henningin; Anna  
Charlotta; 10.2.; 12.2.; Lappienen; Eleon(ora) Katerin; Jul(iana) Hoffmannin;  
Reg(ina) Hoffmannin;
- 53 – 54; Hans **Makys**, Gärtner; Else **Cirpinate**; (unl.) – Gryta (*Zwillinge*); 11.2.;  
12.2.; Kl(einer) Fr(idrichs)graben; Jurg Lenuk; Else Makene; Gr(yta) Makene; Mutte  
Cirpinate; Mar(ike) *Kindrate*; (*Zunächst waren als Namen der Täuflinge „Else“ und  
„Marike“ eingetragen, beide Namen wurden sodann durchgestrichen und ersetzt,  
wobei der erste Name unklar geschrieben ist*);
- 55; Jurgis **Cimmuteit**, Wirth; Grita **Szukate**; Jurgis; 13.2.; 16.2.; Kl(einer)  
Fr(idrichs)-Graben; Gottfr(ied) Faber; Kr(istups) Jozupait; Maria Jogszene; Else  
Jokubaite;
- 56 – 55; Endrik **Harxel**, Loßmann; Catr(ina) **Auszrate**; Endrik – Grita (*Zwillinge*);  
18.2.; 19.2.; Carlsdorff; Cat(arina) Kalesene; Mert(in) Peterait; Reg(ina)  
Hoeckrigene; Cat(arina) Paterate;
- 57; Johann **Seiffert**, Wirth; Mar(ia) Elis(abeth) **Keraitin**; Johann Ferdinand  
*Isebrand*; 18.2.; 19.2.; Kiauken; Erdm(uth) Hinzin, Dav(id) Peterait; Ad(am)  
Skorloff; Just(ina) Labysin;
- 56; Tumszas **Bendiks**, Loßmann; Gryta **Guzonnikke**; Grita; 19.2.; 20.2.;  
Towelnincken; Gryta Petroszkene; Elske *Recaitene*; Marike Raiszukkate;

57; Jurg **Petrik**, Wirth; Else **Stanschate**; Grita; 20.2.; 22.2.; Kl(einer)  
Fr(idrichs)graben; Enn(ike) Raiszukene; Just(ina) Faberin; Jurg Cimmutait;  
Gottfr(ied) Faber;

58; Michel **Kalkofsky**, Wirth; Barb(ara) **Titzkusin**; Anna Charlotta; 24.2.; 26.2.;  
Elb(bingsche) Col(onie); Barb(ara) Lenkin; *Just(ina)* Lenkin; Carl Kalkofsky; Jurg  
Kratait;

58; Erdmann **Rund**, Eigenkätthner; Just(ina) **Gluthin**; Johann Christoph Ludwig;  
21.2.; 26.2.; Lappienen; Joh(ann) Glueck; Joh(ann) Kuhlins; Soph(ia) Friszmuthin;  
5; (soll seyn Joh(ann) **Poetsch**, Fuhrmann); Anna Maria **Müllerin**, (unl.) Magd  
*Streemann*, Johann; 22.2.; 26.2.; Rautenburg; Joh(ann) Hennig; Just(ina) Bendikin;  
Fridrich (*Mädchenname nicht angegeben*); (*Wahrscheinlich handelt es sich bei dem*  
*„Fridrich“ um den – im Eintrag schlecht „platzierten“ – zweiten Vornamen des*  
*Sohnes*);

172 r. 5; Kristup **Pagalys**, Mousq(uetier); Grita **Radzawicz**; Mikel; 22.2.; 26.2.; Ahlgarten;  
Dan(iel) Kroenke; Mik(kel) Pagalys; Enn(ike) *Radzawiczene*; Dovid Lunczyn;

59; Mikel **Kairaitis**, Wirth; Elske **Szimkate**; Kristups; 23.2.; 27.2.; Degimmen;  
Mik(kel) Strepeik; Anna Elis(abeth) Hauptin; Christ(ina) Rothkammin; Dovid  
Lenuk;

59; Christian **Kopp**, Wirth; Christ(ina) **Boenkin**; Ester Caroline; 26.2.; 1.3.;  
Polenshoff; Just(ina) Bankmannin; Catr(ina) Gradin;

60; Adam **Skorloff**, Mousqu(etier) v(on) (unl.) und Wirth; Justina **Noetzelin**; Johann  
Ferdinand; 26.2.; 28.2.; Kiauken; Fr(idrich) Gluth; Barb(ara) Damisin; Frid(rich)  
Spangell;

60; Ludwig **Pratz**, Loßmann; Catr(ina) (unl.); Lowisa Barbara; 22.2.; 1.3.;  
Dannenberg; An(na) Barb(ara) Niclausin; Charl(otta) Maletkin; Reg(ina)  
*Oldenhoffin*;

61; Erdmon **Pagalys**, Wirth; Urte **Stancelate**; Mikelis; 1.3.; 2.3.; Prudim –  
Gräfl(ich); Else Kairene; Jurg Mikkait;

5; (soll seyn Mikel **Sturys**, Knecht v(on) *Langenberg*); Catrine **Tomsikke**, bey  
Greinus; Sophia; 25.2.; 2.3.; Warsze – Link(uhnen); Enn(ike) Greinene; Mar(ia)  
Behrentin;

6; (soll seyn Carl **Engelke** v(on) (unl.); Grita **Sturate**; Mikel; 4.3.; 5.3.;  
Norwiszeiten (sic!); Mutte Sturene; Grita Sturene;

- 62; Christian Boersze, Wirth; Charl(otta) **Hillmannin**; Johann Fridrich; 20.2.; 5.3.;  
Norwaiszeiten (sic!); Mar(ia) Elis(abeth) Siemuntin; Zach(arias) Siemund; Christian  
Beyer; Charl(otta) Beyerin;
- 61; George **Gissait**, Knecht; Charl(otta) **Niemantın**; Charlotta; 4.3.; 5.3.; Reatiszken  
– Vorwerk; Loisa *Heideckin*; Jul(iana) Kannegieserin; Mar(ia) Niemantın;
- 63; Christoph **Kleischmund**, Wirth; Christina Erdmut **Launertın**; Johann Gottfried;  
26.2.; 7.3.; Schalteik; Christian Zander; Busze Launertene; Endrik Bruisze;
- 173 l. 64; Bernhard **Kuehn**, Wirth; Elis(abeth) **Kroenkin**; George Bernhard; 4.3.; 12.3.;  
Prudim – Gräfl(ich); Gertr(ud) Kroenkin; Fr(idrich) Gluth; Soph(ia) Gluthin; Endrik  
Karszis;
- 7; Christian **Triebe**, Soldat v(on) Brünneck; Erdmuth **Krügerin**; Rahel Elisabeth;  
7.3.; 12.3.; Ginkelsmittel; Catrina Bankmannin; Rahel *Neumannin*; Michael Goerke;
- 7; (soll seyn Jurg **Kairait** v(on) Szakkuhnen); Else **Grigutaite**; Marike; 9.3.; 10.3.;  
Oszpalten; Mert(in) Maeding; Enn(ike) Grigalaite; Just(ina) Redmerin;
- 6; Erdmon **Domskis**, Fuselier v(on) *Holwede*; Ennike **Keraite**; Jokubs; 11.3.; 12.3.;  
Maszrimmen; Mar(ike) Domskene; Jurg Lorenczait; Gr(ita) Domskate; *Mutte*  
Domskate;
- 7; Jurg **Gurklys**, Fuselier; Urte **Gawenate**; Ansas; 9.3.; 12.3.; Seckenburg; Ad(am)  
Dusznatis; Mik(kel) Petrik; Agutte Gurklene; Jurg Naujoks;
- 8; Jokub **Storim**, Mousqu(etier) Bruenneck; Catrine **Raiszukate**; Ansas; 11.3.;  
12.3.; Kasztaunen; Lole Ginuttis; Regine Kleinene; Jurg Storim;
- 65; Heinrich Gottlieb **Bankmann**, Wirth; Ester Juliane **Giesin**; Daniel; 11.3.; 15.3.;  
Lappienen – Seckenb(urg); Christian Siemund; Christ(ina) Barkofskin; Daniel  
Bankmann; (*Über dem Mädchennamen der Mutter befindet sich in der Vorlage ein  
Fleck, sodass der Name nicht zweifelsfrei lesbar ist*);
- 9; Mertin **Kroenert**, Mousqu(etier) v(on) Bruenneck; Just(ina) **Blesnerin**; Mertin;  
12.3.; 14.3.; Lausberg – Ginkelsmittel; Dan(eil) Kroenert; Heinr(ich) Praetorius;  
Charl(otta) Helwigin; (jetzt *nach* Lausberg gezogen, der (unl.) ist nach Neukirch  
geschickt);
- 62; Mikel **Pagalys**, Wirth; Erdmut **Pilippate**; Marike; 17.3.; 19.3.; Nauseden; Else  
Lunczynene; Else Bernotate; Mik(kel) Lunczyn;

- 10; Mikel **Mattulait**, Grenad(ier) v(on) Bruenneck; Enn(ike) **Reidate**; Dovids;  
13.3.; 14.3.; Oszpalten; Mert(in) Reidys; Jurg Kikill; Mar(ike) Kuehnene; Maur(us)  
Oszpalt; (*in unklarem Zusammenhang befindet sich in diesem Eintrag auch die  
Angabe „in Szakkuhnen“*);
- 63; Kristup **Warnait**; (*Mutter nicht angegeben*); (*Tochter – Todt gebohren*); (*Datum  
nicht angegeben*); Mostaiten;
- 173 r. 64; Ansas **Barwohl**, Wirth; Mutte **Zamaitate**; Marike; 13.3.; 19.3.; Krauleiden;  
Annuss(is) Briczin; Enn(ike) Kuntzene; Catr(ina) Junkerate; Mutte Posinnate;
- 65; Christoph **Kannegieser**, Loßmann; Soph(ia) Juliane **Mertinsin**; Justina  
Charlotta; 18.3.; 22.3.; Reatiszken – Vorw(erk); Reg(ina) *Daskin*;
- 66; George **Naused**, *Schänker*; Barbara **Rennemannin**; Eva Gertrud; 20.3.; 22.3.;  
Lappienen; Fr(au) Barb(ara) Glueckin; Joh(ann) Hoffmann; Fr(idrich) Itau;
- 66; Erdmon **Labbaitis**, Hirt; Urte **Gedrate**; Mikelis; 17.3.; 22.3.; Rothoff; Krist(up)  
Midweris; Mar(ike) Labbaite; Else Grundulate;
- 6; (soll seyn Christoph **Noetzel** v(on) Dwereliszken); Euphrosina **Schweertin**;  
Johann Christoph; 21.3.; 23.3.; Endreiszen; Gabr(iel) Kater; Euphr(osina) Blumin;  
Cat(arina) Sillate;
- 7; (ein Schumachergesell Johann **Kiel**); Christina Charlotta **Urbscheitin**; Johann  
Carl; 24.3.; 25.3.; Ulpesz – zu Linkuhnen; Eva Kuckukin; (unl.) Tomsait; Carl Hess;
- 8; (der alte (unl.) Christoph **Stanscheit**); Louisa **Herrmannin**, die Hure); Erdmut;  
25.3.; 26.3.; Elb(ingsche) Col(onie); Just(ina) Blozin; Catr(ina) Pawlowskin; Ester  
Semlingin;
- 67; Mikel **Awizzus**, Wirth; Grita **Gailate**; Ennike; 25.3.; 26.3.; Degimmen; Gr(ita)  
Puplikene; Urte Gailate; Reg(ina) Awizzate; Jurg Kairys;
- 67; Mikel **Mertins**, Gärtner; Busze **Reidate**; Mikelis; 25.3.; 26.3.; Dannenberg;  
Enn(ike) Tammoszene; Jurg Rylaitis;
- 68; Mikel **Powilait**, Gärtner; Agutte **Milferstate**; Ansas; 23.3.; 26.3.; Towelninken;  
Cat(arina) Lunczynene; Else Powilaitene; Jurg Lunczyn; Gottfr(ied) Hoeckrig;
- 68; Dovid **Zamaitait**, Wirth; Catr(ine) **Jodaite**; Catrine; 20.3.; 26.3.; Schuppinen;  
Christ(*oph*) Voigdt; Urte Zamaitene;

- 69; Gottlieb **Truszait**, *Schneider*; Reg(ina) **Meyerin**; Juliana Henrietta; 20.3.; 28.3.;  
Alt Seckenburg; Jul(iana) Henningin; Catr(ina) Kiwylin; Joh(ann) Schoedler;  
Frid(rich) Dietsch; Enn(ike) Toluszate;
- 174 l. 69; Johann **Schiele**, Hof-Chirurgus; Christ(ina) Elisabeth **Meyerin**; Carl Ludwig  
Ferdinand; 25.3.; 30.3.; Rautenburg; Stud(iosus) Theol(ogiae) (*Vorname nicht  
angegeben*) (unl.);
- 2; Dovid **Dums**, Mousqu(etier) v(on) Holstein; Else **Szorysin**; Else; 26.3.; 29.3.;  
Warzse - Seck(enburg); Georg Westphal; Georg Kerwell; Reg(ina) Bongardtin;  
Ennusze *Plauwene*;
- 70; Erdmann **Mauritz**, der Blinde; An(na) Dor(othea) Charl(otta) **Neumannin**;  
Anne Sophia; 1.4.; 2.4.; Alt Seckenburg; Mar(ike) Kiaukene; Just(ina) Schwan(in);
- 11; Jurgis **Reidys**, Mousqu(etier) v(on) Holstein; Busze **Meisztate**; Jurgis; 1.4.; 2.4.;  
Kryszahnen; Urte Zamaitatene; Krist(up) Meisztzts; Mar(ike) Paulinate;
- 70; Michel **Schulz**, *Schneider*; Regine **Doellertin**; Johann Heinrich; 28.3.; 2.4.;  
Polenshoff; Heinr(ich) Schulz; Gertrud Schulzin;
- 71; Anas **Bendikait**, Wirth; Ennike **Tanszate**; Regine; 25.3.; 29.3.; Oszpalten;  
Christian Beckmann; Krist(up) *Kia(u)ka*; (unl.) Bendikate; Elis(abeth) Maeding;
- 71; Heinrich **Gluth**, Wirth; Catr(ine) **Muellerin**; Erdmann; 4.3. (sic!); 5.3. (sic!);  
Jonaiten; Dor(othea) Myrwaltin; Dan(iel) Mueller; Soph(ia) Muellerin; (*Geburt und  
Taufe dürften tatsächlich im April stattgefunden haben*);
- 72; Mertin **Hennig**, Wirth; Euphrosina **Engelkin**; Johanna Wilhelmine; 20.3.; 24.3.;  
Jonaiten; Mert(in) Maeding; Heinr(ich) Engelke; Fr(au) (*Vorname nicht  
angegeben*)Liedkin;
- 8; (soll seyn Heinrich **Wiesenberg** von Usseinen); Anna Juliana **Gengelin**; Fridrich  
Ludwig; 1.4.; 4.4.; Oszpalten; Mar(ia) Elis(abeth) Glaubitzin; Justina Gengelin;  
Fr(idrich) Vogelgesang;
- 72 – 73; Christian **Wissgyn**, Schmied; Catr(ina) **Szornikin**; Gottfried – Barbara  
(*Zwillinge*); 3.4.; 5.4.; Alt Mostaiten; Loisa Schlieterin; Just(ina; Gruetzmacherin;  
(*Vorname nicht angegeben*) *Sabyn*; Heinr(ich) Szornik);
- 74; Milkus **Aszmutaitis**, Loßmann; Grita **Gedrate**; Ennike; 3.4.; 4.4.; Prudim –  
Gräfl(ich); Jons Palasdys; Enn(ike) Schneideratene; Ennike Tumaite;

- 174 r. 75; Johann **Borkowsky**, Wirth; Catrine Erdmut **Barkofskin**; Ester Charlotta; 3.4.; 6.4.; Warsze – Seck(enburg); Just(ina) Plonussin; Ester Barkofskin; Gottfr(ied) Barkofski; Heinr(ich) Reichert; Enn(ike) Grigszene;
- 76; Ephraim **Kressmann**, Musicus; Charlotta **Eheleben**; Carolina Wilhelmina; 3.4.; 9.4.; Lappienen – Gräfl(ich); Joh(ann) Glueck; Soph(ia) Frischmuthin; Scriba (*lat. = Schreiber*) (*Vorname nicht angegeben*) Haupt;
- 77; Benjamin **Tiedmann**, Wirth; Juliana **Richertin**; Justina Juliana; 7.4.; 9.4.; Kussenberg; Euphr(osina) Kalksmidtin; Eleon(ora) Richertin; Dan(iel) Kalksmid;
- 78; Jurgis **Kalwaitis**, Gärtner; Else **Warnaite**; Ennike; 8.4.; 9.4.; Jonaiten; Catrina Jurgszatene; Ennike Toleszikke;
- 73; George **Poetzel**, Glöckner; Anne Dor(othea) **Lackin**; George Fridrich; 5.4.; 9.4.; Lappienen – (unl.); Gottlieb Leo; Siegfr(ied) Weiss; Mert(in) Kurau;
- 74; Kristups **Kia(u)ka**, Wirth; Else **Pujelate**; Jurgis; 10.4.; 13.4.; Oszpalten; Else Lorenczatene; Maur(us) Jeksztait; Erdm(uth) Bendikate;
- 9; (soll seyn Meister-Tischler Daniel **Duhnke** zu Tilse); Eva **Matzeitin**, seine Magd, die jetzt hehr (sic!) gekommen; Anna Justina; 12.4.; 14.4.; Lappienen – Link(uhnen); Barb(ara) Niclausin; Grita Matzaitin; Jurg Plonus;
- 79; Christian **Schmalley**, Tischler; Eleonora **Dammannin**; Wilhelmina; 9.4.; 14.4.; Norwiszeiten; Christian Faehnrich; Mar(ia) Elis(abeth) Nausedin; Charl(otta) Dommannin;
- 75; Johann **Kuhlins**; (*Mutter nicht angegeben*); (Sohn – todt gebohren); 10.4.; Degimmen;
- 80; Jurg **Plonus**, Loßmann; Marike **Luxate**; Urte; 7.4.; 14.4.; Schalteik; Else Toluszene; Justina Leo; *Fritzus* Graetz; Krist(up) Roga;
- 81; David **Szorys**, Gärtner; Eleon(ora) **Muentzerin**; Sophia; 11.4.; 16.4.; Kussenberg; Enn(ike) Plonene; Eva Preukin; Christ(*oph*) Grigutait;
- 175 l. 10; (*Vater nicht angegeben*); Regine **Hussorin**; Catr(ine) Elisabeth; 13.4.; 16.4.; Raging – Gräfl(ich); Christ(oph) Maeding; Gotfr(ied) Brandt; Reg(ina) Posinnene; Ele(o)n(ora) Brandtin;
- 82; Jacob **Redmer**, Schmied; Euphr(osina) **Schneein**; Charlotta Wilhelmina; 20.2.; 5.3. (in Schakuhnen); Oszpalten; Heinr(ich) Praetorius; Dan(iel) Blesner; Mertin Schnee; Andr(eas) Schlittke;

- 76; Erdmon **Lizzus**, Wirth; Else **Dejokate**; Erdmon; 14.4.; 16.4.; Degimmen;  
Mik(kel) Awizzus; Mar(ike) Stancikene;
- 77; Dovid **Jogszys**, *Morgeninks*; Else **Reidate**; Mikelis; 14.4.; 17.4.; Endreiszen –  
*Gräfl(ich)*; U(r)te Gennene; Jurg Reidys;
- 78; Christian **Schlittke**, Loßmann; Justine **Schulz**; Christoph; 13.4.; 17.4.;  
Polenshoff; Jul(iana) *Trottin*; Gottfr(ied) Giese; Ad(am) Schulz;
- 83; Dovid **Heidmans**, Loßmann; Elisabeth **Schankate**; Dorothea Elisabeth; 14.4.;  
17.4.; Schalteik; Krist(up) Zamaitait; Catr(ina) Kletkin; Louisa Kletkin; (unl.) Borm;
- 79; Samuel **Poeppel**, Wirth; An(na) Barb(ara) **Redke**; Bernhard Samuel; 16.4.; 19.4.;  
Oszpalten; George Wiesenberg; Christoph Ernst; Peter Maeding;
- 80; Johann Gottlieb **Rauffmann**, Wirth, bereits verst(orben); Gertrud **Boenkin**;  
Christian Bernhard, posthumus; 16.4.; 19.4.; Ginkelsmittel; Christian Kopp;  
Gottl(ieb) Bankmann; Erdm(ann) *Friebe*; Barb(ara) Passargin;
- 84; Mertin **Schilling**, Wirth; Cha(r)l(otta) **Massalskin**; Sophia; 17.4.; 21.4.; An  
Tranatenberg; *Mar(ia)* Elisabeth Massalskin; Rahel Richertin; Heinr(ich) Bankman;
- 85; Mikel **Gennys**, Gärtner; Ennike **Sturate**; Elske; 19.4.; 20.4.; Usseinen; Else  
Palagstate; Reg(ina) Rogaitene;
- 86; Usseinen; (Eintrag unl.); (Der Eintrag ist durchgestrichen);
- 86; Maur(us) **Smailus**, Wirth; Else **Kaszaunate**; Marike; 18.4.; 20.4.; *Kl(ein)*  
Szauszten; Dov(id) Storimm; Mertin Kioszene (sic!); Urte Storimmate;
- 81; Johann **Boeks**, Loßmann; Just(ina) **Wrassin**; Carl Fridrich; 20.4.; 21.4.;  
Degimmen; Christ(*oph*) Kroenke; Ensys Bendik; Joh(ann) Christian Leck;
- 175 r. 9; (soll seyn Jurgis **Girgszdis**, Gärtner); Grite **Zilaitate**; Jurgis; 20.4.; 21.4.;  
Krauleiden; Endrik Karsz; Christian Barwol; Busze Titzaitene; Mar(ike) Girgszdate;
- 82; Mertin **Szarmons**, ein blinder Bettler; Marike **Jurgzate**; Mertins; 16.4.; 21.4.;  
Petrikken; Louisa Johansen; Mik(kel) Palagsz; Gr(ita) Palagstene; Mik(kel)  
Jurgzas;
- 87; Erdmann **Haupt**, Wirth; Charlotta **Kombarskin**; Carolina; 21.4.; 24.4.;  
Hohenberg; Loisa Doehringin; Jul(iana) Kuhlinsin; Joh(ann) *Launert*; Heinr(ich)  
Hoffmann; Heinr(ich) Heidek;
- 83; Ansa **Schinkis**, Gärtner; Else **Vangehrate**; Mikel; 21.4.; 23.4.; Rucken; Busze  
Storimmene; Jurg Jogszys; Krist(up) Kalesas; Else Kalesate;



- 84; Christoph **Reidys**, Wirth; Else **Harxelate**; Dovid; 21.4.; 23.4.; Hohenberg;  
An(na) Dor(othea) *Bertelin*; Fr(idrich) Bendik; Christian Hopp; Mar(ia) Streekin;  
Cat(arina) Elisabeth Eigenfeltin;
- 16; Johann **Rogasz**, Wirth; Elisabeth **Kroenertin**; George Fridrich; 23.4.; 26.4.;  
Norwiszeiten; Carl Lang; Erdm(uth) Sommerfeltin; Soph(ia) Kroenkin;
- 88; Maurus **Stuinys**, Gärtner; Grita **Bartaite**; Elske; 25.4.; 26.4.; Oszpalten;  
Aszm(ys) Bernots; Dov(id) *B(r)iczins*; Urte Bernotene; Mar(ike) Juszkate;
- 86; Christoph **Lang**, Gärtner; Mar(ia) Elisabeth **Schiemannin**; Carl Friedrich; 28.4.;  
30.4.; Warszlauken; Barb(ara) Hardtkin; Heinrich Kuehn; (*Vorname nicht  
angegeben*) Grigate;
- 87; Mertin **Seiffert**, Wirth; Carolina Ernstin; Mertin Ernst; 28.4.; 30.4.; Raging –  
Gräfl(ich); Chr(*istoph*) Maeding; Dav(id) Joniszkait; Mar(ia) Elisabeth Seiffertin;
- 89; Kristup Girull, Wirth; Reg(ina) Girullate; Urte; 29.4.; 2.5.; Oszpalten; Mar(ike)  
Jeksztaite; Maria Voigdtin; Aszm(ys) Petkaitis;
- 10; (soll seyn Mertin **Plonus**); Madlyna **Reidate**, dient bei Mich(ael) Plonus; 1.5.;  
4.5.; Warsze – Seck(enburg); Enn(ike) Grigszene; Ansas Lepkojis; Joh(ann)  
Borkowsky; Urte Lepkojate;
- 90; Johann Gottl(ieb) **Mertins**, Schullehrer; Cath(arina) Louisa **Koenigsstedtin**;  
Eleonora Dorothea; 5.5.; 7.5.; Kryzahnen; Juliana Leidigin; Mar(ia) Louyse (unl.);  
Gottlieb *Koech*;
- 176 l. 91; Gabriel **Semling**, Loßmann; Justina **Schneideraitin**; Johann Wilhelmina; 1.5.;  
7.5.; Elb(ingsche) Colon(ie); Christoph Weber; Justina Lenkin; Juliana  
Schneideraitin;
- 88; Michel **Lepers**, Loßmann; Anna Mar(ia) **Makatin**; Fridrich Wilhelm; 6.5.; 7.5.;  
Lapp(ienen) – auch Ulp(esz); Else Debenikke; Christoph *Frey*; Adam *Nagat*;
- 92; Toms **Stankawitz**; Ennicke **Plauszinnat**; Ennike; 6.5.; 7.5.; Greituszk; Gryte  
Petrikene; Maryke Gailikke; Ane Bauskikke;
- 93; Erdmon **Buskys**, Wirth; Ennike **Burkante**; Catrine; 7.5.; 7.5.; Alt Norwaiszen;  
Ennusze Zamaitzkin; Mar(ike) Girgzdate;
- 89; Christoph **Luccau**, Wirth; Gertrud **Itauin**; Gottlieb Bernhard; 8.5.; 10.5.;  
Polenshoff; Barb(ara) Luccauin; Gertr(ud) Schultzin; Gottfr(ied) Luccau;

- 11; Johann Fridr(ich) **Stoermer**, Leinweber; Catrine Spangell; Johann Fridrich Gottlieb; 8.5.; 10.5.; Rautenburg; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Rustin; Chirurg(us) Herr (*Vorname nicht angegeben*) Schiele; Joh(ann) Grosskopf;
- 90; Mikel **Petrik**, der stumme *Kahnbauer*; Catr(ina) **Lunczyna(te)**; Mikelis; 8.5.; 10.5.; Alt Seckenburg; Ans(sas) Krattait; Busze Lunczynene;
- 12; Christoph **Zameitzky**, Mousqu(etier) v(on) Bruennek; Euphr(osina) (*Mädchenname nicht angegeben*); Ferdinand; 10.5.; 10.5.; Kiauken; Mar(ia) Elisabeth Henningin; Enn(ike) Palaitike; An(na) Dor(othea) *Zornigin*;
- 91; Mikel **Raudonis**, Wirth; Barbe **Mikelate**; Kristups; 5.5.; 10.5.; Jodgalwen; Christian Zander; Else Toluszene; Eva Woywodin; Kristup Kleischmund;
- 176 r. 3; Jurgis **Kondradtis**, Mousqu(etier) v(on) Bruenneck; Urte **Lizzate**; (sind noch nicht getraut); Urte; 10.5.; 11.5.; Prudim; Marike Alkininkene; Ennike Jekszaite; Mik(kel) Alkinings;
- 94; Johann **Barkawitz**, Wirth; Joh(anna) Ester **Maedingin**; Sophia Ester; 13.5.; 14.5.; Degimmen; Ester Kroenkin; An(na) Mar(ia) Raabin; Else Kalesate; Christ(*oph*) Stancik;
- 92 – 95; Johann Christoph **Frischmuth**, Wirth; Charl(otta) Juliana **Laszinskin**; George Fridrich – Charlotta Juliana (*Zwillinge*); 13.5.; 14.5.; Eschenberg; Siegfr(ied) Kroenert; Barb(ara) Jetzyin; Erdmut Engelke; Wilhelmina Kroenertin;
- 93; Ansa **Jurgzas**, Gärtner; Szule **Petrikate**; Ansa; 10.5.; 14.5.; Rautenburg; Busze Dulkene; Endr(ik) Jogszys; Mich(ael) Brandner;
- 94; Toms **Nikszeit**, Wirth; Dor(othea) **Rempin**; Gottfried Heinrich; 8.5.; 14.5.; Jodgalwen; Fr(idrich) Schulz; Ernst *Kletsz*; Hans Tolusz; Jul(iana) *Mantzauin*;
- 96; Mikel **Sturys**, Wirth; Mutte **Kairate**; Grita; 9.5.; 14.5.; Alt Schemaiten; Enn(ike) Saunene; Gr(ita) Sturate; Krist(up) Kubill;
- 11; (ein gewißer Johann Fridrich **Paulus**, Schuster); Erdmut, geb. **Liedke**, Ehegattin des desertierten Bosniacken Johann Blum; Maria Elisabeth; 14.5.; 15.5.; Kl(ein) Krauleiden; Bernh(ard) Liedke; Wilh(elm) Liedke; Loisa Beckmannin; Charl(otta) Engelkin;
- 97; Schmied (*Vorname nicht angegeben*) **Hoffmann**; (*Mutter nicht angegeben*); (Tochter – todt gebohren); 19.5.; Lappienen;

- 95; Michel **Mattulait**, Gärtner; Cat(arina) Dor(othea) **Jaegerin**; Jacob; 18.5.; 21.5.; Endreiszkén – (unl.); Mar(ike) Jogszene; *Fr(au)* (*Vorname nicht angegeben*) Beeck; Loisa Naumannin;
- 96; Michel **Boersze**, Loßmann; Charl(otta) **Brusweddin**; Michel Benjamin; 16.5.; 21.5.; Iwenberg; Christ(*oph*) Bajor; Eva Bajorin; Christian Beyer;
- 98; Ansa **Zamaitaitis**, Gärtner; Urte **Medelate**; Marike; 18.5.; 21.5.; Rautenburg; Mar(ike) Medelate; Busze Dulkin; Sal(omon) Niclaus;
- 177 l. 99; Christoph **Eigenfeld**, Wirth; Loisa **Starkin**; Henrietta; 21.5.; 24.5.; Baumkrug; Fr(idrich) Friszmuth; Joh(ann) Glueck; Heinr(ich) Engelke;
- 100; Gottfried **Reich**, Loßmann; An(na) Mar(ike) **Kalkofskin**; Anna Justina; 18.5.; 23.5.; Elb(ingsche) Colonie; Barb(ara) Bloszin; Loisa Reichin; Christ(*oph*) Koreik; Mich(ael) Kalkofsky;
- 97; Christoph Paulik, Wirth; Justina Mauritzin; Wilhelm; 19.5.; 25.5.; Elb(ingsche) Colonie; Heinr(ich) Naused; Mar(ia) Elis(abeth) Muellerin; Christoph Schwan;
- 98; Erdmon **Urtzkait**, Gärtner; Mar(ike) **Mattulaite**; Erdmons; 24.5.; 28.5.; Alt Norwaiszen; Urte Kliszene; Erdm(ons) Naujoks, (unl.) Rangate;
- 99; Mikel **Tautorus**, Gärtner; Reg(ina) **Sakautzkate**; Kristups; 24.5.; 25.5.; Kl(ein) Kryszahnen; Ennusz Taurate; Gr(ita) Tautorene; Mutte Tautorikke;
- 100; Gabriel **Willig**, Wirth; Catharine Elisabeth **Kukkukin**; Gabriel Ephraim; 26.5.; 28.5.; Ginkelsmittel; Justina Koreikin; Daniel Kukkuk; Heinr(ich) Mueller;
- 101; Reinhold **Bildau**; Charlotta **Stentynin**; Ephraim; 26.5.; 28.5.; Warszlauken; Elisabeth Engelkin; Wilhelm Hoelger;
- 101; Johann Fridrich **Surau**; Anna Regina **Schulzin**; Charlotta Henrietta; 26.5.; 28.5.; Lappienen – Königl(ich); Elisabeth Lawiehrin; Gertrude Hoffmannin; Carl Surau;
- 102; Friedrich **Spangehl**; Ester **Maedingin**; Julia(na) Henrietta; 27.5.; 29.5.; Iwenberg; Maria Engelkin; Gertrude Hoffmannin; Fridric(h) Spangehl;
- 177 r. 103; David **Kiauka**, Wirth; Maryke **Macikate**; Elske; 29.5.; 31.5.; Kasztaunen; Gryta Ginnuttene; Erdmons Kiauka; Gryta Taurate;
- 102; Dowids **Butkerait**, Wirth; Maryke **Stanczate**; Johann; 29.5.; 31.5.; Greituszk – (unl.); Ane Raiszukkene; Erdmons Zeggunnis;

- 104; Mikkelis **Tumaitis**, Wirth; Kristine **Gaspaddin**; Ertme; 30.5.; 1.6.; Alt Seckenburg; Mikkelis Petriks; Agutte Fleischmantene; Urte Petrikate;
- 12; (soll seyn Jurgis **Kenkle**); Gryte **Burkantikke**; Jurgis; 31.5.; 1.6.; Nauseden; Tums Plonus; Elske Palagsztene; Annussis Kubillus;
- 103; Johann **Hoeckrig**, Wirth; Catr(ine) **Kuhrauin**; Andreas; 31.5.; 2.6.; Prudim – Königl(ich); George Hoelger; Euphr(osina) Kuck; An(na) Loisa Hoelgerin;
- 104; George **Arend**, Wirth; Ester **Oeckin**; Johann Fridrich; 30.5.; 4.6.; Krauleiden; (*Paten nicht angegeben*);
- 105; Peter Bernhard **Hoelger**, Wirth; Joh(anna) Jul(iana) **Kuckin**; Johann Bernhard; 2.6.; 3.6.; Maszrimmen; An(na) Dor(othea) Bertelin; Mert(in) Kuck;
- 105; Carl Ludwig **Braendner**, Knecht; Erdm(uth) **Taureggin**; Carl Ludwig; 1.6.; 5.6.; Rautenburg; Fr(idrich) Oldenhoff; Just(ina) Heisin;
- 106; Kristup **Meszkatis**, Gärtner; Mar(ia) **Gesnauin**; Endrik; 2.6.; 4.6.; Warszlauken – Seck(enburg); Cat(arina) Elis(abeth) Borkowskin; Joh(ann) Borkowsky; Heinr(ich) Bildau;
- 105; Jons **Miklowaitis**, Gärtner; Ennusze (unl.); Marike; 31.5.; 4.6.; Eschenberg; Erdm(ons) (unl.); Marike Streeckate; Gr(ita) Miklowate; Jurg Warnait;
- 178 l. 13; Jurg **Niksztait**, Mousqu(etier) v(on) Bruenneck; Urte **Jurgelate**; Jurgis; 5.6.; 6.6.; Maegdeberg; Mutte Jurgszatene; Mikel Jurgszait; Krist(up) Jakszt; Loisa Kurpaitene;
- 12; (soll seyn Fridrich Ledrach, ein Knecht von *Maszrimmen*); Ennusze **Briczinnate**; Grita; 5.6.; 6.6.; Osznuggarn; Else Kowalskene; Enn(ike) Grigszatene; (*Der eingetragene Name des nichtehelichen Vaters ist durchgestrichen*);
- 14; (soll seyn Mikel **Schinkis**, *dient* bei Balandis, er hatt ein Weib); Mutte **Geltate**; Mikelis; 7.6.; 8.6.; Kl(einer) Frid(richs)-Graben; Erdm(uth) *Gesatzkene*; Mar(ike) Kinderate; Ephr(aim) Semling;
- 107; Mertin **Meyer**, Wirth; Eva Charl(otta) **Hessin**; Fridrich Wilhelm; 11.6.; 14.6.; Polenshoff; Carl Hess; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Kalkofskin; Barb(ara) Bankmannin;
- 106; Mikel **Kalwaitis**, Gärtner; Urte **Kiaukate**; Else; 11.6.; 14.6.; Elb(ingsche) Colonie; Else Jozupene; Mar(ike) *Puppaite*; Christion Grigull;

- 14; Adam **Gutfeld**, Unterofficir, Bataillon v(on) Holwede; Catr(ine) Elis(abeth) **Baltscheitin**; Johann Wilhelm; 14.6.; 15.6.; Schoenwiese; Else Jogszene; Busze Jogminene; David Baltczait;
- 108; Christoph **Schwan**, Loß(mann); Dorothea **Rogaitin**; Johann Gottfried; 13.6.; 18.6.; Elb(ingsche) Colonie; Elis(abeth) *Daugszin*; Mich(ael) Schwan; Carl Schwan; Euphr(osina) Schwanin;
- 109; Endrik **Maciks**, Gärtner; Edilke **Kliszate**; Ensys; 16.6.; 18.6.; Tranatberg (sic!); Mar(ike) Walluttene; Dan(iel) Faack;
- 110; Heinrich **Tiedmann**, Wirth; Loisa **Kuhnin**; Fridrich; 15.6.; 18.6.; Jonaiten; Eleon(ora) Faackin; Fr(idrich) Faack;
- 107; Bernhard **Engels**, *Cämmer*; Just(ina) **Mertinsin**; Johanna Friderica; 16.6.; 18.6.; Rautenburg; Mert(in) Hoelger; Joh(ann) Schmid; Catr(ina) Reimerin;
- 108; Heinrich **Kuehn**, Loß(mann); Maria **Taureggin**; Christina Elisabeth Dorothea; 16.6.; 18.6.; Ahlgarten; (unl.) Maeding; Mar(ia) Elis(abeth) Kuehnin; An(na) Dor(othea) Tauregg; (*Der zweite angegebene Vorname der Tochter ist durchgestrichen*);
- 111; Johann **Ruddys**, Gärtner; Catr(ine) **Wilkyte**; Fritzus; 16.6.; 18.6.; Elb(ingsche) Col(onie); Gr(ita) Jurgszene; Mar(ike) Tautorene;
- 109; Krist(up) **Raiszuk**; (*Mutter nicht angegeben*); (*Tochter – todt*); 19.6.; Kl(einer) Fr(idrichs)-Graben;
- 178 r. 112; Johann Heinrich **Szornik**, Schmied-Geselle; Eleonora **Hoppin**; Johann Bernhard; 18.6.; 20.6.; Alt Mostaiten; Cat(arina) Szornikin; Euphr(osina) Kalksmidtin; Bernh(ard) Hopp;
- 110; Joh(ann) Jacob **Pleth**, Schuster; Dor(othea) **Kielin**; Dorothea; 21.6.; 22.6.; Carlsdorff; Mar(ia) Elis(abeth) Hoeckrigin; Loisa Jeszkin; Christian Kiel; Loisa Kielin;
- 113; Reinhold **Massalsky**, Wirth; Barb(ara) **Mertinsin**; Carl Wilhelm; 22.6.; 26.6.; Warzlauken; Rahel *Delinsin*; Fr(idrich) Richert; Heinr(ich) Richert;
- 111; Erdmon **Guzzas**, Gärtner; Madlyne **Kurszate**; Grita; 22.6.; 28.6.; Endreiszen; Mutte Sturene; Mar(ike) Kurszate;
- 114; Conrad **Hoffmann**, Wirth; Gottlieb **Glaubitzin**; Johann Heinrich; 26.6.; 28.6.; Bretterhoff; Soph(ia) Tiemsin; Joh(ann) Runau; Joh(ann) Faber;

- 15; Endrik **Girgzdis**, Mousqu(etier) v(on) Bruenneck; Grita **Cirpinate**; Ansas; 29.6.; 2.7.; Dannenberg; Mar(ike) Girgzdene; Ans(as) Cirpins; Maur(us) Kukoraitis; 115; Gerge **Schultz**, Wirth; Cat(arina) Elis(abeth) **Schlittkin**; Johann Jacob; 28.6.; 2.7.; Pakuss; Mich(ael) Greinus; Benj(amin) Richert; Just(ina) Schlittkin; 116; Carl **Kroenke**, Wirth; Gertrud **Gluthin**; Ludwig Ferdinand; 29.6.; 4.7.; Norwiszeiten; Erdm(ann) Kroenke; Elis(abeth) Rogaszin; Ephr(aim) Sommerfeld; 4; Erdmann **Kubill**, Mousqu(etier) v(on) Bruenneck; Catr(ine) **Nelaimiszkate**; Ennike; 28.6.; 2.7.; Jonaiten; Urte Raudene; Enn(ike) Biczkene; Enn(ike) Nelaimiszkate; Mar(ike) Bruiszate;
- 5; Kristup **Kiaukus**, Mousqu(etier) v(on) Bruenneck; Urte **Kurszate**; Elske; 30.6.; 2.7.; Degimmen; Mar(ike) Girgzdene; Mar(ike) Piklapene; Mutte Midwerene; Jurg Midwer;
- 117; Fridrich **Sallofsky**, Wirth; An(na) Loisa **Henningin**; Fridrich Wilhelm; 4.7.; 9.7.; Rautenburg; Christ(oph) Hoffmann; Georg Naused; Joh(ann) Schiel;
- 179 l. 118; Joh(ann) Gottlieb **Behlau**, Tischler; Euphr(osina) **Lackin**; Christian; 5.7.; 9.7.; Dannenberg; Andr(eas) Noetzel; Joh(ann) *Schiel*; Carl Fiscoeder; 13; (soll seyn ihr Bräutigam, mit d(em) sie 3 Monate aufgeboden, Mikel **Awizzus** aus Perkuhnen, Szakkuhschen Kirchspiels); Urte **Greinate**; Ennike; 8.7.; 9.7.; Kiauken; Dov(id) Wasna; Mar(ike) Greinate; Else Jogszene; Ennusze Seidokate; 112; Adom **Dusznatis**, Gärtner; Catr(ine) **Endrullate**; Else; 7.7.; 11.7.; Seckenburg; Urte Gurklene; Erdm(uth) Petrikene; Mar(ike) Petrikate; Ane Urbekene; 113; Dovid **Laszas**, Wirth; Marike **Kiaukate**; Urte; 11.7.; 12.7.; Degimmen; Mar(ike) Puplikene; Else Schinkene; 119; Albrecht **Perkuhn**, Wirth; Soph(ia) Carol(ina) **Haackin**; Johann Fridrich; 13.7.; 14.7.; Kl(einer) Frid(richs)-Graben; Christ(oph) Weber; Jul(iana) Krieselin; Joh(ann) Perkuhn; 120; Mikel **Schedwill**, Gärtner; Ane **Laszate**; Jacob; 15.7.; 16.7.; Raging – Seckenburg; Gottfr(ied) Ernst; Christian Ernst; Catr(ine) Ernstin; 114; Dovid **Bekszas**, Wirth; Maria **Jogszate**; Grita; 15.7.; 16.7.; Ahlgarten; Else Jogszene; Gr(ita) Bekszate; Wilh(elm) Tumull;

- 17; Dovid **Jowarszait**, Mousqu(etier) v(on) Bruenneck; (*Vorname nicht angegeben*) **Kairate**; Dovid; 14.7.; 16.7.; Maszrimmen; Aszm(ys) Geigal; Ennike Jowarszate; Mar(ike) Jowarszate;
- 14; (soll seyn Crämer (*Vorname nicht angegeben*) **Boettcher** von Lappienen, bey dem sie gedient); Ennike **Jogszate**; Juliana; 16.7.; 17.7.; Alt Norwaiszen; Mutte Jurgszene; (*Vorname nicht angegeben*) **Storimate**; Ennike Bernotate;
- 121 – 122; Bernhard **Schulz**, Wirth; Mar(ia) Elis(abeth) **Noetzelin**; Daniel – Johann Gottfried (*Zwillinge*); 16.7.; 23.7.; Polenshoff; Mert(in) Herrmann; *Hans* Noetzel; Christ(*oph*) Schwan; Elis(abeth) Hermannin;
- 115; Jurgis **Mattulait**, Mousqu(etier) v(on) Bruenneck; Mar(ike) **Ruddate**; Ennike; 20.7.; 23.7.; Jonaiten; Else Storimmene; (unl.) Zonn; Enn(ike) Zonnate;
- 179 r. 123; David **Peterait**, (unl.); Urte **Reinate**; Ensyz; 20.7.; 21.7.; (K)iauken; Joh(ann) Kerait; Toms Reinait; Mik(kel) Peterait; Busze Jogminene;
- 116; Michel **Raiszuk**, Wirth; Loisa **Noetzelin**; Rahel; 20.7.; 23.7.; (M)aegdeberg; Barb(ara) Dauin; Euphr(osina) Noetzelin; Wilh(elm) Lehmann;
- 117; Christian Wilh(elm) **Heideck**, Wirth; Just(ina) Wilhelmine **Hoffmannin**; Louisa Charlotta; 20.7.; 26.7.; Polenshoff; Charl(otta) Bankmannin; Just(ina) Bankmannin; Johann Heideck; Georg et (*lat. = und*) Christoph Heideck;
- 118; Johann **Doehring**, Loßmann; Erdm(uth) **Potzkin**; *Magdalena* Elisabeth; 25.7.; 25.7.; Seckenburg; Frau Amtmannin (*Vorname nicht angegeben*) Quassowsky; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Barthin;
- 119; Ansas **Kairys**, Gärtner; Ennike **Junkerate**; Grita; 25.7.; 28.7.; (De)gimmen; Ans(as) Szimkus; Urte Joniszkate; Else Brakkene;
- 124; Dovid **Kairys**, Gärtner; Mar(ia) **Sommerfeltin**; Johann Gottlieb; 25.7.; 28.7.; Reatiszken – Vorw(erk); Enn(ike) Biczkene; Jac(ob) Sommerfeld; Magd(alena) Haasin; Cat(arina) Biczcate;
- 15; Johann **Breyer**, Gärtner; Erdme **Peteraite**; Marike; 30.7.; 31.7.; Degimmen; Dav(id) Joniszkait; Mar(ike) Laszene; Barbe Breyerate;
- 125; Joh(ann) Michel **Hoelger**, Wirth; Christine **Rogaszin**; Jacob Gottfried; 29.7.; 2.8.; (Po)lenshoff; An(na) Dor(othea) Rogaszin; Bernh(ard) Hoelger;

- 120; Michel **Kalkofsky**, Wirth; Eva **Muellerin**; Anna Justina; 3.8.; 4.8.;  
Elb(ingsche) Colonie; Catr(ine) Willigin; An(na) Mar(ia) Reichin; Just(ina)  
Muellerin;
- 126; Peter **Liedke**, Radmacher; Henr(iette) **Baltruszin**; Johann Peter; 3.8.; 6.8.;  
(R)autenburg; Fr(idrich) Wychert; Joh(ann) Poetzel; Sigm(und) Rehfeld; Elis(abeth)  
Niclausin;
- 121; Mertin **Liemants**, Wirth; Szule **Nikszate**; Wilhelmina; 1.8.; 6.8.; Seckenburg;  
Euphr(osina) Niemantin; Krist(up) Stannull; Grita *Stannullene*;
- 180 l. 122; Mertin **Urbszeit**, Mousqu(etier) v(on) Bruenneck; Erdmut **Hoeckrig**; Justina;  
4.8.; 7.8.; Towelninken; An(na) Mar(ia) Hoeckrigin; Grita Girullate; Gottfr(ied)  
Hoeckrig; Krist(up) Raiszuk;
- 127; Jurgis **Lizzus**, Wirth; Busze **Dulkate**; Ansas; 9.8.; 13.8.; Alt Norwaiszen;  
Berksze Kenklene; Annuss(is) Lizzus; Jurg Lunczyn;
- 128; Mikel **Rupszas**, Soldat v(on) Holstein; Else **Balsomate**; Mikelis; 11.8.; 13.8.;  
Alt Seckenburg; Gr(ita) Heidmonene; Else Tammoszene; Kristup *Oggaitis*;
- 123; Christian **Hoffmann**, *Fischer*; Mar(ia) Eleon(ora) **Richer(tin)**; Sophia Juliana;  
15.8.; 18.8.; Alt Seckenburg; Ester Richertin; Ester Schwarkin; Soph(ia) Schulzin;  
*Fr(idrich) Assm(ann)*;
- 129; Wilh(elm) **Grad**; Louisa **Doellertin**; Carl Gottlieb; 19.8.; 20.8.; Elb(ingsche)  
Colonie; Fridr(ich) Kriesel; Christian Doellert; Catrina Schulzin;
- 18; Christian **Dietrich**, Fuselier v(on) Rembow; Catr(ina) **Zameitz(kin)**; Johann  
Ludwig; 14.8.; 20.8.; Lappienen – Gräfl(ich); Stud(iosus) Theol(ogiae) (unl.);  
*Fr(idrich) Heinr(ich) Leo*; Jfr. Justina Leo; An(na) Mar(ia) Lackin;
- 124; Kristup **Zamaitait**, Wirth; Urte **Kosate**; Urte; 18.8.; 20.8.; Labigraszen;  
Gottfr(ied) Tiedmann; Erdme Kiaukene; Ane Toluszate;
- 130; Kristup **Piklap**, Wirth; Else **Raiszukate**; Mikelis; 21.8.; 22.8.; Rucken; Gr(ita)  
Kleinene; Jac(ob) Haupt; Krist(up) Jurgeleit;
- 125; Jurgis **Lenuks**, Wirth; Urte **Makkate**; Marike; 27.8.; 28.8.; Kl(einer)  
Fr(idrichs)-Graben; Ennusze Rauffmann; Busze Kasztaunate; Catr(ina) Elis(abeth)  
Perkuhnin;
- 126; Fridrich **Assmann**, Wirth; Barb(ara) **Wrassin**; Eleonora; 26.8.; 30.8.; Alt  
Seckenburg; Christian Hoffmann; Ester Richertin; Carl Assmann;



- 127; Christoph **Tiems**, Mousqu(etier); Loisa Barb(ara) **Niclausin**; Louisa Henrietta; 30.8.; 1.9.; Bretterhoff; Joh(ann) Glueck; Soph(ia) Tiemsin; Christian Reimer;
- 180 r. 14; (soll seyn Endrik **Auszra**, Mousqu(etier) von Kalninken); Marike **Stanczate**, Magd; Kristups; 31.8.; 1.9.; Rogainen; Barb(e) Awizzene; Gottfr(ied) Ernst; Frosine Ernstin;
- 131; Adam **Koreik**, Wirth; Christina **Giesin**; Adam; 3.9.; 3.9.; Ginkelsmittel; Gertr(ud) Boenkin; Cat(arina) Giesin; Carl Hoffmann;
- 128; Mikel **Sellowa**, Wirth; Else **Zamaitate**; Ennike; 3.9.; 4.9.; Oszpalten; Dov(id) Dietsch; Grita Bernotene; Busze Kliszate;
- 132; Mikel **Trusas**, Wirth; Ane **Szimkate**; Mikelis; 4.9.; 6.9.; Towelninken; Jurg Konrad; Else Konradte; Else Kukukene;
- 129; David **Peterait**, *Deput(ierter) v(on) Anhalt*; Catrine **Ottin**; Dorothea; 2.9.; 9.9.; Iwenberg; Enn(ike) Cirpinene; Ennike Mankate; Dav(id) Cirpins;
- 133; Jurgis **Puplik**, Wirth; Marike **Kairate**; Mikelis; 9.9.; 10.9.; Dannenberg; Berksze Jeksztaitene; Mik(kel) Saunus; Mutte Puplikate;
- 134; Mikel **Lepkojis**, Gärtner; Euphr(osina) **Sillate**; Kristups; 7.9.; 10.9.; Kalwiszken; Urte Zamaitate; Jurgis Merkel; Krist(up) Lepkojis;
- 135; Jons **Strangalys**, Loß(mann); Else **Discherate**; Kristups; 12.9.; 14.9.; Oszpalten; Patr(ine) Potzkene; Mikel Jeksztaitis;
- 130; Jurgis **Jodka**, Wirth; Urte **Raiszukate**; Urte; 13.9.; 17.9.; Kl(ein) Kryszanen; Mar(ia) Noetzelin; Ennusze Jogszene; Jurg Jodka;
- 136; Erdmon **Pennetinnis**, Wirth; Grita **Jogszate**; Kristups; 12.9.; 15.9.; Towele; Krist(up) Jedmin; Mar(ike) Jogszene; Mik(kel) Jogszys;
- 131; Kristups **Schwarz**, Wirth; Busze **Peteraite**; Grita; 15.9.; 16.9.; Dannenberg; Erdm(uth) Kairene; Urte Paulynene;
- 132; Joh(ann) Fridrich **Fritz**, Loßmann; Eleon(ora) **Schakkin**; Anna Sophia; 14.9.; 17.9.; Endreiszen; Erdm(uth) Engelkin; An(na) Mar(ia) Faackin; Dan(iel) Faack;
- 181 l. 137; Ensys **Alkininks**, Loß(mann); Grita **Jogszate**; Kristups; 16.9.; 17.9.; Rucken; Else Schinkene; Krist(up) Kairys;
- 138; Mertin **Guzzahn**, Loß(mann); An(na) Dor(othea) **Glaubitzin**; Carl Fridrich; 17.9.; 19.9.; Polenshoff; Euphr(osina) Neumann; Fr(idrich) Neumann; Christ(*oph*) Jogsz;

- 6; Christian **Westphal**, Mousqu(etier) v(on) Bruenneck; An(na) Mar(ia) **Wygratzin**; Carolina Charlotta; 19.9.; 20.9.; Norwiszeiten; Charl(otta) Sommerfeltin; Rahel Richertin; Christian Siemund;
- 139; Mertin **Gross**, *Morgeninks*; Euphr(osina) **Mertinsin**; Wilhelm Lorenz; 17.9.; 20.9.; Neu Norwaiszen; Euphr(osina) Engelkin; Christoph Geschwend; Agutte Nausedin;
- 140; Ansas Szimkus, Wirth; Grita Raiszukate; Ansas; 18.9.; 22.9.; Degimmen; Christ(ina) Rothkammin; Else Kairatene; Wilh(elm) Kuhlins;
- 15; (*Vater nicht angegeben*); Catr(ine) **Kubillate**; (*unehl(icher) Sohn – Vorname nicht angegeben*); 21.9.; Schuppinen; (*Das Kind war offenbar tot geboren*);
- 16; (soll sein Mertin **Gross**, Gärtner); Marike Schinkene, Gattin des von ihr weggelaufenen Mickel Schink); Mikelis; 19.9.; 22.9.; Schoenwiese; Reg(ina) Grossene;
- 141; Johann Heinrich **Heideck**, Wirth; Johanne **Hoelgerin**; Carl Ludwig; 22.9.; 25.9.; Maszrimmen; Jac(ob) Eiwill; Eva Gluthin; Eva Bertels; Christoph Heideck;
- 142; Fritzus **Gurklys**, Loßmann; Else **Naujokate**; Jurgis; 22.9.; 24.9.; (Ort unl.); Jurg Naujok; Cat(arina) Naujokate; Mar(ike) Kiwylene;
- 18; Carl **Grad**, mm v(on) *Reinhardt*; Catrine **Doellertin**; Gottlieb Wilhelm; 23.9.; 25.9.; Polenshoff; An(na) Dor(othea) Doellertin; Wilh(elm) Grad; Carl Grad; (*wohl bezogen auf den Kindesvater befindet sich der Vermerk „Starb in Marienburg“*);
- 16; (soll seyn Jokub **Derdaitis**, Knecht in Petrikken); Catrine **Tulminate**, Magd bey Christoph Raiszuk; Marike; 24.9.; 25.9.; Kasztaunen; Mar(ike) Raiszukene; Mar(ike) (unl.);
- 143; Kristup **Balczait**, Wirth; Ennusze **Gedratin**; Mikel; 26.9.; 26.9.; Rucken; Urte Greinene; Marike Balczate;
- 181 r. 20; Michel **Kurszeleit**, Mousqu(etier) Depot; Soph(ia) **Surauin**; Johann Carl; 28.9.; 1.10.; Norwiszeiten; Gertr(ud) Kroenkin; Wilh(elm) Frischmuth; (*Nachbemerkung unl.*);
- 133; Christoph **Maeding**, Schuster; Mar(ia) Elis(abeth) **Maedingin**; Gertrud; 28.9.; 1.10.; Raging – (unl.); Reg(ina) Bogusewsky; Eva Maedingin; Reinh(old) Frischmuth;

- 17; (soll seyn Dovid **Gailus**); Marike **Jeksztate**; Marike; 29.9.; 1.10.; Oszpalten;  
Enn(ike) Kia(u)kene; Enn(ike) Mitzkate;
- 134; Krauleiden; (*Der Vermerk ist bis auf die – im Zusammenhang unverständliche – Bemerkung „des Preik v(on) Kraul(eiden)“ nicht weiter ausgeführt*);
- 135; Johann **Lack**, Mousqu(etier) v(on) Bruennec(k); Catr(ina) **Szelokin**; Justina  
Charlotta; 30.9.; 1.10.; Norwiszeiten; Charl(otta) Niemantin; Rahel Vogelgesangin;  
Dan(iel) Zonn;
- 144; Christian **Sulys**, Wirth; Ane **Cimmutate**; Jurgis; 29.9.; 1.10.; Jodgalwen; Jurg  
Cimmutait; Mar(ike) Cimmutatene; Catr(ine) Naujokate;
- 145; Toms **Plonus**, Wirth; Maria **Burkante**; Endrik; 30.9.; 1.10.; Nauseden;  
Catr(ine) Potzkene; Grita Buskate; Annuss(is) Kubill;
- 146; Christoph **Grigull**, Loß(mann); Soph(ia) Charl(otta) **Kleinin**; Michel; 1.10.;  
1.10.; Rucken; Ad(am) Klein; Barb(ara) Storimm; Mar(ia) Kleinin; Ephraim Grigul;
- 147; Jacob **Heibeeck**, Knecht; Loisa **Haselin**; Johann Fridrich; 29.9.; 4.10.;  
Reatiszken – Vorw(erk); Andr(eas) Bolz; Joh(ann) Lardon; Just(ina) Dathin;
- 136; Mertin **Bloze**, Wirth; Mar(ike) **Scheimate**; Elske; 2.10.; 5.10.; Lappienen;  
Gertr(ud) Hoffmannin; Peter Hoelger; Just(ina) Hoffmannin;
- 137; Christoph **Trutenau**, Mousqu(etier) v(on) Bruenneck; Maria Charl(otta),  
verwitwete Kroenertin; Anna Sophia; 5.10.; 6.10.; Jonaiten; Dor(othea) Lessingin;  
Soph(ia) Schulzin; (unl.) (unl.);
- 148; Christian Bernh(ard) **Trott**, Schneider; Jul(iana) **Schulzin**; Christian Bernhard;  
2.10.; 6.10.; Polenshof; Daniel Neumann; Mich(ael) Schulzin (sic!); Eleon(ora)  
Richertin; Euphr(osina) Bankmannin;
- 182 l. 9; Reinhard **Schilling**, Mousqu(etier) v(on) Bruenneck; Mar(ia) Elisabeth  
**Sallofskin**; Rahel; 7.10.; 8.10.; Maszrimmen; Charl(otta) Launertin; Eva Gluthin;  
Frid(rich) Ernst;
- 137 (sic!); Ansas **Kryzon**, Wirth; Else **Lorenczate**; Marike; 3.10.; 8.10.;  
Labigraszen; Urte Zamaitene; Enn(ike) Budrikate; Krist(up) Wenskait; Dov(id)  
Kiwylus;
- 149; Christian Sigmund **Gruhn**, Schuster; Soph(ia) Charl(otta) **Schelokin**; 7.10.;  
8.10.; Norwiszeiten; Joh(ann) Lack; Dav(id) Vogelgesang; Charl(otta) Noetzelin;

- 151 (sic!); Endrik **Joniszkait**, Wirth; Else **Tammoszate**; Ennike; 8.10.; 9.10.;  
Kryszanen; Dov(id) Paulik; Urte Wilkalnene; Mar(ike) Szopszmate;
- 152; Gottlieb **Damis**, Gärtner; Catr(ine) Elis(abeth) **Barkofskin**; Christian Gottlieb;  
9.10.; 11.10.; Schemaiten; Christian Haupt; Dor(othea) Friszmuthin; Mich(ael)  
Barkofsky;
- 138; Ansas **Schmidt**; (*Mutter nicht angegeben*); (*Sohn – todt geboren*); 9.10.;  
Endreiszken;
- 182 r. 1; Johann **Butzlaff**, Gärtner; Eleon(ora) **Bormin**; Justina; 11.10.; 15.10.; (A)lt  
Seckenburg; Soph(ia) Schwarkin; Joh(ann) Schwark; Charl(otta) Haackin;  
1; (*Vorname nicht angegeben*) **Tretzel**; (*Mutter nicht angegeben*); (*Tochter – todt  
geboren*); 14.10.; Lappienen; (*Es handelt sich wohl um das Ehepaar Gottfried  
David Tretzel und Christina Erdmuth Lackin*);  
1; Johan **Nikszus**, Bosniack v(on) Major *Salau* Esquadron; Grita **Wygantate**; Jurgis;  
16.10.; 18.10.; Jonaiten; Urte *Degszate*; Szule Puttinene; Annuss(is) (unl.);  
2; Hans **Kuhberg**, Hirt; (*Mutter nicht angegeben*); Marike; 14.10.; 15.10.;  
Endreiszken – Gräfl(ich); Mar(ike) Mattulaitene; *Chr(istoph)* Ludwig;  
(ohne Nummer); Georg **Kachlau**, Gärtner; Elis(abeth) **Weinin**; Fridrich; 15.10.;  
17.10.; Von der *Oszka* – H(einrichs)w(a)ldschen Kirchspiels; Euphr(osina) *Wynen*;  
(unl.) Malwitz;  
2; Jurgis **Ambrassis**, Wirth; Busze **Skuraite**; Urte; 18.10.; 20.10.; Towelninken;  
Ennusze Makene; Mutte Puplicate; Endrik Ludwig;  
3; Jurgis **Potzka**, Gärtner; Erdmut **Preikate**; Grita; 18.10.; 20.10.; Prudim –  
Gräfl(ich); Urte Plogsztene; Mar(ike) Strekate; Annuss(is) Karszis;  
1; Kristup **Schneideraitis**, Wirth; Ennike **Palasdate**; Ann(u)ss(is); 17.10.; 22.10.;  
Krauleiden; Annuss(is) Schneidereit; Else Palasdene; Mar(ike) Pagalene;  
1; (soll seyn Jurg **Dumasz**); Catrine **Skurate**, dient bey Trump; Jurgis; 20.10.;  
22.10.; Jonaiten; Cat(arina) Walluttene; (unl.) (unl.); Mar(ike) Skurate;  
4; Johan **Myrwald**, Wirth; Charlotta **Muellerin**; Sophia Juliana; 22.10.; 24.10.;  
Jonaiten; Doroth(ea) Myrwaldtin; Fridrich Fridrici; Heinr(ich) Gluth; Sophia  
Muellerin;

- 2; George **Faack**, Cölmer; Eva Christ(ina) **Beyerin**; George; 22.10.; 27.10.;  
Endreiszen – Königl(ich); Elis(abeth) Kirschningin; *Fr(idrich) Kirschning*;  
Cat(arina) Beyerin;
- 183 l. 3; Johann **Grigutait**, Gärtner; Catr(ina) Elis(abeth) **Paulikkin**; Justina; 26.10.;  
29.10.; Warszlauken; Catr(ine) Juszkene; Erdmut Paulikate; Christian Grigutait;  
Mutte Jetzy;
- 4; Jacob **Haupt**, Wirth; An(na) Soph(ia) **Balkwitzin**; Wilhelmine Gertrud; 27.10.;  
29.10.; Rogainen – Seckenburg; Ester Arendtin; Barb(ara) Blueckin; Mert(in)  
Kriesel;
- 5; Dovid **Joniszkait**, Gärtner; Grita **Warnaite**; Grita; 26.10.; 29.10.; Norwiszeiten;  
Mar(ia) Elis(abeth) Beyerin; Zach(arias) Simund; Else Lizzate;
- 3; Erdmann **Briczin**, Wirth; Enn(ike) **Mitzkate**; Erdmon; 26.10.; 29.10.; Krauleiden;  
Mutte Briczinnene; Mik(kel) Pluppins; Jons Mitzkait;
- 4; Christian **Mertins**, Wirth; Catrine Juliane **Hoppin**; Johann Bernhard Theodor;  
30.10.; 3.11.; Kl(ein) Norwaiszen; Bernh(ard) Hopp; Elis(abeth) Henningin;  
Heinr(ich) Schornik;
- 5; Maurus **Bendik**, Gärtner; Catr(ina) **Gailate**; Ennike; 28.10.; 31.10.; Towelninken;  
Enn(ike) Raiszukene;
- 6; Joh(ann) Gottfried **Jetzy**, Gärtner; Juliane **Schneidereitin**; Justina Charlotta  
Erdmut; 24.10.; 1.11.; Rautenburg; Carl Fiscoeder; Just(ina) Runauin; Dor(othea)  
Schneideraitin;
- 7; David **Joniszkait**, Mousqu(etier) v(on) Henkel in Pillau; Catr(ina) Elis(abeth)  
**Labysin**; Sophia Charlotta; 6.11.; 7.11.; Degimen; Christ(ina) Rothkammin; Mar(ia)  
Erdm(uth) Labysin; Frid(rich) Gruetzmacher; (unl.) Joniszkait; Urte Kiaukate;
- 5; Heinrich **Schmid**, (unl.); Gertr(ud) **Noetzelin**; Johann Fridrich; 6.11.; 9.11.;  
Muehlmeisteriszken; Christian Mertins; Fr(idrich) *Haack*; Albert Feyerabend;  
Charl(otta) Noetzelin;
- 1; Mikel Kiwylus, Wirth; Else Jodaite; Kristups; 4.11.; 10.11.; Schalteik; Mar(ike)  
Kiwylene; Jurg Jodis; Ans(as) Kiwylus; Gr(ita) *Marqueltate*;
- 2; (soll seyn David **Zamaitait**, Wirth); Catrine **Paulykate**, dessen Magd; Mikel;  
9.11.; 10.11.; Schuppenin; Else Aszmonene; Toms Plytzka;

- 3; Johann **Myrwald**, Wirth; Charl(otta) **Mueller**; Juliana; 10.11.; 12.11.; Jonaiten;  
(*Paten nicht angegeben*);
- 183 r. 7; Joh(ann) Sigism(und) **Rehfeld**, Schullehrer; Charlotta Christina **Korkin**; Maria  
Wilhelmina; 11.11.; 16.11.; Rautenburg – Schule; D(e)m(oise)lle Just(ina) Leo;
- 8; Ansa**s Migle**, Wirth; Busze **Publikate**; Grita; 11.11.; 12.11.; Dannenberg;  
Heinr(ich) Scheiwer; Busze Storimmene; Wilh(elm) Kuhlins;
- 6; Gottfried **Kletke**, Loß(mann); Catrine **Heidmannin**; Anna Justina; 12.11.; 13.11.;  
Schalteik; Dav(id) Heidman; Endr(ik) Kiwylus; Maria Tiedmannin; Just(ina)  
Bormin;
- 9; Erdmon **Rupsz**, *Bettler*; Grita **Bendike**; Ennike; 16.11.; 17.11.; Dannenberg;  
Just(ina) Behlauin; Else Kalesate; Mert(in) *Klub*;
- 7; Georg Wilh(elm) **Schwark**, Wirth; Wilhelmine **Haackin**; Sophia Carolina;  
13.11.; 19.11.; Alt Seckenburg; Charl(otta) Haackin; Christian Haack; Christian  
Hoffmann;
- 10; George **Guzzahn**, Gärtner; Ane **Kenklate**; Ana Maria Catrine; 14.11.; 19.11.;  
Maegdeberg; Georg Boettcher; Chr(istoph) Nikszeit; Gr(ita) Gizzate; Busze  
Gizzene;
- 1; (*Vater nicht angegeben*); Elisabeth **Boenkin**, Magd bey Reinh(old) Frischmuth;  
(*unehel(iche) Tochter – todt gebohren*); 18.11.; Norwiszeiten;
- 6; Christian Wilh(elm) **Gluth**, Wirth; An(na) Reg(ina) **Kuhlsin**; Johann Erdmann;  
18.11.; 24.11.; Alt Norwaiszen; Eva Kuhlsin; Herr Just(iz)-Dir(ektor) (*Vorname  
nicht angegeben*) (unl.); Herr Amtmann (*Vorname nicht angegeben*) Radike; Herr  
(*Vorname nicht angegeben*) Haupt; Herr (*Vorname nicht angegeben*) (unl.);
- 11; Ensys **Jurgszaitis**, Loß(mann); Lise **Stanczate**; Catrine; 18.11.; 19.11.;  
Sch(oen)wiese; Erdm(ons) Jogszys; Endr(ik) Jurgszait; Mar(ike) *Galgzdene*;
- 7; Christoph **Beckmann**, Wirth; Anna Loisa **Liedkin**; Christoph Daniel; 17.11.;  
20.11.; Krauleiden; Gottfr(ied) Paulus; Eva Kuckin; Christian Beckmann; Christian  
*Schorning*;
- 2; (soll seyn Christian **Schmid**, Knecht); Marike **Plonate**; Marike; 20.11.; 24.11.;  
Jonaiten; Dav(id) Annuszait; Edilke Smailate; Urte *Patinene*;

- 184 l. 8; Johann **Plonus**, Loß(mann); Ester Jul(iana) **Schulzin**; Maria Juliana; 22.11.;24.11.; Loheden; Krist(up) Kriwenk; Endr(ik) Plonus; Elis(abeth) Schulzin; Barb(ara) Ahkelin;
- 9; Gabriel **Semling**, (unl.); Just(ina) **Geduhnin**; Anna Maria Dorothea; 20.11.; 26.11.; Kl(einer) Fr(idrichs)graben; (*Vorname nicht angegeben*) Hoffmannin; Carl Launert; Ephr(aim) Semling;
- 12; Johann Gotthard **Goerke**, Gärtner; Busze **Lo(ren)szate**; Busze; 21.11.; 26.11.; Maszrimmen; Mar(ia) Bendikin; Grita Lorenczene; Fridrich Huhn;
- 8; Dovid **Nebel**, Wirth; Busze **Piklapate**; Endrik; 21.11.; 22.11. (in Kalninken); Krauleiden; Endr(ik) Nebel; Busze Plogstene; Ans(as) Plogstys; Gr(ita) Bannate;
- 9; Peter **Hoelger**, Wirth; Dorothea) **Beckerin**; Christlieb; 25.11.; 27.11.; Lappienen; Reinh(old) Friszmuth; Wilh(elm) Friszmuth; Siegfr(ied) Reichert; Jul(iana) Bendikin;
- 13; Kristup **Casporaitis**, Loß(mann); Grita **Stanczate**; Elseke; 28.11.; 1.12.; Alt Seckenburg; Else Guddaitene; Else Stanczate; Mert(in) (unl.);
- 3; (soll seyn Hans **Joniszkait**, Knecht bey Dietsch); Ennike **Jodaite**, Magd bey demselben; Grita; 27.11.; 29.11.; Alt Schemaiten; Jurg Jogmin; Jurg Kairys; Catr(ina) Jogminene; Grita Rangate;
- 14; Mikel **Pyworus**, Wirth; Grita **Greinate**; Erdmut; 28.11.; 29.11.; Hohenberge; Gr(ita) Brozaitene; Valtyn Kairys;
- 10; Johann **Schmid**, Knecht; Barbe **Krusin**; Johann Fridrich; 29.11.; 3.12.; Rautenburg; Busze Storimme(ne); Benj(amin) Poetzel; Mich(ael) Braendner;
- 15; Carl **Reichert**, Wirth; Justine **Bendikin**; Carolina Wilhelmina; 28.11.; 3.12.; Lappienen – Königl(ich); Joh(ann) *Runa(u)*; Carl Fiscoeder; Jul(iana) Bendikin;
- 1; (*Vater nicht angegeben*); Else **Raiszukate**; (*unehl(icher) Sohn*); 5.12.; Towelninken; (*Auch wenn es nicht ausdrücklich so vermerkt ist, ist davon auszugehen, dass der Sohn tot geboren wurde*);
- 3; (soll seyn (unl.) **Woiketawitz**, der weggelaufen); Ana Dorothea **Kerwaitin**, (unl.) beym Boettcher; Michel; 4.12.; 5.12.; Krauleiden; Erdm(ann) Heyer; Charl(otta) Langin;

- 184 r. 10; Joh(ann) Christoph **Boettcher**, Wirth; Mar(ia) Elis(abeth) **Noetzelin**; Anna Sophia; 28.11.; 5.12.; Prudim – Königl(ich); George Gronau; Rahel Kukin; Charl(otta) Wentzelin; Dan(iel) Maeding;
- 11; Daniel **Noetzel**, Wirth; Dorothea **Guzzahnin**; Justina Charlotta; 2.12.; 8.12.; Polenshoff; Barb(ara) Bankmannin; Just(ina) Reichin; Johann Neumann;
- 16; Erdmann Daniel **Malwitz**, Gärtner; Erdmut **Grossin**; Ana Justina Charlotta; Reatiszken – Königl(ich); 3.12.; 8.12.; Eva Beeckmannin; Barb(ara) Muellerin; Fr(idrich) Engelke;
- 11; Fridrich **Besmer**, Schuster; Dorothea **Kuhnin**; Fridrich Wilhelm; 8.12.; 10.12.; Lappienen – Gräfl(ich); Fr(idrich) Glueck; Fr(idrich) Friszmuth;
- 2; Adam **Hopp**, Mousqu(etier) v(on) Bruenneck; Christina **Bendikin**; Justina Wilhelmine; 7.12.; 10.12. (in Kalninken); Hohenberge; Christian Hopp; An(na) Dor(othea) Kroenk(in); Gertr(ud) Preikin;
- 2; Kristup **Gawena**, Loß(mann); Barbe **Lepnate**; Erdmon; 6.12.; 10.12.; (A)lt Seckenburg; Jurg Naujok; Mik(kel) Rupsz; Grita Heidmonene; Enn(ike) Gawena;
- 17; Fridr(ich) **Mannke**, Gärtner; Charl(otta) **Muellerin**; Anna Justina; 8.12.; 10.12.; Usseinen; An(na) Loisa Kukin; Elis(abeth) Hoelger(in); Gottfr(ied) Damis;
- 18; Endrik **Joniszkaitis**, Loß(mann); Grita **Kikillate**; Grita; 9.12.; 10.12.; (H)ohenberge; Mar(ike) Girgzdene; Urte Kikillate; Jurg Kikill;
- 3; Christian **Frischmuth**, Cölmer; Eva **Kalksmidtin**; Fridrich; 10.12.; 13.12.; Kussenberg – Pakuss; Christine Richertin; Christian Neumann;
- 185 l. 12; Mikel **Gailus**, Wirth; Busze **Saunate**; Mikelis; 10.12.; 12.12.; *Kl(ein)* Krauleiden; Mik(kel) Joniszkait; Ennike Kairene; Urte Gailate;
- 19; Fridrich **Ernst**, Wirth; Christ(ina) Erdmut **Sallofskin**; Christine Erdmut; 15.12.; 17.12.; Hohenberge; Charl(otta) Launertin; Mar(ia) Elis(abeth) Schillingin; Gottfr(ied) (unl.);
- 13; Johann **Jegguhn**, Schuster; Mar(ia) Elis(abeth) **Mozeikin**; Fridrich Wilhelm; 9.12.; 17.12.; Lappienen – Gräfl(ich); Dor(othea) Tiemsin; Joh(ann) Poetsch; Charl(otta) Kressman(nin);
- 14; Endrik **Szlopszna**, (unl.); Busze **Bartaite**; Michel; 16.12.; 17.12.; Endreiszken – Königl(ich); Mar(ike) *Szlopsznene*; Dan(iel) Dietrich; Euphr(osina) Muellerin;



- 12; Maur(us) **Smailus**, Wirth; Ester **Barkofskin**; Else; 4.12.; 4.12.; (unl.)  
 Szaukszten; Dov(id) Smailus; Hans *Sprunck*; Busze Zamaitate; Busze Zamaitene;  
 3; Dovid **Smailus**, Mousqu(etier) v(on) Schoening; Catrine **Heinate**; Grita; 25.11.;  
 28.11. (in Gilge); (unl.); Szaukszten; Jurg Zamaitait; Maur(us) Smailus; Ennusze  
 Sprunckene; Else Jeksztate;
- 20; Mikel **Markszait**, *Morg(ininks)*; Mar(ike) **Aszmonate**; Ennike; 20.12.; 20.12.;  
 Endreiszen – Gräfl(ich); Mar(ike) Paulynene; Mutte Merkszate;
- 21 – 22; *Kristup Reidys* v(on) Algawiszken; Grita **Peteraite**; Ennike – Grita  
 (*Zwillinge*); 19.12.; 20.12.; Kiauken; Busze Peteraitene; Mar(ia) Elis(abeth) (unl.);  
 Urte Peteraitene; Enn(ike) *Gailate*;
- 15; Mikel **Barkofsky**, Wirth; Enn(ike) **Bras(saite)**; Kristups; 21.12.; 22.12.; Alt  
 Mostaiten; Szule *Jurgszate*; Krist(up) Brassait; Dor(othea) Szapals; (unl.) (unl.);  
 Enn(ike) Szapalate;
- 185 r. 16; Nicolaus **Lawier**, Wirth; Mar(ia) Elis(abeth) **Gehrin**; Johann Fridrich; 21.12.;  
 23.12.; Lappienen – Königl(ich); Joh(ann) Friszmuth; Dan(iel) Pfennig; An(na)  
 Barb(ara) Niclaus(in);
- 23; Endrik **Zonn**, Wirth; Ennike **Lunczynate**; Marike; 24.12.; 24.12.; Nauseden;  
 Enn(ike) Kliszene; Endr(ik) Zonn; Mar(ike) Plonuwene;
- 24; Heinrich **Scheiwer**, Wirth; Cat(arina) Barb(ara) **Richertin**; Anna Maria; 24.12.;  
 25.12.; Kl(ein) Kryszanen – Gräfl(ich); Mar(ia) Kuhlinsin; Ad(am) Richert;  
 Wilh(elm) Kuhlins;
- 4; (soll seyn Kristup **Raiszuk**); Elske **Powilate**; Ane; 23.12.; 26.12.; Towelninken;  
 Busze Ambrassene; Urte Ludwikate;
- 2; Mertin **Kliszys**, Mousqu(etier) v(on) Bildaw, 4. Bataillon; Ennusze **Szlopsznate**;  
 Dovid; 26.12.; 27.12.; Maszrimmen; Eva Gluthin; Mik(kel) Sellowa;
- 13; Annussis **Kikillus**, Loßmann; Else **Schneiderate**; Marike; 22.12.; 26.12.;  
 Towelninken; Mar(ike) Petroszkene; Mar(ike) Schneiderate; Busze Alysene;
- 25; Christian **Haupt**, Gärtner; Juliane **Borowskin**; Juliane Charlotta; 25.12.; 29.12.;  
 Schemaiten; Soph(ia) Gluthin; Jul(iana) Gluthin; Sigfr(ied) Reichert;
- 26; Heinrich **Dau**, Wirth; Barb(ara) **Noetzelin**; Juliana *Henriette*; 26.12.; 31.12.;  
 Lappienen; Charl(otta) Itau; Ephr(aim) Itau; Soph(ia) Friszmuth;

- 4; Kristup **Aszmutait**, Mousqu(etier) v(on) Bruenneck; Marike **Dietschate**; Ennike; 28.12.; 29.12.; Prudim; Endr(ik) Karsz; Urte Lorenczatene; Mar(ike) Aszmutate; 17; (Peter **Fest**); (*Mutter nicht angegeben*); (*Sohn – todt*); 29.12.; Towelninken;
- 4; Jurg **Kenkle**, Wirth; Berksze **Dulkate**; Dovids; 29.12.; 30.12.; Warsze – Linkuhnen; Busze Lizzene; Mar(ike) Ginullate; Krist(up) Girull;
- 27; Herr Theodor **Radike**, Amtmann; Henrietta **Braun**; Henrietta Carolina Amalia; 17.12.; 2.1.(1798); Hof Rautenburg; Herr Landbaumeister (*Vorname nicht angegeben*) Braun; Herr Actuarium (*Vorname nicht angegeben*) Held; Frau Inspectorin (*Vorname nicht angegeben*)Radike; Herr Amtmann (*Vorname nicht angegeben*) Quassowsky; Fr(au) Cantorin (*Vorname nicht angegeben*) (unl.);
- 186 l. 28; Jurgis **Guddaitis**, Wirth; Ennike **Gindulate**; Grita; 28.12.; 5.1.(1798); Dannenberg; Busze Peteraitene; Euphr(osina) Lagerpuschin;
- 3; David **Butzlaff**, Mousqu(etier) v(on) Bruenneck; Jul(iana) **Hauptin**; Johann George (soll David heißen); 30.12.; 1.1. (1798); Raging - Augstutt; Dav(id) Hoffmann; Dor(othea) Maeding; Ad(am) Haup(t);
- 14; Kristup **Klein**, Loß(mann); Grita **Auszra(te)**; Erdmut; 31.12.; 1.1.(1798); Towelninken; Mutte Raiszukate; Mik(kel) Raiszuk; Ane Popofskene;

## 1798

- (186 l.) 15; Toms **Naujok**, Wirth; Mar(ike) **Knobate**; Busze; 30.12.(1797); 3.1.; Kasztaunen; Krist(up) Popowsky; Jurg Raiszuk; Else Wissbarene;
- 29; Johann **Brozait**, Loß(mann); Mar(ike) **Nausedate**; Ennike; 11.1.; 12.1.; Raging - Gräfl(ich); Chr(istoph) Maeding; Reg(ina) (unl.);
- 18; Erdmann **Dehn**, Gärtner; Just(ina) **Heidman(nin)**; Fridrich Wilhelm; 12.1.; 14.1.; Oszpalten; Christ(oph) Labys; Barb(ara) Poeppelin; Georg *Vierberg*; Christian Dehnin;
- 30; Fridrich **Schmid**, Knecht; Loisa (unl.); Louisa Juliana; 9.1.; 14.1.; Rautenburg; Elis(abeth) (unl.); Carl Fiscoeder; Elis(abeth) NiCLAUSIN;
- 16; (unl.) (unl.), Drechsler; (unl.) (unl.); Wilhelmine; 7.1.; 14.1.; Kl(ein) Kryszanen; Urte Jodkene; Gertr(ud) Eigenfeltin; (*Der Eintrag ist bei den Namen beider Eltern durch Überschreiben so unübersichtlich, dass nichts verlässlich lesbar ist*);

- 19; Daniel **Kroenke**, Wirth; Reg(ina) **Seiff(ertin)**; Johann Daniel; 13.1.; 16.1.; Ahlgarten; Bernh(ard) Hopp; Erdm(uth) Seiffertin; Heinr(ich) Labys;
- 20; Kristups **Stancik**, Wirth; Busze **Barkawitz**; Kristups; 14.1.; 17.1.; Degimmen; Krist(up) Tolusz; Enn(ike) Strepikene; Mar(ike) Stancikene;
- 186 r. 2; George **Leper**, Loß(mann); Euphr(osina) **Leperin**, Witwe Schewitz; George Reinhold; 17.1.; 21.1.; Ginkelsmittel; Christ(*oph*) Koreik; Dor(othea) Brozaitin;
- 4; (soll seyn Annuss(is) **Lutkus**, *Witwer*, Wirth); Marike **Laszate**; Marike; 17.1.; 21.1.; Norwiszeiten; Loisa Friszmuthin; Gr(ita) Mertinate; Christ(*oph*) Grigull;
- 21; Elias **Blesner**, Wirth; Charl(otta) **Leidigin**; Johann Christoph; 19.1.; 21.1.; Lappienen; Barb(ara) Niclausin; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Hermann; Bernh(ard) Rauffmann;
- 22; Mikel **Kaszauns**, Wirth; Grita **Breyerin**; Mikelis; 18.1.; 21.1.; Rucken; Jurg Alysas; Mutte Kairene; Endr(ik) Kairys;
- 5; Kristup **Laurinatis**, Gärtner; Urte **Reidate**; Ansas; 20.1.; 21.1.; Szaukszten; Enn(ike) Wenskatene; Ans(sas) Grigsz; Jurg *Kureuk*; Dov(id) Kairys;
- 6; Jurgis **Lunczyns**, Wirth; Ennusze **Zuzzate**; Mikkell; 21.1.; 24.1.; Szaukszten; Ane Kukukene; Endr(ik) Jogszys;
- 4; (soll seyn Johann **Schneider**, Muellergesell); Christine **Koppin**, Magd bey Herrn (unl.); Johann Fridrich; 22.1., 25.1.; Rautenburg; Christ(*oph*) Goetting; An(na) Barb(ara) Niclausin;
- 3; (soll seyn Muellermeister (*Vorname nicht angegeben*) **Bahrtdt** von Seckenburg); Catrine **Siemuntin**; Carl Leopold; 18.1.; 23.1.; Alt Seckenburg; Eleon(ora) Butzlaffin; Fr(idrich) Schumann; Fr(idrich) Schulz;
- 32; Ludwig **Damis**, Wirth; Erdmut **Haackin**; Ester; 24.1.; 26.1.; Neu Schemaiten; *Frid(eric)*a Gluthin; Jul(iana) Gluthin; Christ(*oph*) Damis;
- 187 l. 33; Johann **Kerait**, Wirth; Mutte **Stancaite**; Marike; 24.1.; 26.1.; Kiauken; Ephr(aim) Lagerpusch; Elis(abeth) Seiffertin; Eleon(ora) (unl.);
- 5; (soll seyn Gottfried **Dietrich**, Mueller; Catrine **Wernerin**; Charlotta Henrietta; 23.1.; 28.1.; Rautenburg; Carl Fiscoeder; Carol(ina) Tiemsin; Joh(ann) (unl.);
- 34; Christoph **Hopp**, Wirth; Louisa **Henningin**; Johanna Dorothea; 5.2.; 6.2.; Jonaiten; Heinr(ich) Richert; Christ(*oph*) Noetzel; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Liedtkin; Jac(ob) Maeding;

- 35; Michel **Lindenau**, Gärtner; Juliana **Szelokin**; Juliana; 3.2.; 7.2.; Lappienen; Barb(ara) Niclausin; An(na) Mar(ia) Pfennigin; Joh(ann) Pfennig;
- 23; Christian **Bendik**, Schuster; Eva van **Gehrin**; Christian Heinrich; 8.2.; 9.2.; Rautenburg; Heinr(ich) van Gehr; Nicl(aus) Lawier; Charl(otta) Maletkin;
- 36; Bernhard **Kuehn**, Wirth; Elis(abeth) Elis(abeth) **Kroenkin**; Johanna Juliana; 9.2.; 11.2.; Prudim – Gräfl(ich); Soph(ia) Gluthin; Soph(ia) Gluthin;
- 24; Joh(ann) Fridr(ich) **Wyker**, Böttcher; Sophia **Maletkin**; Johann Gottlieb; 8.2.; 14.2.; Rautenburg; Elis(abeth) Fiscoederin; Joh(ann) Mueller; Christian *Muettrich*;
- 25; Milkus **Storim**, Loß(mann); Urte **Bruiszate**; Mikelis; 10.2.; 11.2.; Kiauken; Gr(ita) Karszene; Mik(kel) Bruiszene (sic!);
- 26; Mertin **Baltuttis**, Gärtner; Busze **Keraite**; Mikelis; 9.2.; 11.2.; Usseinen; Else Bendikene; Mik(kel) Kerait); Cat(arina) Goberate;
- 16; Christian **Weber**, Wirth; Euphr(osina) Ester **Woywodin**; Justina Ester; 11.2.; 13.2.; Polenshoff; Catr(ine) Elis(abeth) Kriegerin; Wilh(elm) Woywod; Ephr(aim) Woywod;
- 187 r. 4; Johann **Schier**, Abdecker; An(na) Dor(othea) **Reichin**; Johann Gottlieb; 12.2.; 14.2.; Endreiszen – Gräfl(ich); Elis(abeth) Nausedin; Christ(*oph*) Ludwig;
- 7; Fridrich **Haupt**, Wirth; Euphr(osina) **Thierbachin**; Johann Gottfried; 13.2.; 19.2.; Kalwiszen; Carl rund; Gottfr(ied) Haupt; *Jac(obine)* Hauptin;
- 8; Mikel **Raiszuk**, Wirth; Busze **Grigullate**; Grita; 14.2.; 18.2.; Towelninken; Erdm(e) Urbszaitene; Gr(ita) Raiszukate; Ansas Raiszuk;
- 9; Johann **Barkofsky**, Gärtner, ist vom Weib weggelaufen; Catrine **Naujokin**; Gottlieb Bernhard; 15.2.; 21.2.; Warsz; Carl Niemand; Erdm(uth) Barkowskin;
- 37; Christian **Bankmann**, Wirth; Sophia **Noetzelin**; Elisabeth Justina; 17.2.; 21.2.; Kiauken; Michel Engelke; Mar(ia) Elis(abeth) Giesin; Soph(ia) Gluthin;
- 28; Johann **Dietrich**, Loßmann; Reg(ine) **Seiffertin**; Johann Gottfried; 19.2.; 21.2.; Osznuggarn; Christian Hopp; Reg(ina) Hoppin; Reg(ina) Zerrath;
- 29; Fridrich **Engelke**, Wirth; Eva **Oeckin**; Carl; 24.2.; 25.2.; Endreiszen; Erdm(uth) Boettcherin; Dan(iel) Engelke; David Noetzel;
- 10; Michel **Bomgard**, Loßmann; Eva **Dombrowskin**; Johann Michel, 21.2.; 25.2.; Loheden; Erm(ann) Ahkel; Hans Bomgardt; Urte Palubinnene;

- 30; Jurgis **Greinus**, Wirth; Ennike **Guddate**; Jurgis; 23.2.; 27.2.; Warsze – Link(uhnen); Hans Strepeik; Mar(ike) Greinate; Mar(ike) Strepeikene;
- 31; Jurgis **Hinz**, Loßmann; Else **Anstipikke**; Jurgis; 26.2.; 27.2.; Maegdeberg; Jurg Hinz; An(na) Dor(othea) Neukene;
- 17; Christian **Fink**, Gärtner; An(na) Barb(ara) **Macikin**; Rahel; 24.2.; 28.2.; Warszlauken; Rah(el) Fink; Christ(*oph*) Dobinsky;
- 188 l. 11; Endrik **Urbekait**, Loßmann; Urte **Kalwaite**; Endrik; 26.2.; 28.2.; Sekenburg; Ans(as) Urbekait; Erdme Petrikene; Krist(up) Topaitis;
- 38; Ansa **Piklap**, Wirth; Christine (unl.); Marike; 1.3.; 2.3.; Rucken; Ad(am) Klein; Busze *Piklap(ate)*; Else Piklapate;
- 4; (soll seyn Hans **Kairys**); Ennusze **Tautorate**; Ansa; 27.2.; 4.3.; Elb(ingsche) Colonie; Jok(ub) Buisze; Urte *Kirwene*;
- 39; Mikel **Tumaitis**, Wirth; Busze **Titzaitin**; Urte; 3.3.; 4.3.; Krauleiden; Endr(ik) Karsz; Cat(arina) (unl.);
- 40; Stepons **Karbautzkis**, Gärtner; cath(olisch); Ennike **Paulate**; Marike; 5.3.; 6.3.; Kiauken; Mar(ike) Gailene; Krist(up) Midwer; Mar(ike) *Karbautzk(ene)*; Else Karbautzkate;
- 5; Johann **Plonus**, Loß(mann) *von* Labigraszen; Grita **Lauzate**, zu Schalteik (unl.); Kristups; 5.3.; 8.3.; Schalteik; Dov(id) Plonus; Dav(id) Heidmann; Catr(ine) *Kletkin*;
- 12; George **Tomsait**, Wirth; Euphr(osina) **Sturmin**; Johann Benjamin; 8.3.; 10.3.; Kunnigiszken – s(iehe) Alt(er) Frid(richs)graben; Mar(ia) Bankmannin; Fridr(ich) (unl.);
- 18; Johann **Ranga**, Loß(mann); Erdmut **Alk(ininkate)**; Grita; 11.3.; 12.3.; Prudim – Königl(ich); Catr(ine) Breyerin; Grita Rangate; Joh(ann) Breyer;
- 19; Gottfried **Giese**, Wirth; Euphr(osina) **Schmi(dtin)**; Gertrud; 12.3.; 13.3.; Polenshoff; Mert(in) Meyer; Gertr(ud) Luccauin;
- 41; Johann **Bolz**, Gärtner; An(na) Maria (unl.); Justina Henrietta; 15.3.; 17.3.; Lappienen; Fr(au) Barb(ara) Glueckin; Charl(otta) Schulzin; Georg Friszmuth;
- 42; Joh(ann) Christoph **Hopp**, Wirth; Lo(isa) **(Hen)nigin**; Anna Dorothea; 14.3.; 17.3.; Alt Mostaiten; Ele(onora) Massalskin; Dor(othea) Hoelgerin; Mich(ael) Hoelger;

188 r. 13; Mikel **Milferstaedt**; Marike **Reidate**; Kristups; 15.3.; 18.3.; Towelninken; Charl(otta) Hoeckrigin; Maur(us) Bendik; Dov(id) Raiszuk;

32; Dovid **Audejatis**, Gärtner; Grita **Saunate**; Dovids; 17.3.; 21.3. (in Kalninken); Dannenberg; Busze Saunene; Endr(ik) Puplik; Gr(ita) Miglate;

20; Mertin **Mantwill**, Gärtner; Grita **Noborate**; Marike; 23.3.; 25.3.; Kl(einer) Fridr(ichs)-Graben; Mar(ike) Barnaitene; Jul(iana) Dombrowskin;

33; Erd(mons) **Zonn**, Wirth; Else **Kenklate**; Mikelis; 25.3.; 27.3.; Hohenberge; Jurg Brozait; Else Lunczynene; (*Vorname nicht angegeben*) Zonnate; Mikel Kenkle;

6; (soll seyn David **Pluszys**); Justina **Lueneburgerin**, dient beym Jurgeleit; Johann Gottfried; 26.3.; 28.3.; Iwenberg; Just(ina) Steegin; An(na) Mar(ia) Maedingin;

43; Carl **Geschwend**, *Morgeninker*; Mar(ia) Elis(abeth) **Grossin**; Heinrietta; 28.3.; 29.3.; Endreiszen – Gräfl(ich); Erdm(ons) Kerait; An(na) Mar(ia) Grossin; Eleonora Keraitin;

(ohne Nummer); (seel(iger) **Friszmuth**, George); Catr(ina) Barb(ara) **Mertinsin**, des *Grimmen* Stieftochter; (*unehel(icher) Sohn*); 28.3.; 29.3.; Usseinen; (*Paten nicht angegeben*);

44; Fridrich **Hopp**, Wirth; Euphr(osina) Jul(iana) **Kalksmidtin**; Euphrosina Juliana; 29.3.; 30.3.; Alt Mostaiten; Jul(iana) Mertinsin; Elis(abeth) Kalksmidtin; Mert(in) Kalksmid;

45; Fridrich **Skystait**, Soldat; Justina **Schiemannin**; Henrietta; 30.3.; 31.3.; Lappienen; Soph(ia) Friszmuthin; Dan(iel) Ephr(aim) Pfennig; Mar(ia) Elis(abeth) Nausedin;

5; (soll seyn Johann Christoph **Naujok**, Gärtner); Regina **Abszerninkate**; Johann Christoph; 31.3.; 2.4.; Endreiszen; Gottfr(ied) Heckendorff; Christ(ina) Heckendorffin;

46; Christian **Beyer**, Schuster; Mar(ia) Elis(abeth) **Simundtin**; Anna Louisa; 2.4.; 3.4.; Norwiszeiten; Charl(otta) Boerszin; Just(ina) Damsin; Heinr(ich) Giese;

47; Mertin **Kurau**, *Glöckner*; Eleon(ora) **Ban(k)mannin**; Justina Charlotta; 31.3.; 8.4.; Lappienen; Dem(oiselle) Just(ina) Leo; Herr Joh(ann) Feyerabend; An(na) Mar(ia) (unl.); Mar(ia) Elis(abeth) Frischmuthin; Wilh(elm) Friszmuth;

- 189 l. 14; Carl **Pangritz**, Wirth; Anna Sophia **Faberin**; Carl Gottfried; 5.4.; 8.4.;  
Kryszahnen; Gottfr(ied) Faber; Joh(ann) Mertins; Joh(ann) Grad; Frau (*Vorname  
nicht angegeben*) Barthin;
- 34; *Ephraim* **Wassull**, Knecht; Urte Girgzdate; Mikelis; 9.4.; 9.4.; Schoen Wiese;  
Carl Beeck; Fridr(ich) Beek; Erdm(uth) Jogszysin;
- 48; Wilhelm **Jogszys**, Bosniak; Ane **Storimm(ate)**; (*Tochter – Vorname unl.*); 9.4.;  
9.45.; (Al)t Degimmen; Krist(up) Grigull; Mar(ike) Peteraitene; Lise Storimmate;  
(*Der Name der Tochter ist in einer Weise durchgestrichen und „übermalt“ worden,  
dass nichts Eindeutiges lesbar ist*);
- 6; (*Vater nicht angegeben*); Katrine **Meyikke**, Magd; Jurgis; 11.4.; 11.4.;  
Rautenburg; Busze Storimmene; Busze Dulkene; Andr(eas) Niclaus;
- 35; Johann **Preuss**, Wirth; Elis(abeth) **Frischmuthin**; Christ(*oph*); 11.4.; 12.4.;  
Oszpalten; Elis(abeth) Maedingin; George Preuss; Mer(tin) Urban; Else  
Kiaukuwene;
- 15; Joh(ann) **Kruse**, Wirth; An(na) Christina **Rehbergin**; Johann Heinrich; 14.4.;  
15.4.; Szakwiese; Loysa *Poesterin*; Christian Hoffmann; Adam Bartutt;
- 49; Annuss(is) **Klemerys**; Busze **Rileitikke**; Erdmutter; 10.4.; 10.4.; Neu Mostaiten;  
Busze Glaserikke; Mertin Killuck; Katrine (unl.);
- 50; Joh(ann) Christoph **Friszmuth**, Wirth; Dorothea Richertin; Dorothea Juliana;  
11.4.; 15.4.; Neu Schemaiten; *Mar(ia)* Engelin; Jul(iana) Gluthin; Ludw(ig) Dams;  
Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Kroenertin;
- 15; (soll seyn Johann **Jast**, Knecht); Marike **Balczait**, Loßweib; Charlotta; 10.4.;  
15.4.; Sch(oen) Wiese; Reg(ina) Grossene; Elis(abeth) Grossin; Berksze Kikillene;
- 51; Annuss(is) **Kubillus**, Gärtner; Enn(ike) **Jogminate**; Grita; 13.4.; (Taufdatum  
unl.); (Al)t Schemaiten; Jurg Jogmin; *Mutte Sturene*; Enn(ike) Dietschene; Mik(kel)  
Kubill; Enn(ike) Kubillate;
- 36; Ephraim **Poetsch**, Schuster; Erdm(uth) **Mozeikin**; Christoph Ludwig; 15.4.;  
18.4.; Lappienen; Joh(ann) Glueck; Ephr(aim) Kressmann; Georg Naused;
- 189 r. 37; Peter **Lang**, Gärtner; Rahel **Kumetzin**; Wilhelm; 16.4.; 18.4.; Endreiszen;  
Mert(in) Kumetz; Euphr(osina) *Stachalowskin*;
- 21; Herr Oberförster Ferdinand **Richter**; Charlotte Wilhelmine Friderica  
**Gartschoch**; Charlotta Henrietta Wilhelmina; 31.3.; 4.5.; Nemmonien – Forstamt;

Frau Amtmannin (*Vorname nicht angegeben*) Radike; Herr Amtmann (*Vorname nicht angegeben*) Quassowsky; Herr Justizdirektor (*Vorname nicht angegeben*) Rechenberg; Pfarrer (*Vorname nicht angegeben*) Leo;

38; Ansa **Jurgszait**, Gärtner; Katrine **Kalwaite**; Jurgis; 18.4.; 19.4.; Jonaiten; Mik(kel) Jurgszait; Ansa Nikszus; Enn(ike) Puttinene; Gr(ita) Kalwaitene;

52; Johann **Lang**, Loßmann; Cat(arina) Elis(abeth) **Heckendorffin**; Sophia; 15.4.; 22.4.; Endreiszen; Soph(ia) Heckendorff; Christ(oph) Heckendorff; George Faackin (sic!);

53; Michel **Plonus**, Wirth; Urte **Jurgszate**; Erdmut; 20.4.; 22.4.; Pakuss; Krist(up) Reidys; Eleon(ora) (unl.);

16; Fridrich **Pawlowsky**, Loß(mann); Catrine **Majorin**; Fridrich Wilhelm; 20.4.; 22.4.; Kl(einer) Fr(idrichs)-Graben; An(na) Dor(othea) Semlingin; Just(ina) Semlingin; Christoph Paulyn;

17; Michel **Biller**, Wirth; An(na) Dor(othea) **Woykin**; Reinhold; 20.4.; 24.4.; Ginkelsmittel; Dor(othea) *Droehnerin*; Reinh(old) Hoffmann;

22; Christian **Pangritz** sen., Wirth; Charlotta **Redetzkin**; Sophia Charlotta; 22.4.; 24.4.; Elb(ingsche) Colonie; Fr(idrich) Kriesel; Carl Kuehn; Jul(iana) Thierbachin; Loisa Gradin;

18; Christian **Graetz**, Wirth; Loisa **Pangritzin**; Johann Fridrich; 24.4.; 26.4.; Elb(ingsche) Colonie; Gottl(ieb) Mertins; Carl Pangritz; Mar(ia) Blozin;

39; Johann **Glueck**, Crämer; Car(olina) Barb(ara) **Juergensin**; Johann August; 24.4.; 27.4.; Lappienen; D(e)m(oise)lle Justina Leo; Frau Cantorin (*Vorname nicht angegeben*) Jordan; Jgf. *Joh(anna) Alb(ertina)* Feyerabend; Herr Chirurgus (*Vorname nicht angegeben*) Schiel;

190 l. 19; Mertin **Mantzau**, Wirth; Jul(iana) **Rempin**; Leopold Mertin; 22.4.; 29.4.; Alt Seckenburg; Christian Haack; Charl(otta) Haackin; Soph(ia) Schulzin;

40; Michel **Braendner**, Knecht; Mar(ia) Elis(abeth) **Schmidtin**; Johann Fridrich; 26.4.; 29.4.; Rautenburg; Herr Just(iz) Direktor (*Vorname nicht angegeben*) Rechenberg; Erdmut Maedingin; (unl.) Braendnerin;

41; Gottfried **Lang**, Gärtner; Grita **Brockin**; Johann Gottfried; 27.4.; 29.4.; Usseinen; Eleon(ora) Kroenertin; Just(ina) Kroesingin; Johann Kroesing;



- 42; Jurgis **Gailus**, Wirth; Mutte **Kiaukate**; Jurgis; 21.4.; 29.4.; Krauleiden; Mik(kel) Joniszkis; Erdm(e) Pusbaczke; Mutte Kelnoraitene; Edilke Deiwikate;
- 54; Christian **Mintau**, Gärtner; Erdm(uth) **Szakkin**; Sophia; 29.4.; 2.5.; Warszlauken; Erdm(uth) Heidmannin; An(na) Dor(othea) Heidmann; Christ(*oph*) Grigutait;
- 55; Mikel **Ginduls**, Wirth; Else **Girgzdate**; Ennike; 29.4.; 1.5.; Osznuggarn; Ans(as) Grigul; Aszm(ys) Mikait; Ennike Guddatene; Urte Gailene;
- 56; Jurgis **Zonn**, Wirth; Urte **Zunnela(te)**; Busze; 2.5.; 6.5.; Jonaiten; Jgf. Just(ina) Leo; Gr(ita) Szwelnene; Gr(ita) Lorenczate; Krist(up) Sellenai(t);
- 57; Joh(ann) Christian **Schulz**, Tischler; Juliane **Kalwaitin**; Elisabeth Juliane; 4.5.; 6.5.; Norwiszeiten; Christoph Sallofsky; Christian Faehn(rich); Joh(ann) Struwe; Catr(ine) Faehnrichin;
- 23; Joh(ann) Daniel **Kroenke**, (unl.); An(na) Christina **Balkwitzin**; Sophia Catarina; 3.5.; 11.5.; Rogainen; Fr(au) Amtmannin (*Vorname nicht angegeben*) Radike; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Barth; Herr Oberförster (*Vorname nicht angegeben*) Richter;
- 43; Augustynus **Hussor**, Gärtner; Elis(abeth) (unl.); 5.5.; 6.5.; Schoenwiese; Reg(ina) Grossin; Euphr(osina) Brantin;
- 190 r. 24; Erdmon **Jodexnis**, Gärtner; Barb(e) **Grigalate**; Urte; 8.5.; 9.5.; Towelninken; Ans(as) Petrik; Busze Ambrassene; Catr(ine) *Roowene*;
- 20; Jurg **Cimmutait**, Wirth; Grita **Skurate**; Mikelis; 9.5.; 10.5.; Greituszk; Else Paulynene; Szule Dannullate; Krist(up) Paulyn;
- 58; Michel **August**, Gärtner; Else **Nogelate**; Else; 9.5.; 10.5.; Reatiszken – Vorw(erk); (*Paten nicht angegeben*);
- 21; Mertin **Szoepszte**, Wirth; Enn(ike) **Kurszate**; Kristups; 10.5.; 13.5.; Elb(ingsche) Col(onie); Urte Kiaukuwene; Hans Cirpins; Catr(ine) Szoepszate;
- 59; Jurgis **Kairys**, Wirth; Erdm(e) **Jedminne**; Marike; 10.5.; 11.5.; Dannenberg; Mikel Dulys; Marike Puplikene; Urte Szwelnene; Reg(ina) Awizzate;
- 44; Christian **Grigull**, Wirth; Rahel **Raudysin**; Carl; 9.5.; 13.5.; Warsze – Linkuhnen; Elis(abeth) Westphalin; Mert(in) Kalksmid; Carl *Loepke*;
- 22; Jurg **Mankait**, Gärtner; Ennike **Bendikate**; Jurgis; 11.5.; 13.5.; Szaukszten; Busze Zamaitene; Mar(ike) Reidene; Dor(othea) Grigsz; Mik(kel) Matzait;

- 3; Mertin **Wunderlich**, Mousqu(etier) v(on) Bruenneck; An(na) Dor(othea) **Oeckin**; George Heinrich; 3.5.; 7.5. (in Kalninken); Maszrimmen; Fr(idrich) Bendik; Jac(ob) Eiwill; Ans(as) Reidys; Chr(istina) Schoedlerin;
- 60; Heinrich **Kater**, Schuster; Eleon(ora) Dor(othea) **Heckendorffin**; Justina Dorothea; 13.5.; 15.5.; Lappienen; Soph(ia) Friszmuthin; Erdm(ann) Rund; Gottl(ieb) Ketschau;
- 45; Gottfried Lack, Gärtner; Mar(ia) Elis(abeth) **Hoffmannin**; Carl Wilhelm; 12.5.; 17.5.; Warsze – Linkuhnen; Reg(ina) Zamaitene; Carl Lack; Just(ina) Lackin;
- 25; Gottfried **Kalksmid**, Wirth; Ester **Kalksmidtin**; Anna Sophia; 17.5.; 19.5.; Kussenberg; Eleon(ora) Neumannin; Euphr(osina) Kalksmidtin; Mert(in) Kalksmid;
- 191 l. 4; Heinrich **Rogall**, Mousqu(etier) v(on) *Hausen*; Eleonora **Lapineitin**; Johann Daniel; 16.5.; 20.5.; Tranatberg; Joh(ann) Dan(iel) Hennig; Loise Massalskin;
- 2; (soll seyn Mikel **Rylaitis**, Knecht); Mutte **Kurszate**; Grita; 19.5.; 20.5.; Towelninken; Jurg Lunczyn; Busze Raiszukene; Dor(othea) Kalkofskin; Charl(otta) (unl.);
- 23; Ansa **Naujoks**, Wirth; Grita **Schinkate**; Kristups; 17.5.; 20.5.; Kasztaunen; Mik(kel) Kairys; Enn(ike) Prusene; Enn(ike) Joniszkate;
- 46; Mikel **Girgzdis**, Wirth; Marike **Kursza(te)**; Mikelis; 19.5.; 20.5.; Dannenberg; Soph(ia) Hauptin; Urte Greinene; Urte Kurszate; Mikkel Billait;
- 7; (soll seyn Michel **Pleths**, Knecht bey Engelke (unl.)); Else **Wosillate**, beym Klisz; Kristups; Muehlmeisteriszken; Mik(kel) Klisz; Urte Lunczinene;
- 8; (soll seyn Dovid **Brassaitis**, Wirth, unverheiratet); Grita **Sillate**; Dovid; 21.5.; 23.5.; Endreiszen – Königl(ich); Mar(ike) Labaitene; Urte Kubillate; Kristups Sillus; Else Sillate;
- 61; Johann Christoph **Schilling**, Wirth; Catrine Elis(abeth) **Faackin**; Sophia; 21.5.; 25.5.; Endreiszen; Eva Massalskin; Mar(ia) Elis(abeth) Faackin; Joh(ann) Chr(istoph) Faack; Joh(ann) Schilling;
- 47; Mikel **Pfeifferis**, Gärtner; Busze **Kalesaite**; Jurgis; 24.5.; 27.5.; Oszpalten; Enn(ike) Bendikate; Mik(kel) Lorenczate (sic!); Else Kiaukene;
- 5; Jurgis **Ambrass**, Mousqu(etier) v(on) Schoening; Mar(ike) **Smelzate**; Jurgis; 20.5.; 20.5. (in Inse); Prudim – Amt Seckenburg; Krist(up) Smelzus; Mik(kel) Pluppins; Erdme Rangene;

- 48; Johann **Gluth**, Gärtner; Barb(ara) Charl(otta) (unl.); Franz; 23.5.; 28.5.; Carlsdorff; Joh(ann) Goetting; Joh(ann) Grosskopf; Wilh(elm) Kuhlins;
- 49; Michel **Kunz**, Loß(mann); Enn(ike) **Barwolin**; Michel; 11.5.; 13.5.; Krauleiden; Enn(ike) Briczinene; *An(ussis) Bricz(ins)*;
- 191 r. 5; Heinrich **Jodeleit**, Gren(adier) v(on) Bruenneck; Euphrosina **Lapineitin**; Anna Dorothea; 25.5.; 27.5.; Warsze – Seck(enburgischen) Amts; Erdm(ann) Borkowski; Wilh(elmine) Borkowskin; Eleon(ora) Lapineitin;
- 26; Jurg **Urbekaitis**, Wirth; Ane **Raiszukate**; Erdmut; 24.5.; 27.5.; *(Al)t* Seckenburg; Else Palagstate; Ans(as) Urbekaitis; Mik(kel) Palagst;
- 62; Ansa **Dummik**, Wirth; Mar(ike) **Jedwillate**; Marike; 19.5.; 28.5.; Norwiszeiten; Mik(kel) Makys; Annuss(is) Lizzas; Mar(ike) Dummikene; Gr(ita) Lizzate;
- 9; (soll seyn (unl.) **Woykaitis**, Gärtner); Elske **Zonnate**; Jurgis; 27.5.; 28.5.; Kl(ein) Norwaiszen; Christian Gluth; Heinr(ich) Zamaitzky; Jul(iana) Mertinsin; Just(ina) Schwarzin;
- 49; Johann **Kuhlins**, Wirth; Eva **Beyerin**; Wilhelm; 2.6.; 3.6.; Degimmen; Fr(idrich) Kuhlins; Elis(abeth) Kuhlinsin;
- 10; Mertin **Grigull**, Wirth; Ennike **Mertinaite**; Fridrich; 25.5.; 3.6.; Norwiszeiten; Gr(ita) Grigulaitene; Mik(kel) Mertinait; Gr(ita) Mertinaite; Jurg Rogait;
- 27–28; Kristups **Jogszies**, Loßmann; Maryke **Rupszin**; Elske – Maryke (*Zwillinge*); 2.6.; 3.6.; Kasztaunen; Gryta Pennetinnene; Elske Kalwaitene; Elske Jogszaite; Busze Pennetinnaite;
- 29; Erdmons **Pennetinns**, Wirth; Busze **Niksztate**; Urte; 4.6.; 5.6.; Towell; Elske Grasztaitene; Kristups Jogszies; Jurgis Jogszis; Maryke Kiaukuwene;
- 50; Ephraim **Hoelger**, Wirth; Christina **Massalskin**; Johann Erdmann; 6.6.; 8.6.; Neu Mostaiten; Erdm(ann) Gluth; Fr(idrich) Baack; Wilh(elm) Massalsky; Eva Gluthin;
- 192 l. 6; Mikel **Gozonn**, Fuselier v(on) *Crousaz*; Marike **Ozate**; Endrik; 6.6.; 10.6.; Tranatberg; Edilke Macikene; Mikel Ozaitis; Enn(ike) Jaksztene;
- 51; Mertin **Dejoks**, Wirth; Ennusze **Pluszate**; Mikel; 8.6.; 10.6.; Krauleiden; Mar(ike) Pluszate; Martin *Mantwill*; Christ(*oph*) Barwool; Gertr(ud) Bendikin;

- 63; Johann **Rauter**, Gärtner; Catr(ine) **Barkawitz(in)**; Marike; 9.6.; 10.6.;  
Dannenberg; Ester Barkawitzin; Henr(ietta) Langin; Jurg Rupsz;
- 24; Christoph **Noetzel**; Wirth; Ester **Reichin**; Heinrich; 8.6.; 11.6.; Polenshoff;  
An(na) Dor(othea) *Guzzahnin*; Ad(am) Schulz; (unl.) Reichin;
- 52; Annuss(is) **Lizzus**, Wirth; Catr(ine) **Zoogate**; Jurgis; 8.6.; 13.6.; Norwiszeiten;  
Enn(ike) Lizzene; (unl.) Rogate; Grita Lizzate;
- 4; (soll seyn Mikel **Auszra**, Knecht in Jonaiten); Grita **Niclowaite**; Mikel; 11.6.;  
13.6.; Maszrimmen; (*Paten nicht angegeben*);
- 64; Kristup **Puplik**, Wirth; Grita **Dummate**; Busze; 12.6.; 13.6.; Degimmen;  
Mar(ike) Puplikene; Busze Dummate; Krist(up) Jedmin; (unl.) (unl.);
- 53; Fridrich **Richert**, Wirth; Just(ina) **Barkofskin**; Daniel; 13.6.; 15.6.; Pakuss;  
Erdmut Bornowskin; Christina Barkofskin; Fr(idrich) Barkofsky;
- 65; Georg Fridr(ich) **Preuk**, Wirth; Loisa Jul(iana) **Kroenertin**; Justina Rahel; 17.6.;  
18.6.; Maszrimmen; Enn(ike) Dummaszene; Elis(abeth) Preikin; Bernh(ard)  
Kroenert;
- 3; (soll seyn Carl **Haberstroh**); Marike **Gawenate**; Juliane; 14.6.; 17.6.; Alt  
Seckenburg; Gr(ita) Heidmonene; Catr(ine) Pankuwene; Else Belsonate;
- 25; Mikel **Awizzus**, Wirth; Grita **Gailate**; Kristups; 16.6.; 17.6.; Degimmen;  
Krist(up) Puplik; Busze Jedminene; Enn(ike) Radzawitzene;
- 54; Friedrich **Hennig**, Wirth; An(na) Dorothea **Paulikin**; Carl Benjamin; 14.6.;  
18.6.; Warsze – Linkuhnen; Cat(arina) Elis(abeth) Artschwagerin; Mich(el) *Lau*;
- 192 r. 55; Jurgis **Girgzdis**, Gärtner; Grita **Zilwitte**; Endrik; 18.6.; 18.6.; Krauleiden; Gr(ita)  
Junkerene; Ennike Girgzdate;
- 66; Jons **Bendik**, Gärtner; Else **Keraite**; Mutte; 19.6.; 20.6.; Usseinen; Else Kairene;  
Mutte Seidokate; Hans Bendik;
- 26; Fridrich **Bornowsky**, Loß(mann); Ennike **Kairate**; Johann; 18.6.; 21.6.;  
Warszlauken; Catr(ine) Klewaitene; Mich(ael) Klewait; Joh(ann) Bornofsky;  
Christ(ina) Lapineitin;
- 67; Christian **Hopp**, Wirth; Soph(ia) **Zerrathin**; Johanna Sophia; 17.6.; 20.6.;  
(Ho)henberge; Mert(in) Wunderlich; Christ(ina) Bendikin; Jul(iana) Zerrathin; (unl.)  
(unl.);

- 7; Johann **Mertins**, Gren(adier) v(on) Bruenneck; Elis(abeth) **Zillin**; Johann Gottlieb; 21.6.; 22.6.; Maszrimmen; Erdm(uth) Zillin; Christian Szornik; Fr(idrich) Schoedler;
- 68; Mikel **Piklap**, Wirth; Mar(ike) **Szoepsztate**; Grita; 23.6.; 24.6.; Degimmen; Urte Kiaukuwene; Busze Strepinate; Jurg Kairys; Jurg *Szneiderait*;
- 56; Endrik **Kalesas**, Wirth; Grita **Aszmutaite**; Erdmon; 22.6.; 24.6.; Rucken; Else Schinkene; Else Kalesate;
- 8; Endrik **Raiszuk**, Canonier; Mar(ike) **Hochzeite**; Jurgis; 22.6.; 24.6.; Kasztaunen; Joh(ann) Raiszuk; Mik(kel) Jogszys; Else Kalwaitene; Jurg Girull;
- 69; Erdmann **Guzzahn**, Gärtner; Madlyne **Kurszate**; Ennike; 24.6.; 27.6.; Endreiszken; Gr(ita) Sturene; Enn(ike) Kurszate;
- 30; Hans **Schwan**, Loß(mann); Mar(ia) Elis(abeth) **Steinkin**; Anna Charlotta; 24.6.; 25.6.; Elb(ingsche) Colonie; Jul(iana) Krieselin; Carl Schwan;
- 70; Mikel **Szlopszna**, Loß(mann); Maria **Barkofs(kin)**; Grita; 22.6.; 25.6.; Endreiszken; Urte Barkaitene; Busze Szlopsznene;
- 7; (soll seyn Dovid **Lebbedys** von Lappienen); Erdmut **Tautorate**; Dovid; 25.6.; 29.6.; Elb(ingsche) Colonie; Else Skaliszene; Mik(kel) Kairys; Urte Gailate; Gr(ita) Tautorate;
- (ohne Nummer); Joh(ann) Friedr(ich) **Poesze**, (unl.); Eleonora **Maedingin**; Dor(othea) Wilhelmina; 18.6.; 24.6.; Hohenberge; (*Paten nicht angegeben*);
- 193 l. 31; Dovid **Paulik**, Wirth; Else **Bajorate**; Ennike; 28.6.; 1.7.; Kryszahnen; Gr(ita) Greinate; Else Paulikate; Reg(ina) Joniszkate;
- 12; (soll seyn Mikel **Schneideraitis**); Urte **Matzaitikke**; Kristups; 2.7.; 3.7.; Neu Schemaiten; Dor(othea) Friszmuthin; Mik(kel) Matzaitis; Eleon(ora) Keratin; Jul(iana) Hauptin;
- 6; Ansas **Gailus**, Mousqu(etier) v(on) Schoening; Mar(ike) **Cimmutate**; Grita; 4.7.; 4.7.; Szaukszten; Grita Cimmutene; Grita Reidate;
- 71; Gottfried **Taudyn**, Gärtner; An(na) Reg(ina) (unl.); Ansas; 5.7.; 8.7.; Norwaiszeiten; Just(ina) Nausedin; Catr(ine) Faehnrichin; Christoph Glaser;
- 7; Adam **Gutfeld**, Unteroffizier v(on) Manstein; Catharina Elis(abeth) **Balczaitin**; Cath(arina) Elisabeth; 5.7.; 8.7.; Dannenberg; Frau Charlotta Spangehlin v(on) Dannenberg; Barbara Westphalin; Michel Westphal;

- 57; Johann **Boeksch**; Justina **Wrassin**; Joh(ann) Daniel; 5.7.; 8.7.; Deggimmen;  
Ephraim Rothkamm; Busze Dummik; Mar(ia) Elis(abeth) Rabin;
- 58; Mickel **Gennys**, Wirth; Urte **Reidate**; Dowid; 6.7.; 8.7.; A(lt) Norwaiszen;  
Busze Jogminene; Annuss(is) Lizzus;
- 32; Herr Amtmann Carl Heinrich **Quassowsky**; Dorothea Wilhelmina **Dressler**;  
Dorothea Leopoldine; 26.6.; 13.7.; Amt Seckenburg; Herr Oberförster Ferdin(and)  
Richter; Madame Barb(ara) (unl.); Just(ina) Loisa Leo, fil(ia) (*lat. = Tochter*) (unl.);  
Carl (unl.);
- 13; (soll seyn **Ansas Karlaitis** von Schoen Roh(r)); Marike **Skurate**, bei Peter  
(unl.); Kristups; 13.7.; 15.7.; Norwaiszeiten; (unl.) (unl.); Krist(up) *Skurys*; Gr(ita)  
Girullate; (unl.) *Skurys*; (*der Name des angeblichen Kindesvaters ist  
durchgestrichen*);
- 193 r. 27; Ansas **Raiszuk**, Unterförster; Catrina **Jogszate**; Kristups; 11.7.; 15.7.;  
Towelinken; U(r)te *Jodkene*; Krist(up) Grigszus;
- 28; Jurgis **Balandis**, Wirth; Urte **Krattaite**; Ansas; 16.7.; 18.7.; Greituszk –  
Kl(einer) Frid(richs)graben; Ans(as) Krattait; Else Petrikkene;
- 38; Carl **Schwan**, Loß(mann), Bräutigam, 3 Mal procl(amiert); Anna Barb(ara)  
**Luccauin**; Anna Juliane; 21.7.; 22.7.; Elb(ingsche) Colonie; Joh(ann) Schwan;  
Just(ina) Schwanin; Endr(ik) Pluppins;
- 39; Jokub **Bruisze**, Gärtner; Enn(ike) **Margwalte**; Ane; 17.7.; 22.7.; Elb(ingsche)  
Colonie; Else Skaliszene; Gr(ita) Margwaltene;
- 59; Kristup **Alkininks**, Loß(mann); Enn(ike) **Kirwelate**; Jokub; 21.7.; 22.7.; Prudim  
– A(mt) Seck(enburg); Mutte Rangene; Mutte Alkininkate; Joh(ann)Mueller;  
Mik(kel) Greinus;
- 60; Christoph **Sallofsky**, Wirth; Charl(otta) Ester **Tiedmannin**; Jacob Bernhard;  
24.7.; 29.7.; Norwiszeiten; Christ(oph) Boettcher; Mar(ia) Elis(abeth) Friszmuthin;  
Carl Kroenke; Christoph Faehnrich;
- 72; Bernhard **Faehlau**, Wirth; An(na) Just(ina) **Krieselin**; Eva Albertina; 31.7.; 1.8.;  
Krauleiden; Joh(anna) Krieselin; An(na) Girgzdene; Jacob Faehlau;
- 61; Erdman **Haupt**, Wirth; Charl(otta) **Kombarskin**; Johann Bernhard; 28.7.; 1.8.;  
Hohenberge; Joh(ann) Jac(ob) Launert; Dor(othea) Bertelin; Frid(rich) Bendik; Else  
Raidene;

- 29; Christoph **Schulz**, Wirth; Gertrud **Doellertin**; Bernhard Gottlieb; 1.8.; 5.8.;  
Polenshoff; Just(ina) Schlittkin; Adam Schulz; Charl(otta) Doellertin;
- 73; Gabriel **Kater**, Schuster; Ester **Schweertin**; Ester, 2.8.; 6.8.; Endreiszen –  
Königl(ich); Ester Noetzelin; Ester Just(ina) Eigenfeltin; Joh(ann) Engelke;
- 30; Christian **Naumann**, Gärtner; Catr(ine) **Kukukin**; Ansas; 2.8.; 5.8.; Szaukszten;  
Enn(ike) Prusene; Jurg Kuckuk; Christoph Reidys;
- 31; Mertin **Zamaitait**, Wirth; Ennike **Gailate**; Merin; 1.8.; 5.8.; Szaukszten;  
Enn(ike) Wenskatene; Ans(as) Schwarz; Else Stulgate; Dovid Kairys;
- 194 l. 32; Joh(ann) Gottl(ieb) **Koech**, Bauer; Mar(ia) Elis(abeth) **Reichin**; August  
Leopold; 3.8.; 8.8.; Neu Seckenburg; Bernh(ard) Hoelger; Charl(otta) Dressler;  
Anne Bahrtdin;
- 33; Fridrich **Reuss**, Loß(mann) Catrine **Gennate**; Fridrich; 7.8.; 8.8.; Kl(einer)  
Fr(idrichs)graben; Dan(iel) (unl.); Erdme Tewelaitin; Urte Radkene;
- 62; Bernhard **Artschwager**; (*Mutter nicht angegeben*); (*Sohn – todt*); 9.8.;  
Endreiszen; (*Der Name der Kindesmutter lautete „Catharina Loisa  
Heckendorffin“*);
- 6; Christoph (unl.), Mousqu(etier) v(on) Bruenneck; Euphr(osina) Jul(iana)  
**Kruegerin**; Johann Fridrich; 13.8.; 14.8.; Bretterhoff; Christian Bendik; Elis(abeth)  
NiCLAUSIN; Erdmut Engelkin;
- 63; Jurgis **Peterait**, Gärtner; Anna **Girgzdate**; Mickelis; 12.8.; 13.8.; Jonaiten;  
Krist(up) Sellenait; Urte Zonnene; Berksze Jurgszate;
- 40; Wilhelm **Kalkofsky**, Loßmann; Catr(ine) Elis(abeth) **Jedminnin**; Anna  
Euphrosina; 13.8.; 15.8.; Bienke; Reg(ina) Schwanin; Erdm(mut) Jedminnin;  
Endr(ik) Pluppins;
- 64; Fridrich **Kroenert**, Gärtner; Mar(ia) Elis(abeth) **Kroenertin**; Johann Christoph;  
12.8.; 14.8.; Usseinen; Friderica Kroenertin; Georg Naused;
- 74; Wilhelm **Ditrich**, Gärtner; Mar(ia) Elis(abeth) **Podiemin**; Wilhelmina Dorothea;  
14.8.; 19.8.; Tranatenberg; An(na) Mar(ia) Henningin; Dor(othea) Henningin;
- 41; David **Heidmann**, Gärtner; Elis(abeth) **Schankeitin**; Juliane; 17.8.; 19.8.;  
Schalteik; Cat(arina) Kletkin; Catr(ine) Kiwylin; Mich(ael) Kiwylus;

- 34; Fridr(ich) Wilhelm **Kuck**, Wirth; Charlotte Elis(abeth) **Kasparin**; Fridrich Ferdinand; 16.8.; 21.8.; Prudim Königl(ich) – Amt Seckenburg; Just(ina) Hoelgerin; Raph(ael) Kuck; Carl Caspar;
- 194 r. 42; Mikel **Greinus**, Wirth; Ennike **Reidate**; Elske; 15.8.; 19.8.; Iwenberg; Fr(idrich) Gengel; Mar(ia) Spangellin; Just(ina) Schulzin;
- 65; Mikel **Jogszys**, Wirth; Ennusze **Palagstate**; Mickelis; 18.8.; 19.8.; Degimmen; Else Jogszate; Jurg Jogszys; Gr(ita) *Jogszene*; Jurg (unl.);
- 43; Heinrich **Raudys**, Wirth; Maria Elisabeth **Plewin**; Friderica Rosina; 18.8.; 22.8.; Elbingsche Colonie; Euphrosina Reichin; Ewa Dombrofskin; Christian Raudies;
- 66; Ephraim **Rothkamm**, Tischler; Christ(ina) Dor(othea) **Kroenkin**; Carl Friedrich; 22.8.; 22.8.; Rucken; *Joh(ann)* Boekszy; Cat(arina) Elis(abeth) Labysin;
- 44; Ansas **Urbekaitis**, Loßmann; Marike **Hewelaite**; Urte; 23.8.; 24.8.; Alt Seckenburg; Ane Urbekaitene; Mar(ike) Peteraite; Mar(ike) Redduszate;
- 35; Mikel **Kukuk**, Schulz; Elske **Prusate**; Endrik; 20.8.; 26.8.; Szaukszten; Enn(ike) Prusene; Gottfr(ied) Faber;
- 67; Carl **Rund**, Wirth; Justina **Hauptin**; George Wilhelm; 21.8.; 26.8.; Kalwizsken; Chr(*istoph*) Haupt; Barb(ara) Fiscoederin; Jac(ob) Haupt;
- 67 (sic!); Mikel **Kliszys**, Gärtner; Urte **Grasdate**; Mikel; 24.8.; 26.8.; Reatiszken – Gräfl(ich); Else Butkeratene; Jurg Szedwill;
- 68; Kristup **Aszmutaitis**, Wirth; Else **Grigullate**; Davids; 23.8.; 26.8.; Schuppinen; Else Saunene; Mik(kel) Aszmutait;
- 75; Christoph **Grigull**, Loß(mann); Soph(ia) Charl(otta) **Kleinin**; Sophia Charlotta; 25.8.; 27.8.; Rucken; Ad(am) Klein; Mar(ia) Dor(othea) Kleinin; Else Piklapate;
- 194 r. 45; Mikel **Tiems**, Gärtner; Busze **Kaszaunate**; Marike; 26.8.; 28.8.; Towelninken; Else Kaszaunate; Else Alysate; Ansas Alysas;
- 8; Fridrich **Barkofsky**, Mousqu(etier) v(on Bruenneck); Anna Loisa **Massalsky**; Ester Wilhelmina; 26.8.; 30.8.; Schalteik; Mert(in) Schilling; Soph(ia) Poetterin; Fr(idrich) Kirschning;
- 46; Mertin **Petrik**, Wirth; Grita **Jurgzate**; Erdmut; 25.8.; 29.8.; Elb(ingsche) Colonie; Else Skaliszene; Else Petrikkate;



- 76; Johann **Leetz**, Schuster; Christine **Casperin**; Carolina Elisabeth; 26.8.; 29.8.; Eschenberg; Georg Westphal; Cat(arina) Elis(abeth) *Wissgynin*; Mar(ia) Elis(abeth) Westphalin; Soph(ia) (unl.); *Gottfr(ied) Dams*;
- 37; Jokub **Storimm**, Wirth; Catr(ina) **Raiszukate**; Jurgis; 28.8.; 31.8.; Kasztaunen; Jurg Jogszys; Jurg Storimms; Urte Raiszuke;
- 69; Joh(ann) Frid(rich) **Gringel**, Loßmann; Louisa **Bergin**; Joh(ann) Fridrich Wilhelm; 30.8.; 2.9.; Endreiszen; Elis(abeth) Nausedin; Krist(up) Sturys;
- 70; Joh(ann) Christoph **Podiem**, Loßmann; An(na) Barb(ara) **Lagerpusch**; Johann Christoph; 31.8.; 2.9.; Norwiszeiten; An(na) Cat(arina) Fahnrichin; Fr(idrich) Kirschning; Christian Faehnrich;
- 38; Mikel **Popowsky**, Loßmann, catholisch; Ennike *Tirillate*; Jurgis; 1.9.; 3.9.; Towelninken; Busze Raiszukene; Mik(kel) Melekis; Dov(id) Szimkus;
- 77; George **Jackait**, Schuster; Dor(othea) **Mozeikin**; Anna Maria; 2.9.; 7.9.; Kasztaunen; Jul(iana) Lenkin; Catr(ina) Storimate; Jurg Raiszuk; Gottfr(ied) Schneider;
- 39; Carl **Launert**, Wirth; Just(ina) **Blozin**; Johann Gottlieb; 4.9.; 6.9.; Elb(ingsche) Colonie; Gabr(iel) Semling; Gottfr(ied) Semling; Barb(ara) Reichin; Just(ina) Schwarkin;
- 195 r. 71; Dovid **Migle**, Wirth; Grita **Awizzate**; Dovids; 6.9.; 7.9.; Dannenberg; Krist(up) (unl.); Mar(ia) Elis(abeth) Maedingin; Mik(kel) Saunus; Erdme Kairene;
- 17; Christoph **Grigutait**; (*Mutter nicht angegeben*); (*Sohn – todt*); 8.9.; Warszlauken; (*Der Name der Kindesmutter lautete „Barbara Muentzerin“*);
- 40; Johann Christian **Haut**, Gärtner; Anna Barbara **Hinzin**; Johann Carl; 9.9.; 12.9.; Prudim – Königl(ich); Cat(arina) Elis(abeth) Heckrigin; Fr(idrich) Wilh(elm) Hoeckrig; Raphael *Kuck*; Mar(ia) Muellerin; Just(ina) Meyerin;
- 72; Dovid **Bernots**, Wirth; Urte **Jauczate**; Dovids; 10.9.; 13.9.; Jonaiten; Busze Jogminene; Krist(up) Warnait; Edilke; Dummaszene;
- 78; Fridrich **Bickeleit**, Gärtner; Eva **Puczkorin** (sic!); Johanna Justina Wilhelmina; 11.9.; 16.9.; Osznuggarn; Charl(otta) Putzkorin (sic!); Christoph Puczkor (sic!);
- 73; Adam **Skorloff**, Wirth; Just(ina) **Noetzelin**; Gottlieb Wilhelm; 14.9.; 16.9.; Kiauken; Charl(otta) Spangellin; Fr(idrich) Spangell; Charl(otta) Trutenauin;

- 14; Franciskus **Romanautzkis**, Gärtner, catholisch; Urte **Bajorate**; Mikel; 15.9.; 16.9.; Dannenberg; Reg(ina) Szlozene; Frid(rich Scheiwer;
- 41; Jurgis **Bunduls**, Loß(mann); Catr(ina) **Raudonate**; Dovids; 15.9.; 16.9.; Warsze – Seck(enburg); Hans Wenskait; Else Kiwilene; Else Wenskate;
- 48; Jurgis **Tolusz**, Wirth; Ane **Mitzkate**; Ennike; 13.9.; 17.9.; Jodgalwen; Georg Simund; Dor(othea) Nikszate; Ane Toluszate;
- 49; Benjamin **Borkowsky**, Wirth; Grita **Klewaite**; Louisa Henrietta; 18.9.; 20.9.; Warszlauken; Christ(ina) Bildauin; Joh(ann) Bildau; Wilhelmine Borkowsky;
- 79; Joh(ann) Christoph **Maeding**, Wirth; An(na) Dor(othea) **Hoffmannin**; Anna Dorothea; 16.9.; 19.9.; Ahlgarten; Johann Maeding; Barb(ara) Hoffmannin; Erdme Posinate; Elis(abeth) *Bogusewskin*;
- 42; Anas **Jurgzas**, Wirth; Marike **Storimmate**; Jurgis; 18.9.; 21.9.; Kryszahnen; Gottfr(ied) Faber; Else Paulikene; Catr(ina) Storimmate; Mik(kel) Rylait;
- 196 l. 74; Christoph **Ernst**, Wirth; Anne Elis(abeth) **Borowskin**; Heinrich; 21.9.; 30.9.; Oszpalten; Gertr(ud) Bendikin; Christ(*oph*) Heidmann; Barb(ara) Borowskin;
- 43; Erdmon **Pennetinnis**, Wirth; Grita **Jogszate**; Anas; 22.9.; 23.9.; Towele – *s(iehe)* Kasztaunen; Krist(up) Jogsz; (unl.) (unl.); Grita Storimmate; Enn(ike) Merkelate;
- 50; (*Vater nicht angegeben*); Anna Christina **Ahlsdorffin**, Ehegattin des Johann Bornowsky, welcher das Kind nicht für das seinige ausgibt, weil es 6 Wochen zu früh gekommen seyn soll vom 10. Febr(uar) 1798); Dorothea; 24.9.; 26.9.; Schalteik; Eleon(ora) Bormin; Dorothea Bormin;
- 75; Fritzus **Zamaitzky**, Gärtner; Ane **Grundulate**; Johann; 24.9.; 25.9.; Rothoff; Mik(kel) Mattulait; Krist(up) Ruszas; Mertin Huebsze; Else Schinkene;
- 76; Kristup **Nakkaitis**, Gärtner, (unl.) (unl.); Busze **Jodjonikke**; Mikelis; 26.9.; 28.9.; Neu Schemaiten; Reg(ina) Wasznorene; Dovid Walluttis; Ensys Sellenait; Berksze Paulynate;
- 77; Herr Johann **Schiele**, Hof-Chirurgus; Christ(ina) Elis(abeth) **Meyerin**; Otto Ludw(ig) Ferdinand; 27.9.; 5.10.; Rautenburg; Herr Just(iz)-Dir(ektor) Rechenberg; M(ademoise)lle Just(ina) Leo;

- 8; (soll seyn Christoph **Hennig**); Margaretha **Breyerin**; Johann Michel; 28.9.; 29.9.; Prudim – Seck(enburg); Catr(ine) Elis(abeth) Krusin; Mich(el) Gronau; Barb(ara) Breyerin; Reg(ina) Gronauin; Fr(idrich) Boettcher;
- 78; Johann **Just**, Schmid; An(na) Christina **Schapeitin**; Johann Fridrich; 26.9.; 30.9.; Endreiszen; Barb(ara) Noetzelin; Dan(iel) Zonn; Sal(omon) Vogelsang;
- 80; Christoph **Girull**, *Gärtner*; An(na) Barb(ara) **Taureggin**; Justina Henriette; 25.9.; 30.9.; Lappienen; D(e)m(oise)lle (*Vorname nicht angegeben*) Leo; Herr Stud(iosus) (*Vorname nicht angegeben*) Leo; Gertr(ud) Taureggin;
- 196 r. 81; Endrik **Kalwait**, *Gärtner*; Ennike **Jowarszate**; Marike; 28.9.; 30.9.; Jonaiten; Catr(ine) Jurgszatene; Enn(ike) Bekszate; Krist(up) Waiczys;
- 1; Mertin **Ernst**, Wirth; Catrine **Henningin**; Gottlieb; 30.9.; 3.10.; Raging – Amt Seckenburg; Joh(ann) Ernst; Frid(rich) Hennig; Barb(ara) Hoffmannin;
- 2; Wilhelm **Faber**, Loß(mann); Barb(ara) Dor(othea) **Kalkofskin**; Carl Wilhelm; 2.10.; 4.10.; Neu Seckenburg; Jul(iana) Krieselin; Gottl(ieb) Koech; Carl Struwe;
- 1; Erdmann **Preik**, Schulz; Catr(ine) Barb(ara) **Hoffmannin**; Charlotta Rahel; 4.10.; 7.10.; Krauleiden; Charl(otta) Hauptin; Just(ina) Kroenertin;
- 1; Johann **Dittrich**, *Gärtner*; Erdmut **Hoffmannin**; Christian; 6.10.; 7.10.; Endreiszen – Linkuhnen; Ennike Smailene; Jac(ob) Sommerfeld; Grita Jeksztate;
- 1; Jurg **Jurgszas**, Loß(mann); Kristine **Kinderyte**; Marike; 6.10.; 7.10.; Elb(ingsche) Col(onie); Just(ina) Semlingin; Mar(ike) Jurgszate; Ephr(aim) Semling;
- 2; Ansa **Girull**, Loßmann; Erdmut **Gesatzkik(e)**; Erdmuth; 4.10.; 7.10.; Greituszk – Kl(einer) Frid(richs)-Graben; M(er)tin Mantwill; Mari(ke) Girullikke; Urte Pupl(i)kate; Mutte Geltate;
- 3; Mikkel **Elbin**; Christine (*Mädchenname nicht angegeben*); Ennicke; 5.10.; 7.10.; Kasztaunen; (unl.) (unl.); Elske Kaukowicke; Elske Jogzikike; Catri(na) Scheinukke; Jurgis Jogszis; (*Der Mädchenname der Kindesmutter lautete „Wallate“*);
- 197 l. 4; Joh(ann) Christoph **Eigenfeld**, Wirth; Louisa **Starkin**; Anna Juliana; 7.10.; 10.10.; Baumkrug; Jul(iana) Thierbachin; Meister (*Vorname nicht angegeben*) Bahrdt; Urte Jodkene; (*hinter dem Namen der Tochter finden sich – offenbar später nachgetragen die Worte „od(er) Anna Maria“*);
- 2; Dovid **Kiaukus**, Wirth; Ennusze **Kairate**; Marike; 9.10.; 10.10.; Degimmen; Krist(up) Kiaukus; Mar(ike) Piklapene; Gr(ita) Strepeikene;

- 5; Jurgis **Merkel**, Loß(mann); Marike **Paulikate**; Grita; 8.10.; 11.10.; Kryszanen;  
Urte Zamaitatene; Mik(kel) Awizzus; Urte Brakkate;
- 2; Ephraim **Kressmann**, Musicus; Charl(otta) **Eheleben**; Johann Ephraim; 12.10.;  
14.10.; Lappienen – Gräfl(ich); Joh(ann) Glueck; Soph(ia) Friszmuthin; Jul(iana)  
Meyerin;
- 1; Heinrich **Schack**, Mousqu(etier) v(on) Hohenlohe in Lyck, starb in Goldapp;  
An(na) Mar(ia) **Kikillin**; Charlotta; 13.10.; 14.10.; Alt Norwaiszen; Erdm(ons)  
Jackaitis; Reg(ina) Dauin;
- 3; Jacob **Koreik**, Wirth; Just(ina) **Bajorin** (sic!); Johann Christoph; 11.10.; 14.10.;  
Elb(ingsche) Colonie; Mar(ia) Elis(abeth) Kalkofskin; Joh(ann) Christ(oph) Bajohr  
(sic!); Soph(ia) Kuckukin;
- 3; Jurg **Endrikait**, Gärtner; Anna Dor(othea) **Ottin**; Juliana; 14.10.; 15.10.;  
Maszrimmen; Mich(ael) Reussner; Catr(ine) Reussnerin; Jul(iana) Reussnerin;  
Edilke Zeimate;
- 6; George **Bloze**, Wirth; Maria **Pangritzin**; Sophia Wilhelmine; 14.10.; 18.10.;  
Elb(ingsche) Colonie; Joh(ann) Richert; Soph(ia) Pangritzin; Barb(ara) Lenkin;
- 197 r. 7; Dovid **Graetz**, Wirth; Else **Jekszaite**; Urte; 16.10.; 17.10.; Alt Seckenburg;  
Mar(ike) Urbekatene; Else Balsomate; Kristup Wensait;
- 3; Mikel **Zonn**, Wirth; Busze **Kenklate**; Endrik; 17.10.; 18.10.; Alt Schemaiten;  
Edilke Dummaszene; Christoph Bendik; Gr(ita) Grigszene;
- 2; Mikel **Lessaitis**, Canonier, Artillerie in (unl.); Urte **Kalessate**; Grita; 14.10.;  
21.10.; Alt Seckenburg; Gr(ita) Heidmannin; Ans(as) Petrik; Mar(ike) Gawenate;
- 4; Johann Georg **Fischer**, Wirth; An(na) Christ(ina) **Deglauin**; Fridrich Wilhelm;  
19.10.; 23.10.; Neu Norwaiszen; Joh(ann) Glueck; Soph(ia) Friszmuthin; Ephr(aim)  
Kressmann;
- 5; Gottfried **Berg**, Gärtner; Louisa **Puplikin**; Fridrich Wilhelm; 22.10.; 23.10.;  
Norwiszeiten; Cat(arina) Lagerpuschin; Wilh(elmina) Friszmuthin; Mich(el) Lack;
- 8; Dovid **Bruisze**, Wirth; Marike **Kurszate**; Marike; 22.10.; 23.10.; Kasztaunen;  
Urte Raiszukene; Cat(arina) Storimmate; Gr(ita) Girullate;
- 4; Gottfried **Kuck**, Wirth; Rahel **Knoopin**; Gottfried Ferdinand; 23.10.; 25.10.;  
Kurrenberg; Elis(abeth) Boettcherin; Cand(idatus) Th(eologiae) (*Vorname nicht  
angegeben*) Leo; Charl(otta) Elis(abeth) Kuckin; Joh(anna) Charl(otta) Kuckin;

- 6; Johann Daniel **Bertels**, Schulmeister; Catr(ina) Elis(abeth) **Grossin**; Fridrich Wilhelm; 25.10.; 28.10.; Jonaiten; Christ(*oph*) Maeding; Loisa Hoppin; Erdmann Lessing;
- 7; Fridrich **Poetzel**, Schmid; An(na) Mar(ia) **Bankmannin**; Carl Ludwig; 24.10.; 28.10.; Rautenburg; Elis(abeth) Kuhlinsin; Benj(amin) Poetzel;
- 1; (soll seyn Carl **Fuchs**, Knecht bey Engelke); Charlotta Henrietta **Malwitzin**, dessen Magd; Carl; 26.10.; 28.10.; Neu Norwaiszen; Wilhelm Engelke; Fridr(ich) Engelke;
- 198 l. 9; Ludwig **Engelke**, Schmid; Louisa **Koppin**; Justina Carolina; 26.10.; 28.10.; *Alt* Seckenburg; Ester Schwarkin; Christ(ina) Koppin;
- 4; Fridrich **Itau**, Wirth; Just(ina) **Schleiwysin**; Charlotta Gertrud; 27.10.; 2.11.; Lappienen, Königl(ich) – A(mt) Link(uhnen); Barb(ara) Nausedin; Christ(ina) Itau;
- 5; Joh(ann) Gottlieb **Ketschau**, Schumacher; An(na) Soph(ia) **Pfenningin**; Justina Sophia; 29.10.; 1.11.; Lappienen, Königl(ich) – A(mt) Link(uhnen); Eleon(ora) Katerin; Joh(ann) Pfenning; Soph(ia) Friszmut(hin);
- 8–6; Fridrich **Hennig**, Wirth; Mar(ia) Elis(abeth) **Hoelgerin**; Wilhelm Ludwig – Henriette Juliane (*Zwillinge*); 31.10.; 1.11.; Neu Norwaiszen; Joh(ann) Runau; (unl.) Kroenert; Frid(ERICA) Engelkin;
- 5; Johann Gottlieb **Steeck**, Gärtner; An(na) Dor(othea) **Dombrowskin**; Mertin Gottlieb; 30.10.; 2.11.; Iwenberg; Joh(ann) Maeding; Cat(arina) Steckin; Gottfr(ied) Dombrofsky;
- 7; Jurgis **Skroduls**, Gärtner; Mar(ike) **Laugelate**; Marike; 1.11.; 4.11.; Reatiszken – Gräfl(ich); Gr(ita) Schneideratene; Catr(ine) Skrodulate; Jurg Schedwill;
- 10; Jacob **Schwan**, Wirth; Regine **Kalkofskin**; Caroline; 3.11.; 4.11.; Ginkelsmittel; Carl Kalkofske; Wilhelm Kalkofske; Maria Elisab(eth) Schulzin; Charlotte Kalkofskin;
- 8; Dovid **Jogszys**, Wirth; Mar(ike) **Skurate**; Grita; 1.11.; 4.11.; Towelninken; Jurg Greinus; Busze Ambraszene; Gr(ita) Raiszukate;
- 2; (soll seyn Johann **Turau**, (unl.); Catrine **Peteraite**; Ansas; 1.11.; 4.11.; Carlsdorff; Cat(arina) Potzkene; Catr(ine) Harxelene; Mutte Kubaite;
- 198 r. 9; Johann **Hinz**, Wirth; Erdm(e) **Keraite**; Justina; 4.11.; 5.11.; Kiauken; Enn(ike) Buskene; Erdm(uth) Labysin; Jurg Midwer; Else Zonnate;

- 9; Christoph **Baron**, Schmid; Reg(ina) **Szakkin**; David; 4.11.; 5.11.; Kasztaunen; Mar(ike) Barsuhnene; Jurg Storimm;
- 3; (*Vater nicht angegeben*); Catrine **Wiesikke**; Jurgis; 2.11.; 6.11.; Nauseden; Cat(arina) Jogminene; Annuss(is) Kubill;
- 10; Erdmann **Damis**, Loßmann; Rahel **Faackin**; Sophia; 7.11.; 9.11.; Endreiszkén – Link(uhnen); Soph(ia) Faackin; Loisa Damsin; Christoph Faack;
- 11; Dovid **Peterait**, Wirth; Urte **Reinate**; Urte; 7.11.; 8.11.; Kiauken; Busze Jogminene; Mik(kel) Reinatis; Busze Reinate;
- 11; Dovid **Kasztaun**, Wirth, im Frühjahr verstorben; Ennusze **Kiaukate**; Ennusze; 6.11.; 9.11.; Kl(einer) Frid(richs)graben; Krist(up) Scheime; Mik(kel) Bruisze; Erdm(e) Girullene Mutte Bruisate;
- 1; (der noch ungetraute Schumacher Johann **Lucas**); Louisa **Jurkewitz**; Johann Mertin; 7.11.; 11.11.; Elb(ingsche) Colonie; Mert(in) Sass; Mich(ael) Kalkofsky; Else Szarmokene; Mich(ael) *Bobell*; (*Die Kindeseltern haben am 23.1.1804 geheiratet*);
- 2; Fridr(ich) **Bagdahn**; Eleonora **Plagin**, Witwe *Goddente*; Carl Sigfried; 4.11.; 11.11.; Alt Seckenburg; Gottfr(ied) Schulz; Loisa Schumannin;
- 12; Heinrich **Struwe**, Tischler; Charlotta **Kalwaitin**; Henrietta Charlotta; 11.11.; 12.11.; Neu Seckenburg; Frau Amtmann (*Vorname nicht angegeben*) Quassowsky; Elis(abeth) Koechin; (*Vorname nicht angegeben*) Kairysin; scriba (*lat. = Schreiber*) Hoelger;
- 1; (*Vater nicht angegeben*); Elske **Stancikate**; Elske; 11.11.; 12.11.; Rucken; Busze Stancikene; Mik(kel) *Dums*; (*Es war zunächst ein Name des nichtehelichen Vaters angegeben, der jedoch durchgestrichen wurde und – bis auf den Vornamen „Kristup“ – nicht mehr leserlich ist*);
- 10; Kristups **Dummasz**, Wirth; Elske **Mantwillate**; Dovid; 12.11.; 13.11.; Maszrimmen; Ans(as) Dummasz; Elis(abeth) Preikene; Mutte Dummaszate;
- 199 l. 12; Mertin **Bloze**, Wirth; Mar(ike) **Scheimate**; Grita; 12.11.; 14.11.; Lappienen; Mar(ike) Jedwillate; Ane Bloszate; An(na) Barb(ara) Niclausin;
- 13; Jurgis **Trumps**, Wirth; Berksze **Zonnate**; Ennike; 16.11.; 16.11.; Jonaiten; Erdm(e) Zonnene; Edilke Dummaszate;

- 1; Endrik **Diddruggys**, Mousqu(etier) v(on) Bruenneck; Grita **Aszmonate**; Anas; 12.11.; 16.11.; Alt Seckenburg; Gr(ita) Matzaitene; Fr(idrich) Schulz; Urte Aszmonate;
- 13; Johann **Launert**, Loßmann; (*Mutter nicht angegeben*); Urte; 15.11.; 18.11.; Alt Seckenburg; Christian Woywod; Ane Jozepaite; Christina Launertin; Christian Schoedler;
- 6; Endrik **Schink**, Wirth; Grita **Danullate**; Grita; 16.11.; 18.11.; Alt Seckenburg; Jurg Tumait; Urte Radkene; Madl(ina) Danullate; Agutte Fleischmannin;
- 11; Hans **Kuhberg**, Hirt; Catrine (*Mädchenname nicht angegeben*); Mikelis; 13.11.; 18.11.; Endreiszen – Gräfl(ich); Christian Naumann; Else Gennene; Dor(othea) Naumannin;
- 7; Ludwig **Poetter**, Wirth; Elis(abeth) **Jesauin**; Fridrich; 18.10.; 19.10.; Lappienen – Amt Seckenburg; Ester Bankmannin; Bernh(ard) Staschait; Rah(el) Hauptin; Joh(ann) Krause;
- 14; Johann Michel **Hoelger**, Wirth; Christina **Rogaszin**; Justina Barbara; 17.11.; 23.11.; Polenshoff; Gertr(ud) Noetzelin; Rah(el) Bankmannin; Christoph Rogasz;
- 12; Johann **Hein**, Fuhrmann; Erdm(uth) **Waitzysin**; Fridrich Wilhelm; 19.11.; 25.11.; Rautenburg; (unl.) (unl.); Otto Rechenberg; (unl.) (unl.);
- 2; Gottlieb **Greger**, Mousqu(etier) v(on) Bruenneck; Rahel Wilhe(elmi)na **Kuehnin**; Carl Theodor; 19.11.; 25.11.; Rautenburg; Busze Storimmene; Carl Reimer; Dor(othea) Tiemsin;
- (ohne Nummer); Christian **Janson**; Jul(iana) Erdmut (unl.); (*Kind – Geschlecht und Name unl.*); Schenkendorff – Gilgesche Gemeinde; 25.11.; (*Tauftag nicht angegeben*);
- 3; Christoph **Girgszd**, Mousqu(etier) v(on) Bruenneck; Marike **Budrikate**; Annussis; 28.11.; 29.11.; Hohenberge; Bernh(ard) Hopp; Annuss(is) **Budrik**; Mik(kel) Kairys; (unl.) Jodaitene; Erd(mons) Budrik;
- 199 r. 14; Fridrich **Sallofsky**, Wirth; Ana Loisa **Henningin**; Louisa Catarina; 28.11.; 2.12.; Rautenburg; Frid(rich) Tiems; Just(ina) Friszsmuthin; Joh(ann) Jac(ob) Schiel;
- 15; Johann **Zamaitait**, Knecht; Urte **Medelate**; Grita; 30.11., 2.12.; Rautenburg; Just(ina) Rundin; Mutte Dulkate; Endrik Jogszys;

- 1; (N. N.); Barbara **Wychertin**; Justina; 28.11.; 2.12. (in Kalninken); Prudim – Königl(ich); Mar(ia) Elis(abeth) Muellerin;
- 13; Heinrich **Lepkojis**, Gärtner bey Michel Plonus; Charlotta **Labeyin**; Daniel; 29.11.; 2.12.; Warzlauken; Mich(ael) Klewait; Else Klewaitin; Christine Razikowskin;
- 14; Gottlieb **Semling**, Wirth; An(na) Dor(othea) **Schulzin**; Fridrich Wilhelm; 26.11.; 2.12.; Elb(ingsche) Col(onie), Ephr(aim) Semling; Carl Schwan; Mert(in) Luccau;
- 8; Mertin **Stulgys**, Gärtner; Maria **Paulynate**; Kristups; 27.11.; 2.12.; Szaukszten; Krist(up) Pauly; Enn(ike) Wenskaitene; Grita Kukukate;
- 15; Johann **Mertins**, Gärtner; Ennike **Breyerate**; Jurgis; 3.12.; 4.12.; Degimmen; Gr(ita) Kasztaunene; Ennike Breyerene; Ansas Breyer;
- 16; Jurgis **Stancik**, Wirth; Marike **Dejokate**; Urte; 6.12.; 7.12.; Rucken; Dov(id) Stancik; Erdm(ons) Lizzus; Busze Stancikene; Catr(ine) Laggate;
- 2; Heinrich **Daugz**, Loßmann; An(na) Barbara **Preikin**, *verstorben*; Regina Henrietta; 4.12.; 9.12.; Elb(ingsche) Colonie; Mar(ia) Elis(abeth) Rudysin; Loisa Reichin; Mertin Daugz;
- 17; Mikel **Schneiderait**, Wirth; Urte **Cirpinate**; Urte; 3.12.; 5.12. (in Kalninken); Osznuggarn; Annuss(is) Schneiderait; Endr(ik) *Pusbacz*; Charl(otta) Kukin;
- 1(8); Jurgis **Srebalis**, Loßmann; Catr(ina) **Kilukkin**; Juliana; 7.12.; 9.12.; Alt Mostaiten; Jul(iana) Charl(otta) Kilukin; Erdm(e) Killukene; Dav(id) Bendik;
- 19; Mertin **Ditrich**, Gärtner; Ennike **Mattulait**; Ennike; 7.12.; 9.12.; Rothoff; Busze Storimmene; (unl.) Vangeh(r);
- 20; Jurg **Puplik**, Wirth; Marike **Kairate**; Erdmut; 13.12.; 13.12.; Dannenberg; Erdm(e) Kirene; Erdm(e) Puplikate; Krist(up) Kairys;
- 9; Gabriel **Semling**, Loß(mann); Justine **Schneider(aitin)**; Gottfried Carl; 10.12.; 16.12.; Kl(einer) Fridr(ichs)graben; Jac(ob) Luccau; Christian Lenk; Just(ina) Semlingin;
- 200 l. 21; Dovid **Briczins**, Loß(mann); Mutte **Domskate**; Grita; 14.12.; 16.12.; Osznuggarn; Mar(ike) Domskene; Gr(ita) Domskate; Erdm(ons) *Damis*;
- 16; Endrik **Junkeris**, Wirth; Else **Labbaite**; Mikkelis; 17.12.; 18.12.; Krauleiden; Mar(ike) Labaitene; Annuss(is) Labaitis; Erdm(ons) Briczins;



- 4; Heinrich **Bartait**, Mousqu(etier) v(on) **Bruenneck**; Justina Rahel **Schulzin**;  
Heinrich Carl; 12.12.; 21.12.; Reatiszken – Gräfl(ich); Carl Schulz; Aug(ust) Schulz;  
Just(ina) *Kannegie(sserin)*;
- 17; Mertin **Seiffert**, Wirth; Gert(rud) Carol(ina) **Ernstin**; Heinrich Albrecht; 15.12.;  
21.12.; Raging – Gräfl(ich); Dan(iel) Kroenke; Elis(abeth) Joniszkaitin; Heinr(ich)  
Labys;
- 10; Mertin **Tammoszus**, Wirth; Busze **Kaszaun(ate)**; Dovid; 20.12.; 21.12.;  
Kaszaunen; Elske Kaszaunate; Jurg Storimm; Jurg Joniszkait; Mutte Joniszkatene;
- 22; Christian **Beckmann**, Wirth; (unl.) **Grigalaite**; Elisabeth; 21.12.; 23.12.;  
Oszpalten; Mar(ia) Elis(abeth) Maedingin; Gertr(ud) Perlingin; *Mert(in)* Maeding;  
Bernh(ard) Friszmuth;
- 23; Fridrich **Tiem**, *Music(us)*; Sophia **Odauin**; Johanna Wilhelmina; 21.12.; 23.12.;  
Rautenburg; Joh(ann) Friszmuth; Herr (*Vorname nicht angegeben*) Rechenberg;  
Charl(otta) Kressmannin;
- 18; Fridrich **Engelke**, (unl.); An(na) Mar(ia) **Budwegin**; Bernhard Christoph; 21.12.;  
25.12.; Neu Norwaiszen; Ephr(aim) Engelke; Fr(idrich) Kroenert; Dan(iel) Zonn;  
*Fr(iderica)* Vogelgesangin;
- 24–25; Kristups **Jurgelaitis**, Wirth; Grita **Reidate**; Grita – Maria (*Zwillinge*); 24.12.;  
24.12.; Rucken; Regine Kelesene; Else Stancikate;
- 26; Endrik **Zonn**, Wirth; Urte **Kondra(te)**; *Ennike*; 24.12.; 26.12.; Norwaiszen;  
Gr(ita) Bernotene; Ennikke Zonnin; Endr(ik) Zonn;
- 200 r. 5; Fridr(ich) **Neumann**, Mousqu(etier) v(on) Schoening; Gertrud **Boenkin**; Fridrich  
Wilhelm; 23.12.; 26.12.; Ginkelsmittel; Dan(iel) Neumann; Mert(in) Bankmann;  
Rahel Neumannin;
- (ohne Nummer); Gottfried **Heidmann**, Gärtner; Maria Elis(abeth) **Kuehnin**; Anna  
Sophia; 23.12.; 26.12.; Pakuss; Gottfr(ied) Kalksmidtin (sic!); Mar(ia) Heidmannin;  
Heinr(ich) Kuehn;
- 27; Kristup **Jencze**, Gärtner; Urte **Powilate**; Urte; 26.12.; 27.12.; Degimmen;  
Ennusze Kiaukuwene; Urte Kiaukate; Frid(rich) Kiaukus;
- 28; Mertin **Endrullis**, Gärtner; Enn(ike) **Rupszate**; Regine; 27.12.; 30.12.; Schoen  
Wiese; Gr(ita) Rupszene; Mar(ike) Ludwikate;

19; Gottfried **Goetting**, Zimmergesell; Dor(othea) **Poetschin**; Johann Fridrich Carl; 26.12.; 30.12.; Bretterhoff; Soph(ia) Tiemsin; Ephr(aim) Poetsch; Soph(ia) Friszmuthin;

20; Michel **Leper**, Loß(mann); An(na) Mar(ia) **Makaite**; Christian; 28.12.; 30.12.; An der Ulpesz – Link(uhnen); Else Mankaitene; Christian Leper;

11; Maur(us) **Smailus**, Wirth; Ennusze **Barkofskin**; Kristups; 24.12.; 26.12. (in Gilge); Kl(ein) Szaukszten; Krist(up) Raiszuk; Cat(arina) Smailene; Enn(ike) Sprunkin; Mar(ike) Raiszukate;

## 1799

- (200 r.) 29; Johann **Jackait**, Postbote; Erdmut **Kikillin**; Amalia; 27.12.(1789); 1.1.; Rautenburg; Peter Liedke; Jul(iana) Kuhlinsin;
- 3; Peter **Jurkait**, Bosniack; Mutte **Lolaite**; Eve (unehel(ich)); 30.12.(1798); 1.1.; Seckenburg; Dor(othea) Niksztaitin; Reg(ina) Szarmonate; Christian Woywod;
- 21; Gottfried **Frischmuth**, Cölmer; Juliane **Thierbachin**; Carl Ferdinand; 29.12.(1798); 3.1.; Warskillen; Joh(ann) Gottfr(ied) Friszmuth; Ferd(inand) Haupt; Rahel *Derbin*;
- 15; Adam **Koreik**; (*Mutter nicht angegeben*); (*Tochter – todt geboren*); 3.1.; Ginkelsmittel; (*Der Name der Mutter lautete „Christine Giesin“*);
- 201 r. 16; Heinrich **Schulz**, Wirth; Eleon(ora) **Richert(in)**; Anna Juliana; 1.1.; 4.1.; Lindendorffer (unl.) Pakuss – Amt Seckenburg; Jul(iana) Tiedemannin; *Alb(ertine)* Schulzin;
- 22; Kristup **Smelczus**, Wirth; Christina **Miltzait**; Jurgis; 3.1.; 4.1.; Prudim, Königl(ich) – Amt Seck(enburg); Joh(anna) Jul(iana) Hoelgerin; Jurg Smelczus; Endr(ik) Zonn; Mert(in) Mueller; Annuss(is) Raudys; Urte Greinate;
- 30; Mikel **Buskys**, Gärtner; Ane **Kliszate**; Justine; 1.1.; 6.1.; Endreiszen – Gräfl(ich); Krist(up) Ludwig; Urte Kliszate; Mar(ike) Paulyate;
- 12; Jurg **Guzzon**, Loß(mann); Grita **Szleiwate**; Ansas; 6.1.; 11.1.; Alt Seckenburg; Mik(kel) Szleiwys; Cat(arina) Szleiwene; Else Wenskaite;
- 31; Johann **Duwe**, *Müllergesell*; Soph(ia) **Raudysin**; Anna Justina; 8.1.; 19.1.; Lappienen; Gottl(ieb) Ketschau; Soph(ia) Friszmuthin; Carl Lang;

23; George Heinr(ich) **Gluth**, Wirth; Catr(ine) **Muellerin**; Christian Bernhard; 12.1.; 13.1.; Jonaiten; Charl(otta) *Myrwaltin*; Fr(idrich) Liedke; Soph(ia) *Muellerin*;

2; (soll seyn Kristup **Awizzus**, Knecht); Grita **Rylaite**; Marike; 11.1.; 13.1.; Carlsdorff; Jurg (unl.); Gr(ita) Girgzdene; Mar(ike) Awizzate;

4; Dovid **Lokaitis**, Mousqu(etier) v(on) Bruenneck; Else **Grigullate**; Ane; 9.1.; 13.1.; *Graben*; Else Skaliszene; *Ane Reidene*; Krist(up) Reidys; Jurg Skalisz;

6; Hans **Reichwald**, Mousqu(etier) v(on) Bruenneck; Szule **Maczillate**; Ansas; 12.1.; 13.1.; Jonaiten; Else Lekszene; Milkus Storimm; Else (unl.);

24; Mikel **Kliszys**; Ennike **Karszate**; Endrik; 11.1.; 13.1.; Alt Norwaiszen; Else Saunene; Annuss(is) Labaitis;

32; Maurus **Stuinys**, Gärtner; Grita **Bartaite**; Urte; 18.1.; 20.1.; Usseinen; Urte Bernotene;

3; (*Vater nicht angegeben*); Ennike **Mankaite**; Ennike; 18.1.; 20.1.; Kasztaunen; Catr(ine) Jedminene; Mar(ike) *Szeimate*;

17; Dovid **Kiaukus**, Wirth; Marike **Macikate**; Grita; 20.1.; 23.1.; Kasztaunen; Ennusze Kasztaunene; Else Kiaukate; Jok(ub) Bruisze; *Maur(us) Ginuttis*;

201 r. 4; (soll seyn Mertin **Iwons**); Mutte **Kairate**, dieselbe ist (unl.) bey Jurg Kairys, bey Kairait niedergekomm(en); Michel; 22.1.; 23.1.; Carlsdorff; Ansas Lapins; Ennike Lapinene; Ennike Jogszate;

13; Jurgis **Roga**, Wirth; Catr(ine) **Graetzin**; Dovid; 23.1.; 24.1.; (J)odgalwen; Jurg Woywod; Mert(in) Jozepait; Else Graetzene; Charl(otta) Schoedlerin;

33; Jons **Kairys**, Wirth; Catr(ine) **Dietschate**; Marike; 24.1.; 25.1.; Degimmen; Mar(ike) Puplikene; Busze Stancikke;

25; Joh(ann) Christoph **Keil**, Schumacher; Euphrosina **Tumullin**; Fridrich Wilhelm; 24.1.; 29.1.; Ahlgarten; Ephr(aim) Lagerpusch; Reinh(old) Poetter; Just(ina) Gluthin; Jac(ob) Friszmuth;

34; Georg Heinr(ich) **Engelke**, Wirth; Barb(ara) **Friszmuthin**; Juliane; 24.1.; 27.1.; Eschenberg; Wilh(elmina) Kroenertin; Erdm(uth) Faehlauin; Fr(idrich) Kroenert;

14; Krist(up) **Guddait**; (*Mutter nicht angegeben*); (*Sohn – todt geboren*); 20.1.; (K)ryzahnen;

27; David **Bendik**, Wirth; Soph(ia) Just(ina) **Reimerin**; Johann David; 27.1.; 29.1.; Mostaiten; Ephr(aim) Engelke; Carl Reichert; Christ(oph) Hennig; Just(ina) Hoelgerin;

15; Kristup **Kiwylus**, Wirth; Mar(ike) **Cimmutate**; Jurgis; 26.1.; 30.1.; (J)odgalwen; Szule Lehmannin; Hans Kiwylus;

7; David **Butzlaff**, Mousqu(etier) v(on) Bruenneck; Jul(iana) **Hauptin**; David; 26.1.; 29.1.; (unl.) – Seck(enburg); Christian Ernst; Gertr(ud) Bendikin; Gottl(ieb) Bendik;

28; Kristups **Ruppelis**, Gärtner; Grita (*Mädchenname nicht angegeben*); Erdmon; 28.1.; 30.1.; (Ra)utenburg; Ennusze Skrodulene; Mik(kel) Sturys; (*Der Mädchenname der Kindesmutter lautete „Dowidate“*);

8; Dovid **Makys**, Soldat v(on) Bruenneck; Ennusze **Dannullaite**; Mikel; 29.1.; 1.2.; (To)welninken; Busze Ambrassene; Mikkelis Dannullis; Madline Dannullaite;

35; Erdmon **Pusbaczke**, Wirth; Erdme **Deiwikate**; Marike; 29.1.; 2.2.; (*Pru*)dim – Gräfl(ich); Gr(ita) Skoerene; Edilke Deiwikate; Endr(ik) Pusbaczke;

(*Die nachfolgende Seite ist im rechten Bereich extrem verdunkelt, sodass zahlreiche Namen nicht lesbar sind*);

202 1. 29; Mertin **Gross**, (unl.); Reg(ina) **Redate**; Jurgis; 29.1.; 3.2.; Schoenwiese; Jurg (unl.); (unl.) (unl.); Ephr(aim) Warsullis;

18; Erdmon **Ludwig**, (unl.); Urte (unl.); 1.2.; 4.2.; Towelninken; Else (unl.); Krist(up) Raiszuk; Busze Raiszukate;

36; Michel **Laggys**, (unl.); Charl(otta) **Schmidtin**; Sophia Charlotta; 5.2.; 6.2.; Rucken; Soph(ia) Hauptin; Dor(othea) Peteraitin; Ennike Brozonnene;

30; Erdmon **Labaitis**, (unl.); Urte **Gedrate**; Jurgis; 5.2.; 6.2.; Rothoff; Else Skaliszene; (unl.) (unl.); Catr(ine) (unl.); (unl.) (unl.);

31; Joh(ann) Joseph **Boguszewski**, (unl.); Catrine **Hoffmannin**; David; 3.2.; 8.2.; Raging – Gräfl(ich); Dav(id) Hoffmann; Dor(othea) *Heidmannin*; Christ(oph) Engelke; Soph(ia) (unl.);

19; der verstorbene Joh(ann) (unl.); Erdmut (unl.); Gotthilf Justina; 7.2.; 9.2.; Warsze – Seck(enburg); Gottfr(ied) (unl.); (unl.) (unl.); Just(ina) Richertin;

32; Ansas **Alysas**, (unl.); (unl.) (unl.); Ansas; 8.2.; 10.2.; Carlsdorff; (unl.) (unl.); (unl.) (unl.); Catr(ina) Raiszukene;

- 16; Carl **Kuckuk**, Wirth; (unl.) (unl.); Christian Daniel; 8.2.; 9.2.; Polenshoff;  
An(na) Dor(othea) Doellertin; Joh(ann) *Barkawitz*;
- 33; Endrik **Zonn**, Wirth; Ennike **Lunczynate**; Annussis; 10.2.; 13.2.; Nauseden;  
Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Krassin; (unl.) (unl.); Mik(kel) *Kliszys*;
- 37; Kristup (unl.); Enn(ike) (unl.); Ennike; 8.2.; 13.2.; Sch(oen) Wiese; Reg(ina)  
Grossene; Mutte *Judate*; Endr(ik) (unl.);
- 38; Johann (unl.), Arrendator; Maria (unl.); Rahel; 7.2.; 15.2.; Maszrimmen;  
Elis(abeth) (unl.); Euphr(osina) (unl.);
- 39; (*Vater nicht angegeben*); Else **Niksztate**, Magd; (*Tochter – todt gebohren*);  
12.2.; Warsze;
- 202 r. 17; Kristup **Grasztaitis**, Loßmann; Marike **Laggate**; Ansas; 15.2.; 17.2.;  
Elb(ingsche) Colonie; Gr(ita) Bublene; Toms Laggys; Enn(ike) Szoepsztene;  
(*Derselbe Eintrag ist versehentlich weiter unten auf derselben Seite noch einmal  
aufgeführt, sodann jedoch wieder gestrichen worden; die Einträge sind bis auf die  
letzte Patin identisch, als solche ist dort statt „Enn(ike) Szoepsztene“ eine „Soph(ia)  
Kukukin“ aufgeführt*);
- 39; Herr Cantor Christian Samuel **Jordan**; Juliane **Schroeder**; Caroline Juliane  
Emilie; 12.2.; 17.2.; Lappienen – *Kirche*; Pfarrer G(eorge) H(einrich) Leo; Frau  
Amtmann (*Vorname nicht angegeben*) Radike; Herr Amtmann (*Vorname nicht  
angegeben*) Quassowsky; M(a)d(emoise)lle Caroline Braun; Herr Johann Glueck;
- 40; Gottlieb **Schmid**, Knecht; An(na) Mar(ia) **Dumaszin**; Justina Charlotta; 10.2.;  
17.2.; Rautenburg; Charl(otta) Bankmannin; Just(ina) Liedkin;
- 4; (soll seyn Hans **Jozepait**, bey dem sie sich beständig aufhält); Justine,  
verehelichte Schwarz, geb. **Tornau**, die sich vom Manne eigenmächtig getrennt;  
Sophia Charlotta; 13.2.; 17.2.; Jodgalwen; Fr(idrich) Schulz; Meister (*Vorname nicht  
angegeben*) Engelke; Dor(othea) Niksztaitin; Ester Schwarkin;
- 20; Jurgis **Makys**, Wirth; Else **Naujokate**; Elske; Elske; 13.2.; 17.2.; Elb(ingsche)  
Colonie; Busze Ambrassene; Gr(ita) *Rowate*; Mik(kel) Makys; Krist(up) Danull;
- 21; Ansas **Kryzohns**, Wirth; Else **Lorenczikke**; Else; 17.2.; 19.2.; Labigraszen;  
Elske Kywilene; Elske Wenskaitene; Mickelis Guddaitis;
- 34; Carl **Truchs**, Loß(mann); Eleon(ora) **Podiemin**; Wilhelm Lorenz; 21.2.; 22.2.;  
Neu Norwaiszen; (unl.) Friszmuthin; Christian Faehnrich;

35; Johann Georg **Schoedler**, Loß(mann); An(na) Barb(ara) **Sellowin**; Johann Fridrich; 21.2.; 24.2.; Eschenberg; Fr(idrich) Kroenert; Mich(ael) Sellowa; Fr(idrich) Schoedler;

18; David **Gawena**, blinder Loßm(ann); Enn(ike) **Gennate**; David; 17.2.; 22.2.; Alt Seckenburg; Gr(ita) Heidmannin; Ans(as) Urbekait;

19; Carl Ludwig **Bautz**, Drechsler; Dor(othea) (*Mädchenname nicht angegeben*); Carl Ludwig; 21.2.; 24.2.; Kl(ein) Kryzahren; Euphr(osina) Perkuhnin; Christ(*oph*) Hennig;

(ohne Nummer); Johann **Raudys**; (*Mutter nicht angegeben*); (*Tochter – Name nicht angegeben*); 23.2.; 23.2.; Marienwalde – H(einrichsw)ald(er) Kirchspiel; (*Paten nicht angegeben*);

- 203 1. (Nummer unl.); Joh(ann) Heinr(ich) **Heckendorf**, Gärtner; Mar(ia) Elis(abeth) **Droehnerin**; Johann Heinrich; 22.2.; 24.2.; Warskillen; Chr(*istian*) Heckendorff; Jul(iane) Droehnerin; Dan(iel) Lemke;
- 22; Jurgis **Wallaitis**, Wirth; Urte **Girullate**; Grita; 22.2.; 27.2.; Polenshoff; Mar(ike) Dulcikene; Gr(ita) Girullate; Joh(ann) Hoelger;
- 38; Joh(ann) Jacob **Pleth**, Schuster; An(na) Dor(othea) **Kielin**; Carl Ludwig; 26.2.; 1.3.; Degimmen; Joh(ann) Kiel; (unl.) (unl.); Catr(ina) Jogszate;
- 39; Jurgis **Lizzus**, Wirth; Busze **Dulkate**; Jurgis; 28.2.; 1.3.; Alt Norwaiszen; Jurg(is) Kenkle; (unl.) (unl.);
- 23; Endrik **Szeime**, Wirth; Busze **Petrikate**; Marike; 2.3.; 3.3.; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Mar(ike) Butkeraitene;
- 40; Toms **Plonus**, Wirth; Mar(ike) **Burkantate**; Ansas; 5.3.; 7.3.; Nauseden; Berksze Kikillene; Toms Plytzka; Gr(ita) Plytzkate;
- 41; Fridrich **Hopp**, Wirth; Reg(ina) **Kalkschmidtin**; George Fridrich; 8.3.; 10.3.; Alt Mostaiten; *Jul(iane)* (unl.); Carl Hopp; *Erdm(ann)* Schornink;
- 41; Bernhard **Raufmann**, Wirth; Rahel **Oeckin**; Rahel; 9.3.; 10.3.; Norwiszeiten; Fr(idrich) Glueck; Christian Sommerfeld; (unl.) (unl.);
- 42; Ansas **Barwool**, Wirth; Mutte **Zamaitate**; Kristups; 9.3.; 10.3.; Krauleiden; Else Lebbedene; Christian Barwool; Gr(ita) Barwolene;
- 24; Peter **Fest**, Gärtner; Catr(ina) **Faakin**; Sophia; 10.3.; 11.3.; Mar(ike) Jogszene; Charlotta Latschin; Christian Urbszait;

20–21; Fridrich **Kalkofsky**, Wirth; Dor(othea) **Meyerin**; Fridrich – Elias (ZWILLINGE); 13.3.; 13.3.; Elb(ingsche) Colonie; Mar(ia) Elis(abeth) Kalkofskin; Cat(arina) Elisabeth (unl.); (unl.) Lenk; Fr(idrich) Willus;

25; Mertin **Reich**, Wirth; Barb(ara) **Bloszzin**; Anna Justina; 11.3.; 14.3.; Elb(ingsche) Colonie; Gottfr(ied) Blosze; Christian Lenk; An(na) *Just(ina)* Launertin;

203 r. 4; Joh(ann) Bernh(ard) **Hopp**, verlobter Bräutigam, 3 Mal proclamiert; Sophia **Besmerin**; Sophia Wilhelmina (+); 14.3.; 15.3.; Norwaiszen; An(na) Barb(ara) Niclausin; Elis(abeth) Hennings; Dor(othea) Besmerin; Georg Hennig;

3; Adam **Turau**, ein (unl.) aus Pohlen, der noch kein juramentum Coelibatus; Berksze **Paulynate**; Adoms; 15.3.; 17.3.; Towelninken; Jurg Alysas; Wilhelmine Eichelin; Joh(ann) Hoffmann;

42; Wirth Fridrich **Haupt**; Euphr(osina) Dor(othea) **Thierbachin**; Euphrosina Dorothea; 14.3.; 17.3.; Kalwizken; Carl Runde; Jacob Haupt; Justina Rundin; Gertrude Dor(othea) Hauptin;

5; (soll seyn Jurgis **Kukullys** von Lappienen); Maryke **Kleinikke**; Ansas; 12.3.; 17.3.; Gr(oß) Kryzahnen; Maryke Jurgszene; Jurgis Storimms; Katrine Storimmate; 43; Kristups **Puttins**, Gärtner; Urte **Stantzate**; Regine; 17.3.; 18.3.; Usseinen; Else Puplikene;

44; Fridrich **Kroenert**, Cölmer; Erdmut **Engelkin**; Erdmut Juliana; 17.3.; 20.3.; Eschenberg; Eva Gluthin; Jul(iana) Engelin; Erdme Gluthin;

4; (*Vater nicht angegeben*); Eva **Jetzy**; Fridrich Carl; 14.3.; 19.3.; Warsze – Seck(enburg) Amts; Carl Jetzy; Erdm(ann) Jetzy; Euphr(osina) Kroenertin;

22; Reinhold **Bildau**, Cölmer; Charlotta **Stantynin**; Daniel Benjamin; 18.3.; 20.3.; Warszlauken; Cat(arina) Barb(ara) Bankmannin; Carl Hoffmann; Gertr(du) Hoffmannin;

9; Dovid **Jowarszait**, Musqu(etier) von Brueneck; Urte **Girullate**; Jurgis; 20.3.; 31.3.; Eschenberg; Jurg Oszpaltis; Ennike Jurgszatene;

23; Michel **Kalkofsky**, Wirth; Eva **Müllerin**; Fridrich Wilhelm; 21.3.; 22.3.; Elb(ingsche) Colonie; Heinr(ich) Müller; Catr(ina) Muellerin; Carl Mueller;

(ohne Nummer); **Kairys**, (unl.); getauft 24.3.; Petrikken; (*Der Eintrag ist abweichend vom üblichen Schema an den unteren Rand der Seite gesetzt; die*

*Angaben sind unvollständig, und es bleibt unklar, ob der Vater oder das Kind aufgeführt sein soll);*

- 204 l. 43; Dovid **Greinus**, Wirth; Grita **Bajorate**; Ansa; 26.3.; 27.3.; Degimmen;  
Dor(othea) Joniszkaite; Else Paulikene; En(nike) Greinate; Ennuszė Kiaukene;  
5; Kristups **Midweris**, Mousq(etier) von Bruennek; Grita **Peterate**; Urte; 26.3.;  
27.3.; Kiauken; Urte Peteraitene; Mik(kelis); Reinatis;  
5; (Fridrich Wilh(elm) **Engelke**, Loß(mann), (unl.) (unl.) mit der); Justina  
**Hoffmannin**; Sophia Charlotta; 28.3.; 29.3.; Endreiszkė; Ester Noetzelin;  
44; Dovid **Pluszys**, Wirth; Marike **Kentrate**; Dovid; 28.3.; 29.3.; Kl(ein)  
Norwaiszen; Krist(ups) Aszmutait; Reg(ina) Kroenkin;  
10; Georg **Poetzel**, Mousq(etier) von Bruennek; An(na) Dor(othea) **Lackin**; Carl  
Ludwig; 29.3.; 31.3.; Kussenberg; (unl.) Richert; (restliche Paten unl.);  
24; (Vater unl., Loß(mann)); (Mutter unl.); Johann Bernhard; 26.3.; 31.3.;  
Elb(ingsche) Colonie; Fr(idrich) Faber; Jul(iane) (unl.); (unl.) (unl.);  
26; Kristups **Jozepait**; Else **Jogszate**; Ennike; 28.3.; 31.3.; Kl(einer) Fr(iedrichs)-  
Graben; (unl.) (unl.); Else Jogszate; (unl.) (unl.);  
25; Ephraim **Luccau**; Barb(ara) **Labysin**; Mertin Gottfried; 30.3.; 31.3.; Polenshoff;  
Christian Doellert; (unl.) (unl.); Gertr(ud) Luccauin;  
45; 29.3.; Jurg Redzawitz, Loß(mann); Ennike **Kairate**; Mertin; 31.3.; Carlsdorff;  
Cat(arina) *Potzkene*; Krist(ups) Stanczus; Endr(ikkis) *Girgzd*;  
27; Johann **Grigutait**, Gärtner; Catr(ina) **Paulikin**; Fridrich; 31.3.; 1.4.;  
Warszlauken; Gottfr(ied) Grigutait; Christian Grigutait; Reg(ina) Getzyin;  
46; Fridrich **Ernst**, Wirth; Christ(ina) Erdmut **Salofskin**; Johann Fridrich; 1.4.; 3.4.;  
Hohenberge; Charl(otta) Heideckin; Christoph Heideck;  
11; Christoph Heinrich **Tiems**, Mousq(etier) von Bruennek; Barbara Loisa  
**Niclausin**; Fridrich Wilhelm; 31.3.; 3.4.; Bretterhoff; Barb(ara) Glueckin; Fr(idrich)  
Friszmuth; Gottl(ieb) *Reimer*;  
6; Jurgis **Gurklys**, Mousq(etier) von (unl.); Urte **Greinate**; Urte; (unl.) Balsomait;  
(unl.) Pakkus; En(nike) Naujokene; Else Balsomaite;
- 204 r. 47; Johann **Barkawitz**, Wirth; Ester **Maedingin**; Ephraim Wilhelm; 1.4.; 3.4.;  
Pakuss; Ephr(osina) Kuckuck; Dor(othea) Stangellin; Christ(ian) Doellert;



28; Dovid **Lunczyns**, Wirth; Catr(ina) **Jogszate**; Grita; 31.3.; 3.4.; Towelninken;  
 Ans(as) Raiszuk; Urbs Jogszys; Urte Ludwikate; Gr(yta) Raiszukate;

26; Christian **Jukniszkis**, Gärtner; Else **Arnate**; Jurgis; 31.3.; 2.4. (in Gilge); Kl(ein)  
 Szaukszten; Maur(us) Smailus; Hans Sprunk; Else Sprunkate; Busze Deiwikate;

29; Wilhelm Barkofsky, Loß(mann); Soph(ia) Westphalin; Sophia Juliana Charlotta;  
 4.4.; 7.4.; Elb(ingsche) Col(onie); Charl(otta) Pangritzin; Dor(othea) Barthin;  
 Dan(iel) Pfennig;

30; Johann **Albroszait**; Jule **Juckelin**; Catrine Elisabeth; 3.4.; 7.4.; Tunniszken, jetzt  
 aber Baumkrug; Christ(ian) Barkofsky; Loisa Alysene; Loisa Bankmannin;

45; Fridrich **Reimer**, Wirth; Mar(ia) Charl(otta) **Praetorius**; Caroline Charlotta;  
 6.4.; 9.4.; Oszpalten; Fr(iedrich) Praetorius; Loisa Lemkin; Barb(ara) Blesnerin;

7; Gabriel **Rabe**, Mousqu(etier) von Schoening; Catrine **Makate**; Else; 2.4.; 7.4.;  
 Towelninken; Busze Ambrasene; Ane Jogszate; Dor(othea) Makys;

31; Lole **Ginuttis**, Loß(mann); Grita **Kiaukate**; Elske; 6.4.; 8.4.; Kasztaunen;  
 Erdm(ons) Kiaukus; Mar(yke) Kiaukuwene; Urte Kiaukate;

12; Reinhold **Schilling**, Mousqu(etier) von Brueneck; Mar(ia) Elis(abeth)  
**Sallofskin**; Fridrich Ludwig; 9.4.; 11.4.; Maszrimmen; Ester Tiedmannin;  
 Gottfr(ied) Heidek; Fr(idrich) Gluth;

8; Joh(ann) Christian **Simund**, mm von Brueneck; Joh(anna) Just(ina) **Damisin**;  
 Johanna Justina; 9.4.; 11.4.; Norwaiszeiten; Mar(ia) Elis(abeth) Beyerin; Cat(arina)  
 Elis(abeth) Damisin; Zacharias Simund;

27; Dovid **Lunczyn**, Loß(mann); Urte **Greinate**; Kristups; 10.4.; 12.4.;  
 Towelninken; Ane Cirpinene; Krist(ups) Cirpins; Else Lunczyn; Dov(id) Luncziy;

48; Kristup **Jogszys**, Loß(mann); Marike **Domskate**; Kristups; 11.4.; 12.4.;  
 Maszrimmen; Krist(ups) Jogszys; En(nike) Domskene;

6; (soll seyn Sigfr(ied) **Reichert**; Juliane **Gluthin**; Sigfried; 12.4.; 13.4.; Alt  
 Schemaiten; Mar(ia) Elis(abeth) Kroesingin; Frid(rich) Gluth; Charl(otta)  
 Patschkorin;

7; (*Vater nicht angegeben*); Grita **Gennate**; (Sohn – tot gebohren); 14.4.; Alt  
 Norwaiszen;

205 l. 28; Christian **Zander**, Schullehrer; Ester **Buergerin**; Gottlieb Gustav; 11.4.; 14.4.;  
 Alt Seckenburg; Jul(iane) Lehmannin; Frid(rich) Schulz; Charl(otta) Rosin;

- 46; Dovids **Kairys**, Loß(mann); Reg(ina) **Harxelate**; Regina; 13.4.; 14.4.;  
 Maszrimmen; Else Reidene; Jons Miklowait; (unl.) Miklowait; Mik(kelis) Reidys;  
 (unl.) (unl.);
- 29; Christoph **Weber**, Wirth; Euph(rosina) **Perkuhnin**; Fridrich Wilhelm; 15.4.;  
 17.4.; Elb(ingsche) Colonie; Just(ina) Lenkin; Joh(ann) Perkuhn;
- 8; (soll seyn Soldat Heinrich **Peterait**); Elisabeth **Storimmin**; George Heinrich;  
 14.4.; 21.4.; Degimmen; Georg Storim; Elis(abeth) Hauptin;
- 49; Kristup **Piklap**, Wirth; Else **Raiszukate**; Erdmon; 19.4.; 21.4.; Rucken; Gr(ita)  
 Jurgelaitene; Krist(ups) Grigull; Ephr(aim) Rothkamm;
- 30; Christoph **Lang**, Gärtner; Elisabeth **Schiemann**; Adam; 21.4.; 23.4.;  
 Warszlauken; Mar(ia) Elis(abeth) Grigullin; Carl Loepke; Christ(*oph*) Schiemann;
- 50; Carl **Reichert**, Wirth; Justine **Bendikin**; Johann Fridrich; 22.4.; 23.4.;  
 Lappienen; Mart(in) Hoelger; Joh(ann) (unl.); Jul(iane) Bendikin;
- 32; Milkus **Lepkojis**, Wirth; Ennike **Szlozate**; Ennike; 22.4.; 24.4.; Warsze –  
 Seck(enburg); Ans(as) Lepkojis; Urte Lepkojate; En(nike) Reidene;
- 47; Bernhard **Reichert**, Wirth; An(na) Juliane **Henningin**; Wilhelmine; 27.4.; 29.4.;  
 Neu Mostaiten; Ephr(osina) Engelke; Wilh(elmine) Kroenertin; Elis(abeth)  
 Heidekin;
- 9; Johann **Klein**, Unterofficier von Bruenneck; Charlotte **Hoelgerin**; Charlotta Ester;  
 26.4.; 28.4.; Osznuggarn; Gottfr(ied) Pauleit; An(na) Muellerin; Mutte Mantwillate;
- 10; Johann **Stantyn**, Mousq(etier) von Bruenneck; Just(ina) **Truderung**; Gertrud;  
 27.4.; 29.4.; Alt Schemaiten; Jurg Jogmin; En(nike) Dietszene; Gertr(du) Truderung;
- 51; Ephraim **Schiefeld**, Wirth; Mar(ia) Elis(abeth) **Hoffmannin**; Fridrich Wilhelm;  
 29.4.; 1.5.; Lappienen – Königl(iches) Amt Link(uhnen); Bernh(ard) Rauffmann;  
 Christian Faehnrich; Mar(ia) Elis(abeth) Nausedin;
- 48; Christian **Lack**, Loß(mann); Eleon(ora) **Friszmuthin**; Eleonora Justina; 28.4.;  
 1.5.; Lappienen – Königl(iches) Amt Link(uhnen); Barb(ara) Lawierin; Soph(ia)  
 Hoffmannin; David Hoffmann; Fr(idrich) Kater;
- 205 r. 11; Fridrich **Kuehn**, Mousq(etier) von Bruenneck, Capitain von Mejer; Just(ina)  
 Charl(otta) **Bankmannin**; Sophia Justina; 29.4.; 2.5.; Norwiszeiten; Eva Wardofski;  
 Rah(el) Bankmannin; Reg(ina) Kirsching; Gottf(ied) Bankmann;

31–33; Mertin **Paluttatis**, Gärtner; Mar(ike) **Kellerate**; Kristups – Catrine  
(*Zwillinge*); 26.4.; 28.4.; Elb(ingsche) Col(onie); Busze Szeimene; Mar(ike)  
Szermonene; Mert(in) Szermon;

52; Mertin **Lagerpusch**, Wirth; Euphr(osina) **Butkeraitin**; Bernhard; 3.5.; 6.5.;  
Dannenberg; Else Spangellis; Mar(ike) Balczaitene; Christoph Samel;

50; Mikel **Kubillus**, Loß(mann); Mar(ike) **Auszrate**; Grita; 5.5.; 6.5.; Schuppinen;  
Mar(ike) Kubillene; Jurg Kikillus; Mar(ike) *Dulkate*;

34; Christoph **Schwan**; Anna Dorothea **Rogaitin**; Caroline; Elb(ingsche) Colonie;  
Heinr(ich) Naused; (unl.) Reichin; Euphr(osina) Schwanin;

51; Mertin **Tauregg**, Gärtner; Gertr(ud) **Maedingin**; Justina Henrietta; 8.5.; 8.5.;  
Kiauken; Heinr(ich) Noetzel; Just(ina) Skorloffin; Charl(otta) Wentzelin;

5; Daniel Ephr(aim) **Pfennig**, Schustergesell; Juliana **Leidigin**; Sophia Dorothea;  
7.5.; 13.5.; Elb(ingsche) Colonie; Just(ina) Ketschauin; Eleon(ora) Barthin; Carl  
Lang; Christian Lack;

32; David **Szorys**, Loß(mann); Eleon(ora) **Muentzerin**; Gottfried; 8.5.; 12.5.;  
Pakuss; Barb(ara) Grigulaitin; Heinr(ich) Plonus; Just(ina) Kroenertin;

52; Carl **Kroenke**, Wirth; Gertr(ud) **Gluthin**; Justina Juliana; 8.5.; 12.5.;  
Norwiszeiten; Joh(ann) Rogasz; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Engelke;  
Soph(ia) Gluthin; Mar(ia) Elis(abeth) Nausedin;

13; Carl **Brandner**, (unl.); Erdmut **Taureggin**; Fridrich Gotthilff; 6.5.; 12.5.;  
Bretterhoff; *Soph(ia)* Sallofskin; Schreiber (*Vorname nicht angegeben*) Lehmann;

53; Joh(ann) Gottfr(ied) **Jetzy**, Loß(mann); Jul(iane) **Schneideraitin**; Christian Carl;  
9.5.; 12.5.; Rautenburg; (unl.) Liedkin; Carl Jetzy; Mert(in) Lapineit;

54; Joh(ann) Jac(ob) **Stoermer**, Leinweber; Catr(ina) **Spangellin**; Daniel Ephraim;  
5.5.; 12.5.; Rautenburg; Ephr(aim) Spangell; Fr(idrich) Spangell; Dor(othea)  
Tiensin;

206 l. 55; Ludwig **Damis**, Wirth; Catr(ina) Erdmut **Haackin**; Wilhelm; 15.5.; 17.5.; Neu  
Schemaiten; Christine Hauptin; Daniel Faack;

12; Mikel **Mattuleit**, Mousqu(etier) (unl.); Ennike **Reidate**; Grita; 16.5.; 19.5.;  
Oszpalten; Mar(ike) *Raddike*; Reg(ina) Storimmene; Kristups Kikillus;

*(Zwischen dem vorstehenden und dem nachfolgenden Eintrag ist ein kurzer –  
offenkundig nicht alle sonstigen Daten – enthaltender Eintrag dazwischengesetzt,*

*der derart unleserlich ist, dass nur der Name „Euph(rosina) Mirbach“ erkennbar ist);*

(ohne Nummer); Mich(ael) **Schuwait**; Anne **Szillad**; Joh(ann) Fridr(ich);

(Geburtsdatum unl. – zu Tilse); 21.4.; Dorf Nemonien, Gilgesche Gemeinde; (*Paten nicht angegeben*); (*Der Eintrag enthält weitere – insgesamt unleserliche – Angaben, die sich vermutlich auf die näheren Umstände beziehen*);

53; Mikel **Pagalys**; Erdmut **Pilppate**; Ennike; Ennicke; 17.5.; 19.5.; Nauseden; Mik(el) Kliszys; Jurg Pilipp; En(nike) Palagsztate; Urte Posingene;

56; Daniel **Engelke**, Cölmer; Mar(ia) **Engelkin**; Johann Bernhard; 18.5.; 19.5.; Reatiszken – Königl(iches) A(mt) Kukerneese; Ester Noetzelin; Joh(ann) Engelke; Eva Oeckin;

57; Dovid **Laszas**, Wirth; Marike **Kiaukate**; Dovid; 20.5.; 21.5.; Degimmen; Jurg Kairys; *Dov(id) Joniszeit*; Ennusze Kiaukuwene; Mar(ike) Piklapene; (unl.) (unl.);

54; Caspar **Szeert**, Gärtner; Juliana Elis(abeth) **Hoffmannin**; Juliana Elisabeth; 23.5.; 26.5.; Neu Norwaiszen; Cat(arina) Elis(abeth) Friszmuthin;

13; Kristups **Pagalys**. Grenad(ier) von Bruenneck in Kalninken; Grita **Redzawitze**; Erdmut; 20.5.; 21.5.; Prudimm, Gräfl(ich); Jurg Brozait; Erdm(ut) Brozaite; Erdm(ut) Palagsztene; Reg(ina) Kroenkin;

6; (soll seyn Michel **Doehring**, ein *Schmid*-Gesell); Louisa **Westphalin**; Ester; 25.5.; 26.5.; Norwiszeiten; (unl.) Langin; *Ester Hoffmannin*;

55; Anas **Nakkaitis**, Gärtner; Else **Dilbenate**; Marike; 23.5.; 26.5.; Ulpesch – A(mt) Lin(uhnen); Cat(arina) Dilbenate; Mar(ia) (unl.); Just(ina) Makate;

35; Michel **Funk**, Gärtner; Catr(ina) **Steeckin**; Anna Sophia Eva; 23.5.; 26.5.; Iwenberg; Dor(othea) Steeckin; Mar(ia) Elis(abeth) Funkin;

56; Mertin **Trutenau**, Wirth; Catr(ina) Elis(abeth) **Westphalin**; Euphrosina; 5.6.; 8.6. (in Seckenburg); Baubeln; Soph(ia) Trutenauin; Mar(ia) Elis(abeth) Schulzin; Mich(ael) Trutenau; Christ(*oph*) Schulz;

58; George **Bartnick**, *Schreiber*; Christ(ina) **Kriegerin**; Heinrich Reinhard; 26.5.; 31.5.; Endreiszen; (unl.) Massalskin; Jul(iane) Eigenfelt; *Dav(id) Szelok*; Christian Stark;

206 r. 36; Gottlieb **Truszeit**, *Schneider*; Carolina (*Nachname nicht angegeben*); Carolina Rosina; 30.5.; 2.6.; Alt Seckenburg; Christ(ina) Kleischmundtin; Jurg Woywod; Elis(abeth) Schulzin;

59; Mikel **Kairys**, Wirth; Erdmut **Puplikate**; Dovid; 2.6.; 3.6.; Dannenberg; Mik(el) Saunus; Gr(ita) Miglen(e); Mar(ike) Puplike;

57; Kristup **Schneideraitis**; Ennike **Palasdate**; Ennike; 3.6.; 5.6.; Krauleiden; Endr(ikis) Karsz; Busze Palasdene; Else Palasdate;

60; Joh(ann) Carl **Geschwend**, Morg(eninker); Mar(ia) Elis(abeth) **Grossin**; Johann Bernhard Benjamin; 5.6.; 6.6.; Endreischken – Raut(enburg); Mart(in) Kerait; Soph(ia) Muellerin; Gr(ita) Paulynin;

61; Maure **Lorenczaitis**, Wirth; Urte **Aszmutaite**; Maurus; 5.6.; 6.6.; Alt Norwaiszen; Erdm(ons) Czeppatis; Ennusze Zamaitzkene;

14; Kristups **Bigga**, Mousqu(etier) von Bruenneck; Ennusze **Killukate**; Johann; 6.6.; 7.6.; Mostaiten; Else Kowalskene; Catr(ina) Srebbaitin; Charl(otta) Killukin;

37; Ensys **Reinatis**, Loß(mann); Catrina **Auszrate**; Ennike; 4.6.; 7.6.; Raging – Amts Seckenburg; Jons Titzait; Urte Peteratene; Ennusze Reinate;

58; Ansas **Schink**, Gärtner; Else **Vangehrate**; Grita; 3.6.; 7.6.; Rautenburg; Mik(kelis) Stancelait; Mar(ike) Laszene; Mar(ike) Laszate;

14; Kristup **Kiaukus**, Mousqu(etier); Urte **Kurszate**; Ennike; 3.6.; 9.6.; Degimmen; En(nike) Szoepstene; En(nike) Tumaite; Ennusze Kiaukuwene; Dav(id) Midwer;

15; Mertin **Lapineit**, Gren(adier) von Bruenneck; An(na) Barb(ara) **Surauin**; Johann Mertin Carl; 9.6.; 12.6.; Norwiszeiten; Just(ina) Kuehnin; Carl Lang; *Rah(el)* Richertz; Dor(othea) Schneidereit;

38; Mikel **Milferstaedt**, Gärtner; Mar(ike) **Reidate**; Ennike; 10.6.; 11.6.; En(nike)Raiszukene; Dor(othea) Mauritzin; Lotte Latschin; Jons Jisecky; Mikel Dummik;

7; (soll seyn Gottl(ieb) **Bendik**); Ennusze **Paulynikke**, Magd; Ennike; 13.6.; 14.6.; Alt Schemaiten; Cat(arina) Zamaitene; Bergsche Paulynate;

(ohne Nummer); Mikel **Genys**; (*Mutter nicht angegeben*); Jurgis; (*Geburts- und Taufdatum nicht angegeben*); Usseinen; gehört nach Kaukehnen, das Accidens ist der Wirthin Auszrene *mitge(ge)ben*);

- 62; Jurg **Raiszuk**, Wirth; Ennike **Grigszate**; Ansas; 13.6.; 16.6.; Towelninken; Catr(ina) Raiszukene; Krist(ups) Raiszuk;
- 39; George **Maeding**, Gärtner; Anne Marie **Kraftin**; Anna Maria; 15.6.; 16.6.; Kussenberg; Dan(iel) Kalksmid; An(na) Mar(ia) *Rhodin*; Barb(ara) Kuehnin; Mich(ael) Borsze; Berent Kuckuk; *Charl(otta)* Loepin;
- 207 l. 63; Mikel **Stancelaitis**, Wirth; Urte **Greinate**; Dovids; 14.6.; 16.6.; Degimmen; (unl.) Joniszkait; (unl.) (unl.); Dov(ids) Titzait;
- 64; Mikel **Keraitis**, Gärtner; Ennike **Bakszikke**; Erdmon; 15.6.; 16.6.; Jonaiten; Maur(us) Kalwait; Gr(ita) Storimate; Busze Balluttene; Busze Bakszikke;
- 65; Ansas **Bernots**, Gärtner; Urte **Zonnate**; Mikelis; 16.6.; 17.6.; Hohenberge; Mar(ia) (unl.); Busze (unl.); Johann Schaefer; Carl (unl.);
- 59; Ansas **Lekszas**, Wirth; Else **Sturate**; Elske; 17.6.; 20.6.; Jonaiten; (*Paten nicht angegeben*);
- 40; Christian Bernh(ard) **Trott**, Schneider; Jul(iana) **Schulzin**; Rahle; 22.6.; 23.6.; Polenshoff; Joh(ann) (unl.); *August Zebelius*; Gertr(du) Schulz;
- 41; Mikel **Lepkojis**, Loß(mann); Euphr(osina) **Smittate**; Marike; 22.6.; 23.6.; Neu Seckenburg; *Loisa* Mertinsin; Busze Bajorate; (unl.) Lepkojis;
- 66; (Erdmann) **Urtzkait**, Gärtner; Marike **Mattulate**; (Kind – Name unl.); (Geburts- und Taufdatum unl.); Reatiszken; En(nike) Jodaite; (unl.) Urtzkait; (unl.) (unl.); (*In der Vorlage befindet sich ein größerer schwarzer Fleck, der die konkreten Angaben verdeckt; der Vorname des Vaters ist hier aus anderen Einträgen erschlossen*);
- 42; (unl.) (unl.) Dovid **Butkerait**; Marike **Stanczate**; Urte; 20.6.; 23.6.; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Else Petrikene; Gr(ita) Grigallate; Joh(ann) Bendik;
- 60; Kristups **Jedmin**, Gärtner; Else **Mankaite**; Elske; 22.6.; 24.6.; Kasztaunen; Dov(id) Jedmin; Urte Szeimene; Mar(ike) Szeimate; En(nike) Mankaite;
- 31; Annussis **Zeimys**, ein (unl.); Lotte (unl.); Annussis – Elske (*Zwillinge*); 26.6.; 28.6.; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Mar(ike) Gailene; Edilke Zeimate; Krist(ups) Kasztauns;
- 61; David **Audejatis**, Wirth; Grita **Saunate**; Ennike; 26.6.; 27.6.; Degimmen; Endr(ikis) Audejis; Erdm(ons) Saunus; Busze (unl.);
- 67; Christoph **Faehnrich**, Wirth; Cat(arina) **Lagerpuschin**; Johann Christoph; 26.6.; 30.6.; Norwiszeiten; Christian (unl.); Mar(ia) Elis(abeth) Niclausin;

- 43; Fritsus **Gurklys**, Gärtner; Else **Naujokate**; Marike; 29.6.; 30.6.; Elb(ingsche) Colonie; Jurg Naujok; Krist(ups) Jurgsz; Cat(rina) Naujokate;
- 44; Kristups **Nikszus**, Loß(mann); Erdme **Paulynate**; Grita; 29.6.; 2.7.; Towelninken; Marike Jogszene; Elske Nikszuwene; Catryna Lunczynene; Jurgis Lunczyn;
- 207 r. 68; Kristup **Ludwig**, Morgininke; Urte **Jogszate**; Jokub; 2.3.; 3.3.; Endreiszen, Gräfl(isch); Else Gennene; Lise (unl.); Dor(othea) Schierin; Joh(ann) Carl Schied;
- 62; Bernhard **Kühn**, Wirth; Mar(ia) Elis(abeth) **Kroe(n)ke**; Carolina; 31.6.; 3.7.; Prudim, Gräfl(ich); Jurg Bogusensky; Dav(id) Hoffmann; Charl(otte) Kukin; Soph(ia) Gluthin;
- 69; Ansas **Stanczus**, Gärtner bei Kiauka; Gr(ita) **Laggate**; Erdmon; 2.7.; 5.7.; Oszpalten; Mar(ike) Stanczene; Krist(ups) Karbautzky; Dov(id) Stanczus; En(nike) Bendikate;
- 70; Adam **Gutfeld**; (*Mutter nicht angegeben*); (toter Sohn); 4.7.; Dannenberg; (*Die Ehefrau hieß Catharina Elisabeth Baltschaitin*);
- 71; David **Peterait**, Wirth; Mar(ia) **Kleinin**; Ansas; 4.7.; 5.7.; Rucken; Ad(am) Klein; (*Vorname nicht angegeben*) Peteraitene; Mik(el) Peterait;
- 63; Mikel **Sturys**, Wirth; Erdmut **Kairate** (nach der Geburt verstorben); Marike; 5.7.; 6.7.; Alt Schemaiten; Jul(iane) Stantynin; Jurg Jogmin; Else Kubilate;
- 72; Anussis **Briczins**, Wirth; Erdme **Barwole**; Kristups; 5.7.; 6.7.; Krauleiden; Ennike Briczinnene; Krist(ups) Briczins; Krist(ups) (*Nachname nicht angegeben*); Jurg Barwool; Gr(ita) Niclowaite;
- 9; (soll seyn Gottfried **Riech**, Knecht); Barbara **Maedingin**; Gottfried; 6.7.; 7.7.; Maszrimmen; Mich(ael) Reussner; Catr(ina) Reussnerin; Edilke Zeimate;
- 10; (soll seyn Joh(ann) Jac(ob) **Rosomm**); Anna Dorothea **Froesin**; Daniel Jacob; 6.7.; 7.7.; Warskillen; Mar(ia) Elis(abeth) Heckendorffin; Dan(iel) Lemke; An(na) Mar(ia) Herrmannin;
- 64–65; Toms **Gailus**, Wirth; Regine **Puplikate**; Ennike – Marike (*Zwillinge*); 8.7.; 9.7.; Degimmen; Gr(ita) Puplikene; En(nike) Zamaitaitene;
- 73; Mertin **Kater**, Loß(mann); Erdme **Konradin**; Heinrich Bernhard; 7.7.; 10.7.; Endreiszen, Königl(ich); Loisa Konradin; Erdm(ut) *Schergerin*;

- 45; Reinhold **Massalsky**, Cölmer; Rahel **Mertinsin**; Charlotta Barbara; 8.7.; 12.7.;  
 Warzlauken; Charl(otta) Barb(ara) Fischerin; Fridr(ich) Frenzky; Erdmut  
 Barkofskin;
- 17; Michel **Rupszas**, mm von Bruenneck; Else **Balsomaite**; Jurgis; 8.7.; 11.7.;  
 Elb(ingsche) Colonie; Urte Radkene; Ans(as) Balsomait; Mert(in) Radzuwait;  
 Ans(as) Weiss;
- 208 l. 66; Joh(ann) Christoph **Mertins**, (unl.); Dor(othea) **Kriegerin**; Justina Henrietta;  
 11.7.; 12.7.; Schoenwiese; Reg(ina) Grossin; Cat(arina) Elis(abeth) Reimerin;  
 Christian Gottl(ieb) Reimer;
- 74; Jurgis **Kenkle**, Wirth; Berksze **Dulkate**; Endrik; 12.7.; 14.7.; Warsze,  
 Link(uhnen); Christ(ina) Zamaitatene; Jurg Lizzus; Krist(ups) Girull;
- 75; Christoph **Trutenau**, Wirth; Charl(otta) **Pipyrin**; Fridrich Wilhelm; 7.7.; 10.7.  
 (in Kaukehnen); Jonaiten; Fr(idrich) Trutenau; Christ(*oph*) Schulz; Krist(ups)  
 Swarraitis; Jul(iane) Gluthin;
- 67; Jurgis **Plonus**, Gärtner; Mar(ia) **Maczullate**; Elske; 14.7.; 15.7.; Kussenberg;  
 Busze Nikszate; Charl(otta) *Schulzin*; (unl.) (unl.);
- 68; Mertin **Schilling**, Wirth; Charl(otta) **Massalskin**; Carolina; 17.7.; 18.7.;  
 Tranatenberg; Eleon(ora) Schillingin; Soph(ia) Poetterin; Eva Schillingin;
- 46; Christoph Paulik, Loß(mann); Just(ina) **Mauritzin**; Rahel; 17.7.; 21.7.;  
 Elb(ingsche) Colonie; Elb(ingsche) Colonie; Loisa (unl.); Just(ina) Muellerin; Jacob  
 Schwan;
- 69; Joh(ann) Jacob **Launert**, Wirth; Loisa Charl(otta) **Sallofskin**; Rahel; 19.7.;  
 21.7.; Osznuggarn; Charl(otta) Hauptin; Rah(el) Muellerin; Fr(idrich) Ernst;
- 76; Erdmann **Gurklys**, Gärtner; Christ(ine) **Heinin**; David; 17.7.; 21.7.; Warskillen;  
 Gertr(ud) Heinin; Mert(in) Hein;
- 47; Jokub **Raiszuk**, Wirth; Urte **Bruiszate**; Marike; 20.7.; 21.7.; Kasztaunen;  
 Jok(ub) Bruisz; Marike Hochzeit; Else Raiszukate; Mar(ike) Bruiszene;
- 77; Christian **Eichholz**, Wirth; Soph(ia) **Hauptin**; Johann Daniel; 21.7.; 23.7.; Neu  
 Schemaiten; Erdm(ann) Hoffmann; Carl Haupt; Soph(ia) Hoffmannin;
- 78; Erdmon **Sturys**, Wirth; Mutte **Ber(n)otate**; Dovid; 21.7.; 24.7.; Norwiszeiten;  
 Madl(yna) Gozonnene; Jurg Sturys; Mik(el) Mertineit;



- 48; Jurgis **Petrik**, Wirth; Else **Stanczate**; Urte; 21.7.; 24.7.; Kl(einer)  
Fr(iedrichs)graben; Mar(ike) Butkeraitene; Urte Petrikate; Gottfr(ied) Faber; Dav(id)  
Raiszuk;
- 70; Endrik **Harxel**, Loß(mann); Catr(ina) **Auszrate**; Marike; 22.7.; 24.7.; Carlsdorff;  
Endr(ikis) Kaless; Grita Stanczene; Mar(ike) Awizzate; Mar(ike) (unl.);
- 79; Anas **Joniskait**, Loß(mann); Urte **Gennate**; Mickelis; 24.7.; 26.7.;  
Hohenberge; Maryke (unl.); Busze Gennate;
- 208 r. 33; Herr Oberförster Ferdinand **Richter**; Fr(au) Charl(otta) Wilhelmine Friderique  
**Gartschoch**; Wilhelm Ferdinand; 6.6.; 5.7.; Forst-Amt Nemmonien; Herr Amtmann  
(*Vorname nicht angegeben*) Radike; Herr Just(iz)-Dir(ektor) (*Vorname nicht  
angegeben*) Rechenberg; Herr Oberjäger (*Vorname nicht angegeben*) Gusowius;  
Fr(au) Amtmann (*Vorname nicht angegeben*) Quassowsky; Fr(au) Conducteur  
(*Vorname nicht angegeben*) Dettloff;
- 11; (soll seyn Fr(idrich) **Tiems**); Justina Grossin, heißt *auch* **Muellerin**, Magd bey  
Brandt; Johann Carl Friedrich; 22.7.; 26.7.; Kiauken; Gottfr(ied) Brand; Christ(*oph*)  
Maeding; Mar(ike) Stanschene; Erdm(ut) Engelkin;
- 71; Dovids **Dejok**, Wirth; Else **Pluszate**; Urte; 26.7.; 26.7.; Krauleiden; Mert(in)  
Dejok; Mutte Barwolate; Urte Junkerate;
- 49; Jurgis **Jodka**, Wirth; Urte **Raiszukate**; Urte; 28.7.; 30.7.; Kl(ein) Kryszahnen –  
A(mt) Seck(enburg); Dov(id) Raiszuk; En(nike) Raiszukene; Just(ina) Eigenfelt;
- 50; Fridrich **Schumann**, Schreiber; Dor(othea) Elis(abeth) **Coutée**; Dorothea  
Elisabeth; 29.7.; 31.7.; Alt Seckenburg; Gottfr(ied) Rempe; Gottfr(ied) Faehnrich;  
Soph(ia) Mantzauin; Loise Manczysin;
- 79; Christoph **Itau**, Wirth; An(na) Mar(ia) **Faberin**; Gottfried Ferdinand; 31.7.; 2.8.;  
Lappienen – Link(uhnen); Wilh(elm) Engelke; Gottfr(ied) Faber; Gertr(du)  
Luccauin;
- 34; Toms **Zamaitait**, Wirth; Urte **Raiszukate**; Jurgis; Gr(ita) Joniskene; Dov(id)  
Raiszuk; Jurg Wilkalnis;
- 18; Michel **Biczkus**, Mousqu(etier) von Bruenneck; Catr(ina) **Kairate**; Jurgis; 29.7.;  
4.8.; Reatiszken; Just(ina) (unl.); Busze Kairate; Else Kliszene; Jurg Biczkus;
- 16; Jurgis **Tolusza**, Füselier; Ennike **Nelaimiszcate**; Marike; 1.8.; 2.8.; Carlsdorff;  
En(nike) Jogszene; Euph(rosina) Kiaukuwene; Jurg Kairys;

- 51; Michel **Schoenke**, Knecht; Erdm(ut) **Geltate**; Marike; 1.8.; 4.8.; Kl(einer) Fr(iedrichs)-Graben; Erdm(ut) Girullene;
- 50; Joh(ann) Fridr(ich) **Surau**, Loß(mann); An(na) Reg(ina) **Schulzin**; Johann Fridrich; 1.8.; 4.8.; Lappienen – Königl(ich); Joh(ann) Surau; Charl(otta) Schulzin; Georg Naused;
- 5; (*Vater nicht angegeben*); Charlotte **Schiemannin**; Johann Bernhard (+); 26.7.; 4.8.; Elb(ingsche) Colonie; Heinr(ich) Naused; Gottfr(ied) *Reich*; An(na) Mar(ia) Willigin;
- 209 l. 17; Endrik **Enselaitis**, Mousqu(etier) von Schöning; Anne **Grigaite**; Elske; 3.8.; 4.8.; Szaukszten; Ane Mankaiten(e); Jurg Niksztait; Else *Skuldate*;
- 72; Johann **Boeks**, Wirth; Just(ina) **Wrassin**; Eva; 4.8.; 5.8.; Degimmen; Fr(idrich) Assmann; Gr(ita) (unl.);
- 81; Johann **Seiffert**, (unl.); Just(ina) **Schoedlerin**; Johann Carl; 6.8.; 7.8.; Usseinen; Georg Maeding; Barb(ara) Heidmann; Carl Kroenert;
- 52; Jurgis **Naujoks**, Loß(mann); En(nike) **Gavenate**; Grita; 6.8.; 9.8.; Alt Seckenburg; Else Gurklene; Cat(arina) Naujokate; Mar(ike) Gavenate;
- 35; Heinrich **Bankmann**, Wirth; Ester **Giesin**; Johann Heinrich; 10.8.; 11.8.; Lappienen an der Ulpesch – A(mt) Seckenburg; Wilh(elm) Giese; Lucas Poetter; Cat(arina) Bankmannin;
- 36; Mikel **Petroszka**, Wirth; Grita **Schneiderate**; Mikelis; 9.8.; 11.8.; Towelninken; Catr(ina) Petrikene; Erdme Keraitis; Endr(ikis) Karsz; Dav(id) Szimkus;
- 53; Michel **Kalksmid**, Cölmer; Euphr(osina) **Frisch(muthin)**; Juliana Heinrietta; 11.8.; 16.8.; Kussenberg; Soph(ia) Friszmuthin; Mert(in) Kalksmid; Barb(ara) Glueckin;
- 73; Jacob **Heibeck**, Gärtner; Loisa **Samelin**; Anna Justina; 14.8.; 18.8.; Reatiszken; Charl(otta) *Bolzin*; Mich(el) Biczkus; Loisa Buchholzin;
- 8; Annuss(is) **Lutkus**, Wirth, Witwer; Maria **Laszate**, dessen Braut, 3 Mal procl(amiert); Catrina; 17.8.; 18.8.; Degimmen; Jul(iane) Engelkin; Christian Faehnrich; An(na) Dor(othea) Lackin; Jurg Tolusz;
- 82; Heinrich **Tiedmann**, Wirth; Loisa **Kuehnin**; Ephraim; 3.8.; 7.8. (in Kaukehnen); Jonaiten; Gottl(ieb) Bendig; (unl.) (unl.); Christ(ine) Faackin;

- 6; (soll seyn Jurgis **Raiszuk**, dimitt(ierter) Soldat); Ennike **Joniszkate**; Mikel; 15.8.; 18.8.; Kasztaunen; En(nike) (unl.); (unl.) Baron); Mich(el) Tidmann (sic!); Georg (unl.);
- 18; Endrik **Guddatis**, Fuselier von Eichler; Urte **Dannulate**; Marike; 16.8.; 18.8.; Elb(ingsche) Colonie; Krist(ups) Danull; (unl.) Szoepsztene; Madl(yna) Dannulate;
- 209 r. 6; (soll seyn Johann **Schwark**); Grita **Naujokate**; Ennike; 14.8.; 18.8.; Alt Seckenburg; Else Gurklene; Else Manczysin;
- 83; Anas **Jogszys**, Wirth; Mar(ike) **Barkawitzate**; Kristups; 17.8.; 18.8.; Rucken; Krist(ups) Kairys; Else Szimkene; Reg(ina) Barkawitze; En(nike) Puplikate;
- 84; Mertin **Hoelger**, Gärtner (sic!); Justina **Runauin**; Johann Fridrich; 18.8.; 20.8.; Rautenburg; Michael Hoelger; Fridrich Oldenhoff; Juliane Bendickin; Barbara Niclausin;
- 19; (Endrik **Bruisze**, Mousqu(etier) von Brueneck, unehel(ich)); Urte **Huebszate**; Endrik; 18.8.; 19.8.; Kiauken; Mik(el) Bruisze; Grita Burkante; Gr(ita) Bruiszen(e); Else Kenklate; Else Huebszate;
- 74; Adam **Lutkus**, Wirth; Loisa **Lenkin**; Juliane Amalia; 21.8.; 25.8.; Osznuggarn; Charl(otta) Kukin; Charl(otta) Kukin; Georg Arend;
- 85; Johann **Poetsch**, Fährmann; Dor(othea) **Faehnrichin**; Johann Carl; 20.8.; 25.8.; Lappienen, Gräfl(ich); Joh(ann) Glueck; Charl(otta) Poetschin; Ephr(osina) *Kresmann*;
- 86; Jurg **Laszas**, Wirth; Urte **Szlakkate**; Jurgis; 26.8.; 27.8.; Degimmen; Else Palagstene; Aszmys Strepeikis; Cat(arina) Ginuttene; Busze Bernoten(e);
- 54–55; Annuss **Jurkaitis**, Loßmann; Busze **Sakallate**; Urte – Maricke (*Zwillinge*); 28.8.; 29.8.; Kl(ein) Kryzahnen; Justina Kurauin; Catrine Potzkene; Jurgis Jodka; Grita Reidick; Urte Rylaiticke; Dovid Milferstaedt; Dorothea Bankmannin;
- 56; Christian **Frischmuth**, Cölmer; Eva **Kalksmidtin**; Anna Sophia; 26.8.; 30.8.; Kussenberg; Mar(ia) Elis(abeth) Richertin; Rah(el) Neumannin; Gottfried Kalksmid;
- 210 l. (*Die gesamte Seite ist in weiten Teilen extrem stark verdunkelt und daher bislang nicht erfasst*);

- 210 r. 88; Bernhard **Klein**, Wirth; Anna Erdmut **Tiemsin**; Johann Fridrich Bernhard; 4.9.; 6.9. (in Kaukehnen); Baubeln; Ester Samelin; Christ(oph) Trutenau; Elis(abeth) Westphalin;
- 78; Ephraim **Luccau**, Gärtner; Erdmut **Rangate**; Anna Dorothea; 12.9.; 13.9.; Kl(ein) Norwaiszen; Ennike *Burkaite*; Just(ina) Schwarzin; Elis(abeth) Ditrichin; 59; Carl **Launert**, Loß(mann); Just(ina) **Blozin**; Anna Justina; 9.9.; 15.9.; Elb(ingsche) Colonie; Barb(ara) Reichin; Barb(ara) Lenkin; Joh(ann) Bloze; 40; Mikelis **Kiwylus**, Wirth; Else **Jodaite**; Mikelis; 14.9.; 15.9.; Schalteik; Busze Jodene; Dovid Kiwylus; M(ikel) Gudait;
- 41; Christian **Triebe**; (*Mutter nicht angegeben*); (Sohn – tot geboren); 10.9.; Ginkelsmittel; (*die Kindesmutter hieß „Erdmuth Kruegerin“*);
- 79; Christoph **Gross**, Gärtner; Elis(abeth) **Kilukkin**; Juliane Charlotte; 14.9.; 15.9.; Mostaiten; Cat(arina) Sreblin; Just(ina) Charl(otta) Kilukkin; Mertin Killuk;
- 80; Ensys **Jurgszaitis**, Loß(mann); Lise **Stanczate**; Busze; 14.9.; 15.9.; Alt Norwaiszen; Urte Greinate; Else Lunczynene; Jons Jurgszait; Jurg Bernots;
- 42; Toms **Nikszaitis**, Wirth; Dor(othea) **Rempin**; Jurgis; 14.9.; 15.9.; Jodgalwen; Jurg Rogasz; Elis(abeth) Toluszene; Urte Toluszate;
- 43; Dovid **Geltatis**, Loß(mann); Mar(ike) **Girullate**; Dovids; 14.9.; 15.9.; Elb(ingsche) Colonie; Erdm(ut) Girullene; Mar(ike) Reidene; Dov(id) Kasztauns; Erdm(ut) Jokubate;
- 89; Dovids **Kurps**, Wirth; Erdmut **Szwelnate**; Endrik; 13.9.; 17.9.; Warskillen; En(nike) Szwelnene; Mik(el) Szwelnus; Grita Raudate; Toms Westphal;
- 90; Fridrich **Linsau**, Wirth; An(na) Catrina **Stangenberg**; Johann Fridrich; 18.9.; 20.9.; Oszpalten; Heinr(ich) Wiesenberg; Reg(ina) Ester Wiesenberg; An(na) Barb(ara) Maedingin;
- 211 l. 44; Carl Heinr(ich) **Heuse**, Schneider; Just(ina) **Braendnerin**; Carl Ludwig; 16.9.; 22.9.; Neu Seckenburg; (unl.) (unl.), scriba (*lat. = Schreiber*); Christian Wolky; An(na) Loisa Mertinsin;
- 20; Adam **Hopp**, Mousqu(etier) von Bruenneck; Christ(ina) **Bendikin**; Ludwig Ferdinand; 20.9.; 22.9.; Krauleiden; An(na) Dor(othea) Hoppin; Christian Hopp; Gertr(ud) Bendikin;

21; David **Joniskait**, Mousqu(etier) von Bruenneck; Cat(arina) Elis(abeth) **Labysin**; Heinrich Albrecht; 24.9.; 25.9.; Degimmen; Carol(ina) Seiffertin; Heinr(ich)Labys, Dor(othea) (unl.); Mar(ia) Elis(abeth) Seiffertin;

45; Georg Wilhelm **Schwark**, Wirth; Wilhelmine **Haackin**; 24.9.; 29.9.; Alt Seckenburg; Christian Haack; Charl(otta) Haackin; Albr(echt) Perkuhn;

60; Bernhard **Hoelger**, Wirth; Joh(anna) Jul(iana) **Kukkin**; Charlotta Albertina; 26.9.; 27.9.; Prudim, Königl(ich) – A(mt) Seck(enburg); Ephr(aim) Kuck; Charl(otta) Kukin (sic!); Charl(otta) Kuckin (sic!);

8; (soll seyn Jurg **Gennys**, Knecht bei *Balandis*); Else **Szarmonate**, (unl.); Mikelis; 23.9.; 26.9.; Elb(ingsche) Colonie; Else Rupszene; Mert(in) *Paluttaitis*; Reg(ina) *Szarmene*; (unl.) Szarmons;

46; Christian **Pangritz**, Wirth; Charlotta **Redetzkin**; Bernhard Samuel; 26.9.; 29.9.; Elb(ingsche) Colonie; Fridr(ike) Krieselin; Gottfr(ied) Faber;

8; (soll seyn Jurgis **Gennys**, ein (unl.); Ennike **Kerwelate**, (unl.) (unl.) (unl.); Grita; 26.9.; 29.9.; Elb(ingsche) Colonie; Euphr(osina) (unl.); Busze Matzaite; (ohne Nummer); des (unl.) **Kenkle** Sohn Jurg getauft, (unl.) (unl.), 29.9.; Tunniszken; (*der Eintrag enthält nicht alle üblichen Daten und ist offenbar nachträglich zwischen zwei Einträge „gequetscht“*);

22; Jurg **Ambrasas**, Mousqu(etier) von Schoening; Marike **Szmelczate**; Mikelis; 22.9.; 29.9.; Kurrenberg; (*Vorname nicht angegeben*) Pluppine; Mik(el) Pluppins; Mert(in) (unl.); Mik(el) Raudys; Mar(ike) Plorate;

211 r. 1; Christian **Fink**, Gärtner; Barb(ara) **Macikin**; Fridrich; 29.9.; 30.9.; Warsze – A(mt) Seck(enburg); Christian Drochner; Rahel Weberin; (unl.) Finkin;

1; (soll seyn Endrik **Naused** von Elb(ingscher) Col(onie)); Ennikke (unl.); Endrik; 29.9.; 2.10.; (Ort unl.); Mar(ike) Jurgzene; Else Paulikate; Krist(ups) Lepkojis); (*Der Nachname der Kindesmutter und ihr Wohnort sind in einer Weise „übermalt“, dass nichts Verlässliches lesbar ist*);

2–3; Christian **Sulys**, Wirth; Ennike **Cimmutaite**; Kristups – Dovidis (*Zwillinge*); 2.10.; 2.10.; Jodgalwen; Busze Launertene; Else Toluzzene; Jurgis Cimmutaitis;

1; (Johann **Hoeckrig**, Mousqu(etier) von Bruenneck, unehel(ich); Barb(ara) **Kriegerin**; Christian; 29.9.; 4.10.; Kl(ein) Kryszahnen – A(mt) Seck(enburg); Christ(*oph*) Wolky; Rahel Richertin; Ludw(ig) Bautz;

(ohne Nummer); Jurg **Alysas**; (*Mutter nicht angegeben*); Maria; (*Geburtsdatum nicht angegeben*); 6.10.; Oszke, (unl.); (*Paten nicht angegeben*); (*Zwischen dem vorstehenden und dem nachfolgenden Eintrag ist dieser – offenkundig nicht alle sonstigen Daten enthaltende – Eintrag dazwischen „gequetscht“*);

4; Mikkelis **Powileitis**; Agutte **Milferstaedte**; Ansas; 29.9.; 6.10.; Gr(oß) Kryzahren – A(mt) Seck(enburg); Urte Milferstaedtene; Erdm(ons) Keraitis; Elske Powelaitikke;

1; Jurgis **Titzaitis**, Wirth; Urte **Zamaitate**; Grita; 6.10.; 8.10.; Hohenberge; Gr(ita) Kia(u)kene; Frid(rich) Ernst; Jurg B(r)ozait; Ane Titzaitte;

2; Fridrich Wi(l)helm **Hennig**, (unl.); Ester **Engels**; Sophia Charlotta; 6.10.; 9.10.; Herr Joh(ann) Glueck; Jul(iana) Beyerin; An(na) Barb(ara) Niclausin;

1; Ansas **Jurgzas**, Knecht; Szule **Petrikate**; Endrik; 8.10.; 9.10.; Rautenburg; Busze Jogszene; Endr(ikis) Jogszys; Ennike Strepeikene;

3; Kristups **Butkeraitis**, Gärtner; Elske **Witteszate**; Elske; 6.10.; 13.10.; Reatiszken – Vorw(erk); (*Paten nicht angegeben*);

1; (soll seyn Gottfried **Dittrich**, Mueller und Witwer; Catarine **Wermerin**, s(eine) Concubine; Johann Ferdinand; 6.10.; 13.10.; Bretterhoff; Joh(ann) Kukulys; Soph(ia)Henningin; Christoph Tiems;

212 l. 2; (*Vater nicht angegeben*); Maria **Schulzin**, Magd; Fridrich Theodor; 7.10.; 15.10.; Raut(enburg) – Hospital; Dor(othea) Goettingin; Ludw(ig) Rehberg;

1; Michel **Boersze**, Eigenkätthner; Charl(otta) **Bruswedden**; Johanna Justina; 10.10.; 13.10.; Johannis-Ezzer; (unl.) Richterin; Ad(am) Richert; Charl(otta) Bayerin;

2; Erdmon **Briczin**, Wirth; Ennike **Mitzkaite**; Mikelis; 12.10.; 15.10.; Krauleiden; Annuss(is) Mitzkat; En(nike) Briczinnene; Annuss(is) Briczin;

4; Endrik **Bannaitis**, Wirth; Grita **Gailate**; Grita; 11.10.; 13.10.; Krauleiden; Maur(us) Huebsz; Catr(ina) Ambrasene; Mar(ike) Bannate;

2; Christian **Weber**, Wirth; Euphr(osina) **Woywodin**; Charlotta Juliana Dorothea; 12.10.; 14.10.; Polenshoff; Mich(ael) Schulz; Elias Weber; An(na) Cat(arina) Kruegerin;

3; Mikel **Grigaitis**, Loß(mann); Urte **Mazelate**; Marike; 12.10.; 15.10.; Szaukszten; En(nike) Cimmutene; Mar(ike) Stulgene; Marike Stulgate; Dovid Grigz;

- (3; Erdmon **Briczin**, Wirth; Ennike **Mitzkaite**; Mikkelis; 12.10.; 15.10.; Krauleiden; En(nike) Briczinnene; Annuss(is) Mitzkait; Krist(ups) Briczin; Marike *Mantwillene*;) (Der Eintrag ist durchgestrichen, weil er zuvor schon – allerdings unter Angabe anderer Paten – erfolgt ist);
- 3; Jurgis **Stanzelaitis**, Wirth; Urte **Schneideraite**; Kristup; 14.10.; 16.10.; Prudimmen, Gräfl(ich); Urte Schneideraite; Urte Stanzelaite; Erdmon Pagalys;
- 5; Kristup **Balczaitis**, Loß(mann); Ennusze **Gedrate**; Urte; 16.10.; 17.10.; Rucken; (unl.) Piklapene; Mar(ike) Balczaitis; Anus(sis) Audejat; Charl(otta) *Laggene*; Gr(ita) Audejate;
- 4; Kristup **Dobelaitis**, Loß(mann); Busze **Brozonnate**; Mertins; 15.10.; 18.10.; Kryszahnen; Mutte Bendikene; Ad(am) Matzait;
- 5; Daniel **Engels**, Fischer; Reg(ina) **Gildischin**; Wilhelm Daniel; 16.10.; 20.10.; Rautenburg; Reg(ina) Oldenhoffin; Joh(ann) Fischer; Benj(amin) Duwner; Candid(atus) Theol(ogiae) Herr (*Vorname nicht angegeben*) Leo;
- 212 r. 6; Dovid **Dulk**, Knecht; Busze **Jaunate**; Johann; 18.10.; 20.10.; Rautenburg; Urte Zamaitatene; Mar(ike) Redelate; Endr(ikis) Jogszys;
- 7; David **Kairys**, Loß(mann); Urte **Jurgszate**; Carl Ludwig; 18.10.; 20.10.; Neu Seckenburg; Reinh(*old*) Grad; Reg(ina) (unl.); Just(ina) Gradin;
- 8; Johann (unl.) **Hoffmann**; (*Mutter nicht angegeben*); (*Sohn – todt geboren*); 13.10.; Endreiszken;
- 6; Valtyn **Kairys**, Wirth; Grita **Reidikke**; Erdmut; 18.10.; 20.10.; Hohenberge; En(nike) Grigszatene; Ennuss(is) Budrik; Erdm(ut) Budrikate;
- 7; David **Kairys**, Gärtner; Maria **Sommerfeldtin**; Elisabeth; 18.10.; 20.10.; Vorwerk Reatischken; Catrine Bitzkene; Elis(abeth) Sommerfeldtin; Sophia Heckendorfin; Jacob Sommerfeldt;
- 1; Fridrich **Schulz**, Wirth; Soph(ia) **Rempin**; Christian; 17.10.; 20.10.; Alt Seckenburg; Christian Schulz; Dor(othea) Niksztaitin;
- (ohne Nummer); Kristup **Kikill**; Grita **Plugerin**; Catrine; 13.10.; (*Taufdatum nicht angegeben*); Usseinen; (*Paten nicht angegeben*); (*Der Eintrag ist – offenbar nachträglich – zwischen zwei Einträge „gequetscht“*);
- 6; Michel **Luccau**, Schuster; Loisa **Kuehnin**; Carl Wilhelm; 20.10.; 21.10.; Elb(ingsche) Colonie; Loisa Gradin; Dor(othea) Semling; Christian Lenk;

- 4; Wilhelm **Kalkofsky**, Wirth; Catr(ina) **Jedminnin**; Wilhelmine; 21.10.; 23.10.;  
 Bienke; Cat(arina) Kalkofsky; Reg(ina) Schwanin;
- 9; Christian **Beyer**, Schuster; Mar(ia) Elis(abeth) **Siemuntin**; 23.10.; 24.10.;  
 Norwiszeiten; Christine Simuntin; Just(ina) Poetterin; Johann Christian Beyer;
- 5; Ansas **Simonaitis**, Gärtner; Ennike **Jurgszate**; Ennike; 23.10.; 27.10.; Warsze –  
 A(mt) Seck(enburg); Elis(abeth) Bildauin; Busze Zonnate; Fridr(ich) Bildau;
- 7; Dovid **Lebbedys**, Gärtner; Ennike **Mankate**; Endrik; 31.10.; 1.11.; Pakuss;  
 Soph(ia) Friszmuthin; Ansas Jurgsz; Mar(ike) Mankaite;
- 213 l. 8; Gottfried **Dombrowsky**, Gärtner; Catr(ina) **Steeckin**; Juliana; 1.11.; 3.11.;  
 Lappienen; Frau Barb(ara) Blueckin; Heinr(ich) Kuehn; Charl(otta) Schulzin;
- 10; Fridrich **Schmid**, (unl.); Loisa **Hollenbach**; Johann Fridrich; 1.11.; 3.11.;  
 Rautenburg; Sal(omon) Niclaus; Wilh(elm) Kuhlins; Elis(abeth) Wykerin;
- 8; Ansas **Kubait**, Loß(mann); Mar(ike) **Cimutate**; Jurgis; 2.11.; 3.11.; Loheden;  
 (Paten unl.);
- 11; Mikel **Bernots**, Wirth; Reg(ina) **Zonnate**; Dovids; 1.11.; 3.11.; Alt Mostaiten;  
 Mar(ike) Kubillene; Endr(ikis) Zonn; Mar(ike) Dulkate; Dovid Zonn;
- 12; George **Reinys**, Gärtner; (Mutter unl.); Christian Gottlieb; 3.11.; 4.11.;  
 Maegdeberg – s. Ulpesz; (Paten unl.);
- 1; Johann **Preik**, Mousqu(etier) von Bruenneck; Anne **Szinkoraitin**; Justina  
 Elisabeth; 5.11.; 6.11.; Kl(ein) Krauleiden; Jac(ob) Faehlau; Just(ina) Faehlauin;  
 Christine (unl.); An(na) Catr(ina) Altzuhnin;
- 13; Fridrich **Besmer**, (unl.); Dor(othea) **Kuehnin**; Carl Ludwig; 7.11.; 12.11.;  
 Lappienen – Raut(enburg); Joh(ann) Friszmuth; Charl(otta) Poetschin; Ephr(aim)  
 Raufmann;
- 14; Fridrich (unl.); (Mutter unl.); Carl Siegfried; 6.11.; 10.11.; Warsze –  
 Linkuhnschen Amts; (unl.) (unl.); Christian Grigull; Endr(ik) Lagerpusch;
- 15; Christian **Mertins**, Wirth; Catr(ina) Juliane **Hoppin**; Mertin Wilhelm; 8.11.;  
 10.11.; Kl(ein) Norwaiszen; Euphr(osina) Hoppin; Heinr(ich) Szornik; Gertr(ud)  
 Schmidtin;
- 6; Hans **Warstaitis**, Hirt; Catrina (*Nachname nicht angegeben*); Ennike; 9.11.;  
 10.11.; Szaukszten; En(nike) *Warnaitene*; Mar(ike) (unl.); Else (unl.);



- 9; Ephraim **Poetsch**, Schuster; Erdmut **Mozeikin**; Sophia Henrietta; 7.11.; 13.11.; Lappienen; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Glueckin; Loisa Hoffmannin; Carl Beeck;
- 7; Fridrich **Kriesel**, Wirth; Anne Justina **Perkuhnin**; Antoinette; 11.11.; 15.11.; Elb(ingsche) Colonie; Rahel Krieselin; Joh(ann) Perkuhn; Soph(ia) Perkuhnin;
- 213 r. 1; Mikel **Radzuwait**, Fuselier; Mar(ike) **Balsonaite**; Mertins; 14.11.; 15.11.; Jodgalwen; Urte Gurklene; Mik(el) Palagst; Urte Balsomaite;
- 1; (soll seyn Georg **Renkwitz**, Müllergeselle); Dorothea **Schneidereitin**; Dorothea Henrietta; 12.11.; 15.11.; Rautenburg;
- 8; Mertin **Meyer**, Wirth; Eva Charl(otta) **Hessin**; Justina Charlotta; 14.11.; 17.11.; Polenshoff;
- (ohne Nummer); (unl.) **Girulls**; (*Mutter nicht angegeben*); Grita; 13.11.; (*Taufdatum nicht angegeben*); Usseinen; (*Paten nicht angegeben*); (*Zwischen dem vorstehenden und dem nachfolgenden Eintrag ist dieser – offenkundig nicht alle sonstigen Daten enthaltende – Eintrag dazwischen „gequetscht“*);
- 9; Gottfried **Ahlsdorff**, Schustermeister; Christina Dorothea **Borkin**; Charlotta Henrietta; 15.11.; 17.11.; Warsze; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Beyerin; Just(ina) Plonusin;
- 10; Gottfr(ied) **Giese**, Wirth; Mar(ia) Elis(abeth) **Schmidtin**; Johanna Carolina; 16.11.; 17.11.; Polenshoff; Christian Schlittke; Gertr(du) Schulzin; Gertr(du) Spangellin;
- (ohne Nummer); Michel **Schleiwys**; Catr(ina) **Beinertin**; Catrine; 13.11.; (*Taufdatum nicht angegeben*); Szilluwaiten, *Gräflich*; (*Paten nicht angegeben*); (*Zwischen dem vorstehenden und dem nachfolgenden Eintrag ist dieser – offenkundig nicht alle sonstigen Daten enthaltende – Eintrag dazwischen „gequetscht“*);
- 9–11; Johann **Kruse**, Wirth; Christine **Rehbergin**; Johann George – Anna Regine (*Zwillinge*); 17.11.; 18.11.; Schakwiese; Jurg Kenkle; Reg(ina) Spaltowskin; Elis(abeth) Giesin; An(na) Soph(ia) Poetterin;
- 16; Jurgis **Mikkaitis**, Wirth, junger; Marike **Girgzdate**; Jurgis; 20.11.; 21.11.; Krauleiden; Krist(ups) Gailus; Else Gindulene; Catr(ina) Girgzdate;
- 12; Jurgis **Stanczus**, Wirth; Busze **Reinate**; Elske; 22.11.; 24.11.; Alt Seckenburg; Gr(ita) Gozonnene; Else Wenscate; Else Guddate;

- 10; Mertin **Skalisz**, Loß(mann); Elske **Jurkaite**; Mertin; 23.11.; 24.11.; Greituszk – Kl(einer) Fr(iedrichs)graben; Busze Szeimene; Else Lucaitene; Ans(as) Bendik;
- 214 l. 10; Joh(ann) Christ(oph) **Boettcher**, Wirth; Mar(ia) Elis(abeth) **Noetzelin**; Sophia Charlotta; 20.11.; 28.11.; *Saunwinge* oder Prudimmen – Seckenb(urg); Mar(ia) Elis(abeth) Muellerin; Joh(ann) Mueller;
- 11; Michel **Prusas**, Wirth; Ennike **Szimkate**; Else; 28.11.; 29.11.; Carlsdorff; Reg(ina) Greinene; En(nike) Kairate; Krist(ups) *Szimkus*; Dor(othea) *Steiner*;
- 12; Christian **Beckmann**, Loß(mann); Eva **Droehnerin**; Eva; (Geburts- und Taufdatum unl.); Endreiszenen – Link(uhnen); Reg(ina) Beyerin; Gottfr(ied) Boettcher; Reg(ina) Beyerin;
- 13; Daniel **Malwitz**, Loß(mann); Erdm(ut) **Grossin**; Sophia; 3.12.; 5.12.; Endreiszenen – Link(uhnen); (unl.) (unl.); Anna Malwitzin;
- 11; Johann **Schiwe**, Tischler; Reg(ina) **Kalwaitin**; Wilhelm Carl; 2.12.; 6.12.; Neu Seckenburg; Carl Grad; Hans Kairys; Dor(othea) Schulzin;
- 12; Ephraim **Leper**, Loßmann; Euphrosina **Leperin**; Ephraim; 3.12.; 8.12.; Ginkelsmittel; Loisa *Riemantin*; *Gottfr(ied)* Drochner;
- 17; Christian Wilh(elm) **Gluth**, Wirth; Regina **Kuhlsin**; Carl Ludwig; 6.12.; 8.12.; Alt Norwaiszen; Erdm(ann) Rund; Wilh(elm) Kihn; An(na) *Katr(ina)* Niclausin;
- 14; Fridrich Peetzel, **Schmid**; Anna Maria **Bankmannin**; Juliane Henriette; 5.12.; 8.12.; Rautenburg; Charl(otta) Bankmann; Peter *Liedke*; (unl.) (unl.);
- (ohne Nummer); Fridr(ich) **Noetzel**, Wirth; Loisa **Bormin**; Justina; 6.12.; 8.12.; Schenkendorf – Tilsesche Gemeinde *im* Szaktarp; Mar(ia) *Klemmin*; Else Kallwaitene;
- 214 r. 15; Stepons **Karbautzkis**, Gärtner, Cathol(ik); Ennike **Paulate**; Elske; 9.12.; 9.12.; Kiauken; Urte Karszene; Joh(ann) Skorloff; Charl(otta) Wentzelin;
- 18; Christoph **Gardeike**, Knecht; Anna Dorothea **Dransserin**; Johann Gottlieb; 10.12.; 11.12.; Rautenburg; Busze Dulkene; Barb(ara) Schmidt; Christian Thamm;
- 16; Jacob **Redmer**, Schmid; Euphros(ina) **Schneein**; Ester; 12.12.; 15.12. (in Schakuhnen); Oszpalten; Christian Praetorius; Just(ina) Reimerin; Christian *Schnel*; Elis(abeth) Lemkin;
- 17; *tot geboren* von einer Weibs-Person, aus Memel gebürtig, Namens Eleonora **Powilaitin**, welche sich beym Soldat (*Vorname nicht angegeben*) **Wunderlich**

- aufgehalten, (unl.) daselbst (unl.); sie ist aus Kalninken hergekommen; 12.12.; Maszrimmen; (
- 19; Elias **Lagerpusch**, Wirth; An(na) Dor(othea) **Hoffmannin**; Elias; 11.12.; 13.12.; Ahlgarten; Christina Hoffmann; George Gronau;
- 13; Jokub **Cimmutait**, Wirth; Grita **Kukukate**; Jurgis; 12.12.; 15.12.; Szaukszten; En(nike) Cimmutene; Jurg Kukuk; Hans Schwartz;
- 18; George **Arend**, Wirth; Ester **Oeckin**; Johanna Justina; 16.12.; 18.12.; Gr(oß) Krauleiden; Soph(ia) Kroenkin; Barb(ara) Oeckin; Elis(abeth) Hauptin; Daniel Engelke;
- 19; Christoph **Aszmutait**, Mousqu(etier) von **Bruenneck**; Marike Dietschate; Grita; 16.12.; 17.12.; Krauleiden; An(na) Dor(othea) Hoppin; Mar(ike) Aszmutate;
- 14; Joh(ann) Gottlieb **Mertins**, Schulmeister; Catr(ina) Loisa **Koenigstaedtin**; Johann Fridrich; 15.12.; 18.12.; Kryszahnen; Just(ina) Heisin; Wilh(elm) Bardt; Dav(id) Kairys;
- 13; Daniel **Noetzel**, Wirth; An(na) Dor(othea) **Guzahnin**; Johanna Albertina; 16.12.; 18.12.; Polenshoff; *Alb(ertina) Schulzin*; Charl(otta) Bankmann; Heinr(ich) Reich; 2; (*Vater nicht angegeben*); Ennike **Raiszukate**, des sel(igen) Unterf(örsters) Krist(ups) Tochter; Mikelis; 19.12.; 20.12.; Towelninken; Erdm(ann) Ludwig; En(nike) Raiszukene; Jurg(is) Lunczyn; Mickel Alekna;
- 215 l. 20; Johann Christoph **Mertins**, Loß(mann); Mar(ia) Elis(abeth) **Tiemsin**; Fridrich Wilhelm; 20.12.; 22.12.; Bretterhoff; Conr(ad) Hoffmann; Gottl(ieb) Reimer; Dor(othea) Tiemsin;
- 21; Dovid **Bekszas**, Wirth; Marike **Jogszate**; Kristups; 20.12.; 22.12.; Ahlgarten; Mik(el) Bernots; Gr(ita) Jogszene;
- 2; Mertin **Urtzait**, Scharfschuetze von Bruenneck; Erdmut **Hoeckrigin**; Johann; 24.12.; 24.12.; Towelninken; Dor(othea) Raiszuk; Reg(ina) Raiszukkene;
- 20; Peter **Liedtke**, Radmacher; Henrietta **Baltruszin**; Rautenburg; 22.12.; 25.12.; Fr(au) Ephr(osina) Poetzel; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Wichert; Jul(iana) Kuhlins;
- 1; (*Vater nicht angegeben*); Christine **Kalwaitin**; Heinriette; 22.12.; 25.12.; Alt Seckenburg; Cat(arina) Kalwaitin; Fr(au) (*Vorname nicht angegeben*) Schulz; Elis(abeth) Kalwaitin;

13; Fridrich **Scheiwer**, Loß(mann); Charl(otta) Albertine **Schroekin**; Johann Gottfried; 26.12.; 27.12.; Kryszahnen, Königl(ich); Erdm(ut) Kia(u)kene; Euphr(osina) Scheiwerin; Joh(ann) Friszmuth;

16; Mikel **Kalwaitis**, Loß(mann); Urte **Kiaukate**; Kristups; 26.12.; 27.12.; Greituszk – Elb(ingsche) Col(onie); Busze Launertin; Dor(othea) Grigull; (unl.) Grigull; (unl.) Tautorate;

14; Mertin **Szarmons**, blinder Bettler; Marike **Jurgszate**; Regine; 24.12.; 27.12.; Greituszk – Elb(ingsche) Col(onie); Urte Radtkin (sic!); Joh(ann) Radke (sic!); Reg(ina) Szarmonate; Loisa Lucauin;

17; Christoph **Kenkle**, Wirth; Ane (*Nachname nicht angegeben*); Johann; 26.12.; 27.12.; Warsze – Seck(enburg) Amts; Carl Jetzy; Erdm(ann) Jetzy; Christ(ine) Heidmannin; (*Der Nachname der Kindesmutter lautete „Kairate“*);

22; Christoph **Hennig**, Müllergeselle; Barbara **Frischmuthin**; Johann Fridrich; 27.12.; 29.12.; Dannenberg; Wilh(elm) Engelke; Joh(ann) Fr(idrich) Schoed(l)er; An(na) Barb(ara) Niclausin;

215 r. 2; (*Vater nicht angegeben*); Juliane **Gengelin** (unehelich); (Tochter – totgebohren); 22.12.; Oszpalten;

18; Jurgis **Kondraitis**, Wirth; Catrine **Lizzate**; Jurgis; 28.12.; 29.12.; Prudim – Amt Seckenb(urg); Endr(ikis) Kondrait; Dor(othea) Jokszait; Catr(ina) Jekstaitene;

21; Kristups **Mankus**, Wirth; Ennike **Lizzate**; Erdmut; 29.12.; 29.12.; Prudim – Rautenb(urg); Erdme Pusbaczkene;

23; Erdmon **Zonn**, Wirth; Else **Kenklate**; Kristups; 29.12.; 1.1. (1800); Hohenberge; Else Zonnene; Erdm(ons) Zonn;

## **1800**

217 l./r. 1/1; Kristup **Zamaitait**, Wirth; Urte **Kosate**; Grita; 29.12. (1799); 31.12. (1799); Labigraszen – A(mt) Seck(enburg); Christian Raudys; Gr(ita) Gozonnene; Else Wenskate;

2/1; Ensys **Bendikaitis**, Gärtner; Else **Zonnate**; Mikelis; 31.12. (1799); 1.1.; Kiauken – Raut(enburg); Georg Hennig; Mar(ike) Stoczkene;

3/1; (*Vater nicht angegeben*); Ennuszé **Wognerate**, Magd bey *Witwe* Balandis; Ennike; 31.12. (1799); 31.12. (1799); Kl(einer) Fridrichsgraben; Jurg Guddait; En(nike) Jurgszene; Mar(ike) Tautorene;

4/1; Christian **Kopp**, Wirth; Christine **Boenkin**; Gottfried Bernhard; 31.12. (1799); 1.1.; Polenshoff – A(mt) Seck(enburg); Barb(ara) Bankmannin; Gottfr(ied) Haupt; Jac(ob) Friszmuth;

5/2; Joh(ann) Jacob **Richert**, Loßmann; An(na) Just(ina) **Lenkin**; Wilhelmina Dorothea; 31.12. (1799); 1.1.; Elb(ingsche) Colonie – A(mt) Seck(enburg); Dor(othea) Faberin; Gottf(ried) Faber; Barb(ara) Lenkin;

6/2; Mikel **Gailus**, Wirth; Busze **Saunate**; Kristup; 1.1.; 1.1.; Krauleiden – Raut(enburg); Gr(ita) Audejene; En(nike) Saunate;

7/1; Kristup **Piklap**, Arendator; Szule **Kalwaite**; Marike; 2.1.; 3.1.; Carlsdorff – Raut(enburg); Cat(arina) Potzkene; Barb(ara) Szakkin;

8/2; Jurg **Hinzas**, Gärtner; Else **Anstipate**; Elske; 2.1.; 6.1.; Tranatenberg – A(mt) Linkuhnen; Erdmut Freyin;

218 l./r. 1/1; Mikel **Luncks**, Canonier Capit(ain) von Wedekind; Grita **Kairate**; Kristups; 6.1.; 6.1.; Raging – A(mt) Seck(enburg); Frau Ober-*Wachtin* (*Vorname nicht angegeben*) Kroenke; Kristup Lunck;

9/3; Mertin **Lehmann**, Wirth (unl.); Jul(iana) **Nikszeitin**; Justina Dorothea; 8.1.; 10.1.; Alt Seckenburg; Christian Zander; Dor(othea) Niksztaitin; Jul(iane) *Glutznewsky*; Urte Niksztate;

10/2; Jurgis **Ambrass**, Wirth; Busze **Skurate**; Ansas; 9.1.; 12.1.; Towelninken – A(mt) Seck(enburg); Urte Ludwikene; Dav(id)( Raiszuk; Erdm(ons) Wilkalis;

11/3; Christoph **Scheiwer**, Wirth; Christine **Engelin**; Johann Bernhard; 10.1.; 10.1.; Dannenberg – Raut(enburg); Heinr(ich) Scheiwer; Mar(ike) Szlozin;

2/1; Erdmon **Lorenzait**, Fuselier von (unl.), Capitain von *Lebbin*; Grita **Neringate**; Busze; 6.1.; 12.1.; Mostaiten – Raut(enburg); Endr(ik) Barkofsky; Ennike Barkofskene; Mik(el) Aszmon; Gr(ita) Smiklowaite; Gotfr(ied) Goerke;

12/1; (*Vater nicht angegeben*); Sophia **Abszernink**, Magd, welche jetzt bey *Petrarit*; Johann Daniel; 11.1.; 12.1.; Tranatberg – A(mt) Linkuhnen; Just(ina) Abszerninkin; Grita Joniszkaitin;

13/4; Endrik **Karszis**, Wirth; Ennike **Aszmutaite**; Endrik; 10.1.; 12.1.; Prudim, Gräfl(ich); Urte Pyworene; En(nike) Tumaite; Endr(ik) Karsz; Erdm(ons) Saunus;

14/3; Michel **Schulz**, Wirth; Regina **Doellertin**; 11.1.; 13.1.; Polenshoff – Seck(enburg); Ad(am) Schulz; Christine Weberin; Christian Schlittke;

15/4; George **Bloze**, Wirth; Maria **Pangritzin**; 11.1.; 15.1.; Elb(ingsche) Colonie – Seck(enburg); Heinr(ich) Pluppins; Joh(ann) Faber; Just(ina) Faberin; Loisa Graetzin;

16/5; Mertin **Guzzahn**, Loßmann; An(na) Dor(othea) **Glaubitzin**; Johann Gottlieb; 8.1.; 13.1.; Polenshoff – Seck(enburg); An(na) Dor(othea) Noetzelin; Heinr(ich) Reich; Joh(ann) Hoelger; *An(na)* Barb(ara) Rogaszin;

17/4; Erdman **Pennetinis**, Wirth; Grita **Jogszate**; Else; 12.1.; 13.1.; Kasztaunen – A(mt) Seck(enburg); Mar(ike) Jogszene; En(nike) Merkelate;

219 l./r. 18/5; Erdmann **Mauritz**, blinder Bettler; Charl(otta) **Neumannin**; Wilhelmine; 6.1.; 15.1.; Elb(ingsche) Colonie; Joh(ann) Heinr(ich) Mauritz; Mar(ia) Elis(abeth) Kalkofsky; (unl.) Soph(ia) Pangritzin;

19/3; Christian **Boersze**, Wirth; Charlotta **Hillmann**; Maria Elisabeth; 13.1.; 16.1.; Norwaiszeiten – A(mt) Linkuhnen; Mar(ia) Elis(abeth) Beyerin; Ester Hillmannin;

20/6; Heinrich **Schulz**, Wirth; Eleon(ora) **Richertin**; Justina; 15.1.; 16.1.; Lindendorfer (unl.) – A(mt) Seck(enburg); Mert(in) Zerrath; Johanna Schulzin; Just(ina) Richertin;

21/4; Joh(ann) Christian **Hoelger**, Wirth; Juliana **Gluthin**; Henrietta; 20.1.; 22.1.; Alt Mostaiten; Mar(ia) Elis(abeth) Kalksmidtin; An(na) Barb(ara) Niclausin; Gottfried Hoelger;

22/1; (*Vater nicht angegeben*); Eva **Podiemin**, Magd; Rahel (unehel(ich)); 23.1.; 24.1.; Endreiszenen – A(mt) Link(uhnen); Eva Kukukin; Dor(othea) Niemant(in);

23/5; Johann Jacob **Hein**, Gärtner; Anne **Spaltowskin**; Johann Jacob; 22.1.; 26.1.; Endreiszenen – A(mt) Link(uhnen); Gertr(du) Weiduleitin; Christ(oph) Faack; Gottfr(ied) Hein;

24/6; Jons **Pupliks**, Wirth; Marike **Grigullate**; Kristups; 25.1.; 26.1.; Dannenberg; Erdm(ut) Kairene; Krist(ups) Grigullis;

25/5; Christoph **Kerait**, Wirth; Sophia **Muellerin**; Loisa Dorothea; 22.1.; 26.1.; Neu Schemaiten; Carl Geschwend; Dor(othea) Muellerin; Mar(ia) Elis(abeth) Keraitin;

26/6; Kristup **Wenskait**, Loßmann; Catrine **Dovidate**; Ansas; 2.1.; 3.1. ((unl.)

Pf(arrer) Glogau in Petricken getauft); Alt Seckenburg; Mik(el) Petrik; Urte Plonus;  
Gr(ita) Schoenkene;

27/6; Toms **Butkerait**, Gärtner; Else **Grossin**; Ennike; 25.1.; 26.1.; Reatiszken Urte  
Kliszene; Joh(ann) Truchs;

28/7; Gottlieb Bernh(ard) **Liedtke**, Schneider; Just(ina) Barb(ara) **Korkin**; Henrietta  
Erdmut; 25.1.; 28.1.; Prudim – Amts Seckenburg; Erdm(ut) Blumin; Sigm(und)  
Rehfeld; Rahel Hoeckrigin;

29/7; Hanns **Knurbins**, Loßmann; Erdmutter **Gurklikke**; Erdme; 26.1.; 28.1.;  
Greituszk – *Seckenburg*; Urte Plonuwene; Elske Gurklene; Mickel Knurbin;

(ohne Nummer); Jurg **Kailowaitis**; Catrine **Wynate**; Jurgis; 16.1.; 21.1.; Oszke –  
H(ein)r(ichs)w(a)ldschen K(irch)spiels; Jurg Alysas: (*Vorname nicht angegeben*)  
(unl.);

(ohne Nummer); Ludwig **Meretzky**, Gärtner; Victorie **Nausedate**; Marike; 2.2.;  
4.2.; Sauseninken; (*Paten nicht angegeben*);

*(Die beiden vorstehenden Einträge, welche beide Taufen von nicht zum Kirchspiel  
gehörenden Kindern betrafen, sind – vermutlich nachträglich – an den Rand der  
rechten Seite gesetzt);*

220 l./r. 3/2; Kristup **Reidys**, Mousqu(etier) vom 4. Bataillon von Bruenneck; Marike  
**Zamaitate**; Dovids; 27.1.; 31.1.; Kl(einer) Fridr(ichs)graben; Else *Skabitzene*;  
Dov(id) Petrik; Jurg Gailus;

30/7; Kristups **Jurgelaitis**, Wirth; Grita **Reidate**; Mikelis; 28.1.; 30.1.; Rucken; Else  
Piklapene; Krist(ups) Reidys; Mik(el) Dums;

31/8; Fridrich **Tiems**, Wirth und Schneider; Dorothea **Muenderin**; Johann Gottlieb;  
8.2.; 9.2.; Rautenburg; Joh(ann) Friszmuth; Ephraim Kressmann; Fr(au) Barb(ara)  
Glueckin;

4/3; Jurgis **Reidys**, Mousquetier von Schoening, Comp(agnie) Major von *Strachwitz*;  
Busze **Meisztate**; Kristups; 7.2.; 9.2.; Kalwiszken; Urte Zamaitatene; Christoph  
Heckendorff; Soph(ia) Heckendorffin;

32/9; Johann Gotthard **Goerke**, Gärtner; Busze **Lorenczate**; Christoph; 7.2.; 11.2.;  
Maszrimmen; Jac(ob) Eiwill; Eva Bertelin; Marike Bendikate;

33/1; (soll seyn Gustav **Cebelius**, (unl.) (unl.) (unl.) 3 Mal proclamiert, (unl.) aber aus einander gegangen); Justina **Reichin**; Wilhelm (unehel(ich)); 11.2.; 12.2.; Ginkelsmittel; An(na) Dor(othea) Noetzelin; Mert(in) Guzzahn; Heinr(ich) Reich; 34/7; Mikel **Raiszuk**, Wirth; Busze **Grigullate**; Kristups; 12.2.; 14.2.; Towelninken; Erdm(ut) Urbszaitene; Mik(el) Alekna; Krist(ups) Raiszuku;

5/1; Jurgis **Dummasz**, Mousquetier von Bruenneck; Ennike **Jogszate**; Dovid; 13.2.; 14.2.; Degimmen; Ennusze Kairatene; Mik(el) Jogszys;

35/10; Michel **Kanscheit**, Loßmann; Euph(rosina) **Noetzelin**; Johann Carl; 11.2.; 16.2.; Lappienen – Link(uhnen); Georg Naused; Joh(ann) Glueck; Fr(idrich) Kater; 36/8; Christoph **Grigutait**, Gärtner; Barb(ara) **Muentzerin**; Justina; 16.2.; 17.2.; Warszlauken; Just(ina) Muentzerin; Eleon(ora) Bormin; Christ(ine) *Minton*;

37/8; Benjamin **Tiedmann**, Wirth; Juliane **Richertin**; Daniel Wilhelm; 16.2.; 19.2.; Kussenberg; Euphr(osina) Richertin; Gottfr(ied) Tiedmann; Mich(ael) Kalksmid;

38/11; Fridrich **Zameitzky**, Gärtner; Ennike **Grundulate**; 16.2.; 19.2.; Rothoff; Mert(in) Huebsz; Heinr(ich) Szlopszna; An(na) Dietrichin;

221 l./r. 39/8; Christian **Heymann**, Gärtner; Urte **Hochzeite** (sic!); Erdmut; 18.2.; 19.2.; Carlsdorff; Catr(ina) Auszrene; Mutte Hohzeite (sic!); Joh(ann) Lapins;

40/12; Peter **Kikillus**, Gärtner; Else **Letzkate**; Kristups; 20.2.; 21.2.; Sch(oen) Wiese; Reg(ina) Grossene; Aszm(ys) Letzka(s);

41/2; (soll seyn Johann **Bakszys**, Glasergeselle); An(na) Christine **Spaltowskin**; Johanna Sophie (unehel(ich)); 17.2.; 23.2.; Lappienen – Link(uhnen); Georg Naused; Dor(othea) Steeckin; Gottfr(ied) Dombrowsky;

42/9; Fridrich **Richter**, Gärtner; An(na) Charl(otta) **Putzkorin**; Johanna Heinrietta; 22.2.; 23.2.; Neu Schemaiten; Dor(othea) Richertin; Soph(ia) Friszmuthin; Jul(iana) Gluthin; Joh(ann) Beeck;

43/9; Dovid **Raiszuk**, Wirth; Ennike **Stanczate**; Mikelis; 22.2.; 25.2.; Towelninken; Urte Jodkene; Krist(ups) Stanczus; Jurg Ambrass;

44/9; Jurgis **Kurpaitis**, Gärtner; Szule **Szamaitate**; Grita; 23.2.; 25.2.; Elb(ingsche) Colonie; Urte Kalwaitene; Mar(ike) Kurpaite; Mik(el) Grigullait;

45/2; (unl.) Michel **Schulz**, Loßmann; Ephrosina **Bankmannin**; Johann Fridrich; 23.2.; 25.2.; Ginkelsmittel; Charl(otta) Bildauin; Joh(ann) Bildau; Reg(ina) Lenzin; Erdm(ut) Engelkin; Barb(ara) Bankmannin;



46/13; Salomo **Niclaus**, *Bräuer*; Mar(ia) Elis(abeth) **Leidschman**; Wilhelmine Juliane; 23.2.; 26.2.; Rautenburg; Fr(au) Amtmann (*Vorname nicht angegeben*) Radike; (unl.) Leo, Cand(idatus) Theol(ogiae); Jfr. Johanna Feyerabend;

47/10; (Vater unl.); Ana (unl.); (Tochter – todtgebohren); 31.3.; Rautenburg;

48/11; Mertin **Massalsky**, ertrunken; Eva **Stoelgerin**; Justina Juliana; 26.2.; 2.3.; Maegdeberg; Ester Elis(abeth) Kirschningin; Reg(ina) Boettcherin;

6/2; Adam **Klein**, Mousquetier von Bruenneck in *Bartaiten*; Grita **Piklapate**; Johann; 1.3.; 2.3.; Raging – A(mt) Seckenburg; Carl Haupt; Cat(arina) Piklapin;

49/12; Anas **Zamaitaitis**, Knecht; Urte **Medelate**; Ennike; 3.3.; 4.3.; Rautenburg; En(nike) Strepeikene; Mutte Dulkate;

50/14; Christoph **Kairys**, Gärtner; Christ(ine) Dor(othea) **Schweerdtn**; Mertin; 1.3.; 5.3.; Tranatberg – Maegdeberg; Ester Schweerdtn; (unl.) Fitzkus;

222 l./r. 51/13; Mertin **Kalksmid**, Wirth; Anna Soph(ia) **Stoelgerin**; Anna Henrietta; 5.3.; 7.3.; Alt Schemaiten; Elis(abeth) Kalksmidtn; Euphr(osina) Hoppin; Erdm(ann) Zonn;

52/10; Dovid **Gailus**, Loßmann; Marike **Macikate**; Marike; 5.3.; 9.3.; Kl(einer) Fr(idrichs)graben; Else Skaliszene; Mar(ike) Gailate; Jurg Skaliszus;

7/4; Andreas **Preuss**, Mousquetier von Schoening; Erdme **Spraktate**; Anas; 7.3.; 8.3.; Szaukszten; Ennusze Smailene; Jurg Szewelys; Mar(ike) Stulgate; Mik(el) Richert;

53/14; Mikel **Jogszys**, Wirth; Ennusze **Palagste**; Else; 7.3.; 9.3.; Degimmen; Gr(ita) Greinene; En(nike) Greinate; Dov(ids) Greinus;

54/15; Johann **Lang**, Gärtner; Mar(ia) Elis(abeth) **Heckendo(r)ffin**; Christian; 9.3.; 10.3.; Endreiszken – Link(uhnen); Bernh(ard) Artschwager; Barb(ara) Muellerin;

55/10; Anas **Warnait**, Wirth; Marike **Grigullate**; Jurgis; 5.3.; 10.3.; Elb(ingsche) Colonie; Mar(ike) Tautorene; Dov(ids) Grigull;

56/16; Mertin **Skrodulis**, Gärtner; Ennusze **Trepaitte**; Kristup; 11.3.; 11.3.; Tranatberg; Mar(ia) Surauin; En(nike) Lepkojene; Div(ids) Gurkly;

57/17; Jokub **Jedmin**, Wirth; Busze **Dummate**; Daniel; 13.3.; 13.3.; Degimmen; Jurg Tolusz; Gr(ita) Puplikene;

58/2; (*Vater nicht angegeben*); Catarina **Butzlaffin**, (unl.) (unl.) (unl.); Euphrosine (unehel(ich)); 12.3.; 13.3.; Towelninken; En(nike) *Massawitzene*; Else Jokubate;

59/2; (*Vater nicht angegeben*); Charlotta **Maedingin**, Magd (unl.) (unl.); Christian Daniel (unehel(ich)); 10.3.; 14.3.; Endreiszen, Königl(ich); Erdm(ut) Dittrichin; Mich(ael) Ruddys;

60/11; Endrik **Zonn**, Wirth; Grita **Barwolate**; Jurgis; 12.3.; 14.3.; Prudim, Königl(ich) – A(mt) Seck(enburg); Jurg Barwool; Mutte Briczinnene;

61/15; George **Faack**, Cölmer; Eva Christina **Beyerin**; Euphrosina; 14.3.; 16.3.; Endreiszen – (unl.); Mar(ia) Elis(abeth) Kirchning; Mert(in) Massalsky; Erdm(ut) Faackin;

62/18; Johann **Brozait**, Gärtner; Erdm(ut) **Nausedin**; Dovids; 19.3.; 20.3.; Kiauken; Wilh(elm) Kuehn; An(na) Barb(ara) Niclausin;

8/2; Jurg **Mattulait**; (*Mutter nicht angegeben*); (Tochter – todtgebohren); 22.3.; Jonaiten; (*Die Kindesmutter hieß „Marike Ruddate“*);

63/19; Jurgis **Mostaitis**, Gärtner; Christina **Radzuwate**, aus Gilgeschen Gemeinde *hergekommen*; Jurgis; 21.3.; 23.3.; Seckenburg; En(nike) Naujokene; Ans(as) Klinkofsky;

223 l./r. 64/16; Kristups **Reidys**, Wirth; Else **Harxelate**; Else; 22.3.; 23.3.; Hohenberge; Mik(el) Joniszkait; Mar(ike) Girullate; Urte Gailate;

65/19; Heinrich **Jodeleit**, dimittirter Soldat; Anna Mar(ia) **Lapineitin**; Carl Heinrich; 23.3.; 26.3.; Endreiszen – Link(uhnen); Just(ina) Lapineitin; Fr(idrich) Jodeleit; Rahel Jodeleitin;

66/12; Toms **Naujoks**, Eigenkätner; Mar(ia) **Knobate**; Jurgis; 20.3.; 26.3.; Kasztaunen; En(nike) Joniszkate; Mutte Joniszk(ate); An(na) *Lenuk*; Jurg Zamaitait;

67/17; Joh(ann) Heinrich **Heideck**, Wirth; Johanna **Hoelgerin**; Maria Elisabeth; 27.3.; 31.3.; Maszrimmen; Gottfr(ied) Kuk; Jac(ob) Eilwill; Mar(ia) Elis(abeth) Heideckin;

68/20; Michel **Kuntz**, Loßmann; Ennike **Barwolate**; Jurgis; 28.3.; 31.3.; Krauleiden; Endr(ikis) Zonn; Erdm(ut) Briczinnene; Kristion Barwools; Mar(ike) Briczinate;

69/18; Joh(ann) Christoph **Mertins**, Wirth; Mar(ia) Elis(abeth) **Zillin**; Eva; 29.3.; 31.3.; Maszrimmen; Erdm(ut) Preikin; Joh(ann) Bremer; Catr(ina) Elis(abeth) Pannerawitzin;

70/21; Bernhard **Kroenert**, Wirth; An(na) Dor(othea) **Henningin**; Johann Christoph; 30.3.; 31.3.; Maszrimmen; Reg(ina) Dummaszene; Christ(oph) Kroenert; Gabr(iel) Preik;

71/12; Mertin **Fleizmman**, Loßmann; Agutte **Gurklate**; Else; 30.3.; 1.4.; Alt Seckenburg; Ans(as) Urbekait; Urte Gurklene; Else Balsomaite; Krist(ups) Pankus; Mar(ike) Guddate;

72/13; Christian **Heideck**, Wirth; Just(ina) Wilh(elmina) **Hoffmannin**; Rahel Wilhelmine; 10.4.; 11.4.; Polenshoff; Mert(in) Krieselin (sic!); Rah(el) Krieselin; Mert(in) Bankmann; Joh(ann) Bankmann;

73/19; Daniel **Lemke**, Wirth; Elis(abeth) **Engelsin**; Juliane Dorothea; 7.4.; 8.4.; Oszpalten; Mar(ike) Jeksztait; Euphr(osina) Rednerin; Dor(othea) Reinerin;

74/13; Kristup **Jeksztaitis**, Wirth; Berksze **Kairate**; Toms; 9.4.; 13.4.; Warsz – A(mt) Seck(enburg); Mar(ike) Puplikene; Krist(ups) Kairys;

75/14; Carl **Kuntz**, Loßmann; Euphr(osina) **Richertin**; Bernhard; 10.4.; 14.4.; Ginkelsmittel; Erdm(ut) Triebin; Georg Simund; Jul(iana) Simuntin;

76/15; Christian **Giese**, Wirth; Louisa **Doellertin**; Fridrich; 11.4.; 13.4.; Kl(ein) Lappienen – A(mt) Seckenburg; Heinr(ich) Giese; Mar(ia) Elis(abeth) Giesin; Adam Sturm;

77/16; Benjamin **Bornowsky**, Wirth; Margaretha **Klewaitin**; Johann Heinrich; 14.4.; 15.4.; Warszlauken; Erdm(ut) Belauin; Michel Klewait; Gottl(ieb) Hoffmann; An(na) Klewait;

78/20; Erdmann **Gozon**, Loßmann; Madlyne **Kurszate**; Urte; 13.4.; 14.4.; Endreiszen; Mutte Redzene; Gr(ita) Sturate; Krist(ups) Bernots;

79/21; Fridrich **Jonathan**, Gärtner; Charlotta **Richertin**; Wilhelmine; 10.4.; 14.4.; Oszpalten; Erdm(ut) Kliszin; Mar(ike) Juszkate; Joh(ann) Dittrich;

(ohne Nummer); Erdmann Ludw(ig) **Guttowsky**; (*Mutter nicht angegeben*); Daniel; (*Geburtsdatum nicht angegeben*); 1.4. (in Skoepen); (*Paten nicht angegeben*); (*Der Eintrag ist – offenbar nachträglich – auf den Rand der rechten Seite gesetzt*);

224 l./r. 9/3; (soll seyn Annuss(is) **Sturys**, Knecht); Grita **Pluppinate**; Annussis (unehel(ich)); 17.4.; 17.4.; Alt Norwaiszen; En(nike) Grigszaitene; Mert(in) Grigszaitis; Marike Strepeikate;

9/3; Christian **Westphal**, Mousquetier von Bruenneck; Anna Barb(ara) Soph(ia) **Wygratzin**; Bernhard Fridrich; 19.4.; 20.4.; Endreiszen, Königl(ich); Barb(ara) Kuehnin; Frid(ich) Vogelsang; Gr(ita) Girullate; Just(ina) Capineitin;

81/4; (soll seyn Wilhelm **Friszmuth**); Louisa **Geltatis**, Magd; Fridrich Wilhelm; 21.4.; 22.4.; Norwiszeiten; Anna Lackin; Gottfr(ied) Berg; Dor(othea) Neuin;

82/14; Michel **Kalkofsky**, Wirth; Barbara **Titzkusin**; Dorothea; 19.4.; 23.4.; Elbingsche Col(onie); Reg(ina) Sassin; Mart(in) Sass;

83/2; George **Henning**, Wirth; Mar(ia) Elis(abeth) **Kroenertin**; Justina Wilhelmine; 23.4.; 27.4.; Kiauken; Jul(iana) Beyerin; Fr(idrich) Richert; Just(ina) Hoelgerin;

84/17; Daniel **Borm**, Loßmann; Charl(otta) Ester **Schwarkin**; Johann Christoph; 23.4.; 25.4.; Alt Seckenburg; Joh(ann) Haack; Joh(ann) Schulz; Barb(ara) Nikszaitin;

85/22; Heinrich **Rogall**, Loßmann, catholisch; Eleonora **Lapineitin**; Christian Carl; 21.4.; 27.4.; Tranatenberg; *Charlotta* Hennigin; Christian fil(ius) (*lat. = Sohn*);

86/18; Mertin **Zamaitatis**, Wirth; Ennike **Gailate**; Jurgis; 26.4.; 27.4.; Szaukszten; Hans Grigsz; (*Vorname nicht angegeben*) Matzaitene; Else Stulgate; Mik(el) Demmenus;

87/19; Fridr(ich) Wilh(elm) **Faber**, Wirth; Barb(ara) Dor(othea) **Kalkofsky**; Johann Gottlieb; 27.4.; 29.4.; Ginkelsmittel; Eva Kalkofskin; Christian Pangritz; Heinr(ich) Mueller;

88/27; Dovid Petereit, Loßmann; Ennike **Satzike**; Marike; 2.5.; 4.5.; Mostaiten; Mar(ike) Lunczynene; Mar(ike) Gailate; Mar(ike) Paulyate;

89/5; (George Fridrich **Kukulys**, Loßmann); Anna Maria **Kleinin**; George Heinrich; 9.5.; 11.5.; Lappienen, Gräfl(ich); Joh(ann) Poetsch; Frid(ich) Besmer; Maria Kuehnin;

90/23; Ludwig **Pratz**, Loßmann; Catarine **Rumpin**; Johann Fridrich; 12.5.; 14.5.; Lappienen, Gräfl(ich); Barb(ara) Glueckin; Joh(ann) Friszmuth; Dor(othea) Tiemsin;

91/24; Gabriel **Willig**, Wirth; Catr(ina) Elis(abeth) **Kukukin**; Gottfried; 14.5.; 18.5.; Maegdeberg – Ulpesz; Cat(arina) Wilkin; Bernh(ard) Westphal;

92/24; Johann **Zegguhn**, Schuster; Mar(ia) Elis(abeth) **Mozeikin**; Johanna Wilhelmine; 10.5.; 18.5.; Rautenburg; Dor(othea) Tiemsin; Ephr(aim) Poetsch; Fridr(ich) Oldenhoff;

93/25; Endrik **Macik**, Gärtner; Edilke **Kliszate**; Ennike; 17.5.; 18.5.; Tranatenberg;  
An(na) Mar(ia) Surauin; Just(ina) Henningin; Mik(el) Sturys;

94/25; Kristups **Kiaka** (sic!), Wirth; Else **Pujelate**; Kristups; 17.5.; 18.5.; Oszpalten;  
Mik(el) Kiaka; En(nike) Bendikate; Urte Graetzene;

95/20; Johann **Kuehn**, Gärtner; An(na) Barb(ara) **Podiemin**; Daniel Wilhelm; 18.5.;  
19.5.; Kussenberg; Euphr(osina) Kalksmidtin; Mert(in) Kalksmid; Christian  
Maeding;

96/26; Schuster (*Vorname nicht angegeben*) **Rehberg**; (*Mutter nicht angegeben*);  
(Tochter – todt gebohren); 21.5.; Raut(enburg); (*Es dürfte sich um die Eheleute Carl  
Ludwig Rehberg und Anna Catarina Goetting gehandelt haben*);

(ohne Nummer); Michael **Bomgard**; Eva **Dombrowskin**; Carl; 7.5.; 11.5.;  
Tunniszken; Gabr(iel) Borm; Christian Beinert; Reg(ina) Bomgardt; Ennusze  
*Grazate*; (*Der Eintrag ist nachträglich auf den rechten Rand der rechten Seite  
gesetzt*);

225 l./r. 97/27; Heinrich **Schornik**, Schmid; Eleonora **Hoppin**; Carolina; 19.5.; 22.5.; Alt  
Mostaiten; Carl Hopp; Euphr(osina) Kalksmidtin; Juliane Hoppin;

98/26; Jurgis **Lizzus**, Wirth; Busze **Dulkate**; Kristups; 21.5.; 22.5.; Alt Norwaiszen;  
Frau (*Vorname nicht angegeben*) Niclausin; Annussis Lizzus; Urte (*Nachname nicht  
angegeben*);

99/21; Ansas **Urbekaitis**, Loßmann; Maryke **Naujokikke**; Ansas; 21.5.; 22.5.; Alt  
Seckenburg; Agutte Fleischmantene; Erdmann Guddatis; Elske Balzumikke;

100/28; Christian **Graetz**, Wirth; Loisa **Pangritzin**; Charlotte Dorothea; 22.5.; 23.5.;  
Elb(ingsche) Colonie; Dor(othea) Barthin; George Bloze; Soph(ia) Pangritzin;

10/3; Michel **Kurszeleit**, Mousquetier von *Kruse*; Sophia **Surauin**; Sophia; 30.5.;  
1.6.; Norwiszeiten; Charl(otta) Faehnrichin; Soph(ia) Kroenkin;

101/22; Dovid **Lunczyn**, Loßmann; Catrine **Jogszate**; Mikelis; 1.6.; 2.6.;  
Towelninken; Catr(ina) Rowene; Krist(ups) Raiszuk;

102/23; *Kristup* **Jogmin**, Wirth; Ane **Apwallaite**; Mikelis; 3.6.; 4.6.; Kasztaunen;  
Jurg Raiszuk; Gr(ita) Joniszkenene; Barb(ara) Lenkin;

103/26; Mikel **Aszmons**, Gärtner; Else **Kliszate**; Erdmut; 9.6.; 11.6.; Mostaiten;  
Erdm(ut) Casporene; Gr(ita) Stanczate;

104/27; Kristups **Tolusza**, Wirth; Marike **Jedwillate**; Jurgis; 13.6.; 15.6.;

Degimmen; Jurg Schneideraitis; Busze Stancikene; Jurg Jedwill;

105/24; Mertin **Ernst**, Wirth; Catrine **Hennigin**; Christian; 13.6.; 15.6.; Raging –

Seck(enburger) Amts; Reg(ina) Jul(iana) Ernstin; Christian Ernst; Gertrud

Butzlaffin;

106/6; (*Vater nicht angegeben*); Eva **Jost**, soll sich aus dem Heydekruegschen bey Kroenert in Usseinen eingefunden haben vor 4 Wochen und daselbst

niedergekommen; Johann Fridrich; 13.6.; 15.6.; Usseinen; Reg(ina) Charl(otta)

Damsin; Catr(ina) Srebalin;

107/15; Merczus **Petriks**, Wirth; Gryta **Jurgszate**; Katrine; 13.6.; 15.6.;

Elb(ingsche) Colonie; Elske Skaliszene; Maryke Petrikkikke; Jurgis Sillus;

11/1; Christian **Raudys**, Fuselier von Rembow; Marike **Toluszate**; Ennike; 27.6.;

29.6.; Labigraszen; Urte Zamaitene; Urte Toluszate; Heinr(ich) Raudys;

109 (sic!)/25; Adam **Koreik**, Wirth; Christ(ine) **Giese**; Carl Ludwig; 28.6.; 29.6.;

Ginkels Mittel (sic!); Erdmut Triebin; Kathrine Giese;

110/30; Johann **Kerait**, Wirth; Erdmut **Stanczelaite**; Urte; 27.6.; 29.6.; Kiauken;

Jurgis Jogszys; Urte Posinnene; Ennicke Powilaitikke;

111/27; Mickelis **Jurgszatis**, Wirth; Szule **Barkofskate**; Ennike; 1.4.; 2.4.; Baubeln;

Gryta Harrmonene; Gryta Aszmutaite; (aus dem Schakuhnen Taufregister hier

übertragen); (*Im Schakuhnschen Taufregister ist die Geburt nicht aufgeführt*);

226 l./r. 111 (sic!)/28; Johann **Reich**, Loßmann; Mar(ia) Elis(abeth) **Funkin**; Johann

Gottfried; 29.6.; 30.6.; Lappienen – Link(uhnen); Fr(au) Johanna Feyerabend; Herr

Stud(iosus) (*Vorname nicht angegeben*) Leo; An(na) Plone(ne); Else Grundulate;

112/29; Jurgis **Zonn**, Wirth; Urte **Zunnelate**; Dovidis; 30.6.; 2.7.; Jonaiten; Busze

Swarrene; Kristup Sellenaitis; Erdmut Swarraite;

113/31; Heinrich **Maeding**, Knecht; Berksze **Jurgszate**; Erdmut; 30.6.; 2.7.;

Jonaiten; Mik(el) Zonn; En(nike) Warnaitene; Urte Deiwik;

114/7; (*Vater nicht angegeben*); Catrine **Biczkate**; Fridrich (unehel(ich)); 1.7.; 3.7.;

Reatiszken; Catr(ina) Biczkene; Joh(ann) Buchholz;

115/30; Christoph **Hopp**, Wirth; Louisa **Hoelgerin**; Justina; 3.7.; 4.7.; Alt

Mostaiten; Elis(abeth) Henningin; Dor(othea) Hoelgerin; Fr(idrich) Hoelger;

116/16; Jurgis **Lengwinatis**, Bauer; Urte **Butkeraite**; Marike; 2.7.; 6.7.; Neu Seckenburg; Frau Amtmannin (*Vorname nicht angegeben*) *Slugmer*;

117/17; Adam **Sturm**, Wirth; An(na) Dor(othea) **Tieffensee**; Euphrosine; 29.6.; 6.7.; Lappienen an der Ulpesch – Seckenburg; Benj(amin) Sturm; Soph(ia) Witkin; Euphr(osine) Tomsaitin;

118/33; Christian **Haupt**, Gärtner; Jul(iana) **Borowskin**; Regine Dorothea; 4.7.; 6.7.; Neu Schemaiten; Gottlieb Damis; Barb(ara) Damisin;

119/26; Johann **Launert**, Loßmann; Busze **Jozepaite**; Kristup; 3.7.; 6.7.; Alt Seckenburg; Christian Schoedler; Else Jogszate; Mar(ike) Tautorene; Joh(ann) Truszait;

120/18; Kristups **Bruisze**, Loß(mann); Maria **Mankaite**; Marike; 6.7.; 7.7.; Kasztaunen; En(nike) Joniszkate; Gr(ita) Mankaite;

121/19; Johann **Brozait**, Wirth; Loisa **Poezin**; Sophia; 9.7.; 10.7.; Labigraszen; Carl Damis; Eva Poezin; Mar(ia) Elis(abeth) Poezin;

122/34; Fridrich **Bendik**, Wirth; Rahel **Trutenauin**; Maria Elisabeth; 11.7.; 11.7.; Hohenberge; Else Reidene; Mar(ia) Elis(abeth) Trutenauin; Christ(oph) Maeding;

123/20; Gottlieb **Semling**, Loß(mann); An(na) Dor(othea) **Schulzin**; Ferdinand Leopold; 11.7.; 13.7.; Elb(ingsche) Colonie; Gottl(ieb) Schulz; Mar(ia) (unl.); Gebr(üder) Semling; Dor(othea) Schulzin;

124/35; Christoph **Beckmann**, Wirth; Loisa **Liedkin**; Charlotta Eva; 12.7.; 13.7.; Gr(oß) Krauleiden; Heinr(ich) Liedke; Catr(ina) Barb(ara) Preukin; Soph(ia) Liedkin;

*(Zwischen dem vorliegenden und dem nachfolgenden Eintrag ist als Ortsnamen „Warskillen“ gesetzt, wobei unklar bleibt, ob es eine Korrektur und ggf. für welchen Eintrag sein soll);*

125/8; (*Vater nicht angegeben*); Anna Maria **Enselaite**; Jokub; 12.7.; 13.7.; Trumpaiten – Kaukehnschen Kirchspiels; En(nike) Szlopsznene; David Alzuhn; (*Auf der linken Seite des Eintrags wird der Nachname der Kindesmutter mit „Enselaite“ angegeben, auf der rechten der Nachname des Sohnes mit „Henseleitit“*);

126/30; Michel **Lack**, Wirth; Marg(aretha) **Paulekin**; Benjamin; 12.7.; 14.7.; Warsze – Linkunsches A(mt); En(nike) Szonysin; Christ(oph) Girull;

127/31; Dovid **Jogszys**, Morgeninker; Else **Reidate**; Elske; 13.7.; 14.7.; Endreiszen, Gräfl(ich); Mar(ia) Elis(abeth) Geschwendin; Grita Naujokate;

128/21; Gottfried **Heckendorf**, Loß(mann); Christine **Reussin**; Louisa Charlotta;  
13.7.; 16.7.; Rautenburg; Fr(idrich) Reuss; Christ(*oph*) Guddait; Soph(ia)  
Friszmuthin;

227 l./r. 129/22; Gottfried **Kuk**, Wirth; Rahel **Knoopin**; Johanna Charlotta; 15.7.; 17.7.;  
Kurrenberg; Ephr(aim) Kuck; Jul(iana) Hoelgerin; Charl(otta) Kukin;

130/22; Christian **Klein**, Wirth; Reg(ina) **Kiaukate**; Jurgis; 18.7.; 19.7.; Kasztaunen;  
En(nike) Jogszene; Mar(ike) Hochzeite;

131/36; Hans **Lekszas**, W(irth); Else **Sturate**; Regine; 19.7.; 20.7.; Jonaiten; Else  
Storimmene; Reg(ina) Raudene; Ansas Reikwalds;

132/37; Jacob **Friszmuth**, W(irth); Anna Dor(othea) **Hinzin**; Johanna Justina; 21.7.;  
23.7.; Warskillen; En(nike) Kurpin; *Gr(ita)* Wasznaite; Jurg Kurp;

133/32; Carl **Kroesling** (sic!), Eigenk(äthner); Mar(ia) Elis(abeth) **Drochnerin**;  
Fridrich Wilhelm; 20.7.; 25.7.; Endreiszen – Link(uhnen); Fr(idrich) Gluth;  
Fr(idrich) Wilh(elm) Gluth; Mar(ia) Elis(abeth) Kalksmidin; Charl(otta) Helwigin;  
(*Auf der rechten Seite ist der Familienname – wie auch bei anderen Einträgen – mit  
„Kroesing“ wiedergegeben*);

134/38; Ephraim **Kressmann**, Mus(icus); Charlotta **Eheleben**; Charlotta Henrietta;  
1.8.; 3.8.; Lappienen – Rautenb(urg); Soph(ia) Friszmuthin; Frid(rich) Tims;  
Barb(ara) Niclausin;

135/33; Theodor **Radike**, Amtmann; Henriette **Braun**; Otto Fridrich Ewald; 27.7.;  
18.8.; Hof Rautenburg; Herr Oberjäger (*Vorname nicht angegeben*) Gusowius; Herr  
Deich-Inspector (*Vorname nicht angegeben*) Braun; cand(idatus) Theo(logiae) Herr  
(*Vorname nicht angegeben*) Leo; (unl.) Radike; Frau Oberförster (*Vorname nicht  
angegeben*) Richter;

12/4; Dovid **Puplik**, Musq(uetier) von Bruenneck; Maria **Laszate**; (Sohn –  
Todtgebohren); 6.8.; Degimmen;

137 (sic!)/39; Johann **Hoffmann**, (unl.); Dor(othea) **Doellertin**; Sophia Henrietta;  
5.8.; 7.8.; Lappienen; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Glueckin; Joh(ann)  
Friszmuth; Barb(ara) Nausedin;

138/28; Jurg **Nikszus**, Loßmann; Else **Grigerate**; Dovid; 6.8.; 10.8.; Szaukszten;  
Mutte Nikszuwate; Joh(ann) Grigz;



139/40; Christoph **Grigull**, Loß(mann); Soph(ia) Charl(otta) **Kleinin**; Maria Dorothea; 7.8.; 8.8.; Rucken; Ad(am) Klein; Dor(othea) Peteraitin; Ele(o)n(ora) Grigullin;

140/34; Kristups **Girullis**, Wirth; Regine **Girullate**; Annussis; 8.8.; 10.8.; Oszpalten; Mar(ike) Voigdtene; Dan(iel) Lemke;

141/41; Mertin **Dejok**, Wirth; Ennuszte **Pluszate**; Ennike; 9.8.; 10.8.; Krauleiden; Else Dejokene; Mutte Mattwillene;

142/23; Endrik **Urbekait**, Loß(mann) An(na) Dor(othea) **Kalwaitin**; Marike; 9.8.; 12.8.; Alt Seckenburg; An(na) Elis(abeth) Kalwaitin; Joh(ann) Butzlaff; Catr(ina) Kalwaite; Reg(ina) Kalwaite;

13/5; Mikel **Jogszys**, Mousqu(etier) von Schoening; Busze **Storimmate**; Mikelis; 12.8.; 17.8.; Kasztaunen; Urte *Sellenene*; Mar(ike) Storimmate; Jok(ubs) Jogszys;

143/42; Dovid **Brassait**, Wirth; Urte **Raiszukate**; Busze; 14.8.; 17.8.; Jonaiten; Gr(ita) Hermonene; Busze Raiszukate;

14/6; Carl **Grad**, Mousqu(etier) von Reinhard in *Rastenburg*; Cat(arina) **Doellertin**; Johann Ferdinand; 15.8.; 17.8.; Polenshoff; Christian Doellert; David Niksztait; Gertr(du) Schulzin;

228 l./r. 144/24; Jacob **Haupt**, Cölmer; An(na) Soph(ia) **Balkwitzin**; Maria Dorothea; 14.8.; 19.8.; Rogainen – Seck(enburg) A(mt); Dan(iel) Kroenke; Christ(ine) Rundin; Gertr(ud) Hauptin;

145/29; Michel **Dummasz**, Loßmann; Mutte **Girullate**; Michel; 17.8.; 19.8.; Ginkelsmittel; *Dav(id)* Krieger; Jul(iana) Kruegerin; Grita Guzzonene;

146/43; Mikel **Kasztauns**, Wirth; Grita **Breyerate**; Grita; 19.8.; 20.8.; Rucken; Busze Schwarzene; Mutte Kairene; Gr(ita) Audejene;

15/2; David **Luccaitis**, Mousqu(etier) von Bruenneck; Elske **Grigullate**; Urte; 20.8.; 21.8.; Elb(ingsche) Colonie; Mar(ike) Gailuwene; Mar(ike) Tautorene; Urte Gailate;

148 (sic!)/44; Fridrich **Salloffsky**, Wirth; Louisa **Henningin**; Sophia; 21.8.; 24.8.; Rautenburg; Fr(idrich) Kuehn; Just(ina) Friszmuthin; Georg Naused;

149/35; George Fridrich **Preik**, Wirth; Loisa Jul(iana) **Kroenertin**; George Ludwig; 23.8.; 25.8.; Maszrimmen; Bernh(ard) Kroenert; Christlieb Preik; Mar(ia) Erdm(ut) Bertelin;

- 150/36; Hans **Jogszys**, bereits verstorben; Marike **Barkawitzate**; Ansas, posthumus; 23.8.; 24.8.; Rucken; Reg(ina) Barkawitzate; Krist(ups) Kalesas;
- 151/37; Jurgis **Kairys**, Wirth; Ennike **Kliszate**; Dovid; 28.8.; 29.8.; Degimmen; Mar(ike) Grigullene; Dov(id) Kliszys; Mutte Kairate;
- 152/25; Hans **Makys**, Wirth; Else **Cirpinate**; Marike; 30.8.; 31.8.; Towelninken; Catr(ina) Roowene; Urte Makate; Dov(id) Makys;
- 153/26; Christian **Perkuhn**, *Schuster*; Catr(ina) Elis(abeth) **Casperin**; Henrietta; 30.8.; 1.9.; Kl(einer) Frid(richs)-Graben; Jurg Lenuk; Just(ina) Reichin; Charl(otta) *Lekin*;
- 154/30; Fridr(ich) Alb(recht) **Perkuhn**; Soph(ia) Charl(otta) **Haackin**; Fridrich Albrecht; 30.8.; 2.9.; Kl(einer) Fr(idrichs)-Graben; Jul(iana) Krieselin; Christ(ine) Weber; Christian Haack;
- 155/45; Johann **Jackait**, Postbote; Erdmut **Kikillin**; Wilhelmine; 30.8.; 3.9.; Rautenburg; Soph(ia) Friszmuthin; Busze Storimmene; Christoph Heckendorff;
- 156/46; Maur(us) **Kukoraitis**, Morgininker; Marike **Plonate**; Ennike; 4.9.; 7.9.; Dannenberg; Elis(abeth) Niclausin; Annuss(is) Cirpins; Mar(ia) Groskopfin;
- 16/5; Gottlieb **Damis**, Mousqu(etier) von Bruenneck, 3. Bataillon, Comp(agnie) Major von (unl.); Catr(ina) Elis(abeth) **Barkofskin**; Fridrich Wilhelm; 8.9.; 9.9.; Neu Schemaiten; Catr(ina) Elis(abeth) Damisin; Georg Szedwill;
- 157/38; Jurg **Kikillus**, Gärtner; Mutte **Jodaite**; Mikel; 8.9.; 9.9.; Schoen Wiese; Toms Puplik; Grita *Joniszkene*;
- 158/39; Ansas **Gennys**, Gärtner; *Catrine* **Stancikate**; Ansas; 9.9.; 10.9.; Neu Schemaiten; Elis(abeth) Gluthin; Sigfr(ied) Reichert;
- 229 l./r. 157 (sic!)/47; Jurg **Peterait**, Wirth; En(nike) **Girgszdate**; Grita; 13.9.; 14.9.; Prudim, Gräfl(ich); Berksze Pyworene; Else Brozaite;
- 158/48; Heinrich **Alekna**, *Cämmer*; Cat(arina) Erdm(ut) **Benjetzkin**; Carolina Friderica; 12.9.; 14.9.; Rautenburg; D(e)m(oi)s(el)le (*Vorname nicht angegeben*) Anderson; Catr(ina) Elis(abeth) Niclausin;
- 159/40; Mikel **Ginduls**, Wirth; Else **Girgzdate**; Jurgis; 13.9.; 14.9.; Osznuggarn; Mik(el) Joniszkeit; Mar(ike) *Bukkaitene*; Else Guddatene;

- 160/41; Erdmon **Saunus**, Wirth, bereits verstorben; Else **Prusate**; Erdmon; 16.9.; 18.9.; Schuppinen; David Prusas; Kristup Saunus; Busze Saunene; Dor(othea) Hoelgerin;
- 161/27; Jurgis **Cimmutait**, Wirth; Grita **Skurate**; Marike; 19.9.; 21.9.; Kl(einer) Fr(idrichs)-Graben; Mar(ike) Jogszene; Christ(ine) Szipporyte; Mikel Paulyns;
- 162/49; Maurus **Wasna**, Gärtner; Grita **Peteraite**; Erdmut; 19.9.; 21.9.; Maszrimmen; Regine Albene; Wilh(elmine) Kroenertin;
- 163/42; Joh(ann) George **Boeksz**, Wirth; Justina **Wrassin**; Erdmann; 23.9.; 25.9.; Degimmen; Christine Rothkammin; Frid(rich) Grigull;
- 164/50; Mertin **Ruddys**, Gärtner; Christine **Kairate**; Marike; 25.9.; 28.9.; Baubeln; Dov(id) Kairys; Mar(ike) Dausinate; Ennike Ruddate;
- 165/28; Jurg **Lenuk**, Wirth, Else **Makate**; Catrine; 22.9.; 28.9.; Kl(einer) Frid(richs)-Graben; Ennusze Makene; Grita *Roowate*; Christian Perkuhn;
- 166/29; Ansas **Petrik**, Wirth; Catrina **Jodaite**; Else; 26.9.; 29.9.; Towelninken; Grita Petroszkene; Mutte Szlopsznate; Jurg *Mostaitis*;
- 167/43; Endrik **Powilaitis**, Loßmann; Else **Gedrate**; Endrikis; 2.10.; 3.10.; Prudim, Gräfl(ich); En(nike) Schneideratene; Milkus Aszmutaitis;
- 168/31; Christoph **Noetzel**, Loß(mann); Ester **Reichin**; Fridrich Wilhelm; 2.10.; 5.10.; Alt Seckenburg; Barb(ara) Reichin; Dan(iel) Noetzel; Heinr(ich) Reich;
- 169/32; Milkus **Lepkojis**, Wirth; Ennike **Szlopsnate**; Mikelis; 4.10.; 5.10.; Warsze – Seck(enburg); Berksze Jeksztaitene; Mar(ike) *Dolsakikke*; Dov(id) Lepkojis;
- 170/30; Fridrich **Pawlowitz**, Loß(mann); Catrine **Truchsin**; Anna Justina; 4.10.; 8.10.; Elb(ingsche) Colonie; Mar(ia) Elis(abeth) Pawlowitzin; Mar(ia) Elis(abeth) Kalkofskin;
- (ohne Nummer); Jacob **Wolgemuth**, Mennonist (sic!), Vieh-Pächter; Catrine **Jansen**; Eva; 6.10.; (ist nicht getauft); Endreiszken;
- 171/44; Dovid **Erwys**, Loß(mann); Mar(ike) **Lauzate**; Mertin; 10.10.; 12.10.; An-Reatiszken; Erdm(ut) Niksztaitene; Reg(ina) Bartschin;
- 230 l./r. 17/4; Johann **Stantyn**, Mousqu(etier) von Bruenneck; Juliane **Truderungin**; Juliane; 10.10.; 14.10.; Alt Schemaiten; Mar(ike) Dietschene; Soph(ia) Truderungin; David Kurp;

18/6; Georg Reinhard **Schilling**, Unterofficir von Bruenneck; Maria Elisabeth **Sallofskin**; Reinhard; 12.10.; 13.10.; Maszrimmen; Gottfr(ied) Heideck; Charl(otta) Launertin;

171 (sic!)/45; Johann Fridrich **Wychert**; Sophia **Maletkin**; Fridrich Wilhelm; 15.10.; 19.10.; Rautenburg; Carl Deglau; Reg(ina) Lenzin; Benj(amin) Duwner; 172/51; Christlieb **Schulz**, Wirth; Anna Barb(ara) **Muellerin**; Dorothea Wilhelmine; 18.10.; 19.10.; Osznuggarn; Soph(ia) Bergin; Rahel Mueller; Fr(idrich) Schulz; 173/46; Annuss(is) **Clemerys**, Loß(mann); Busze **Rylaite**; Erdmon; 18.10.; 20.10.; Lappienen, Gräfl(ich); Gr(ita) Girullene; Else Grundulate; Endr(ikis) Szlopszna; 174/47; Joh(ann) Georg **Kroesing**, Loß(mann); Euphr(osina) **Schwanin**; Johann Wilhelm, 19.10.; 21.10.; Usseinen; Jul(iana) Henningin (sic!); Erdm(ann) Hennig (sic!); Euphr(osina) Killukin;

175/52; Fridrich **Lenz**, Schneider-Meister; Catrine Elis(abeth) **Bankmannin**; Johanna Justina; 20.10.; 23.10.; Lappienen; Jgf. Justina Leo; Joh(ann) Friszmuth; Frau Barb(ara) Glueckin; Benj(amin) Duwner;

176/31; Mertin **Radzuwait**, Loß(mann); Grita **Rupszate**; Grita; 23.10.; 26.10.; Elb(ingsche) Colonie; Gr(ita) Bublata; Gr(ita) Rittinene;

177/33–37; Dovid **Kiaukus**, Wirth; Marike **Macikate**; Erdmon – Busze (*Zwillinge*); 23.10.; 26.10.; Towele; Mar(ike) Jogszene; Reg(ina) Kleinene; Heinrich Zamaitzky; Dov(id) Raiszuk; Ennusze Pluszate;

178/53; Jons **Bendiks**, Gärtner; Else **Keraite**; Elske; 25.10.; 26.10.; Usseinen; Mar(ike) Grigullene; Else Kurpate; Barb(ara) *Sembachin*; Mert(in) *Baltutt*; Endr(ikis) Aszmons;

179/54; Mikel **Schneideraitis**, Wirth; Urte **Cirpinate**; Marike; 25.10.; 27.10.; Osznuggarn; Erdm(ons) Pusbaczke; En(nike) Schneideratene; *Gr(ita)* Stancelate; Jurg Skörys; Krist(ups) Cirpins;

19/5; Kristups **Girgzdis**, Grenadier von Bruenneck; Marike **Buddrikate**; Erdmut; 27.10.; 29.10.; Osznuggarn; En(nike) Grigszatene; *Mert(in)* Grigszatis; Mar(ike) Aszmutene; Erdmut Budrikate;

180/48; Christian **Lack**, Loßmann; Eleonora **Friszmuthin**; Johann Christian; 2.11.; 3.11.; Lappienen, König(ich) – Link(uhnen); Carl Lang; An(na) Mar(ia) Lackin; Joh(ann) Hoffmann;

- 181/49; Christoph **Sallowsky**, Wirth; Ester **Tiedmannin**; Mertin Wilhelm; 1.11.; 2.11.; Norwiszeiten; Dan(iel) Kroenke; Fr(idrich) Sallowsky; Just(ina) Samelin; Mar(ia) Elis(abeth) Friszmuthin;
- 182/33; Michael **Gronau**, Wirth; Christine **Wolgemuthin**; Sophia Henrietta; 29.10.; 2.11.; Prudim, Königl(ich); Christ(ina) Kroenkin; Eva Boeckin; Fr(idrich) Wolgemuth; Regine Gronauin;
- 183/34; Mickelis **Mertins**, Gärtner; Busze **Reidate**; Grita; 3.11., 4.11.; Baum Krug; Loisa Eigenfeltin; Gr(ita) Jogszene; Ad(am) Thurau;
- 184/50; Endrik **Stanczus**, Gärtner; Regine **Battulate**; Dovid; 4.11.; 5.11.; Neu Schemaiten; An(na) Stanczene; Mert(in) Palagtis;
- 231 l./r. 186/55; Joh(ann) Sigismund **Rehfeld**, Schulmeister; Christina Charl(otta) **Korkin**; Henriette Amalie; 6.11.; 10.11.; Rautenburg; Just(ina) Leo; Reg(ina) Kuhlins; Jul(iana) Lenzin;
- 187/35; Kristups **Jozepait**, Wirth; Elske **Jogszys**; Grita; 7.11.; 9.11.; Kl(einer) Frid(richs)graben; An(na) Mar(ia) Faberin; Ane Jozepaite; Gottfr(ied) Faber;
- 188/51; Bernhard **Faehlau**, Wirth; Just(ina) **Krieselin**; George Fridrich; 11.11.; 12.11.; Krauleiden; An(na) Barb(ara) Preukin; Fridr(ich) Kriesel;
- 189/34; Fridrich **Belau**, Wirth; Erdmut **Barkofskin**; Wilhelm Franz; 13.11.; 14.11.; Warsze – Seck(enburg); Fr(idrich) Richert; Jac(ob) Gorgel; Fr(idrich) Barkofsky; Marg(aretha) Bornowskin;
- 190/56; Johann **Kuhlins**, Landwehr(mann); Eva **Beyerin**; Sophia Charlotta; 11.11.; 16.11.; Carlsdorff; D(e)m(oi)s(el)le (*Vorname nicht angegeben*) Leo; Stud(iosus) Th(eologiae) (*Vorname nicht angegeben*) Leo; Reg(ina) Gluthin; Heinr(ich) Scheiwer; Euphr(osina) Scheiwerin;
- 191/36; Ansas **Kryzons**, Wirth; Else **Lorenczate**; Urte; 12.11.; 14.11.; Labigraszen; Dov(id) Kryzons; Urte Zamaitaitene; Else Jogszate;
- 192/35; Mikel **Naujoks**, Loßmann; Urte **Lepkojate**; Dovid; 9.11.; 14.11.; Szalteik; Jurg Bunduls; Jurg Cimmutait; Ensel Kryzon; Else Guddaitene;
- 193/57; Christian **Schulz**, Tischler; Juliana **Kalwaitin**; Henriette; 10.11.; 16.11.; Lappienen, Königl(ich) – Link(uhnen); Christian Lack; Joh(ann) Hoffmann; Christoph Faehnrich;

194/36; Gottfried **Ernst**, Wirth; Regine **Zerrathin**; Johann Fridrich; 12.11.; 16.11.; Rogainen; Christine Kroenkin; Joh(ann) Dan(iel) Kroenke; Mertin Ernst;

195/58; Johann **Schiel**, Hof-Chirurgus; Christine **Mayerin**; Augustina Loisa Henriette; 10.11.; 17.11.; Rautenburg; D(e)m(o)i(s(el))le (*Vorname nicht angegeben*) Leo; Fr(au) Amtmannin (*Vorname nicht angegeben*) *Slugmer*; Herr Cantor (*Vorname nicht angegeben*) Jordan; Frau (*Vorname nicht angegeben*) Glueckin;

196/37; Kristup **Kiwylus**, Wirth; Marike **Cimmutaite**; Grita; 10.11.; 16.11.; Jodgalwen; Szule Niksztatene; Else Cimmutaite; Else Jekszaite; Christian Sulaitis;

197/38; Michel **Kalkofsky**, Wirth; Eva **Muellerin**; Sophia; 16.11.; 18.11.; Elb(ingsche) Colonie; Barb(ara) Faberin; Carl Mueller; Just(ina) Muellerin;

198/52; Peter **Lang**, Gärtner; Rahel **Kumetzin**; Mertin Bernhard; 17.11.; 19.11.; Endreiszen – Link(uhnen); Wilh(elm) Schilling; Loisa Artschwagerin;

199/59; Peter **Paulyn**, Gärtner, verstorben; Szule **Jogszate**; Maryke; 18.11.; 19.11.; Carlsdorff; Mik(el) Raiszuk; En(nike) Dumaszene; Krist(ups) Kairait;

200/53; Mertin **Blosze**, Wirth; Catrine **Scheimate**; Johann Christoph; 20.11.; 21.11.; Lappienen – Link(uhnen); Soph(ia) Hoffmannin; Christoph Hoffmann; Christ. (unl.);

201/3; (*Vater nicht angegeben*); Catrine **Rauin**, (unl.) (unl.) (unl.) (unl.); Justine (unehel(ich)); 15.11.; 23.11.; Szaukszten; Mar(ike) Stulgene; Else Kukukate; Krist(ups) Kuckuk; Christian Kairys;

232 l./r. 202/37; Ansas **Szeime**, Wirth; Else **Scheimate**; Mikelis; 21.11.; 23.11.; Towele; Krist(ups) Szeime; Mutte Niksztene; Maur(us) Potzka; *Reg(ina)* Pluppinate;

203/38; Johann **Butzlaff**, Gärtner; Eleon(ora) **Bormin**; Carl; 22.11.; 25.11.; Alt Seckenburg; Christian Schoedler; Christian Haack; Charl(otta) Haackin;

204/60; Johann **Myrwald**, Wirth; Charlotta **Muellerin**; Catarina Charlotta; 10.11.; 16.11.; Jonaiten; Dan(iel) Mueller; Georg Trutenau; Eva Gluthin; Dor(othea) Muellerin;

205/61; Kristups **Kairys**, Loß(mann); Elske **Jogszate**; Ennike; 26.11.; 26.11.; Degimmen; Dov(ids) Greinus; Mar(ike) Lutkuwene; Catr(ina) Schneiderate;

206/54; Mertin **Hoelger**, (unl.); Christina **Runauin**; Mertin; 24.11.; 28.11.; Rautenburg; Jul(iana) Bendikin; Carl Oldenhoff; Wilh(elm) Tornau;

207/62; Mikel **Greinus**, Wirth; Ennike **Reidate**; Erdmut; 25.11.; 30.11.; Iwenberg; Ester Spangellin; Krist(ups) Reidys; Georg Schulz; Krist(ups) Cirpins;

208/39; Heinrich **Walther**, Loßmann; Euphr(osina) **Dobinskin**; Johann Gottfried; 28.11.; 29.11.; Warszlauken; Gottfrid Grigulait; Just(ina) Muentzerin; Barb(ara) Grigulaitin;

209/40; Ansas **Gailus**, Mousquetier Schoening; Marike **Cimmutate**; (Tochter – todtgebohren); 1.12.; Kryszahnen;

210/64; Bernhard **Hopp**, Wirth; Sophia **Besmerin**; Johanna Juliana; 3.12.; 7.12.; *Maszrimmen*; Euphr(osina) Hoppin; Elis(abeth) Gluthin;

211/3; (Jurgis **Macik**, Loß(mann), ungetraut); Urte **Gawenate**; Marike (unehel(ich)); 6.12.; 7.12.; Carlsdorff; *Ans Lapins*; Urte Reikene; Mart(in) Gawena;

212/55; Johann Jacob **Stoermer**, Leinweber; Catrine **Spangellin**; Anna Louisa; 7.12.; 10.12.; Prudim, Gräfl(ich); Frau (*Vorname nicht angegeben*) Hoppin;

213/40; Jurg **Jedwill**, Wirth; Elske **Barkowskate**; Ennusze; 6.12.; 10.12.; Kryszahnen; Joh(ann) Barkawitz; Elske Paulykene; Heinr(ich) Graetz;

214/56; Christian **Bankmann**, Wirth; Sophia **Noetzelin**; Fridrich; 10.12.; 14.12.; Kiauken; Fridr(ich) Gluth; Wilh(elm) Giese; Heinr(ich) Bankmann;

20/7; Adam **Gutfeld**, Unterofficier, von Manstein in Bromberg; Cat(arina) Elis(abeth) **Balczaitin**; Johann Christian; 16.12.; 21.12.; Dannenberg; Erdmut Noetzelin; David Bernoth; Erdm(ann) Bankmann; Mich(ael) Schulz;

215/40; David **Szorys**, Gärtner; Eleonora **Muentzerin**; Fridrich; 20.12.; 25.12.; Pakuss; Jul(iana) Boerszin; Mich(ael) *Lack*; Just(ina) Muentherin;

216/65; Ensys **Alkininks**, Loß(mann); Grita **Jogszate**; Catrine; 24.12.; 25.12.; Rucken; Krist(ups) Brozonn; Else Kairene;

217/57; George **Massalski**; (*Mutter nicht angegeben*); (Sohn – tot geboren); 25.12.; Alt Mostaiten;

233 l./t. 218/41; Heinrich **Bankmann**, Wirth; Ester **Giesin**; Christine Dorothea; 26.12.; 28.12.; Lappienen – A(mt) Seck(enburg); Dan(iel) Engelke; Mar(ia) Elis(abeth) Giesin;

219/66; Carl **Kuehn**, *Schneider*; Charlotta **Reichin**; Christina Charlotta; 24.12.; 29.12.; Rautenburg; Sal(omon) Niclaus; Charl(otta) Schmidtin; Busze Storimmene; Ephr(osina) Niclaus;

220/42; Jurgis **Petrik**, Wirth; Else **Stanczate**; Katrine; 1.11.; 6.11.; Kl(einer)  
Friedr(ichs)-Graben; Else *Igupene*; Jule *Sillikke*; (Der Eintrag ist durchgestrichen;  
*am Ende befindet sich der Vermerk: „Nachher angegeben, siehe 26. Oct. 1801“);*